TIEMPO PARA SANTIAGO: escasa nubosidad.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 11,3º C, a las 7.30 horas. Máxima, 21º C, a las 16.15 horas.

PRONOSTICO GENERAL: Tarapacá a Atacama, nubosidad parcial; Coquimbo a Santiago, despejado; Santiago a Linares, escasa nubosidad; Ñuble a Llanquihue, precipitaciones.

# LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Miércoles 14 de Diciembre 1966 — Precio: Eº 0,30 — Edic. Aérea: Eº 0,35 — N.o 17.906



...nte la sesión de ayer de la Cámara de Diputados, aparece parte de la representación democratacristiana. En esta sesión, ...o cuenta del veto a la reforma del derecho de propiedad enviado por el Senado. El veto quedó en estado de Tabla. En el ...do aparecen los diputados democratacristianos: Vicente Sota, Narciso Irureta, Luis Martín, Julio Montt, Pedro Muga, Al... Lorca, Eduardo Cerda, Alberto Daiber, Santiago Pereira, Andrés Aylwin, Manuel Valdés, Félix Garay, Víctor Sbárbaro, Mario Torres y Héctor Valenzuela.

Habla el homicida de 16 años

# "La Maté Porque me Humilló"

LOS ANGELES. (Especial para LA NACION").— "Yo estaba muy enojado con la señorita Anita, porque me hizo pasar una vergüenza "regrande". En septiembre me prohibió pololear con una compañera a quién yo quiero mucho".

El que habla. es Aladino Burgos Figueroa, el homicida de 16 años que el martes 6 del presente, en compañía de José Rodríguez Cifuentes, dio muerte a las profesoras Ana Figueroa y Carmen Olivares, de la Escuelita Rural 122, del fundo "Las Hortensias".

Son las 6.55 de la mañana y llueve intensamente en esta ciudad, al igual que en toda la provincia. Estamos en el Cuartel de Investigaciones ubicado en la calle O'Higgins, entre Vicuña Mackenna y Bulnes. De pronto, un movimiento inusitado de detectives, periodistas y reporteros gráficos, indica que algo va a pasar de un momento a otro.

En efecto, no transcurren más de cinco minutos cuando hace su aparición, por un corredor, un muchachito que se nota bastante nervioso y preocupado. Un ligero temblor en su barbilla señala los malos momentos que está pasando. Se trata de Aladino Burgos, el juvenil asesino.

● Personal de Investigaciones, de acuerdo a las leyes vigentes, lo llevan en un vehículo policial, hasta el Primer Juzgado, donde quedará a disposición del juez subrogante, Néstor Valdés.

Pero ese trayecto desde la puerta del Cuartel hasta la camioneta, es aprovechado por los periodistas para sacarle el máximo de declaraciones al homicida de apenas 16 años.

Parco en sus respuestas en un comienzo, luego parece tomar confianza y contesta con toda naturalidad.

—"Chitas" que pasé mala noche. Apenas pude dormir.

—¿Por qué cometiste el crimen?

—Son cosas que pasan. Yo estaba muy enojado con la señorita Anita, porque me hizo pasar una vergüenza "regrande". En septiembre me prohibió anduviera con una compañera a quien yo quiero mucho. "La señorita me llamó la atención delante de todos. Después de eso prometí vengarme".

Hace una pequeña pausa y, mientras camina muy despacio, se lleva las manos al estómago.

—¿Cómo te enteraste que una de ellas tenía dinero?

—Un compañero del colegio me contó que una de las señoritas había vendido un animal y andaba con la plata en la cartera. Ahí se me ocurrió robarle y, al mismo tiempo, vengarme de la vergüenza que me había hecho pasar. Quería tener "harta" plata para la Pascua y comprarme juguetes. Quería una ametralladora de juguete que había visto y me la compré con la plata. Eso fue todo...

Un colega del diario LA CRONICA, de Concepción, le pregunta si está arrepentido y responde:

"No sé... Creo que no. Cuando uno piensa las cosas y las hace, no creo que pueda arrepentirse. Eso sí que estoy asustado y preocupado por mis "papás". Me imagino las que estarán pasando."

Y ya hemos llegado ante el vehículo policial y los agentes lo introducen en él. Luego se alejan, mientras muy pocos curiosos se han dado cuenta que el niño-asesino fue sacado de la cárcel.



BURGOS FIGUEROA (16 años): "La maté porque me humilló".

ARBITRAJE EN PALENA

# EL FALLO FAVORECE A CHILE

...las 8 horas de hoy ...horas en Londres) ...gará la Reina Isa... el Laudo Británico ...pondrá fin al dife... fronterizo chileno-...ino por la zona de ...Río Encuentro.

...ras tanto, las Canci... Chile y Argentina ...an ayer los puntos ...s del fallo y lo ana... con sus respectivos ... de la República. ... al pasar de fun... de la Cancillería ...an a entender que ... se ajusta en gran ...a posición sosteni... Chile con respecto a ...torio, aunque se ne...gan a proporcionar ...ntes.

...sidente Frei fue in... en detalle por el ...o de Relaciones Ex..., Gabriel Valdés, en ...unión que se prolongó poco más de media hora.

...Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel ...s, se excusó de dar ...dentes al respecto. ...e un compromiso ... de no dar nada a ... mientras no se ... publicidad en Lon... dijo. "Esto ocurri... mañana (hoy) a las ...ras en ese país (8 ... chilena), de mane... no puedo adelan... nada. En todo caso ...regó— por mi cara ...eden sacar algunas ...lusiones al respecto.

El Canciller chileno ...cía de muy buen ... e incluso celebró a ...jadas el gazapo de ...vespertino que, a ...des titulares, anun... que "Laguna del De... es tierra chilena". ...lugar se encuentra ...tra provincia y nada ... que ver con el fallo ...tral que se dará a ...cer hoy.

Por otra parte, el Ministro Valdés sostuvo una ...ongada reunión con el ...ecretario, Oscar Pino...; el Director General de Cancillería; Alvaro Dro...tt; el Asesor de Fronteras, Guillermo Lagos; el Embajador de Chile en Holanda, que ha participado en las Comisiones de Límites, Fabio Vío Valdivieso; el Subdirector de Fronteras, Guillermo Pinto, y el representante chileno ante el Tribunal Arbitral inglés, José M. Barros. El Ministro les habría dado a conocer también los puntos principales del Laudo.

El representante chileno ante el Tribunal, José Miguel Barros, viajó apresuradamente ayer desde Londres a Santiago. Llegó a esta capital, después de una serie de transbordos aéreos, a las 16.20 horas. Fuentes bien informadas indicaron que él habría traído el fallo que será dado a conocer esta mañana.

Otras fuentes autorizadas no disimularon su optimismo y manifestaron que "el fallo será muy bien recibido por los habitantes de Palena", y que "el río Encuentro, factor básico para determinar la nacionalidad del territorio, es en definitiva el río que este país consideró siempre como chileno".

PALENA

La extensión de la zona de Palena es de alrededor de cincuenta mil hectáreas, y se encuentra ubicada entre los paralelos 42º y 44º. Está ubicada en la provincia de Chiloé, por el sector chileno, y el diferendo surge de la ubicación de los hitos 16 y 17 que demarcan la frontera.

Estos hitos fueron establecidos por una Comisión señalizadora británica en 1903, por sentencia dictada por el Rey Eduardo VII. Sin embargo, la Comisión Mixta chileno-argentina, creada en 1941, comprobó que el mapa sobre el cual se trazó la línea de frontera arbitral adolece de errores graves y que el documento cartográfico no refleja la topografía de la zona. El punto neurálgico del trazado lo constituía el río Encuentro. Argentina y Chile no concordaron sobre el curso que sigue el río mencionado.

El Gobierno chileno resolvió entonces recurrir al arbitraje del Gobierno de Inglaterra, de acuerdo con lo dispuesto en el Tratado General de Arbitraje de 1902, con el objeto de que diga por dónde corre la línea de frontera entre los hitos 16 y 17.

Guillermo Lagos, ex Director de Frontera y Límites de la Cancillería y actual Asesor de Fronteras, manifiesta en su libro "Fronteras de Chile", que el hito 16 se encuentra ubicado en la confluencia del Río Palena con el Río Encuentro. Y que el 17 está en la márgen norte del Lago Palena (los argentinos lo llaman General Paz).

Agrega que el artículo III del Fallo Arbitral de 1902, dispone que desde el Paso de Pérez Rosales hasta las inmediaciones del lago Viedma, el límite pasará por el monte Tronador, y desde allí hasta el Río Palena por las líneas de división de aguas determinadas por ciertos puntos obligatorios fijados sobre los ríos Manso, Puelo, Futaleufú y Palena. Adjudica a la Argentina las hoyas superiores de dichos ríos aguas arriba de los puntos fijados, incluyendo los valles de Villegas, Nuevo, Cholila.

(PASA A LA PAGINA 6)



Espera el cadáver de su hijo. Roberto Saúl Vergara, obrero de 25 años de edad, hizo ayer larga antesala en el Hospital "Roberto del Río", esperando que se le entregara el cadáver de su hijo que murió en ese establecimiento hospitalario. La ansiosa espera tuvo una sola causa, la misma que ha provocado dramáticas situaciones en todos los centros asistenciales: falta de personal. La huelga dirigida contra los pobladores y contra las clases más necesitadas continúa, sin embargo. Nada dice a sus orientadores situaciones como la que muestra el grabado.

Reorganización Total

# LIMPIAN EL S.N.S.

La reestructuración del Servicio Nacional de Salud fue anunciada ayer, luego de una reunión que con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, sostuvo el titular de la cartera de Salud, doctor Ramón Valdivieso, y en la que también participó la directiva del Colegio Médico de Chile que preside el doctor Emilio Villarroel.

Al ser consultado el doctor Va... [illegible] manifestó que "la única manera de salir adelante, no ... [illegible] ...tajes de sueldos, sino en cambiar toda la estructura del servicio. Es decir, crear incentivos; pagar bien al que trabaja más, y no pagar, pagar mal, o despedir, al que no trabaja. No obstante, para lograr tales facultades es menester realizar cambios".

Añadió, por otra parte el Dr. ... [illegible] en su poder todos los antecedentes necesarios para materializar esta reestructuración del Servicio Nacional de Salud y ratificó que el Gobierno mantiene en todas sus partes la fórmula económica que se propuso a los ... [illegible] de la Salud. En consecuencia, esas proposiciones son inamovibles y definitivas.

EL COLEGIO MEDICO.— Por otra parte, al abandonar el despacho del Ministro del Interior, el presidente del Colegio Médico de Chile, doctor Emilio Villarroel, dijo que ese organismo continuaba sus conversaciones destinadas a buscar una fórmula de arreglo al conflicto prorrogado por otras 72 horas. Manifestó que en verdad, la situación era grave a raíz de la huelga y que el Colegio aún no sabía si sus gestiones iban a ser positivas o negativas; pero fue enfático al sostener que esa organización profesional "no ha tomado hasta el momento ninguna posición ni ningún acuerdo".

LOS JUBILADOS.— Ante el giro tomado por el conflicto huelguístico, los Jubilados del Servicio Nacional de Salud que forman un núcleo ascendente a unos cuatro mil ex funcionarios, pidieron ser reincorporados a sus antiguas labores y de esta forma poder colaborar en la emergencia.

Tal solicitud fue enviada por la Asociación de Jubilados al Diputado Jorge Lavandero que la puso en conocimiento del Gobierno.

MINISTRO DE DEFENSA.— Además y ante la anunciada prolongación de movimiento huelguístico ilegal por otras 72 horas, el Ministro de Salud sostuvo conversaciones con su colega de Defensa Nacional Juan de Dios Carmona. Según se supo en esferas oficiales, en esta oportunidad se coordinaron todas las medidas que permitan al personal dependiente de la Defensa Nacional asumir el control en los establecimientos asistenciales y brindar a los pacientes una atención sincronizada y organizada. Luego de esta entrevista, el Ministro Valdivieso destacó la labor cumplida por la Universidad Católica, cuya organización hospitalaria ha colaborado con esfuerzo y abnegación a esta verdadera cadena de solidaridad.

# PARO POR OTRAS 48 HORAS

Ante la decisión de prorrogar por 48 horas más el paro iniciado hace tres días por la APEUCH (Asociación de Empleados de la Universidad de Chile), LA NACION ...zó mayores antecedentes sobre esta Asociación. Es... antecedentes dan una visión clara del verdadero sen...do de este movimiento.

Los sostenedores de esta huelga, han argumentado que las autoridades no podrían adoptar ninguna medida para normalizar la situación, porque se estaría atentando contra la autonomía universitaria. Sobre este punto, se nos dijo, debe tenerse bien en claro que "la autonomía" universitaria no puede estar por sobre el bien común. Al mismo tiempo, no pueden discutirse las facultades del Gobierno para intervenir velando por el interés general.

ANTECEDENTES

Damos a continuación antecedentes que permiten apreciar lo infundado de este movimiento:

(PASA A LA PAGINA 6)

Salvador Allende

# AMENAZA CON LA VIOLENCIA



"La huelga —dijo Salvador Allende— es la única forma de expresión que tiene actualmente el pueblo para imponer sus aspiraciones".

"Pero —agregó— en caso de seguir las cosas como están, que se cuide el Gobierno, porque el pueblo puede buscar otros caminos más violentos".

Allende hizo esta afirmación en la sesón especial que celebró el Senado ayer, de 15 a 16 horas, para tratar el conflicto del personal del SNS.

En esta oportunidad hablaron los senadores Volodia Teitelboim, comunista; Hermes Ahumada, radical; Jaime Barros y Salvador Allende, quienes criticaron la conducta seguida por el Gobierno. A nombre de sus respectivos comités, se acordó dirigir oficio a los Ministros del Interior y de Salud Pública. En él, se pedirá término de las detenciones de dirigentes y la libertad de los ya detenidos.

El último en hablar fue el senador democratacristiano Tomás Pablo. Este parlamentario expresó que el Gobierno se ha preocupado de dar preferencia en los mejoramientos económicos a los sectores más abandonados Ayer —dijo— fueron los campesinos.

Pablo agregó: "Tenemos conciencia de los problemas del gremio de la Salud, pero actualmente no hay recursos económicos. Estamos intentando mejorar la situación de los trabajadores. Estos últimos años hemos dado un aumento del 100% del alza del costo de la vida".

Luego expresó: "No se nos exija hacerlo todo en un día. Necesitamos tiempo para solucionar la situación dejada por administraciones anteriores.

"Quienes critican —dijo— son los mismos que como Gobierno, produjeron este estado de cosas en el pasado.

"Todo aumento es justo. El problema es saber cómo corresponder a estas aspiraciones.

"Más allá del rencor político —terminó diciendo Tomás Pablo— debemos tener conciencia de que se está dando solución a los problemas, de que se está haciendo justicia".

# EL VETO SIGUE EL TRAMITE ORDINARIO

**La Cámara de Diputados no tratará hasta la semana próxima el veto del Ejecutivo a la reforma al derecho de propiedad. La observación presidencial fue declarada improcedente por el Senado por 22 votos contra 19, en sesión celebrada el miércoles pasado.**

**En la sesión de ayer de la Cámara, se dio cuenta del oficio del Senado que comunicaba el rechazo. En esta forma el veto del Ejecutivo quedó definitivamente incorporado a la Tabla que deberá considerar la Corporación en sus próximas sesiones. El veto quedó ubicado en quinto lugar de las observaciones a los proyectos despachados por el Congreso.**

**La reunión se inició en un clima de expectación. El acuerdo de la Mesa que preside Eugenio Ballesteros de conocer el oficio del Senado incomodó a los parlamentarios de Oposición. Esta molestia se apreció en la desorientación de socialistas y comunistas y radicales, que no querían dar número para que la sesión se efectuara.**

**Desde los pasillos cercanos a la Sala grupos de diputados observaban el desarrollo de la sesión. Al ver la tranquilidad reinante optaron por ingresar. La incertidumbre llegó a tanto que la diputado socialista Carmen Lazo consultó a la Mesa: "¿se dio cuenta del veto?"**

**El Prosecretario de la Corporación, Arnoldo Kaempfe ya había leído la cuenta y en primer lugar había dado cuenta del oficio del Senado.**

**Mientras tanto a la misma hora en el Senado se producían repercusiones sobre la misma materia: el veto a la reforma del derecho de propiedad.**

El senador socialista Carlos Altamirano a nombre del FRAP reclamó de la conducta del Presidente del Senado. Tomas Reyes comunicó a la Cámara el acuerdo de su Corporación de rechazar el veto).

Altamirano señaló que la actitud de la Mesa era antirreglamentaria al haber procedido en tal forma. Solicitó que se consultara a la Comisión de Constitución sobre el procedimiento adoptado.

En el Parlamento durante toda la mañana y parte de la tarde, los diputados y senadores barajaron las actitudes que adoptarían frente a la posición que tomara la Cámara. En reuniones relámpagos se reunían socialistas por una parte, comunistas, por otra y los radicales se mantenían a la expectativa. Todas estas reuniones se efectuaban en los pasillos del Congreso o en salas de Comisiones.

Los siete diputados nacionales, por ejemplo, debatieron la posición que ellos adoptarían, presentándose discrepancias entre ellos. Para Hugo Zepeda esta situación es grave y, a su juicio, la Cámara no debe pronunciarse sobre el veto. Incluso señaló que el fondo de la iniciativa se presta a discusión. Para Patricio Phillips y la mayoría de los diputados la tesis es otra, coincidente con la de Francisco Bulnes.

(El senador ha planteado en forma reiterada que a pesar de hacer un esfuerzo él está de acuerdo con el Gobierno en el sentido de que el Senado se salió de la Constitución al declarar inadmisible el veto.)

En todo caso, las discrepancias de los diputados derechistas se ventilarán en la Comisión Política de su colectividad. La primera reunión de este organismo se celebró ayer.

Y mientras esto ocurría, en el Partido Nacional, los parlamentarios del FRAP discutían también cuál sería su posición frente al problema del veto. Rompiendo su tradicional reserva los comunistas intercambiaban ideas en los pasillos, muchas veces no coincidentes. Esto se apreció en forma clara cuando antes de iniciarse la sesión de la Cámara, María Maluenda, Manuel Cantero y César Godoy se mantenían espectantes, sin ingresar a la Sala. Carlos Rosales, pasando inadvertida esta situación, ingresó al hemiciclo y se instaló en su sillón. Cuando se dio cuenta de que sus colegas no aparecían se apresuró a salir y reunirse con sus correligionarios.

Por su parte, los radicales se mantenía a la expectativa. En escaso número concurrieron a la sesión de la Cámara. Mientras tanto, el presidente del Partido Radical, Humberto Enríquez, señalaba en los pasillos del Senado: "No hay por qué preocuparse. El veto ya murió, y, por lo tanto, tenemos que dejar que todo pase. Nosotros mantenemos el criterio del Senado".

El Partido Demócrata Cristiano no estuvo ajeno al "ajetreo" del día. Se reunieron a nivel de Comités de diputados en un lugar céntrico, a fin de analizar la situación producida por el veto. A la reunión asistió el presidente de la Cámara, Eugenio Ballesteros.

J. FONCEA — A. NOEMI — T. PABLO — L. MARTIN — L. PALMA — J. MUSALEM — J. BARROS

## El Senado: Excede sus Facultades

El Senador democratacristiano Tomás Pablo, en los momentos que acusa a la Comisión de Salud del Senado de haberse excedido en sus atribuciones, al emitir una declaración de tipo fiscalizador. El grabado muestra un aspecto de la sesión de ayer, en que aparecen los senadores democratacristianos Ignacio Palma, José Foncea, Alejandro Noemi, José Musalem y Tomás Pablo; el diputado Luis Martín y el senador Jaime Barros.

## BALLESTEROS: NO HAY APURO

Frente al trámite que deberá seguir el veto al Derecho de Propiedad en la Cámara, el Presidente de la Corporación fue categórico para expresar que "todo lo que se haga con el veto estará de acuerdo a los trámites reglamentarios imperantes en la Cámara.

"El veto —dijo— seguirá en la Cámara el trámite correspondiente. Es decir, deberá ser tratado en el orden en que figure en la Tabla de las sesiones ordinarias. En el día de hoy —agregó— sólo correspondió dar cuenta del oficio del Ejecutivo enviado por el Senado. No existe apresuramiento".

# EL SENADO VA DEMASIADO LEJOS

El senador democratacristiano, Tomás Pablo, acusó ayer a la Comisión de Salud del Senado, de haberse excedido en sus atribuciones. Pablo expresó que el Senado, y por lo tanto. sus comisiones no tienen facultades fiscalizadoras. Esto corresponde exclusivamente a la Cámara de Diputados.

Es por eso —dijo el senador penquista— que la declaración entregada por la Comisión de Salud, en relación con el conflicto del personal de la Salud, está fuera de sus atribuciones. Dejó estampada su protesta, a nombre de los senadores democratacristianos.

- Poco después, ante el reclamo hecho por Carlos Altamirano sobre la conducta de la Mesa del Senado, el senador José Musalem, democratacristiano, emplazó al senador socialista a que señalara las disposiciones reglamentarias que había trasgredido, a su juicio, la Mesa. Una acusación de este tipo —dijo Musalem— no se puede plantear en el aire.
- Parecería más serio —agregó Musalem— plantear las disposiciones reglamentarias que mueven a este reclamo. Creo que los Comités no actúan con seriedad. Es hora de rectificar las situaciones reglamentarias, ya que se han seguido una tras otra las actuaciones anticonstitucionales. La mayoría —terminó diciendo— será responsable.
- Posteriormente, el senador radical, Hermes Ahumada y el socialista Salvador Allende expresaron su desacuerdo con la protesta de Tomás Pablo. A juicio de los parlamentarios de oposición que suscribieron el acuerdo de la Comisión de Salud, éste se adoptó en el ejercicio legítimo de un derecho.

En el Senado:

# Normas para Soc. Anónimas

Dos importantes proyectos de ley fueron aprobados ayer en general, en Comisiones del Senado.

—El que establece normas para el funcionamiento de las Sociedades Anónimas.

—El que prorroga determinadas franquicias de la industria siderúrgica y uniforma el sistema de previsión de los empleados y obreros que trabajan en esta rama de la producción.

El primero fue aprobado en general por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado. A favor de la idea de legislar votaron los siguientes senadores: Tomás Pablo, democratacristiano: Sergio Sepúlveda, liberal independiente, y Raúl Juliet, radical. No asistieron los representantes del FRAP, Volodia Teitelboim y Carlos Altamirano.

La Comisión volverá a reunirse el próximo viernes, para iniciar la discusión en particular del proyecto.

INDUSTRIA SIDERURGICA

El proyecto que prorroga franquicias de la industria siderúrgica, fue aprobado en general por tres votos a favor y dos en contra.

—A favor votaron: Alejandro Noemí, democratacristiano; Hugo Miranda, radical, y Pedro Ibáñez, nacional.

—En contra lo hicieron: Rafael Tarud y Fernando Luengo.

Durante la votación, el senador Ibáñez señaló que a pesar de estar en desacuerdo con algunos aspectos del proyecto, lo aprobaba por estimarlo útil para el país.

Rafael Tarud, por su parte, fundamentó su voto en contra señalando que esta iniciativa era lesiva para los intereses nacionales.

Refutó las palabras de Tarud, el senador democratacristiano Alejandro Noemí. Este parlamentario expresó que, contrariamente a lo dicho por Tarud, este proyecto era altamente beneficioso para el país, pues las medidas que propone tienden a impulsar el desarrollo de esta industria.

Senado: Comisiones

# HOY VOTARAN EL REAJUSTE

Hoy, a las 11.30 horas, la Comisión de Gobierno Interior del Senado pondrá en votación la idea de legislar sobre el proyecto de reajuste de remuneraciones del sector público.

Durante la mañana de ayer, de 11 a 13.30 horas, esta Comisión continuó oyendo la opinión de los gremios. Concurrieron los dirigentes de la APEUCH y de la Organización de Empleados Municipales.

MINISTRO MOLINA

También asistió el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, quien hizo una exposición sobre la política de remuneraciones del Gobierno. El Secretario de Estado expresó que se ha producido un incremento real de ingresos de los trabajadores. Esto por haberse otorgado reajustes equivalentes al 100% del alza del costo de la vida del año anterior.

"Además —dijo—, hay que tener en cuenta que los precios del año inmediatamente siguiente han sufrido una variación inferior en cada caso. Esto produce un aumento del ingreso total anual si se le compara con el mismo volumen físico de gastos".

FECHA DE PAGO

Agregó que se ha fijado como fecha general para la aplicación del reajuste el 1º de enero de cada año. Esto se hará mediante un adelanto paulatino en la época en que lo recibían ciertos servicios que en leyes anteriores de reajustes gozaban de los aumentos respectivos solamente desde el 1º de julio. El Ministro señaló que este sistema significa también un incremento en el volumen total de ingresos para los trabajadores.

GREMIO DE SALUD

# Ha recibido trato preferencial

Para mejorar la situación económica del personal de la Salud, el Gobierno ha llegado al extremo límite de las posibilidades que le permite el Presupuesto Nacional. Es más, el Gobierno, que tiene plena conciencia de la difícil y postergada situación de ese personal, le ha otorgado un trato preferente respecto de otros gremios en el reajuste de remuneraciones para 1967.

Sin embargo, y a pesar de sus esfuerzos y de su buena disposición, el Gobierno no puede resolver en un año o dos, situaciones muy antiguas que exigen una acción larga y pesada. Así lo han comprendido otros gremios que han reconocido los esfuerzos en marcha.

## A QUIEN AFECTA LA HUELGA

**....La huelga de la Salud NO afecta a los sectores de mayores ingresos, que pueden afrontar por sí mismos las enfermedades y dolencias.**

**La huelga de la Salud SI la sufren los pobladores, los campesinos, los trabajadores que necesitan acudir a los hospitales.**

**La huelga de la Salud SI la padecen las madres y los niños del pueblo.**

## REALIZACIONES Y OFRECIMIENTOS

- **Ningún empleado de la Salud ganará menos de un vital.**
- **Ocho mil empleados a contrata y a jornal se incorporan a la planta desde el 1º de enero de 1966**
- **Al incorporarse a la Planta desde el 1º de enero de 1966, los jornaleros adquieren el derecho a percibir desde esa fecha las diferencias entre sus salarios y el sueldo vital.**
- **El personal podrá recuperar "los derechos a grado superior" perdidos con motivo de ascenso, también con efecto retroactivo al 1º de enero.**
- **Desde el 1º de enero de 1967, el personal tendrá un reajuste de 20 por ciento, lo que constituye un trato especial para este gremio.**
- **Los derechos a grado superior no se computarán para el pago del sueldo vital, sino que se sumarán al sueldo.**
- **Los que no tengan derecho a goce de grado y tengan más de cinco años, recibirán una bonificación especial, de acuerdo con su antigüedad.**
- **Para el segundo semestre de 1967, el personal se incorporará a una nueva escala de sueldos que representa el 82,7 por ciento de la Escala Fiscal Consolidada y que significa un aumento superior al 30 por ciento respecto de los sueldos de 1966.**
- **Se mantendrá el sistema de pago de horas extraordinarias. Cabe hacer presente que mientras las rentas de la escala Fiscal Consolidada se han establecido incorporando al sueldo las horas extraordinarias, el personal de Salud mantendrá el derecho a percibir esos pagos extrordinarios separadamente de sus nuevos sueldos.**
- **Bonificaciones extraordinarias para Fiestas Patrias y Navidad.**
- **Pago de deudas por horas extraordinarias nocturnos y festivos que estaban pendientes por varios años.**
- **Promoción del personal Se establece un sistema para realizar estudios o cursos de perfeccionamiento que permitirán la promoción del personal.**
- **Mantención de la Asignación de 50 por ciento concedida transitoriamente a la Escala Directiva, Profesional y Técnica.**
- **Asignación de Zona. A partir de 1967 prácticamente todo el personal percibirá parcial o totalmente la asignación de zona.**

## LO QUE PIERDEN LOS HUELGUISTAS

- **Días no trabajados. Los días no trabajados serán descontados de los sueldos del mes de diciembre en curso.**
- **Por falta de personal no se podrán pagar antes de Navidad los sueldos de diciembre al personal en huelga.**
- **A aquellas personas cuyo contrato vence de diciembre y que se hayan declarado en huelga, no se le renovarán sus contratos.**

## GREMIO DE SALUD Y ESCALA DE "ANEF"

- Porque los grados de ambas escalas no pueden ser equivalentes. La escala de la ANEF comienza en el grado 18, mientras la de la Salud comienza en el grado 12.
- Para asimilar a los empleados de la Salud a la escala ANEF sería preciso reencasillarlos de modo que un funcionario que actualmente tiene grado 8, por ejemplo, bajaría al grado 12.
- La escala ANEF no permite pago de horas extraordinarias y la escala de la Salud sí.
- El trabajo nocturno y en días festivos no es bonificado a los empleados de la Salud.

## REAJUSTE PROPUESTO ESCALA DIRECTIVA

Enfermeras — Asistentes Sociales — Matronas — Dietistas — Kinesiólogos — Técnico-Laboratoristas — Ingenieros — Arquitectos — Constructores

(PASA A LA PAGINA

LAS SUBVENCIONES:

## Favorecen a la gente de FF. AA.

La Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados aprobó una indicación del Ejecutivo por la cual se favorece al personal de las Fuerzas Armadas a punto de acogerse a retiro. La iniciativa fue incorporada al proyecto despachado por la Comisión relativo a las normas que deben regir al Instituto Hidrográfico de la Armada.

Por la indicación aprobada unánimemente en la Comisión, se establece que todo el personal que debe acogerse a retiro absoluto por cumplir el tiempo máximo de permanencia en las Instituciones Armadas, y que le faltare menos de un año para cumplir otro quinquenio, se le dará por cumplido este tiempo para los efectos de su liquidación de pensión. Esta disposición comenzará a regir después del 1º de enero de 1966.

Informaciones entregadas en la Secretaría de la Comisión señalan que el beneficio que otorga esta disposición consiste en ceder un año de imposiciones, en vez de los seis meses que actualmente se les concede por ley, al personal listo para acogerse a retiro.

# Favorecidas entidades populares

DILACION OPOSITORA

### Ayuda al desamparado

Entre las principales subvenciones otorgadas a instituciones de beneficencia, figuran:

| | |
|---|---|
| • Instituto de Promoción del Trabajo . . . . . . . . . | Eº 495.000 |
| • Fundación "Mi Casa" . . . . | 550.000 |
| • Hogar de Cristo . . . . . . | 380.000 |
| • Casa de Caridad "Don Orone", de Santiago . . . . . . | 50.000 |
| • Patronato Nacional de la Infancia . . . . . . . . . . | 48.000 |
| • Sociedad Protectora de la Infancia . . . . . . . . . . | 60.000 |

**Organizaciones populares, como juntas de vecinos, centros de madres y clubes deportivos, instituciones de beneficencia, educacionales y culturales, fueron las más beneficiadas por las subvenciones otorgadas por el Gobierno dentro del Presupuesto de la Nación para el próximo año.**

**La Comisión Mixta de Presupuestos, continuó durante todo el día la discusión y votación del articulado del proyecto en que se contiene la estimación de las entradas y gastos del erario nacional para 1967.**

A proposición del diputado comunista Juan Acevedo, que apoyaron radicales, socialistas y comunistas, debió votarse artículo por artículo. Más aún éstos debían además ser votados por letras y por números o por simples puntos o comas. Con este procedimiento, se fue demorando el despacho del proyecto.

El plazo de despacho vencía ayer, a las 12 de la noche, pero el sistema propuesto por Acevedo no iba a permitirlo.

El senador Humberto Aguirre, radical y el diputado Ramón Silva Ulloa, socialista, pidieron al mediodía, prórroga del plazo. Se opusieron los demócratacristianos. "Se trata de un nuevo recurso dilatorio", dijeron. Sin embargo, pasadas las 18 horas, la Comisión acordó pedir la prórroga. Esta fue concedida por el Senado, por 24 horas más. Significa que el plazo de la Comisión para despachar el Presupuesto termina impostergablemente esta noche.



H. Aguirre — J. Isla

SUBVENCIONES

En la tarde se recibió en la Comisión Mixta el oficio del Ejecutivo conteniendo las subvenciones que ha aceptado para el próximo año.

★ El total de subvenciones asciende a Eº 12.835.910.

★ De esta suma, Eº 5.410.080 corresponden a subvenciones a instituciones de beneficencia.

★ Eº 2.975.850, están destinadas a favorecer a instituciones educacionales y culturales.

★ Finalmente, Eº 2.975.850, benefician a organizaciones varias. Entre éstas están la Defensa Civil, los Boys Scouts, Federaciones de Estudiantes, y otras más.

## La Dirección de Fronteras, lista

Totalmente despachado por el Congreso quedó el proyecto del Gobierno que crea la Dirección Nacional de Límites y Fronteras. La iniciativa cumplió su tercer y último trámite en la sesión de ayer de la Cámara de Diputados.

La iniciativa contiene en síntesis los siguientes puntos fundamentales:

—Se crea la Dirección Nacional de Límites y Fronteras, organismo técnico dependiente del Ministerio de Relaciones Exteriores.

—Su misión será atender todo lo que se refiere a los límites internacionales de Chile y sus fronteras.

Preparar las defensas en los juicios que se sigan ante árbitros, tribunales arbitrales.

## PR: No sabe cómo votará reajuste

En reunión ampliada del CEN con los dirigentes gremiales de la colectividad y de algunas instituciones fiscales, se acordó postergar para hoy la conducta que adoptará el PR frente al proyecto de Reajuste del sector público.

LA NACION — Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel. 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

# …esvirtuación del Derecho de Huelga

La huelga es un derecho consa… …do por la legislación del mundo …ental, con el fin de que la clase …ajadora pueda presionar, a fa… de la satisfacción de determina… aspiraciones, cuando haya visto …arse las expectativas de solu… mediante negociaciones direc-

La huelga, en consecuencia, es … medio, cuya legitimidad —y cu… fuerza, por consiguiente— ema… de su uso como recurso extre… Es decir, sólo si antes de llegar … se han cumplido a cabalidad … las instancias previas.

La fuerza de la huelga como ele… …o de presión legítima obedece… entonces, necesariamente, a una …ación gremial, y deberá pro… …arse hacia la consecución de ob… …os gremiales. Si no se da esta …stancia elemental, la huelga …rá un medio, sino un fin, y ca… …á fatalmente de fuerza moral y …asiva.

En el cuadro huelguístico que se … diseñar para el país se están … precisamente todas las con… …es que desvirtúan la legitimi… de las huelgas y que, por lo … contribuyen a esterilizar la … del gremialismo.

…n ideólogo marxista acaba de …ir la tesis de que "las huelgas … ser políticas, porque son com… destinados a debilitar al ad… …rio". Y como adversario señala …adamente al Gobierno, al que, …uerdo con el manido enfoque …RAP, asimila a los cuadros tra… …ales y reaccionarios de la rea… chilena.

…n esta declaración —probato… … un hecho evidente, aunque …lmente sólo reconocido hasta en los cenáculos internos del … tenemos que se intenta …uar conscientemente la fun… … las huelgas orientándolas hacia objetivos políticos que tienen una razón de ser en sí mismos, al margen de los efectivos intereses gremialistas.

Esto implica que el país está en presencia de una lucha sorda y ominosa, por la cual el poder político pretende absorber al movimiento gremial, para usarlo como máscara de sus desplazamientos estratégicos.

Todo este proceso, que comienza por debilitar la fuerza propia del gremialismo, tiende, como se aprecia de la intervención abierta de los dirigentes marxistas en la generación y mantenimiento de huelgas y paros nocivos a la comunidad, a desbaratar el orden institucional, con el objeto final de impedir el desarrollo armonioso de la organización comunitaria.

Es comprensible, desde su punto de vista, este esfuerzo que despliega el marxismo por llevar al fracaso una revolución que comienza a dar lo que él sólo puede formular a modo de promesas de incierto futuro.

Pero, considerado ese esfuerzo desde una posición nacional, no puede sino señalársele como una traición flagrante a la masa trabajadora y una provocación inaceptable hacia el Gobierno.

La huelga, realizada como fin es un error. Cumplida como fin político es nefasta para la organización gremial.

La huelga utilizada como fin político, "como un combate destinado a debilitar al Gobierno", es un acto que atenta contra el interés nacional, cuya estabilidad, armonía y progreso dependen, siempre, y ahora como nunca, del éxito de la gestión gubernativa.

De ahí que, aunque la maniobra marxista sea inútil, pues se estrella contra un Gobierno cuya fuerza nace del respaldo popular, constituya, al mismo tiempo, una provocación inaceptable.

# Referéndum en España

…ulio de 1965, "Le …Diplomatique" co… …por su seriedad e …dencia, después de … un corresponsal …izado a España, … contacto con los … sectores del país, … la conclusion de … situación de … respira en to… …dios y en la ca… … de cambio que … desquite ni … la guerra civil, … deseo de cambio … liberal y demo…

…voluntad ha teni… …rsas manifestacio… …nto en conflictos … y universitarios, … nueva actitud de …sia, sobre todo del …oven, como en la … Prensa que se dictó …yo de este año y en …mnistía de noviem… …timo. Las reformas …mentales que debe… …probarse o rechazar… … el referéndum de …ifican la conti… …ón de este proceso. …tre ellas, se separan …ciones de Jefe del …, cuyo ejercicio con… … el General Franco, y … Jefe de Gobierno, …rresponderían a las … Primer Ministro, …título oficial será …dente del Consejo"; …ero de miembros de …ortes —especie de Parlamento— se aumenta en 100, que serán elegidos en votación directa, limitada a los jefes de familia, categoría que incluye también a las viudas y a los hijos mayores de familias cuyos padres hayan fallecido. Hasta ahora, los 595 miembros de las Cortes son designados directamente por Franco o por organizaciones del gobierno. En el Consejo del Reino —organismo asesor de gran importancia— habrá también miembros elegidos por votación popular, aumentándose sus integrantes de 14 actuales a 20. Se revisan los derechos de los trabajadores, buscándose una mayor liberalización, y se propone una ley de libertad religiosa que concede a los 30 mil protestantes españoles, a la comunidad judía y a otras minorías religiosas, igual derecho de culto y práctica de su fe que a la Iglesia Católica.

Es ésta la segunda vez que el pueblo de España es convocado a un plebiscito bajo el Gobierno de Franco. La primera fue en 1947, cuando se convirtió a España en una monarquía sin rey y se otorgó al General Franco el derecho de designar su propio sucesor. En esta oportunidad no se despeja esta incógnita, pues las modificaciones propuestas expresan que en ausencia o incapacidad del Jefe del Estado, el "heredero designado" del trono —si tiene 30 ó más años de edad— será su reemplazante. Bien se sabe que tanto Juan de Borbón como su hijo Juan Carlos alegan derechos al trono y que Juan Carlos, aunque aparentemente elegido como el sucesor de Franco, rehúsa aceptar a menos que su padre renuncie a sus pretensiones. Las dos reuniones que el General Franco ha tenido con Don Juan de Borbón, en 1949 y en 1954, no han dado resultados satisfactorios. Con todo, las reformas —en este aspecto— pueden ser consideradas como un reforzamiento del futuro papel de la monarquía en España.

Han surgido críticas al llamado del General Franco al referéndum tanto en sectores políticos e intelectuales, como eclesiásticos, en tanto el gobierno ha hecho una caudalosa propaganda para que vote afirmativamente la mayor parte de los cerca de 20 millones de personas que se calcula tienen derecho a hacerlo.

Tales son los elementos esenciales que contiene el actual cuadro de lo que tantas veces se ha llamado el problema español".

# Naturalismo en la Novela Chilena

…escuela naturalista de …ela no ha sido estu… en Chile. Hace más o … 80 años, los críticos …os de la época: Pe… …maceda Toro (A. del …) y Pedro N. Cruz, …ron sendos estudios … materia que fueron …dos en dos libros, pu… …en 1889: ESTUDIOS …SAYOS LITERARIOS …imero, y PLATICAS …ARIAS, del segundo …eda, modestamente, … su trabajo de "Apun… …re la Novela Social …poránea". En ellos el … malogrado escritor …re a la novela ro… … que luego desembo… … realista de Balzac, … y Flaubert; y és… … la naturalista, "cuyo … representante fue … Zola".

…o N. Cruz, crítico in… …able, pero muy apa… …, condena la obra …ista de Zola.

…os críticos dan una …ás o menos clara de … es la novela natura… … no serán jueces de … cuantía literaria, y …ido superados; pero … si otros escritores … se han ocupado en …dar este tema tan in… …ante.

…te Urbistondo, en la …ucción de su obra EL …URALISMO EN LA …VELA CHILENA trata … en forma superfi… … limita a considerar …turalismo desde el … de vista filosófico y … y separadamente". … primero que … el punto de vista fi… …, la escuela de Zola … brote de la Edad de la Razón del siglo XVIII, aunque el contraste entre la peluca empolvada que apetecía Voltaire y la gorra proletaria que atrajo a Zola, tienda a despistarnos" (Pág. Nº 18). Enseguida agrega: "Desde el punto de vista estético, el naturalismo es parte integral del romanticismo y, en el campo de la novela, le permite incorporar a la temática todos los horizontes humanos abiertos por la ciencia. Zola quiso reducir la trama a un experimento provocado y conducido de acuerdo con las leyes de la materia inerte. Interesa aquí lo que tal concepto de la novela produjo en la de Chile" (Pág. Nº 19).

El autor pretendía "precisar más el concepto —de naturalismo— en el curso de este trabajo", en el cual estudia la tendencia naturalista en las novelas de Luis Orrego Luco, Augusto d'Halmar y Joaquín Edwards Bello; sin embargo, no logra plenamente su objetivo.

Se ocupa de estos novelistas, porque, como dice con razón, prefiere estudiar la obra de aquellos cuyas "incursiones dentro del campo del naturalismo produjeron los cambios más significativos para la literatura chilena". Luis Orrego Luco en sus novelas UN IDILIO NUEVO Y CASA GRANDE muestra las miserias de la aristocracia; D'Halmar, las de la clase menos que media, en el barrio de Yungay, aunque el padre de la Lucero es todo "un señorito", y Edwards Bello las del bajo pueblo o de los "rotos".

Urbistondo examina concienzudamente las tres novelas, y llega a la conclusión de que JUANA LUCERO no es "novela naturalista pero sí obra concebida y ejecutada, en buena parte dentro de los cánones establecidos por el creador de la novela experimental" (Pág. 52). Lo mismo hace con las de Orrego Luco, y reconoce que ambas novelas "coinciden con el desarrollo y maduración de sus tendencias naturalistas" (Pág. 92). En cuanto a las creaciones de Edwards Bello está "de acuerdo con la mayoría de las autoridades literarias" en que EL ROTO es una obra naturalista o de tendencia naturalista.

No es raro que ninguna de las obras examinadas por Urbistondo sea absolutamente naturalista, porque, como dice el prologuista Raúl Silva Castro, quien no parece estar muy de acuerdo con el autor, todos los escritores señalados por Urbistondo como naturalistas son muy posteriores a Zola y, en general al movimiento iniciado en Francia en la segunda mitad del siglo pasado.

Es evidente que el naturalismo de la novela experimental francesa no ha existido nunca en Chile y el mismo autor de este ensayo lo reconoce (Pág. 188).

El esfuerzo de Vicente Urbistondo es muy digno de alabanza; pero en realidad después de la lectura de tan prolijo estudio, el lector llega a la conclusión de que en nuestro país no ha existido jamás la novela esencial y totalmente naturalista.

**Fidel Araneda Bravo**

# Producción de Carnes y Empuje Empresario

De acuerdo con antecedentes recientemente dados a conocer, la producción de aves ha experimentado en el país un aumento de más del 90%, si se comparan las cifras correspondientes a los primeros diez meses de 1965 con los de 1966.

Como es bien sabido, el incremento de la producción avícola no es el resultado de una espontánea e independiente manifestación de empuje de los empresarios que se dedican total o parcialmente a este rubro. Proviene el crecimiento anotado de la aplicación de un programa de Gobierno destinado a substituir con carnes de producción interna la de vacuno que, en la actualidad, debemos traer del extranjero en cantidades que significan la inversión de alrededor de treinta millones de dólares por año.

Un cargo de esta importancia en nuestro siempre difícil presupuesto de divisas era peligroso y gravemente perjudicial, porque nos hacía distraer en estas adquisiciones tan elevada suma, que tiene una muchísimo mejor inversión si se dedica a la compra de maquinaria y equipos de producción modernos, susceptibles de emplearse en la elaboración de mercaderías exportables.

Se hizo, pues, preciso reducir en cuanto fuera posible las compras de ganado mayor extranjero, pero, como, a la vez, no podía restarse drásticamente a la dieta alimenticia de la población las proteínas que esas carnes contienen, se acordó substituirlas por carnes de ave, cordero, porcino y pescado, aparte de algunos otros artículos no en base de carne, pero con similares condiciones dietéticas.

Se fomentó, pues, dentro de un plan bien concebido y con decisión, la producción de aves, obteniéndose el resultado que se anota, de un crecimiento que va, de un año para el otro, a significar casi un 100 por ciento de alza. Es, por supuesto, un notable resultado, que deja en evidencia la eficacia del programa gubernativo al respecto y —también hay que destacarlo— la acogida que este plan encontró entre el público empresarial, que lo hizo suyo, al amparo de las razonables utilidades que inversiones de esta especie suponían.

Creemos que estos hechos merecen análisis público, porque de ellos se derivan observaciones que pueden orientar criterios respecto a otros asuntos o problemas de parecida categoría y con respecto a las fórmulas adoptadas por el Gobierno para solucionarlos.

La carencia de ganado vacuno suficiente para atender a las necesidades del consumo nacional es algo bastante antiguo; el problema pasó bajo, por lo menos, cinco Administraciones, todas las cuales se limitaron a tratar de encontrarle una salida a través de los clásicos métodos nacionales: el parche de circunstancias, el expediente ocasional, que daba la apariencia de un mejoramiento, pero que, en realidad, al prorrogar la solución real y efectiva, no estaba haciendo sino agravar el problema.

Sólo el Gobierno actual lo encaró íntegralmente, dentro de una solución planificada: reducción de importaciones, abordadas por sistema directo e indirecto —ya que un organismo estatal quedó con la exclusividad de la traída de carnes desde el exterior— y reemplazo de este alimento por otro de producción abundante lograda dentro del territorio.

De este modo se dio oportunidad, incluso a aquellos hombres de negocios que se dedicaban a este rubro comercial de importaciones, a transformarse en productores de aves, puercos o corderos y, aun, a capitalizar empresas pesqueras y de distribución de productos del mar. Esto merece ponerse de relieve porque hace constar cómo un Gobierno que tiene conciencia de la necesidad de mantener el pleno empleo de brazos, técnica y capitales, no adopta medidas drásticas y hasta espectaculares, despreocupándose por completo de los intereses que hiere. Da a éstos nueva oportunidad que, naturalmente, los propios interesados sabrán si aprovechan o no. Tenemos antecedentes para afirmar que, en el caso a que nos venimos refiriendo son varios los capitalistas que trasladaron su inversión de las oficinas de importación de carnes argentinas a la crianza de cerdos y a la formación de gallineros.

Todo esto, fuera de que no significa trastornos en la economía, que siempre sufre por las disminuciones de actividad en algunos de sus rubros tradicionales, se traduce en solidaridad nacional para abordar la solución de problemas que es preciso resolver para conveniencia del país. No deja estelas de descontento y de protestas, salvo, por supuesto, la de los recalcitrantes tozudos incapaces de renovarse y de los que carecen de empuje para volcar sus energías en nuevos campos, cuando las circunstancias o los intereses superiores de la colectividad así lo hacen indispensable.

# Regalos Obligados

Se acerca la Pascua y ya todos nos estamos sintiendo un poco Santa Claus o un poco niños chicos.

Los regalos hechos con amor son siempre maravillosos. No se miden por su costo, sino por el cariño incorporado.

Pero he aquí que, poco a poco, en un proceso al parecer engendrado en las oficinas en que hay más de una mujer, gran parte del encanto de los obsequios de Pascua se ha ido perdiendo, porque el regalo se ha ido convirtiendo en obligación.

Los empleados se reúnen, hablan con el Gerente, hacen peticiones, se les da por fin lo que quieren o algo parecido, y salen todos disparados a gastar ese dinero en los regalos que "tienen que hacer".

—"Tengo" que hacer un regalo —se quejan.

Un regalo con ese "tengo" no es en realidad un regalo. Es una marca en una competencia.

Y todos se intercambian sus regalitos. Cada cual entrega una serie de cosas inútiles —que les han costado nada menos que la gratificación— a cambio de otra serie de cosas inútiles.

—¡Pero qué lindo, Picha!

—Si no vale nada...

(Claro que no vale nada, pero eso no puede decirse. Lo grave es que sumadas todas esas cosas que no valen nada, terminan valiendo mucho.)

La competencia por hacer obsequios cada vez mejores ha llegado a producir en algunas oficinas los odios más espantosos.

Con cara de ogro, una viejuca empleada da las gracias para afuera por haber observado que la compañera que se lo dio ha hecho regalos mucho mejores que los que hizo ella.

Y con santa odiosidad se propone ganarle lejos al año siguiente, distribuyendo todo su sueldo y todo su aguinaldo y endeudándose hasta más no poder para creer que todas la admiran por haber prodigado tan lindas cosas. Pero sólo conquis-



tará odio y aumentará la competencia.

Hay mucho de acto mixto en esto de los "regalos obligados". ¿Se regala por regalar o se regala para que se sepa que uno es el que ha regalado?

Una muestra típica de la mentalidad de este país es que, faltando alimentos, el porcentaje casi total de contrabandos es de artículos de lujo, whisky, juguetes mecánicos, etc. Nadie contrabandea en alimentos, salvo que sean en cierto modo de lujo. Y siendo un lujo alimentarse bien, ¿por qué no creamos una Dirección General de Contrabandos, para orientarlos en debida forma?

Pero no hay tiempo para seguir conversando. Se viene la Pascua encima y hay que salir a las calles como endemoniados en busca de regalos inútiles que dejen boquiabiertos a los compañeros de oficina, agradecidos por fuera, pero odiándonos por dentro si hemos sabido comprar mejor, y a nosotros en la miseria, pero enorgullecidos.

Cosa de locos. Menos mal. Porque en todo acto considerado de locura hay siempre la necesidad de manifestar algo que no se expresa en los sucesos de común concurrencia.

*Máximo Severo*

# Ficha Casi Dactiloscópica de Palena

El nombre de Palena trepará hoy a la actualidad nacional, continental y hasta a la universal. El Gobierno de Su Majestad Británica pronunciará hoy su fallo arbitral inapelable, en la vieja disputa suscitada entre Chile y la Argentina sobre la soberanía de los valles fronterizos de la zona comprendida entre los hitos 16 y 17, desde la confluencia de los ríos Encuentro y Palena (que denominan Carrenleufú en la otra banda) hasta la margen media, en su rumbo Norte, del Lago General Paz, llamado Lago Palena por el habla regional de Chile. Según la tesis argentina, la unidad geográfica del todo, sólo excluyendo al propio pueblo de Palena, esto es, los valles California, Paso Hondo, Las Horquetas, La Pampilla, Lagunillas y Lagunas del Engaño, se domicilia en "su" provincia del Chubut. La argumentación chilena, en cambio, sostuvo ante el tribunal arbitral británico que esta residencia territorial pertenece a Chiloé continental, como una dependencia natural de "su" departamento de Chaitén. La sentencia de la Corona que sólo hoy será entregada al conocimiento público de los dos países —y desde luego al del mundo—, ha sido tercamente anunciada como "salomónica". Es decir, desechando tanto la posición chilena como la argentina, la Reina Isabel II de Inglaterra propondrá una "nueva frontera" en la región en disputa. Una vez aceptado el laudo de Su Majestad, de acuerdo con los porfiados términos del Tratado General de Arbitraje firmado entre los dos Gobiernos, no podrán promoverse nuevas cuestiones o controversias sobre la "litis" ya juzgada de Palena. La decisión arbitral, en este aspecto, tiene un carácter de inapelable, como ya se dijo más arriba, y su cumplimiento —expresa el artículo XIII del Tratado de Arbitraje— "está confiado al honor de las naciones signatarias del Pacto".

El Laudo de la Reina dará, pues, un nuevo destino a una región cuya vastedad mensura 430 kilómetros cuadrados, poco más de 40.000 hectáreas, con una estatura comparable a la que ocupa el Gran Buenos Aires y casi tres veces superior a la superficie de nuestro Gran Santiago, bastante más menguado, que sólo se desarrolla —"o desparrama" dicen los urbanistas— sobre un área de 160 kilómetros cuadrados. Las cifras son interesantes si se las pone a contrafilo de la respectiva y diferente realidad demográfica. En el Gran Buenos Aires habita un cardumen humano estimado en 6.000.000 de personas por el último censo. En el Gran Santiago lo hacen poco más de 2.000.000 de individuos, hacinados en una mayor concentración, por kilómetro cuadrado, que la de la capital argentina. En Palena —en los valles objetos hoy de la sentencia arbitral británica— sus escasos 300 pobladores pueden ubicarse fácilmente.

La mayoría de ellos reconoce la nacionalidad chilena. Palena vio sus valles absolutamente deshabitados hasta 1911, año en que llegaron a la zona los primeros pioneros que le dieron a sangre y sueño la actual fisonomía de su genio y su figura. Uno de ellos, Juan Antonio Balboa, venido de Puerto Montt, fue quien le dio su nombre a Valle California, la gema rural y ganadera que más destaca en el verde joyel fronterizo.

En línea recta, Palena distancia sus valles a 1.500 kilómetros de Buenos Aires y a 1.140 de Santiago. Su presencia se ubica a 120 kilómetros de Esquel, el pueblo limítrofe argentino más cercano, y a 100 de Chaitén, sobre el Pacífico. Su clima es benigno, sin inusitados fríos ni calores, y su rostro, boscoso y montañoso, sin ser hosco. El pasto-miel y el pasto-ovillo que germinan en sus tierras, engordan alegremente a vacunos y a corderos y producen liebres que parecen perros por el porte. Hay también jabalíes y se señala la posible existencia de minerales de cobre, plata y oro en sus cercanías, con una sospecha de uranio que aún permanece en la quimera. Los rápidos de sus plurales aguas (las de los ríos Cajón, Palena, Encuentro, López, Mallines y Salto) movilizan una capacidad de energía hidroeléctrica dos veces superior a la que consume Buenos Aires.

El Laudo de la Reina innovará hoy con una buena esperanza esta ficha dactilar de Palena. Es el anhelo, sentido por Chile y la Argentina, de que la disputa fronteriza termine de una bendita vez en la zona de Palena, ya sin ninguna posible acidez para el futuro.

# Sir John Gielgud

Es muy difícil dar una idea exacta de la actuación de John Gielgud. Hay que verlo y, sobre todo, escucharlo personalmente. Ese sutil equilibrio entre la emoción y la técnica esa manera única de dejarse arrastrar por el sentimiento sin sucumbir al sentimiento, es una experiencia privada. El Gielgud auténtico nace, en realidad, en la cabeza del espectador y sólo se lo conoce verdaderamente en el escenario. El resto —las descripciones de los críticos, las interpretaciones infinitas— es literatura.

Gielgud nace con ciertos precedentes teatrales no desdeñables. Forma parte de la familia Terry, cuyo representante más destacado, Dame Ellen Terry, fue célebre en su época.

Cuando se consagró al teatro lo hizo a la manera británica: sistemáticamente, sin dejarse llevar por sentimientos confusos. Desarrolló con esmero su voz y depuró cuidadosamente sus movimientos. Precisamente este bien montado aparato técnico hace que su naturalidad parezca cosa de magia. El espectador tiene que hacer un esfuerzo para sustraerse a ese encanto sutil, que mana insensiblemente y se diría que a pesar suyo. Envuelve, sin forzar jamás la atención del público. Se desliza con mucha cautela multiplica los matices y parece considerar al espectador como una ciudadela que debe ser tomada como Jericó, por largos giros circulares, excluyendo el ataque frontal.

Lo que refuerza esta impresión es el hecho de haber sido señalado como "el Hamlet" de su época. Hay que entender por esto, "el Hamlet inglés". El apodo es sintomático, porque se sabe bien que el británico es un devoto de la flema. No le gustan los excesos. Si hay violencia en un drama, ésta debe ser calculada. No hay que olvidar que Shakespeare mismo, el más inglés de los dramaturgos ingleses fue el autor que, según Valery, implantó la costumbre de intercalar, entre dos asesinatos, largos trozos sacados de Montaigne. El crimen pierde así su carácter de acto brutal para convertirse en un paradigma; no es un asesinato, es El Asesinato.

Con Gielgud todo se desarrolla al nivel de las mayúsculas. Su voz, pausada o vehemente, conduce con maestría los parlamentos al cielo de las Ideas Eternas; adormece las palabras y arrastra, en su británica aventura, al propio espectador.

No puede extrañar, entonces, que fuera saludado como "el Hamlet" de su época. Tiene una voz y una presencia tan persuasivas que termina por convencer que ese es efectivamente el Hamlet soñado por el dramaturgo de Avon.

Ahora bien, no es en absoluto fácil alcanzar de golpe ese nivel. Las mayúsculas no se dejan tomar tan fácilmente. Es indispensable que existan, detrás de la actuación, reflexiones muy profundas sobre la obra y el papel. El actor tiene que adaptar su propia sensibilidad a las exigencias del texto y poner todo su celo más en comprender lo que el autor quiere decir que en adaptar la obra a su temperamento.

Tal vez por esto los ingleses proporcionan actores sin parangón. Todos empiezan con Shakespeare y deben por fuerza aprender a prescindir de sí mismos, cosa nada fácil.

Saludamos con mucho entusiasmo la idea de traer a Sir John Gielgud a nuestro país. En el Teatro Municipal hemos podido ver en todo su esplendor, la clásica operación del actor auténtico desde el drama griego a nuestros días: la que consiste en ser otro sin dejar de ser él mismo.

# ¿Volverán los Republicanos en USA?

WASHINGTON, diciembre (EPS).— Hay acuerdo general en que los resultados de las recientes elecciones y las encuestas hechas después de ellas demuestran que el Presidente Johnson se encuentra en grandes dificultades políticas. Nadie puede decir exactamente cuán profundas son. Las opiniones difieren sobre esto. En la Casa Blanca la opinión optimista es la de que un Presidente es generalmente reelecto (aunque Herbert Hoover no lo fue) y que el señor Johnson lo será si tiene la suerte de que su adversario sea el señor Nixon. La opinión más común, que es sostenida por muchos que están muy cerca del Presidente, es que a menos que la guerra de Vietnam pueda ser terminada a fines de 1967, el señor Johnson podría ser derrotado por cualquier distinguido republicano.

Profetizar lo que puede ocurrir dentro de dos años es un asunto muy incierto. ¿Cuántos hubo en 1950, por ejemplo, que estuvieron plenamente seguros de que el general Eisenhower iba a ser designado candidato y electo presidente en 1952? Sus numerosos admiradores eran demócratas y nadie podía haber imaginado ciertamente que llegaría a ser un presidente republicano. Igualmente, nadie estaba seguro de Kennedy en 1958 o Franklin D. Roosevelt en 1930. Dos años son un período muy largo en la política norteamericana.

Al intentar adivinar lo que puede ocurrir en 1968 hay, a mi parecer, tres variaciones. La primera, es el curso de la guerra y sus consecuencias secundarias, el alto costo de la vida y la virtual suspensión del progreso y las reformas internas. La segunda es cómo reaccionará el señor Johnson a las dificultades que confronta. La tercera es saber si el partido republicano sabe cómo explotar la sorprendente oportunidad que se le abre.

Respecto del curso de la guerra, la opinión más optimista, por ejemplo la del embajador Lodge, es la de que en 1967 el Vietcong abandonará las operaciones en gran escala y volverá a las de guerrillas. En vista de la enorme superioridad de las armas norteamericanas, tal pronóstico parece razonable. Pero no ofrece, u ofrece muy pocas perspectivas, de que la guerra vaya a terminar.

Hay soñadores que dicen que si los combates en gran escala pueden ser terminados en 1967, la "victoria final" —sea lo que fuere lo que esto signifique— estará a la vista. Todos los informes que oigo de observadores que han hablado con los principales líderes en Saigón están de acuerdo en que la guerra de guerrillas probablemente duraría de diez a veinte años.

La segunda variación en el cálculo político es la personalidad de Lyndon Johnson. Hay buenos observadores de la política y del propio Presidente que creen que él podría decidir vencer la impopularidad de la guerra y sus consecuencias instigando una fiebre bélica. Ciertamente está jugando con tal idea, como sus recientes referencias a sus críticos indican, pero puede decirse que como jefe de una administración que vive en casa de cristal debe ser cuidadoso.

Como conducir una guerra al estilo presente no da resultado, como despertar una gran fiebre bélica dividiría amargamente al país, destrozaría al Partido Demócrata por una generación y probablemente no curaría las dolencias políticas del señor Johnson, debemos mirar el otro camino que queda abierto para él. Es el de reconocer el hecho de que nuestra intervención ha evitado la derrota del Gobierno de Vietnam del Sur, pero no ha conseguido más que un estancamiento militar en Indochina. El Presidente Johnson es el comandante en jefe en una guerra cuyo propósito declarado no ha sido alcanzado ni está pronto a alcanzarse. Es la negativa del Presidente a reconocer la realidad política y militar lo que obstaculiza una suspensión de hostilidades y un acuerdo negociado. No es fácil para Lyndon B. Johnson tragarse la amarga píldora de reconocer el hecho de que está metido en una guerra que no puede ganar. Se requiere un hombre de noble estatura y del más alto valor moral para hacer esto. No hay razón para creer que el señor Johnson es este hombre.

La tercera variante es la de si conforme la administración Johnson se hunde en su cenagal, los republicanos van a unirse bajo alguien que no divida, sino que en realidad reúna a los votantes. Es decir, otro Eisenhower. Es fácil argüir que ninguno de los republicanos ahora mencionados es tal clase de hombre. Pero me parece que la verdad es que la necesidad política es a veces madre de la invención y si la única manera de salir del cenagal es elegir a un republicano, no es improbable que salga al frente uno para ser electo.

**Walter Lippmann**

# FRENO AL AGIO CON JUGUETES

La Dirección de Industria y Comercio, a través de su personal inspectivo ha iniciado un estricto control de los precios de los juguetes, con el fin de evitar abusos y especulaciones que habitualmente ocurren en vísperas de las Fiestas de Pascua.

De inmediato los inspectores empezaron a tomar los datos y a efectuar los estudios correspondientes a fin de determinar si los precios que se están cobrando, son los que corresponden a los márgenes de comercialización establecidos como máximo.

De acuerdo con las disposiciones en vigencia debe exhibirse en forma clara el precio de los juguetes, que es el resultante de la aplicación de márgenes de comercialización sobre el costo variable según el local de que se trate.

Esos niveles fijados son los máximos que se pueden cobrar, y DIRINCO ha tenido especial cuidado de que los márgenes se reduzcan considerablemente para las ventas que se están efectuando en los sectores más populosos de Santiago a través de sus Autoservicios Móviles y Almacenes Reguladores.

Se están expendiendo juguetes en el Autoservicio del Mercado Presidente Ríos y en los Almacenes Lo Valledor y de las poblaciones O'Higgins y Las Rejas.

Desde hoy miércoles en Diagonal Cervantes se ubicará a las 17 horas un Autoservicio Móvil, con el fin de ofrecer a precios rebajados toda la línea de juguetes plásticos.

El jueves a las 9 horas, se realizará una venta en la Población San Miguel, Paradero 11 y medio de la Gran Avenida, y, a las 11, en la Población La Castrina, Paradero Nº 18 de Santa Rosa.

El programa consulta para el viernes una visita, a las 9 horas, en la Pob. González Cortés, Grecia esq. Avda. Sur, y a las 11 horas, en Plaza Valenzuela, de Villa Macul.

# El cobre, ruta de progreso para Vallenar

## Obreros, dueños de planta procesadora

Los mineros y las asociaciones mineras están demostrando un amplio espíritu de iniciativa y de comprensión para la labor de fomento a esta actividad en que está empeñado el Gobierno, manifestó ayer el Ministro de Minería, Alejandro Hales.

Recién hemos llegado a un acuerdo con los mineros de Vallenar, agregó, mediante el cual se levantará una planta de tratamiento de mineral de cobre, que costará dos millones de dólares y permitirá tratar 500 toneladas diarias de mineral. La planta será financiada con aportes de los propios mineros, de la Enami, Corfo Norte, Compañía de Acero del Pacífico, la cual colaborará a pedido del Gobierno, no porque tenga directamente que ver con la obra que se va a realizar, sino como una manera de cooperar al desarrollo de la región de Vallenar donde esta empresa explota el mineral de hierro de Algarrobo. Además se buscará el aporte de un organismo crediticio internacional, para lo cual se están efectuando las conversaciones preliminares con ADELA, Asociación para el Desarrollo de América Latina, entidad a la cual se le solicitará el 50% del costo de instalación de la planta.

**UN NUEVO ESFUERZO**

Cabe resaltar, dijo el Ministro Hales, el nuevo espíritu y esfuerzo que han demostrado los mineros de Vallenar, ya que en el acuerdo suscrito se ha establecido voluntariamente, por parte de ellos, que de las ventas de mineral que realizan con la Enami, esta entidad les descuente el 10% del valor de cada venta, para ir juntando los fondos necesarios que ellos deben aportar; esto se realizará desde ya y según quedó estampado se efectúa haya o no haya un préstamo internacional. La decisión, en consecuencia, de los mineros permite asegurar que la planta será una realidad. La negociación con ADELA se hará en base a que esta institución sea asociada de la planta durante un par de años, y luego se retiran.

Junto con el proyecto de planta, se aplicará un plan de fomento minero de la zona por un monto de un millón 300 mil escudos más una inversión de trescientos mil dólares.

**EJEMPLO QUE PRENDE**

Diversas delegaciones de mineros de otras zonas se han entrevistado con el Ministro Hales, para solicitar suscribir también acuerdos similares.

Entre ellos la Asociación Minera de La Higuera, que plantea la construcción en ese lugar del Norte Chico de una planta y un proyecto de desarrollo para la zona. El Ministro les prometió a través de ENAMI, realizar los estudios previos de factibilidad; una vez que se conozcan los resultados se verá si es procedente o no realizar tales obras en conjunto Gobierno y mineros.



Con la asistencia del señor Ministro de Agricultura, don Hugo Trivelli, y los señores Alberti de INACAP, Robinson de la Misión Económica de los Estados Unidos, Keating de la Misión Chile, California, Corvalán Director de ICIRA, Muñoz del Instituto Forestal, Hamilton Hurtado de INDAP y otras personalidades, se efectuó en la sede del Instituto de Educación Rural, una recepción en honor del señor Luis Ma. Ramírez Boettner Representante residente de las Naciones Unidas y del señor A. B. Woijcioki, Representante Regional del Programa Mundial de Alimentos para la América Latina, con ocasión de la firma del convenio entre el Gobierno de Chile y el Programa Mundial de Alimentos.

Por este convenio, el Programa Mundial de Alimentos entregará al I. E. R., alimentos para los alumnos de las Centrales de Capacitación. El monto del Programa total alcanza a 300.000 dólares de los Estados Unidos para los próximos tres años.

# NUEVO PREMIO PARA DR. ROBERTO GOMEZ

En sesión efectuada ayer, a las 19 horas, en la Sociedad Médica de Santiago, fue entregado el premio "Ayerst 1965", para el mejor trabajo de investigación, al doctor Roberto E. Gómez Rojas.

El distinguido profesional realizó extensos trabajos de investigación sobre la "regulación endocrina de la presión arterial".

El investigador, ex presidente de la Sociedad Chilena de Endocrinología y Profesor Auxiliar de la Facultad de Medicina, obtiene la distinción científica por tercera vez.

# GRAN ABUNDANCIA DE PAPAS EN LAS FERIAS Y MERCADOS

La papa nueva bajo cinco escudos por saco en los remates efectuados ayer en la Feria Municipal de Santiago. Esta baja se debió al aumentar en forma considerable la afluencia de este producto a las licitaciones, tanto de papas importadas como nacionales.

Para el día de hoy se espera la llegada de cinco mil sacos de papa nueva a la Feria, de las cuales tres mil ya se habían desembarcado en el recinto correspondiente, esperando las primeras horas de la mañana para su remate. También llegaron nueve mil sacos de papas polacas, todo lo cual significa que el mercado se ha normalizado completamente.

**HORTALIZAS**

También se observó ayer una extraordinaria afluencia de hortalizas, lo cual se tradujo en fuertes bajas de precios en diversos tipos de productos de chacarería, como por ejemplo, en arvejas y pepinos, que disminuyeron su precio en 100 y 150 pesos el kilo.

Asimismo, se registraron bajas de importancia en las acelgas, lechugas y zapallos italianos, manteniendo el resto de la hortaliza en los precios del día anterior, que ya de por sí eran muy bajos, como corresponde a la abundnacia estacional de estos meses.

# SINTESIS NOTICIOSA

★ El doctor Carlos Doggenweiler, Director del Departamento de Anatomía de la Universidad Católica, inaugurará esta tarde, a las 19 horas, el nuevo microscopio electrónico, adquirido mediante las donaciones hechas por la Fuerza Aérea de U.S.A. y la Fundación Gildemeister.

★ **Con una sesión solemne, con asistencia de autoridades, socios y familiares de los mismos, el Círculo de Suboficiales en Retiro de las Fuerzas Armadas "Luis A. Soto", celebrará esta tarde, a las 18.30 horas, el Cuadragésimo Tercero Aniversario de su fundación.**

★ Con motivo de la próximidad de las Fiestas Navideñas, los socios de la Agrupación Rehabilitadora de Alcohólicos, ARDA, se reunirán con sus familiares en unas onces de camaradería a efectuarse el próximo sábado, a las 17 horas, en el local de Andes Nº 2647.

★ **La Dirección y Profesorado de la Escuela de Cultura Popular Nº 1, de esta capital, inaugurará una exposición de sus secciones Primaria, Talleres y Desarrollo de la Comunidad, mañana jueves, a las 17 horas, en su local de Avenida Mirador 1599, por Bascuñán.**

★ En una ceremonia que se efectuará en la Plaza Ñuñoa, esta noche, a las 22 horas, la Caja de Socorro y Asistencia Médica del Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa, realizará la bendición y entrega del "Carro Rescate" de esa unidad.

★ **En la Sede del Centro Latinoamericano de Demografía, José Manuel Infante Nº 9, se efectuará mañana a las 18 horas, el acto de clausura del Curso Básico de 1966, y entrega de certificados a los alumnos de la IX Promoción.**

★ 1º) Memoria Anual y cuenta del presidente. Entrega de Diplomas a los nuevos socios; 2º) Balance de la institución; 3º) Elección de nuevo directorio: será el temario que tratará en su reunión de mañana, a las 19.30 horas, la Asamblea General Ordinaria de la Sociedad Chilena de Cancerología.

★ **En una sesión-comida que se efectuará hoy, a las 21.30 horas, en el Club de la Unión, el Círculo de Profesionales de Ascendencia Yugoslava, pondrá término a sus actividades del presente año.**

★ Fue elegido por unánimidad presidente de la Asociación Nacional de Viticultores para 1966-1969, Daniel Güell Galofré. Integran la mesa directiva en calidad de vicepresidentes: Héctor Lobos Arias y Alfonso Barros Moreira.

* **El Ministro de Defensa Juan de Dios Carmona, hará entrega hoy al Embajador del Perú en Chile, don Armando Revoredo, de un cheque por la suma de Eº 5.800, como aporte voluntario de las tres ramas de las Fuerzas Armadas para ayuda de los damnificados del terremoto que azotó una vasta región del país hermano.**

● **La Comunidad Espiritual Bahá'i de Santiago, ofrecera hoy, a las 19.30 horas en la Sede de Avenida Barros Borgoño Nº 44 (Providencia), una charla sobre: "Desafío al Caos".**

● **Hoy llegará al país el padre General de los Siervos de María,** organismo que en nuestra capital posee dos parroquias, escuelas primarias y liceos. La visita del pastor obedece al deseo de imponerse de la marcha de las fundaciones y de la congregación misma.

● Un plan extraordinario que será aplicado en la educación de adultos, comenzará a ser estudiado hoy por el profesor Osvaldo Hueche Manquilef, designado para tales efectos por el Ministerio de Educación. Este plan, basado en el trabajo de aptitudes de los pobladores, cuenta con la colaboración del Gobierno belga y se implantará en el departamento de Curacautín, provincia de Malleco, colaborando también el Director Departamental de aquella jurisdicción. En los fundamentos de esta iniciativa se consideran los postulados dados a conocer bajo este rubro, por la Organización de Estados Americanos.

● El Comité organizador del Colegio de Profesoras de Alimentación para el Hogar, cita a todas las profesionales egresadas de las universidades de Chile, Católica y Técnica a una reunión que se efectuará el 16 del presente en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos Nº 1117. En esta oportunidad se aprobarán los estatutos y se confirmará al Directorio Provisorio.

● Margarita López Acuña, funcionaria de Investigaciones extravió su carnet institucional Nº 171 y un pase libre. La persona que haya encontrado estos documentos puede devolverlos a General Mackenna 1314, personalmente o por Correo. Cabe señalar que el uso indebido de ambos documentos es penado por la ley.

● Esta tarde, a las 18.30 horas, en el Instituto Nacional, celebrará sesión extraordinaria el Colegio de Rectores que preside la Directora del Liceo de Niñas Nº 9, Olga Ide de Valdivieso. En esta oportunidad, los Rectores conocerán el resultado de las entrevistas sostenidas por los personeros del Colegio, con el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, y que dicen relación sobre el proyecto que mejora las rentas de los funcionarios de la enseñanza media.

● Hoy se empezará a cobrar peaje en Lo Espejo, según lo establece el decreto Nº 1.250. Los fondos recaudados se destinarán al financiamiento de las obras de conexión del Longitudinal Sur, por Ochagavía.

# El "Diario Oficial" publica hoy

En el Diario Oficial de hoy se publican, entre otros, los siguientes Decretos:

Decreto Nº 1.250, del Ministerio de Obras Públicas, que establece derecho de peaje en el Camino Longitudinal Sur, Lo Espejo.

Decreto Nº 690, del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, que modifica el Plano Regulador de Puente Alto.

# LA "FENATS" NO PUDO LLENAR EL CAUPOLICAN

## PIDIO AYUDA A OTROS GREMIOS PARA CONTAR CON PUBLICO

La asistencia habida a la concentración organizada ayer por la FENATS en el Caupolicán es el mejor barómetro que indica que el movimiento huelguístico de ese gremio está quebrado y que los componentes del gremio de la Salud se encuentran con su moral bastante baja ante la inhumana actitud de sus dirigentes, que persisten en la prolongación de un paro que va en perjuicio directo de los sectores más desvalidos de la población.

Hace pocos días la Federación de Trabajadores de la Salud efectuó una concentración en el mismo Caupolicán, ocasión en la que, con sus propios afiliados, llenó el teatro-circo. En cambio, en la concentración de ayer para tener una concurrencia algo menos, que fue calculada en 3.500 personas, se recurrió, además de los miembros de la FENATS que quedan en huelga, a elementos, de la APEUCH, de la CUT y del Instituto Pedagógico de la U. de Chile.

# ESTRICTO CONTROL EN VENTA Y USO DE FUEGOS ARTIFICIALES

La proximidad de las festividades de Pascua y Año Nuevo reactualiza el problema del uso indiscriminado por menores, de fuegos artificiales, en particular en la vía pública. Por tal razón, como en años anteriores, la Dirección General de Salud ha impartido instrucciones a las autoridades locales del Servicio de todo el país a fin de asegurar el fiel cumplimiento de disposiciones que datan de 1963 y que prohiben no sólo la venta, sino el uso de fuegos artificiales con el objeto de evitar las consecuencias que suelen derivarse de esta peligrosa práctica.

Aun cuando esta práctica tiende a desaparecer como consecuencia de las sostenidas campañas anuales del SNS, todavía no se ha podido conseguir eliminar por completo este nefasto hábito de las celebraciones de fin de año.

Las autoridades de Salud Pública y de Carabineros serán esta vez, como en años anteriores, muy severas en el control de las disposiciones pertinentes y en la sanción de los infractores.

# PERMISOS Y SUBVENCIONES TRATA HOY MUNICIPALIDAD

Sesión ordinaria celebrará hoy la Municipalidad de Santiago. Tratará todo lo relacionado con la otorgación de permisos para las ventas navideñas en la vía pública y ampliará el programa de festividades de fin de año, ya bosquejado. También considerará la petición de algunas salas cinematográficas para convertirse en rotativos y otras referentes a estacionamientos en diferentes puntos de la comuna de Santiago.

Además conocerá la presentación hecha por quince dueños de taxis que desean efectuar servicios colectivos entre nuestra capital, Valparaíso y Viña del Mar, a través de una empresa turística ya establecida. Y ordenará pagar remuneraciones, expropiaciones y otros servicios que se convertirán en verdaderos aguinaldos navideños, para los favorecidos. Como si ello fuera poco, se pronunciará sobre algunas subvenciones destinadas a clubes deportivos que en total alcanzan a Eº 2.600.

Y en este mismo terreno, la Corporación Edilicia conocerá los antecedentes remitidos por el Alcalde, los que involucran una petición formulada por los superiores del Convento San Francisco. Allí necesitan cuatro mil escudos como subvención destinados a ejecutar trabajos que permitan abrir al público un Museo que muestre las obras valiosas que allí se guardan.

Finalmente, si es que el tiempo alcanza, habrá hora de incidentes, en la que anunciaron intervenir los regidores radicales Ramón Alarcón y Rafael Señoret, para dar a conocer las conclusiones logradas en los Congresos Municipales de Caracas y Brasilia. De paso, responderan al regidor demócratacristiano José Galiano que renunció al viaje por estimar que las arcas municipales no estaban en condiciones de financiar un gasto de esta naturaleza. Cuatro mil quinientos escudos por Regidor y se nombraron cuatro

# CON TARJETAS NAVIDEÑAS AYUDARAN A CANCEROSOS

Con tarjetas navideñas, de corte típicamente criollo, la Liga Chilena contra el Cáncer, tratará de reunir mayores fondos para que en nuestro país puedan construirse hogares destinados al tratamiento de los indigentes que padecen de esta enfermedad.

El año pasado, un saludo de Pascua y Año Nuevo, adquirido como donación y expendido en diferentes establecimientos comerciales capitalinos, sirvió para iniciar esta campaña nacional motivada por la acción de instituciones similares en el extranjero. La Fundación "Cheshire", en la actualidad cuenta con más de 80 hogares autónomos distribuidos a través de todo el mundo y se piensa que en Chile, también podría existir una entidad de esa naturaleza para ir en ayuda de quienes no pueden permanecer hospitalizados largo tiempo, curando esta dolencia.

Y bajo el lema de "hacer el bien y ayudar al necesitado", están surgiendo estas tarjetas-donaciones que contribuirán a la formación de este hogar para los cancerosos indigentes.

# Conferencia Científica del Dr. F. Casasbella

Hoy a las 18,45 horas, y el próximo domingo a las 11,45 horas, hablará por Radio Universidad Técnica del Estado, el Dr. Fernando Casasbellas, Miembro Honorario de la Sociedad Científica de Chile, para referirse a las desconocidas y abismales profundidades de los océanos, al despegue vertical con veinte toneladas y al "Metro" automático dirigido eléctricamente.

# GRADUACION DE AVIADORES CHILENOS



SESENTA Y DOS aviadores chilenos se graduaron recientemente en la Academia de las Fuerzas Aéreas Interamericanas de la Base Aérea de Albroock, en Panamá. Los efectivos nacionales obtuvieron la mayor representación en la Clase 67-A, en la que participaron 349 estudiantes de trece países latinoamericanos. Luego de la ceremonia en que fueron entregados los diplomas, los estudiantes fueron felicitados por el Embajador de Chile en Panamá, Ramón Espinosa Vásquez.— EN EL GRABADO, quince de los sesenta y dos alumnos chilenos que participaron en el curso especial. Desde la izquierda, de pie: Segundo Hernández, Víctor Luna, Sergio Vidal, Alejandro Gana, Manuel Soto, Jorge Birchmeier, Sergio Sotomayor y Mario Rodríguez. AGACHADOS: José Mendoza, Manuel Rubio, Daniel Becerra, Julio Mercanti, Martín Salva, Juan Melinao y Rodrigo Von Stillfried.

# GRADUACIONES

■ **Escuela de Educadoras de Párvulos.**— Este plantel de la Facultad de Filosofía y Educación Universitaria de la Universidad de Chile, realizará hoy, a las 10.15 horas en el local de Alessandri 1495, el acto de graduación de 80 jóvenes profesoras que recibirán sus títulos profesionales.

■ **Liceo de Niñas Nº 8.**— En el Teatro Gran Palace, se verificará el próximo sábado, a las 9.30 horas la ceremonia de graduación de 104 alumnas que egresan de los diferentes sextos años de este plantel.

■ **El Saint Gaspar College.**— Con un acto cultural y entrega de premios, este establecimiento educacional, realizará el viernes próximo, a las 18 horas, en Suárez Mujica 2577, la ceremonia de graduación y clausura del año escolar 1966.

# EL MARTES 13 Y LAS CABALAS

"¡Cuidado, niña, no pases debajo de la escalera! ¿No ves que es martes trece?" ¡Martes 13! En el día de ayer se cumplió la coincidencia maléfica. Nuestro país es rico en leyendas y supersticiones. Ellas están enraizadas desde los inicios de nuestra nacionalidad. Las supersticiones —norte, centro y sur— se entroncan con la tradición hispánica. Con la llegada de los españoles a Chile, el habitante autóctono de nuestro país vio enriquecerse el complejo ámbito de los sucesos o episodios estimados sobrenaturales.

¡Martes 13! ¿Cuándo surgió esa creencia fatalista y atávica? Tarea difícil precisarla en la marcha del tiempo. Pero el hecho existe. En los sectores rurales del austro chileno, hay gente que cree a pie juntillas en el maleficio.

En la Isla Grande de Chiloé, por vía de ejemplo, es donde mejor se conserva ese complejo cuadro de supersticiones y leyendas.

¡Martes 13! ¿Hay fórmulas para contrarrestar su influencia perniciosa? ¡Claro que las hay! Y muchas personas las cumplen a pie juntillas para evitarse malos ratos. Al salir de casa hacia el trabajo o por cualquier otra circunstancia debe hacerse con ¡el pie derecho! Hay personas que van más lejos en esto de las cábalas para librarse del fatídico día. Argumentan que al hacer abandono de la cama, el primer pie que debe colocarse sobre el piso es ¡el derecho!

En algunas provincias de la zona central, la gente campesina se sirve el primer mate, sin azúcar. Con esa "amargura" matan el chuncho del ¡martes 13!

En las provincias del Norte Grande, de un modo singular en las localidades de la zona andina, las creencias sobrenaturales son atávicas, provienen de la época incásica. Allí "los brujos" aún subsisten. Adivinan el porvenir a través del agua contenida en una vasija; por las estrellas y los astros o al través del llanto de un niño. Tales "adivinos" entregan amuletos, previo pago, por supuesto, contra los "males de ojo" y también contra el ¡Martes 13!

La superstición del ¡martes 13! abunda entre el elemento femenino. Artistas también creen en el fatídico día en que el calendario muestra un martes 13. Consultamos a varios —de ambos sexos—; no quisieron responder a nuestra sencilla pregunta: ¿cree en el martes 13? Incluso pidieron que ni siquiera consignáramos sus nombres. El lector deduzca.

Distinto fue el caso de nuestra charla con el guardavallas internacional de Colo Colo y de selecciones nacionales, Misael Escuti. El popular "Chamaco", gentil, nos dijo: "No creo en el maleficio del martes 13, ni siquiera en el 13. Jugué muchas veces un día 13 y no pasó nada..." ... que lo único malo que ... de ocurrirle a uno el ¡martes 13! es que ... cancelar una letra ... tenga el dinero suficiente.

¿Cree usted en las supersticiones, señor lector? Como dato estadístico ilustrativo le informamos que ayer disminuyeron ostensiblemente los pasajes en las diferentes líneas aéreas. "Martes trece, no te cases ni te embarques, ni de la casa te apartes", dice la estrofa tradicional fatalista.

¿Creería en el maleficio del martes 13, el astrónomo alemán, radicado en Inglaterra, Guillermo Herschel? La noche del martes 13 de marzo de 1781, observando como cotidianamente lo hacía, el firmamento, descubrió el planeta Urano con sus cuatro satélites: Ariel, Umbriel, Titania y Oberón.

Por otra parte, en la popular versaina ... "¿Crees en brujos, ...? ¡No, zeñó; pero que las hay, las hay!

# EJECUTIVO DE GAS



Después de haber tomado contacto con varias industrias del ramo, de Europa y Estados Unidos, y haberse impuesto de su funcionamiento, regresó al país por el jet de Canadian ... acompañado de su esposa, el señor Ricardo Labarca ..., Presidente de la Compañía de Gas de Santiago.— (Foto ...)

# En la Moneda

El fallo que dictará hoy la Reina Isabel II sobre el diferendo chileno-argentino en la zona de Palena, la inhumana huelga de la Salud y peticiones de la Federación Ferroviaria de Chile fueron las preocupaciones principales del Presidente de la República durante el día de ayer.

El Primer Mandatario recibió a los ferroviarios a las 11 horas y se despidió de ellos a las 13.40 horas. Le solicitaron los visitantes una gratificación de dos sueldos y medio, a lo cual el Presidente respondió con una contraoferta de un mes de sueldo con un mínimo de 400 escudos. Los dirigentes ferroviarios, presididos por Edmundo Polanco, se dirigieron de inmediato a informar a las bases sobre la posición del Gobierno.

★ Posteriormente, el Primer Mandatario tuvo oportunidad de alejar un poco sus preocupaciones. El Alcalde de Las Condes, José Rabat, llegó hasta su despacho para invitarle a la ceremonia inaugural de la Exposición Colonial, que se efectuará en la Casa de la Cultura de esa Comuna, a partir de mañana. El Presidente contestó en principio afirmativamente.

★ En la tarde, el Jefe del Estado recibió un amplio informe del Canciller Gabriel Valdés sobre de los antecedentes obtenidos con relación al fallo que promulgará en la mañana de hoy la Reina Isabel II y que pondrá término al diferendo chileno-argentino sobre la zona de Palena. Por las cartas de la Cancillería, el informe "tiene cara" de ser ampliamente favorable a Chile.

★ Luego, nuevamente a dedicarse a la huelga de la Salud. Reunió en su Gabinete a los Ministros del Interior, de Defensa y de Salud; al Subsecretario del Interior, al Director del SNS y al Presidente del Partido Demócrata Cristiano, Patricio Aylwin. Éstos dieron cuenta de las medidas adoptadas frente al conflicto.

★ Las reuniones, que ayer estuvieron muy de moda, se repitieron en el despacho del Ministro Leighton y también en la Cancillería. En el primero, el Jefe del Gabinete sostuvo prolongadas conversaciones con el Colegio Médico, con el Frente de Trabajadores de la Salud "Luis Armando Becerra", con el Ministro de la Salud y con el Ministro Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso, con quien almorzó. En la tarde, las reuniones aumentaron.

★ Esta ocupación continua del Ministro Leighton provocó las iras del diputado Palestro, quien fue a quejarse de que miembros de la Policía Política le habían dicho palabras muy feas, luego de una concentración sostenida por los huelguistas de la Salud en el Teatro Caupolicán, en los momentos en que se procedía a la detención de los dirigentes instigadores del conflicto. Palestro no pudo ser recibido y se fue repitiendo "palabras feas" para callado.

★ Total, que al final de la jornada el Ministro Leighton también sintió deseos de pillar a alguien con quien desquitarse. Su preocupación por los asuntos del día le hizo olvidarse de llamar al chofer de su automóvil y éste lo dejó a pie. Pero su enojo sólo duró un ratito y se fue caminando hacia el paradero acompañado de Enrique Krauss, de Juan de Dios Carmona y algunos periodistas, bromeando acerca de su propio olvido.

EL CRIMEN DE LAS PROFESORAS

# DETENIDO SEGUNDO ASESINO

A las 10.15 horas de ayer y cuando caminaba por una calle de Mulchén, fue detenido José Rodríguez Cifuentes, obrero agrícola de 24 años de edad, sindicado como el segundo de los homicidas de las profesoras Carmen Luisa Olivares Chavarría y Ana Figueroa Saavedra, hecho ocurrido en la localidad de Cañibal, en el fundo "Las Hortensias", a 10 kilómetros de Los Angeles.

El hombre no opuso resistencia, pero negó obstinadamente su participación en el doble homicidio. Desde la Comisaría de Mulchén fue trasladado a la Comisaría de Los Angeles y sometido a nuevos interrogatorios.

LO ACUSA SU COMPLICE

Las declaraciones de su cómplice en el crimen Aladino Burgos Figueroa, ratifican que fue el instigador y protagonista principal del doble homicidio.

Rodríguez se defendió diciendo que era "víctima de una calumnia". "Es una terrible confusión", dijo a la policía con una tranquilidad extraordinaria.

VENGANZA FUE EL MOVIL

La policía informó que Aladino Burgos, el primero de los detenidos, confesó que el móvil del doble homicidio fue la venganza. Declaró que fue expulsado de la escuela porque mantenía relaciones sentimentales con una compañera de estudios.

El Intendente de la provincia de Bío Bío, señor Guillermo Díaz Urzúa, en conversación telefónica con LA NACION, dijo: "Aladino Burgos Figueroa es un cínico. En sus declaraciones actúa con desenvoltura y relata el doble homicidio con frialdad impresionante. Se trata, evidentemente, de un tipo irresponsable".

CONSTERNACION

Entre los familiares de Aladino Burgos Figueroa existe una profunda consternación. Consternación comprensible. Gabriela Burgos, hermana del asesino, al ser interrogada por el Intendente, don Guillermo Díez Urzúa, llorando dijo: "¡Yo señor y todos en casa rezamos para que la policía tuviera éxito y ubicara a la brevedad a los asesinos. Comprenda ahora usted, señor, nuestra aflicción al saber que uno de los asesinos es nada menos que mi hermano!".

OTRA VEZ CASI LO LINCHAN

Ayer, poco antes del mediodía, Aladino Burgos Figueroa, fue sacado del Cuartel de Investigaciones y conducido al Juzgado del Crimen de Los Angeles.

Otra vez una inmensa cantidad de público le gritó "¡Asesino!" Enseguida le siguió de cerca profiriendo insultos y pidiendo a gritos: "¡Que lo maten!".

El detenido avanzó por las calles fuertemente custodiado por la policía. Sus manos esposadas las levantó a la altura del rostro cuando los reporteros gráficos de diarios y revistas hacían sus disparos con los flashes de sus máquinas fotográficas.

CONFIESA TODO

El Juez del Crimen de Los Angeles, Néstor Valdés, interrogó al detenido por espacio de dos horas. El detenido, con la misma naturalidad demostrada desde un principio, volvió a contar cómo cometió el doble crimen, culpando a su amigo José Rodríguez, de ser el autor principal en todo.

INCOMUNICADO

Al término del largo interrogatorio, el magistrado envió a Burgos a la cárcel de Los Angeles, estrictamente incomunicado. Ingresó a la cárcel a las exactamente las 12.45 horas.

Desde la cárcel se informó que fue ubicado en una celda solitaria y se tomaron todas las precauciones para que no atente contra su existencia.

La familia de Aladino Burgos Figueroa siempre ha sido bien conceptuada en el fundo "Lo Ubeca", donde reside y trabaja. Su padre, Demetrio Burgos, es inquilino en dicho predio agrícola.

CAREO ENTRE LOS ASESINOS

Hoy el juez Néstor Valdés procederá a carear a los dos detenidos, pero primero interrogará a José Rodríguez, que fuera detenido ayer por Carabineros en la esquina de las calles Anzueta y Avda. Matta, de Los Angeles.

Ayer el magistrado no interrogó a José Rodríguez, como se había informado temprano.

DOMICILIO DE RODRIGUEZ

José Rodríguez no tiene familia en la zona, pero estaba residiendo y trabajando en el fundo "Cañibal". Después de cometer tan horripilante doble asesinato al estrangular a las jóvenes maestras, siguió trabajando con toda tranquilidad.

El doble crimen fue cometido el martes de la semana pasada y el hombre trabajó tranquilamente hasta el viernes pasado. Se pagó de su salario y se fue en micro a Los Angeles. Aquí tomó un tren y se fue a Mulchén.

PRUEBAS ACUSATORIAS

A pesar que José Rodríguez negó reiteradamente ayer ante la policía haber cometido tan atroz crimen, hay una serie de pruebas que lo condenan. Una de ellas es que escondió debajo del colchón en el cuarto en que habitaba, sus ropas ensangrentadas. Estas ropas ya están en poder de la policía.

En horas de la tarde de ayer llegó a Los Angeles el padre de Aladino Burgos, el obrero agrícola, Demetrio Burgos, y se dirigió a la cárcel con el propósito de ver a su hijo. Lo hizo acompañado de su mujer Gabriela Figueroa de Burgos. Ellos creían que porque había ingresado a la cárcel podrían visitarle. Pero se les respondió que estaba incomunicado.

Otra respuesta que recibieron fue de que no habrá ningún inconveniente de dejarles pasar al recinto penal a visitarle, pero una vez que la Justicia levante la incomunicación y permita las visitas.

ESCENAS DE DOLOR

Cuando el oficial de Guardia de la Cárcel comunicaba la negativa, por orden superior, para permitirles entrar al recinto, la señora Gabriela Figueroa de Burgos fue presa de un shock nervioso, llorando en forma desconsolada.

La señora Burgos tuvo que ser atendida por el personal de guardias y enseguida en la enfermería del mismo establecimiento, y ya una vez restablecida se retiró con su marido y tres hijos menores.

EMBAJADOR EN LA OEA



Con la representación oficial del Presidente Lyndon B. Johnson, llegó en la tarde de ayer a Santiago, el Embajador de los Estados Unidos ante la OEA, Sol M. Linowitz. El visitante fue esperado en Los Cerrillos por representantes de la Cancillería y de la Embajada norteamericana en la capital. Su presencia obedece a entrevistas que debía sostener con el Presidente Frei y el Canciller Valdés, en relación a la Conferencia de Presidentes Americanos, a efectuarse el próximo año. En el grabado, el representante personal del Mandatario norteamericano, a su llegada al aeropuerto de Los Cerrillos.

# Importación de carne bajó en 10 millones de dólares en 1966

Bajo la presidencia del Ministro de Economía, Domingo Santa María, celebró sesión ayer el Consejo de la Empresa de Comercio Agrícola, para conocer la designación del nuevo Vicepresidente de ese organismo, Arturo Montes, y de la renuncia que hizo de su cargo José Suárez Fanjul.

El Consejo conoció además de la incorporación a ese cuerpo del nuevo Subsecretario, Pedro Butazoni Alvarez.

El Ministro de Economía, quien hizo uso de la palabra en primer término en una conferencia de prensa, expresó que quedó en actas de la sesión de la gratitud del Gobierno y del Ministro de Economía de la labor desarrollada por Suárez Fanjul en la ECA.

Suárez Fanjul declaró por su parte que se retiraba de las actividades oficiales. Antes de retirarse Suárez Fanjul informó que las importaciones de carne de la ECA alcanzarán este año que termina, a 25 millones de dólares, cifra inferior a 1965, que fueron del orden de los 35 millones de dólares. Expresó además que el total de las importaciones de productos deficitarios en el país que hará la ECA el próximo año, ascienden a 78 millones de dólares. Advirtió que este año que termina, las compras fueron del orden de los 84 millones de dólares, considerando las importaciones de superfosfatos que ha sido distribuido a los agricultores.

Señaló además que el volumen total de las importaciones de trigo en el presente año, fueron del orden de las 400 mil toneladas, en contra de 600 mil toneladas que se habían estimado inicialmente.

El nuevo Vicepresidiente de ECA, Arturo Montes, expresó que formulará declaraciones más concretas respecto a la labor que desarrollará en ese organismo, una vez que se haya interiorizado en el rodaje de el momento no adoptará la ECA, y agregó que, por decisiones con respecto a una posible reestructuración o cambios de Ejecutivos.

Afirmó además que durante su gestión la ECA continuará aplicando la misma política llevada a cabo por José Suárez Fanjul, en cumplimiento de las decisiones del Ejecutivo.

Finalmente pidi colaboración a la prensa para que en lo sucesivo se muestre públicamente, tanto la labor positiva de la ECA como también sus aspectos deficientes, ya que hasta ahora, según dijo, este organismo ha sido injustamente criticado, pese a la importancia fundamental que cumple en materia de regularización de los abastecimientos de artículos de primera necesidad.

## FIESTA DE NAVIDAD A NIÑOS LISIADOS

La Asociación Cristiana de Jóvenes YMCA proporcionará este año una Navidad feliz a 400 niños modestos de Santiago, entre ellos a los enfermos de la Escuela de Lisiados.

Igual que el año pasado, la División Juvenil de la Asociación desarrollará un programa durante los días 18, 20 y 22 del presente, en el local social de calle Compañía Nº 1360. Allí serán atendidos cien niños de los Centros de Madres de San Miguel; cien niños de los Centros de Estación Central; cien de la Escuela Hogar de Carabineros y 100 de la Escuela de Lisiados.

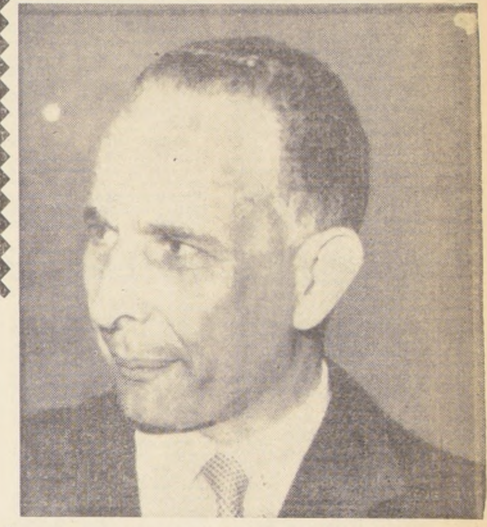
La División Juvenil de YMCA hará disfrutar a esos niños de funciones de títeres, regalo de juguetes y golosinas. También serán deleitados con representaciones de los grupos teatrales.

Para allegar fondos para los fines señalados, la Asociación, que en algunos días más cumplirá 46 años de vida, prepara un baile-kermesse, a desarrollarse el próximo sábado. Además,

## ALEMANIA DONA LIBROS A LA "U"

Mañana, a las 13 horas, el Embajador de Alemania en nuestro país, Gottfried von Nostitz, hará entrega a los Decanos de las Facultades de Ciencias y de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile, de una donación en libros científicos enviados por intermedio del Ministerio de Asuntos Exteriores de Bonn.

A la ceremonia que tendrá lugar en la residencia del señor Embajador, Presidente Errázuriz Nº 3532, asistirán los Decanos Gustavo Hoecker de la Facultad de Ciencias y Ramón Rodríguez, de la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria, los secretarios, catedráticos y profesores de las respectivas Facultades y miembros de la representación diplomática.



## ABIERTA MUESTRA DE BELENES DE PASCUA

Con asistencia del Excmo. señor Embajador de España, don Miguel de Lojendio Irure; directores del Instituto y otras entidades culturales, se efectuó ayer, a las 19.30 horas, el acto de inauguración de la Exposición de Belenes de Navidad que todos los años presenta el Taller de Arte del Círculo Femenino "Isabel la Católica".

La tradicional muestra de Belenes, que por espacio de quince años ha presentado el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, comprende más de cuarenta pesebres en cerámica policromada realizados por las alumnas del Taller de Arte que dirige la señorita Lucy Lafuente, con la colaboración de las profesoras señoras Isabel Philippi de Fernández y Luz María Llona de Costabal.

La exposición permanecerá abierta hasta el próximo 22 de diciembre inclusive y se la puede visitar durante todos los días hábiles de la semana, en el siguiente horario: mañana, de 11 a 13 horas; y tarde, de 17 a 20 horas. La entrada es libre.

## 17 PROFESORES DE EDUCACION MUSICAL

El Solemne Acto de Graduación de Profesores de Educación Musical se llevará a efecto mañana, a las 11 horas en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. En el acto, que contará con la presencia del Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González, del Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, y de distinguidas autoridades educacionales, se procederá a tomar el Juramento de Grado a diecisiete profesores venidos de distintos puntos del país a un Curso de Especialización, realizado durante el presente año por la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile. La Ceremonia tendrá la participación musical del Cuarteto Santiago, y del Coro Infantil de la Escuela Superior Nº 150, que dirige la profesora Marta Correa.

LOS PROFESORES

Los nuevos educadores musicales son los siguientes:

**Arica:** Aída Herrera Rojas y Guillermo Cárdenas Dupuy.

**Antofagasta:** Aura Riveros Romo.

**La Serena:** Lydia Urrutia Rivera.

**Ovalle:** Julio César Valenzuela Muñoz.

**Valparaíso:** Alfredo Gallardo González.

**Santiago:** Rodolfo Benavides Poblete, Bruno Fariña Caracciolo, Carlos Guerra Martínez, Rogel Toledo Olavarría y señoras María Hurtado Jorquera, Marcela López Martínez, María Piozza Hidalgo, Marina Oyarzún Velásquez.

**Concepción:** Olga Osorio Olivares.

**Tomé:** Mario Cerda Frías.

**Punta Arenas:** Eulogio Miranda Mancilla.

## UN HOMENAJE A PATRICIO LYNCH

Con una romería a la tumba del Vicealmirante Patricio Lynch, egregia figura de la Campaña del Pacífico, y una sesión almuerzo, el Instituto Arturo Prat pone término hoy a sus labores anuales.

A las 11 de la mañana, el directorio acompañado de una delegación de la Armada, Caleuche, y miembros de la familia, depositará una ofrenda floral en su tumba del Cementerio General, donde un personero de la institución pronunciará una breve alocución sobre la personalidad y trayectoria del Héroe de Chorrillos.

El Instituto Arturo Prat ha querido honrar la memoria del ilustre marino, soldado y estadista, con motivo del premio otorgado a su consocio Homero Hurtado, vencedor del reciente concurso "Almirante Julio Merino Benítez", sobre Lynch en el período 1824-1886.

A las 13 horas se servirá un almuerzo conmemorativo en los comedores del Club de la Unión, al cual han sido invitados el Ministro de Defensa Nacional, Comandante en Jefe de la Armada, General (R) don Arturo Merino Benítez y otros miembros de las Fuerzas Armadas.

Durante la reunión se dará cuenta de la labor de la secretaría orientada a mantener el recuerdo perenne de Arturo Prat. Por su parte el presidente Guillermo Gandarillas se referirá al Concurso Lynch y al trabajo de Homero Hurtado que resultó favorecido. Este último, en sus palabras de agradecimientos se referirá a grandes rasgos a la vida del Vicealmirante Lynch en su vasta trayectoria de la Guerra del Pacífico.

SE INAUGURA EL VIERNES:

## 8 ALCALDES HAN IMPULSADO EL MATADERO LO VALLEDOR

**Siete Presidentes, 27 Ministros de Economía, 21 Ministros de Agricultura han intervenido en los 28 años que ha demorado la puesta en marcha de esta obra**

**El próximo viernes, a las 11 de la mañana, serán inauguradas las obras e instalaciones del Matadero Frigorífico Lo Valledor, construido mediante un esfuerzo presupuestario sistemático verificado por la Municipalidad de Santiago. Desde 1937, cuando se proyecto este centro industrializador de la matanza, en sus diferentes líneas de animales, hasta ahora, que está funcionando en forma experimental, han tomado conocimiento de planos y presupuestos, 7 Presidentes de la República, 27 Ministros de Economía, 21 de Agricultura y 8 Alcaldes capitalinos.**

**Estas cifras sirven para formarse un concepto cabal del esfuerzo comunal que los ha llevado a efectuar una inversión ascendente a Eº 29.200.000.000, fondos que provienen fundamentalmente de los ingresos ordinarios de la Municipalidad de Santiago, según lo expresó en conferencia de prensa ofrecida ayer, el Alcalde Manuel Fernández Díaz.**

LARGA HISTORIA

**En 1937, la Corporación Edilicia aprobó planos, bases y especificaciones, para la construcción de un Matadero proyectado conforme a los mejores establecimientos de esta índole que funcionaban en Estados Unidos y Europa. Cuando se tramitaba el empréstito correspondiente, la Segunda Guerra Mundial impidió que la entonces Caja Nacional de Ahorros pudiera cerrar la operación. Las gestiones se reanudaron en 1945, año en que fueron adquiridas para tales efectos, 25 hectáreas situadas en "Lo Valledor". Dos años después se comenzó la construcción del desvío ferroviario y la captación de aguas subterráneas, mientras que en 1949, se levantaban los cierros y el pabellón de entrada. A mediados de ese año se empezó la obra gruesa del Matadero Lo Valledor, trabajos que fueron terminados en 1952, período en el que también se adquirió la subestación eléctrica.**

Luego, en 1954, la planificación primitiva sufrió una modificación específica, para amoldar el Matadero Frigorífico de Lo Valledor a los programas de Desarrollo Agrícola y de Transporte de la Carne, del Gobierno de ese entonces, contratándose funcionarios del Departamento Técnico Interamericano de Cooperativas Agrícolas que realizaron el estudio del caso.

SU CAPACIDAD

De esta forma, el proyecto definitivo consulta con sus instalaciones correspondientes, una capacidad de beneficio anual estimada en 156 mil vacunos, 156 mil cerdos y 234.000 vinos, caprinos y terneros, la primera de cuyas líneas funciona experimentalmente. Además, se contempla la cámara enfriadora y la de almacenamiento que en conjunto permiten guardar 3.990 vacunos, 2.140 cerdos y 2.260 ovinos.

Del costo estimativo de estas obras generales, la actual administración comunal ha dispuesto una inversión que alcanza a Eº 7.200.000, es decir, el 25% de la inversión total y un tercio de lo gastado en los últimos 21 años.

PROBLEMA HUMANO

Paralelamente a la puesta en marcha de estas obras de largo aliento, surgió el problema humano. En la actualidad, trabajan en el Matadero Municipal unos 200 matarifes, suma que deberá reducirse en un 50% cuando Lo Valledor, entre de lleno al proceso de matanza. Por ello, para evitar cesantía, el Ejecutivo próximamente enviará al Congreso Nacional un proyecto de ley que beneficie a esos trabajadores, muchos de los cuales tienen lagunas en sus cajas previsionales que van desde los 4 hasta los 20 años. Y ello, porque los industriales no efectuaron las imposiciones legales.

El Matadero Lo Valledor, el más grande y moderno del país, tendrá que obligadamente convertirse en el centro de esta actividad en la provincia.

Para ello, señaló el Alcalde Fernández, se les respetará el derecho al resto de los Municipios, a los industriales y a los propios productores.

SOCIEDAD AUTONOMA

Por otra parte, para la explotación del Matadero Lo Valledor, y a fin de obviar las dificultades y mecanismos legales, la Municipalidad de Santiago junto con otras dos empresas, estudia la posibilidad de formar una Sociedad Autónoma, que le permita convertirse en un industrial mayorista, terminando de esta forma con la actual "administración delegada" que opera en el Matadero Frigorífico experimentalmente para medir la capacidad de matanza y adiestrar al personal que acciona los implementos mecánicos allí instalados.

**MATADERO FRIGORIFICO de Lo Valledor, a inaugurarse en ceremonia que se efectuará el viernes próximo, a las 11 horas. Su construcción se proyectó en 1937 y, de una u otra forma, han nitervenido, en este lapso de 29 años, siete Presidentes de la República, 27 Ministros de Economía, 21 de Agricultura y ocho Alcaldes de Santiago. Su inversión, hasta hoy, alcanza a Eº 29.200.000.000, de los cuales Eº 7.200.000 han sido invertidos durante la actual administración comunal que preside Manuel Fernández D.**

## IMPULSO MINERO EN MAGALLANES

La Empresa Nacional de Minería, acordó prestar dos millones y medio de dólares a la empresa minera de Cutter Cove, para explotar el yacimiento de cobre de este mismo nombre ubicado en la península de Brunswick, en la provincia de Magallanes.

En necesario señalar que esta sociedad minera está integrada por la antigua empresa Cutter Cove y la propia ENAMI, es la primera empresa mixta minera que se ha formado en el país gracias al esfuerzo de la ENAMI, y con el fin de impulsar la producción minera del país.

Según los estudios y prospección realizada, manifestó el Ministro de Minería, Alejandro Hales, se ha podido cubicar ya una parte que arroja un millón cien mil toneladas, y se estima que en total las reservas deben alcanzar a los tres millones de toneladas de mineral. El yacimiento tiene una ley de 3,5% de cobre y de 90 gramos de plata por tonelada lo que justifica su puesta en explotación. Para el año 1968 estará produciendo 13.000 toneladas anuales de concentrado con 30% de fino. Dará ocupación a 110 trabajadores entre empleados y obreros.

Pero no sólo se trata, según explicó el Ministro Hales, de obtener una mayor producción minera en sí, sino de dar impulso a esta apartada región del país, e integrarla cada vez más a toda la comunidad del país.

## COBRE Y MAQUINARIAS, BASES DE INTERCAMBIO DE CHILE E ITALIA

### SENADOR ITALIANO PECORARO, REGRESA HOY A SU PATRIA

"Cualquier disminución, o mejor todavía, eliminación de obstáculos en el intercambio entre varios países son, por sí mismos, elementos positivos para el desarrollo económico", declaró anoche a LA NACION, el senador italiano Antonio Pecoraro, al ser interrogado sobre las posibilidades que la ALALC ofrece a los países latinoamericanos. Pecoraro citó como ejemplo el caso de su país y dijo:

—Italia que había soportado un largo período de régimen proteccionista y de autoabastecimiento obligatorio, tuvo el valor, apenas terminada la Segunda Guerra Mundial, de liberalizar el intercambio y abrir así una ventana para que entrara oxígeno en el mecanismo de su economía. Todos pueden constatar, ahora, cómo ese aire puro vitalizó y fortificó las actividades productivas de nuestro país. No hay duda, entonces que la ALALC no podrá sino tener efectos positivos para el desarrollo de los países que la integran.

Más adelante, al referirse al Mercado Común Europeo, el senador Pecoraro, que se encuentra aquí como enviado especial del Gobierno italiano a los actos del Cincuentenario de la Cámara de Comercio Italiana de Chile, manifestó:

—El Mercado Común Europeo es un experimento importante y positivo de economía integrada. A través de él, seis países de Europa Occidental buscan no sólo abolir las fronteras aduaneras, sino además, alcanzar una agilización total del capital y el trabajo. Pero, el Mercado Común Europeo no se detiene allí, sino que realiza en el hecho un esfuerzo para lograr un mercado único que efectúe una división plena del trabajo y que, al mismo tiempo, cree estructuras financieras y tributarias iguales en los seis estados participantes, de manera que accionen un mecanismo unitario, orgánico e irreversible.

El senador al ser interrogado acerca de las relaciones comerciales italo-chilenas, manifestó:

—La dificultad principal de las relaciones comerciales entre Chile e Italia estriba en la distancia que sobrepasa los quince mil kilómetros, lo que, a su vez, se traduce en costos altos de fletes. A pesar de este hecho, sin embargo, el intercambio entre ambos países es amplio, especialmente en las adquisiciones de cobre de Italia en Chile y al abastecimiento de maquinarias y equipos de Italia a Chile. Me parece justo recordar —añadió— que mi país acordó recientemente una notable contribución a la economía chilena al otorgar un crédito de 10 millones de dólares. Este aporte de bienes de producción, a través del incremento del intercambio entre ambos países. crédito mencionado, constituirá motivo de un ulterior

El senador Pecoraro que efectuó una visita de cinco días a Chile, regresa hoy en la mañana a su país.

## "ARTE DE PAJAROS", HOMENAJE A NERUDA

Hoy, a las 19 horas, se inaugurará con un coctel en los salones del Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de Chile, en la Quinta Normal, la muestra del libro "Arte de Pájaros", de Pablo Neruda, ilustrado por los pintores chilenos Nemesio Antúnez, Mario Carreño, Héctor Herrera y Mario Toral.

La edición, patrocinada por la Sociedad de Amigos del Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de Chile, fue concebida como un homenaje al poeta al cumplir 60 años, y como continuación de la intensa labor de difusión artística que realiza esa entidad.

En la ceremonia inaugural, el Martillero Público don Ramón Eyzaguirre procederá a rematar 14 ejemplares empastados en cuero correspondientes a una tirada especial, con manuscritos de Neruda, y las ilustraciones originales de los señores Antúnez, Carreño, Herrera y Toral.

# MEDIDAS DE EMERGENCIA EN PROBLEMA DE SALUD

## Dramáticos casos en hospitales y postas ante abandono por parte de los huelguistas...

Doce dirigentes de la Salud fueron interrogados ayer por el Ministro en Visita, Emilio Ulloa, quien instruye proceso por infracciones a normas contempladas en la Ley de Seguridad Interior del Estado.

La denuncia fue interpuesta por el Intendente Subrogante de Santiago, General Juan Bancalari, por la responsabilidad que les corresponde a los dirigentes de la Federación Nacional de Trabajadores de la Salud (FENATS) al propiciar una huelga ilegal, interrumpiendo la normal atención asistencial para la población.

Comparecieron ante el Ministro constituido en la 3ª Sala de la Corte de Apelaciones los siguientes detenidos, implicados en el movimiento ilegal: Jorge Insunza Moscoso, Patricio Castro López, Olga Pulgar Avilés, María Herrera Vidal —quien posteriormente quedó en libertad— José Gálvez, Alejandro Soto Mario Carrasco, Jorge Caroca Cabello, Olga Mena, Oscar Santander Navarrete, Luis Freire y Polidoro Morales.

El Ministro Emilio Ulloa trabajó durante todo el día, reuniendo antecedentes e interrogando a los implicados en el proceso que se instruye.

La determinación adoptada por el Intendente Subrogante de la Provincia, tendiente a obtener la designación de un Ministro en Visita, fue adoptada ante el grave problema que provoca el movimiento ilegal, en directo perjuicio de la salud de la población.

Mientras el Ministro en Visita desarrollaba intensa actividad hasta altas horas de anoche, dirigentes del Colegio Médico de Chile —que actúan como mediadores en el conflicto planteado por un sector de los funcionarios del Servicio— se entrevistaron nuevamente con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, en busca de una solución integral al conflicto.

El presidente de ese organismo, doctor Emilio Villarroel, manifestó que hasta el momento la entidad no se ha pronunciado sobre el apoyo o rechazo al movimiento ilegal.

Por su parte, el Ministro de Salud, doctor Ramón Valdivieso, declaró que, tanto la comunidad como los médicos y funcionarios que no han abandonado sus labores, "se encuentran descontentos con la actitud mantenida por los huelguistas".

Señaló que, ante la gravedad de los hechos en que se compromete la salud de la población toda, se considera la inmediata posibilidad de proceder a la reorganización total del Servicio.

Reiteró que el reajuste ofrecido para 1967 es definitivo, considerando que supera al logrado por otras reparticiones.

Indicó, asimismo, que mientras los funcionarios que se encuentran en huelga persistan en el movimiento ilegal, continuarán aplicándose las disposiciones contempladas en la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Por otra parte, en reunión sostenida ayer, el Ministro de Salud, con el Secretario de Defensa, coordinó un programa de acción inmediata tendiente a lograr protección para la salud de la población, seriamente amenazada por la huelga ilegal del personal del Servicio que abandonó los centros asistenciales.

Mientras estas reuniones se desarrollaron a diversos niveles en el día de ayer, autoridades médicas del Hospital Clínico de la Universidad Católica y de clínicas particulares, ofrecieron su total colaboración al Gobierno, a fin de solucionar la emergencia planteada por el personal en huelga ilegal.

En otra entrevista efectuada ayer por el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, con dirigentes del Frente de Trabajadores de la Salud "Luis Armando Becerra" también se realizaron gestiones para lograr una solución al problema creado por los funcionarios en huelga.

Al término de la reunión, estos dirigentes manifestaron que no se plegaban a la huelga, por cuanto "consideramos que el Gobierno no puede dar más de lo que ofrece".

La totalidad de estas gestiones, entrevistas e interrogatorios culminaron ayer luego de la manifestación efectuada por personal en huelga del Servicio, que se reunió en el local del Teatro "Caupolicán". Fue a la salida de este local donde fueron detenidos varios de los dirigentes implicados en el movimiento ilegal que infringe normas contempladas en la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Ante la emergencia originada por los sectores de funcionarios en huelga, en la reunión que sostuvieron los Secretarios de Defensa y de Salud, se acordó de inmediato un plan de emergencia para atender a los enfermos. En lo que respecta a Santiago, esta acción quedó encomendada en calidad de coordinador al Intendente Subrogante, General Juan Bancalari, quien procederá asesorado por cuatro médicos. Son los Jefes de Sanidad del Ejército, Armada, Fuerza Aérea y Carabineros.

Como primera e inmediata medida se resolvió cubrir todo el plan de maternidad, a objeto de asegurar la oportuna y eficaz atención de todas las futuras madres.

Mientras se adoptaban estas resoluciones en la tarde de ayer, la directiva del Colegio Médico se reunió con personeros de la Central Unica de Trabajadores y de la Federación Nacional de Trabajadores de la Salud, a quienes informaron ampliamente de las gestiones realizadas en calidad de mediadores.

Por otra parte, informes recogidos en la Posta Central de la Asistencia Pública, indican que la atención en el centro asistencial tiende a normalizarse, luego de haber superado las dificultades creadas en los primeros días de iniciado el movimiento ilegal.

Dramáticos y conmovedores casos humanos se registran en los diversos hospitales y policlínicas del Servicio, abandonados por los funcionarios en huelga ilegal. En el Hospital de Niños "Roberto del Río", Lorenzo Saul Venegas, joven padre de 25 años de edad, con los ojos inundados por el llanto, relató su drama a reporteros de LA NACION. La noche anterior había fallecido su pequeño hijo, víctima de la irresponsabilidad del personal en huelga. Aún, en horas de la tarde de ayer, no podía retirar el cadáver de su hijito. Estas y otras dramáticas situaciones se registran en los hospitales, donde personal del Servicio y médicos desarrollan intensa actividad en ayuda de los enfermos, sin lograr entregar oportuna atención a todos los que ingresan.

En el Hospital "San José" habían 203 internos, siendo atendidos sólo por 8 personas, entre médicos y funcionarios.

Mientras el movimiento ilegal continúa provocando inocentes víctimas entre la población —por falta de oportuna atención sanitaria— en fuentes oficiales se informó en últimas horas de la tarde de ayer, que dos mil funcionarios del Servicio se han reintegrado, a través de todo el país, a sus labores, en lo que fue calificado como una demostración de repudio a la irresponsabilidad de los dirigentes que patrocinan el movimiento.

DEFUNCIONES.—

Ha fallecido nuestro querido niño, nieto, sobrino y ahijado

**JORGE ANTONIO FLORES MORAGA**

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo desde su casa habitación, calle Paulino N.o 8689, (Gran Avenida N.o 24), a las 11 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

**CARLOS TRONCOSO TRONCOSO**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle La Frontera N.o 2720, (Población Bareá), a las 15 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, doña

**ELBA CAÑAS CAÑAS**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia El Buen Consejo, a las 16 horas. Se oficiará una misa, a las 11 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hermano, suegro, abuelito, cuñado y tío, don

**EMILIO S. CHAVEZ AVELLA**

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy miércoles en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Parroquia San Antonio de Padua (Carmen N.o 1553), después de una misa que se oficiará a las 15 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

**HUMILDE DIAZ GAJARDO DE VERGARA**

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por la Avenida La Paz, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Duque de Kent, N.o 0839, a las 16 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

**ERNESTO UBILLA MORALES**

Hoy a las 11 horas, se oficiará una misa en la Parroquia de Nuestra Señora de Luján (Tegualda N.o 1971).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avenida La Paz), saliendo el cortejo a las 15 horas, desde su casa habitación, ubicada en Tegualda 1631, Ñuñoa).

La familia.

Ha fallecido, doña

**REBECA VALENZUELA MIDDLETON**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avenida La Paz), después de una misa que se oficiará a las 9 horas, en la Parroquia Santa Ana (Catedral esquina San Martín).

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, tía y abuelita, señora

**DELFINA TOBAR DE MUÑOZ**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avenida La Paz), después de una misa que se oficiará a las 9 horas, en la Parroquia San Juan Evangelista (Lira esq. Santa Victoria).

La familia.

IN MEMORIAM.—

Con motivo de cumplirse un mes del fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, suegra, abuelita y bisabuelita, señora

**MARIA COPPA BOGGIATI DE SEPULVEDA**

Hoy a las 8 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de Nuestra Señora de Guadelupe, de la cual fue una de sus fundadoras.

La familia.

## CONGRESO DE PERIODISTAS

VIÑA DEL MAR.— La Comisión Uno del Congreso Nacional de Periodistas acordó por 23 votos a favor y 3 en contra, pedir la derogación del artículo 24 de la ley 12.045, que creó el Colegio, y que permitía la colegiación de los que no sean egresados de Escuelas Universitaraias de Periodismo.

La moción debe ser aún ratificada por la Asamblea Plena, pero su aprobación en comisión fue saludada con aplausos por los periodistas presentes. El Primer Congreso de los Periodistas inició ayer el trabajo de comisiones, eligiéndose a los integrantes de cada una de ellas. La Comisión Uno, que estudia la situación profesional del periodista, eligió a Alfredo Pacheco, de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Concepción, como presidente; secretario, Julio Arroyo, también de Concepción, y relator, a Alfredo Olivares, de Santiago.

La Comisión Dos, que estudia la situación gremial del periodista, es presidida por Blanca Tejos, de Santiago; secretario es Oscar Galleguillos, de Valparaíso; y relator, Carlos Reyes Meléndez, de Santiago.

La Comisión Tres, que estudia el problema de la libertad de prensa, quedó presidida por Fernando Díaz, de Santiago; tiene a Angela Ballladares, de Santiago, como secretaria, y a Héctor Suárez, también de la capital, como relator.

La Comisión Cuatro, que trata sobre asuntos varios, quedó presidida por Simón Stancied, de Santiago, con René Aguilar, de Santiago, como secretario, y con Eugenio Yusta, también de Santiago, como relator.

## Balearon a obrero sorprendido en actitud sospechosa

En grave estado se encuentra internado en la Posta del Hospital José Joaquín Aguirre el obrero Luis Morales Astudillo que fue sorprendido en una actitud muy sospechosa en el interior de un edificio en construcción, por el rondín del edificio en construcción donde funcionará el Instituto Nacional de Capacitación, Orompello Valdés Motta.

Primero el rondín hizo un disparo con su revólver para amedrentar al obrero Luis Morales. Luego le disparó al cuerpo, impactando el proyectil balístico en el abdomen.



## MAS INGRESOS FAMILIARES



UNA MANERA de aumentar el presupuesto hogareño han puesto en ejecución en el Centro Comunitario de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, que reúne a los imponentes de esa institución, que viven en la Población San Joaquín. Ese Centro Comunitario reúne a dos Centros de Madres y dos centros juveniles y hacen en conjunto unas doscientas personas en un total de 360 familias, preferentemente obreros de FAMAE y personal activo y en retiro del Ejército. Los socios del Centro, desde julio del presente año, están fabricando juguetes, que actualmente están vendiendo a diferentes instituciones a precios realmente bajos. Además, tienen otras industrias caseras, como modas, sea de adultos o niños. Los trabajos son dirigidos por dos asistentes sociale, Inés Jiménez y Amanda Ubeda.— EN EL GRABADO: Rebeca Ortiz, Inés Jiménez, Hernán Leiva y Elena Pinto, después de entregar un gran stock de jugueres al Servicio de Bienestar de LA NACION, que lo distribuirá entre los hijos de su personal en la Navidad próxima.

## EL FALLO... (De la 1a. Pág.)

Colonia 16 de Octubre, Frío, Huemules y Corcovado. Y a Chile, las hoyas inferiores aguas abajo de los mismos puntos.

Continúa Guillermo Lagos, diciendo en su libro que el Fallo del Rey Eduardo VII, dice que "desde el punto fijado sobre el Río Palena, el límite seguirá el Río Encuentro hasta el Pico llamado Virgen, y desde allí a la línea que hemos fijado cruzando el Lago General Paz o Palena".

Fuentes de la Cancillería señalaron ayer al respecto que el río Encuentro sería efectivamente el que dice Chile —Argentina dá ese mismo nombre a otro—, y que de esta forma el valle de California pasaría a ser íntegramente chileno.

LONDRES, 13 (Inter Press Service por Hernán Rodríguez Molina).— Mañana en una breve ceremonia que se llevará a cabo en el Foreign Office, el Tribunal Arbitral de Su Majestad Británica, dará a conocer en forma oficial su sentencia en el juicio internacional limítrofe que le fuera sometido en 1964 por los gobiernos de Argentina y Chile.

Al acto asistirán los miembros de la Corte, presidida por Lord Macnair, los embajadores José María Ruda, de Argentina y Víctor Santa Cruz, de Chile; funcionarios del Foreign Office y los abogados de ambas partes.

Una vez terminada la ceremonia, los embajadores Ruda y Santa Cruz viajarán a sus respectivos países con el objeto de informar detalladamente a sus gobiernos los términos del fallo arbitral.

### FALLO ARBITRAL

El Tribunal demoró 23 días en dictar sentencia. El 21 de noviembre terminaron los alegatos y los miembros de la Corte iniciaron los estudios de las posiciones presentadas por Chile y Argentina. En esa oportunidad, Lord Macnair declaró "estar honrado de presidir las discusiones y los estudios de ellas", y agregó que "el ejemplo que dan al mundo los dos países sudamericanos era digno de destacarse, ya que han preferido solucionar sus problemas limítrofes ante la Corte Arbitral que seguir discutiendo interminablemente sin llegar a ningún fin útil".

### ZONA EN LITIGIO

El Tribunal que preside Lord Macnair dictará sentencia sobre la disputa de definición de frontera entre los hitos que colocaron los demarcadores británicos en 1903. Uno de ellos está en la orilla norte del Río Palena, frente a la desembocadura del Río Encuentro; el otro en la margen norte del Lago Palena o General Paz. La línea entre ambos hitos, por desconocimiento de la realidad geográfica, fue descrita erróneamente en un mapa que suponía la confluencia de dos ríos que en realidad no se unen: el encuentro y el engaño. Sólo uno de esos forma parte de la frontera: el encuentro, que fue descubierto y bautizado en 1894 por la exploración chilena del Río Palena que se realizó bajo el mando del geógrafo alemán Hans Steffen.

### TESIS EN LUCHA.

La zona en litigio es de sólo 50 mil hectáreas, sin embargo, para Chile y Argentina el triunfo de sus respectivas tesis es vital en cuanto a que se fijara un útil precedente para su convivencia internacional dividida por una larga frontera, pero al mismo tiempo esas 50 mil hectáreas encierran un conglomerado humano que vive en difícil situación ante las dudas de sus ciudadanías que es producto de un límite internacional demarcado en forma errónea. Además la zona es rica en pastos, madera y tierras cultivables, y las rutas de vinculación interna entre los valles cordilleranos pasan en su mayoría por esa zona.

### COLOCACION DE HITOS

Para ambas naciones lo que mañana diga el juez británico será ley. Después de la sentencia vendrá el nuevo capítulo demarcatorio. Para ello viajarán a la zona en litigio durante los primeros días de enero, un oficial y dos suboficiales del Regimiento Real de Ingenieros, quienes tendrán a su cargo colocar los hitos en los lugares que especifique la Corte.

La ceremonia de mañana en el Foreign Office será a las doce y media de la tarde y se ha anunciado que no se aceptarán periodistas y no se harán declaraciones. Las copias de la sentencia serán dadas a la prensa por las respectivas Embajadas.

## PARO... (De la 1a. Pág.)

- La APEUCH agrupa sólo 3.500 de los 11.000 funcionarios de la Universidad de Chile. La inmensa mayoría de los profesores y personal docente en general, no pertenecen a ella.
- Esta organización no tiene respaldo entre los funcionarios de la Universidad y está totalmente desacreditada desde el momento que en ella ha habido numerosas pérdidas de dinero que nunca han sido aclaradas y porque ha sido demandada judicialmente por estafas por varias firmas comerciales.
- En su directiva nacional no hay ningún democratacristiano. Estos se marginaron de ella por no tener garantías de ninguna especie para realizar un trabajo gremial en una institución manejada políticamente por el FRAP. APEUCH es en la práctica una etiqueta y un grupo que comunistas y socialistas han utilizado como punta de lanza en todos los planes y agitación gremial. Es conveniente recordar que la mayor parte de la estructura docente y toda la estructura administrativa de la Universidad está en manos de catedráticos frapistas. La Universidad ha sido utilizada, desde el comienzo del actual Gobierno, como un bastión opositor.
- El paro decretado, como todos los de APEUCH ocurridos durante este Gobierno, está destinado al fracaso. Por de pronto en todas aquellas escuelas o servicios de la Universidad en donde ha sido posible que el personal ingrese al trabajo, prácticamente no ha habido paro. En otras partes los propios directores o jefes administrativos han ordenado el cierre de las puertas.
- En el Hospital J. J. Aguirre ha asistido el 30% del personal en el día de hoy. Este dato es significativo, dado el hecho que allí existe un grupo frapista muy organizado que controla la "organización gremial" desde hace muchos años e impera un verdadero régimen de terror en contra de los funcionarios que no acatan las órdenes de huelga.

★ En cuanto a las aspiraciones económicas, fundamentalmente el mejoramiento del Encasillamiento es conveniente señalar:

a) El Encasillamiento se implantó a comienzos de 1961, impulsado por los dirigentes frapistas de APEUCH y por el Secretario General de la Universidad, Alvaro Bunster, comunista;

b) Este sistema significó la pérdida de los trienios y un desmejoramiento económico evidente;

c) El Encasillamiento sirvió para promover a los cargos claves a los elementos frapistas, atropellando el escalafón y a muchos funcionarios antiguos e idnóeos;

d) El Gobierno ha entregado en varias oportunidades fondos, para corregir las injusticias de este encasillamiento, dentro de las posibilidades económicas del país.

★ El personal universitario antes del Gobierno del Presidente Frei recibía siempre reajustes inferiores al alza del costo de la vida, y sólo a contar desde el 1º de julio de cada año. Estos reajustes lo recibía efectivamente el personal sólo a fines del año para el cual habían sido fijados.

★ El sueldo promedio de los empleados de servicio es, actualmente, superior a los Eº 400,—, y el del personal administrativo es superior a los Eº 600,—.

★ El presupuesto universitario debe ser el más mal administrado y distribuido que exista en el país, pues se destina a muchas actividades pseudo culturales y pseudo científicas que no son propiamente universitarias. En la Universidad de Chile existe la mayor burocracia administrativa (de los 11 mil funciones no menos de 4 mil trabajan en funciones administrativas o contables).

★ Todos los años la Universidad queda con un saldo a favor en el ítem remuneraciones, debido a que recibe fondos para pagar más o menos 12 mil cargos y en la práctica son 11 mil funcionarios. Este saldo se utiliza para suplementar otros ITEM y no para solucionar problemas de mejoramiento económico.

## Osorno: dinero para aeródromo

En el próximo año el Gobierno destinará la suma de 600 mil escudos para la continuación de los trabajos de construcción del aeródromo de Cañal Bajo, de Osorno.

En esa obra se han invertido hasta ahora 1.550.000 escudos y faltan para completarlo y habilitarlo 1.150.000 escudos.

La decisión del Gobierno de invertir fondos para ir hacia la terminación del aeródromo de Osorno fue comunicada al diputado Julio Montt por el Ministerio de Economía y ante una consulta de aquél.

## HA RECIBIDO... (DE LA PAGINA 1)

terinarios — Nutriólogas — Contadores — Administradores — Procuradores.

| GRADOS | 1966 | 1er. Sem. 1967 | 2.o Sem. 1967 |
|---|---|---|---|
| 1a. Cat. . . | 2.193 | 2.631,6 | [illegible] |
| 2a. Cat. . . | 1.740 | 2.088 | [illegible] |
| 3a. Cat. . . | 1.482 | 1.788,4 | [illegible] |
| 4a. Cat. . . | 1.218 | 1.461,6 | [illegible] |
| 5a. Cat. . . | 1.108,5 | 1.330,2 | [illegible] |
| 6a. Cat. . . | 1.044 | 1.252,8 | [illegible] |
| 7a. Cat. . . | 982,5 | 1.179 | [illegible] |
| Grado 1º . | 934,5 | 1.121,4 | [illegible] |
| Grado 2º . | 870 | 1.044 | [illegible] |
| Grado 3º . | 837 | 1.004,4 | [illegible] |
| Grado 4º . | 783 | 939,6 | [illegible] |
| Grado 5º . | 731 | 877,2 | [illegible] |
| Grado 6º . | 676 | 811,8 | [illegible] |
| Grado 7º . | 649 | 778,8 | [illegible] |
| Sueldo Vital | 261,7 | 310 | 310 |

### ESCALA ADMINISTRATIVA A Y B

Administrativos, Auxiliares de Enfermería, Empleados de Servicio, Porteros, Choferes.

| GRADOS | 1966 | 1.er Sem. 1967 | 2º Sem. 1967 |
|---|---|---|---|
| 5a. Cat. . . | 673 | 807,6 | [illegible] |
| 6a. Cat. . . | 538 | 645,6 | [illegible] |
| 7a. Cat. . . | 483 | 579,6 | [illegible] |
| Grado 1º . | 433 | 519,6 | [illegible] |
| " 2º . | 398 | 477,6 | [illegible] |
| " 2º . | 398 | 477,6 | [illegible] |
| " 3º . | 378 | 453,6 | [illegible] |
| " 4º . | 351 | 421,2 | [illegible] |
| " 5º . | 325 | 390 | [illegible] |
| " 6º . | 301 | 361,2 | [illegible] |
| " 7º . | 288 | 345,6 | [illegible] |
| " 8º . | 272 | 326,4 | [illegible] |
| " 9º . | 253 | 303,6 | [illegible] |
| " 10º . | 234 | 280,8 | [illegible] |
| " 11º . | 220 | 264 | [illegible] |
| " 12º . | 208 | 249,6 | [illegible] |
| | 15% | 20% | [illegible] |
| Sueldo Vital | 261,77 | 310 | [illegible] |



Con la coronación de la Reina Rita I, culminaron diversos actos organizados por el Club Deportivo "Radiantes" de La Florida, con el objeto de allegar fondos para financiar la realización de la Pascua de en el citado sector. En el grabado: el presidente del mencionado Club, Damasco Guajardo y la Relacionadora del CEMA (Centro de Madres), Roberta Du... coronan a la señorita Rita Viera, como soberana de las festividades que alcanzaron especiales relieves.

# Gremios - Pobladores - Campesinos - Seguridad Social



...madurez ha demostrado poseer la Junta de Vecinos Villa Sur. La última administración, que fue reelegida durante ...años, consecutivamente, obtuvo un equipo dental para la ...clínica; construyó, pintó e instaló "refugios" en nueve ...paraderos de locomoción colectiva; logró iluminar importantes sectores en Avenidas La Feria y Departamental. Levantó ...camarines para la Liga de Deportes y donó trofeos de estímulo. Además, consiguió áreas verdes y servicios de riego en ...calles Central y Tilama; organizó dos fiestas primaverales y ...apoyó la construcción de la Escuela Primaria Mixta Nº ... También habilitó el nuevo sistema de trenes, en Avenida Departamental; logró el cierre del Estadio Villa Sur —mediante el esfuerzo mancomunado con la Liga Deportiva—; re... y plantó 1.500 árboles; ayudó monetariamente a la Escuela Particular Nº 51 y a la Nº 29. Entre otras cosas, aparte de las enunciadas, la Junta de Vecinos de Villa Sur llevó ...cursos de educación fundamental, tales como: Moda, ...ería, Sastrería, Educación para el Hogar y entregó un ...ar, en el cual se han entretenido alrededor de 2.000 ... mensualmente. En el orden de la diversión, la Junta de Vecinos llevó el show de Radio Minería, la Caravana del Buen Humor, el Teatro de la Casa de la Cultura, el conjunto de Jorge Quevedo y promovió un encuentro folklórico interpoblacional. Por otra parte, gracias a las diligencias efectuadas por los dirigentes, se obtuvo el equipamiento comunitario de la Escuela Nacional, que cuenta con 19 salas de clases, 9 talleres, sala laboratorio, biblioteca y gimnasio; del Consultorio Periférico, compuesto por 14 salas de atención materno-infantil y atención de adultos. Y, finalmente, del Centro de Desarrollo, que dispone de 2 talleres vocacionales, un hall de exposición, una sala de reuniones, una lavandería y dos oficinas para asistentes sociales. De izquierda a derecha, aparece la nueva directiva de la Junta de Vecinos Villa Sur, integrada como sigue: José Miguel Lagos, presidente; Oscar Alarcón, vicepresidente; Lidia Jiménez, secretaria; Marta Mella, tesorera; Clemente Abarca, prosecretario; Oscar Molina, protesorero; Rogelio Aguilera, Benedicta Arce, secretaria de prensa y propaganda; Paz Rojas, presidenta de la Agrupación de Centros de Madres, de Villa Sur; Sergio González y J. Santander.

## CABILDO ABIERTO REALIZARON EN POB. "EL SALTO"

Un Cabildo Abierto realizaron por primera vez más de 150 dirigentes vecinales de siete poblaciones del área El Salto, en el sector Norte de Santiago.

Problemas y necesidades que los afectan, plantearon los pobladores a las autoridades de Gobierno. Asistieron Vladimir Sevia, representante del Ministro del Interior, y Angel Gacitúa, de INAP.

Dirigentes vecinales, en calidad de delegados de los habitantes de las poblaciones "Santa Ana", "21 de Mayo", "San Cristóbal", "Antonio Silva Prado", "Quinta Residencial El Salto" y "El Barrero", participaron de viva voz en el Cabildo Abierto realizado en las calles de la población Las Torres.

Los principales problemas planteados por los delegados poblacionales coincidieron en aspectos esenciales: agua, luz, alcantarillado, vigilancia policial y otros.

Las autoridades expresaron estar conscientes respecto a los planteamientos de los vecinos, y los alentaron a organizarse y ayudar eficazmente al Gobierno, como única medida de progreso de sus poblaciones.

El Cabildo fue organizado por la Junta de Vecinos "Las Torres" y el entusiasmo de los vecinos quedó evidenciado en su asistencia y activa participación en el Cabildo. Cabe destacar el esfuerzo de los pobladores de "El Barrero", cuyos dirigentes caminaron más de dos kilómetros con el fin de participar en el Cabildo.

# VIDA laboral

### FERROVIARIOS CON S. E.

Con el Presidente Frei se entrevistaron los dirigentes máximos de la Federación Industrial Ferroviaria, encabezados por Eugenio Polanco, para considerar diversos problemas de carácter económico que afectan al gremio. La reunión tuvo lugar en la mañana de ayer.

### PARO DE LA SALUD

La Asociación de Profesionales Universitarios del Servicio Nacional de Salud emitió una declaración, a través de la cual hace un llamado a las autoridades y al gremio hospitalario en huelga a encontrar una rápida solución al conflicto. En el documento, la Asociación, que preside Miguel Díaz, manifiesta que permanecerá en estado de alerta a la espera del curso de los acontecimientos.

### CONCENTRACION POR INAUGURACION LINEA MICROBUSES

Con motivo de inaugurarse el recorrido de microbuses Plaza Almagro hasta el interior de la población "Cóndores de Chile", los vecinos de esta última unidad habitacional celebrarán el próximo domingo, a las 10 horas, una asamblea pública en calle Claudio Arrau. En esta misma oportunidad, se dará cuenta de las gestiones en torno a la obtención de alcantarillado, agua potable, retén de carabineros y otros servicios. Asistirán autoridades de gobierno interior y edilicias.

### SITUACION DE JUBILADOS PARTICULARES

El presidente de los empleados particulares jubilados, Daniel Reyes, regresó ayer de otro de sus viajes a provincias, destinados a informar a las bases —alrededor de 22 mil jubilados y 6.500 montepiadas— sobre la situación porque atraviesa actualmente la estructura previsional y de pensiones por que se rigen. El dirigente de los jubilados manifestó al respecto que "la política financiera de la Caja se desvirtúa al cubrir el beneficio habitacional". De acuerdo con la ley Nº 10.475, añadió; debían satisfacerse sólo los beneficios en ella señalados.

## ACTIVO PLAN DE TRABAJO INICIARAN MUNICIPALES DC

En una reunión que tendrá lugar hoy, a partir de las 18 horas, en la sede del Comando Nacional de Trabajadores, las bases del Frente de Trabajadores Democratacristianos de la Municipalidad de Santiago conocerán, de boca de sus directivas, el plan de trabajo que estas últimas han elaborado para poner en práctica el próximo año.

El programa que será dado a conocer en esta oportunidad corresponde a una de las metas fundamentales fijadas por el directorio recientemente elegido del frente, que encabeza Rolando Galindo, y que integran Horacio Schiaffino, Carlos Araya, Viviana Silva, Luis Orellana, Yolanda Belleti, Víctor Parra, Jorge Pérez, Eloy Alvarado, Sergio Pinto y Carlos Piñero. Algunos de los temas centrales del mismo se encuentran sintetizados en los siguientes puntos:

"a) El Frente de Trabajadores PDC de la Municipalidad de Santiago "Roberto Gunderlach Salinas, se reunirá en forma ordinaria en días y horas que se determinarán con posterioridad, y lo hará extraordinariamente, en las oportunidades que la directiva lo estime conveniente y necesario para la correcta marcha de la Institución".

"b) La nueva directiva, a través de la Secretaría General y en la parte que corresponde a Organización y Control, procederá al enrolamiento definitivo de los militantes y simpatizantes del PDC.

"c) Cursos de adoctrinamiento; consistentes en charlas, conferencias y recomendación de lecturas, con el fin de impartir conocimientos básicos sobre capacitación de líderes, cuestiones sociales, sindicales y otras.

"d) Creación del Consejo de Disciplina. Tendrá entre otras funciones, las siguientes: 1) Exigir el cumplimiento de estatutos; 2) Exigir asistencia a sesiones; 3) Velar por el comportamiento funcionario de los miembros del partido; 4) Informar a la directiva para posibles aplicaciones de sanciones.

Aparte de los objetivos mencionados, la directiva del Frente se abocará igualmente al estudio de soluciones para problemas que se relacionan con escalafones, estatuto administrativo; mejoramiento de sueldos, subvenciones por enfermedades, defunciones y nacimientos; problemas de atención médica a través de la creación del Hospital Municipal para todos los trabajadores de ese sector; lugares de recreación, agilización de servicios municipales, y otros.

## SINDICATO CONSTITUYERON 500 CAMPESINOS DE SAN VICENTE

Ante la presencia de la Inspectora Provincial del Trabajo de O'Higgins, Yolanda Ahumada Bustamante, y del Inspector Departamental del mismo servicio de San Vicente, se constituyó el Sindicato Profesional Agrícola de esta última comuna, agrupando a alrededor de 500 trabajadores de la tierra, correspondientes a los fundos La Ensenada del Tambo; Idahue Norte, El Naranjal, Millahue, Los Mayos, Idahue, La Laguna, Cuchipuy, Viña Vieja, San José de Pumaitén, Quinta, La Perla, San Alberto, El Salvador, El Cardal, Rinconada de Pumaitén, Santa Gertrudis, Tastrojos y Rinconada de Tambo.

El nuevo sindicato abrió desde ya las inscripciones para los trabajadores de los fundos zonales que deseen incorporarse, con vistas a agrupar a todos los predios agrícolas de la Comuna de San Vicente de Tagua Tagua. La constitución de este organismo es fruto de la labor desarrollada por la Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas, ANOC, en la provincia de O'Higgins.

La nómina de la directiva que regirá al sindicato por el período de un año, quedó integrada como sigue: presidente, Salvador Droguett, del fundo Cuchipuy; secretario, Juan Flores Yáñez, del fundo El Salvador; tesorero, Raúl Díaz Lizana, del fundo "Viña Vieja"; directores, Juan Acevedo, del "Quinta La Perla"; y Osvaldo Silva Lorca, del fundo San José de Pumaitén.

Además de las autoridades nombradas, estuvieron presentes en el acto constitutivo, el Intendente de O'Higgins; el Gobernador de San Vicente, dirigentes nacionales de ANOC y Jefes Zonales de INDAP.

## MINISTRO MOLINA RECIBE A LA ANEF

El Ministro de Hacienda, Sergio Molina, recibirá hoy a las 19,45 horas, a la Directiva de la ANEF, para entregarles la respuesta definitiva del Gobierno al memorándum que esa institución gremial le presentó en relación con el proyecto de reajuste y la posibilidad de otorgar un aguinaldo de fin de año que consistiría en que el primer aumento en el mes de enero correspondiente al reajuste no sea integrado a las respectivas cajas de previsión, sino que sea entregado al respectivo imponente.

El Ministro Molina había quedado de recibir a la ANEF, al mediodía de ayer, pero a esa misma hora debió concurrir a sesiones de comisión en el Senado para tratar precisamente algunos aspectos del proyecto de reajuste.

# CONOZCA SUS DERECHOS (Consultorio)

PREGUNTA.— Debido a un gasto extraordinario motivado por el nacimiento de ...hijo, me encuentro en una difícil y crítica situación presupuestaria ya que mi sueldo ...de empleado particular (Eº 302 mensuales) no me alcanza para cubrir los ... ...gastos que demanda un hijo, una casa y una esposa. Llevo poco más de un año ...como imponente, y desearía saber si existe algún tipo de beneficio o prestación por ...parte de la Caja para casos como éste. De antemano agradecido, queda de Ud. S.S.S.:

C. V. S.

RESPUESTA.— Aparte de la asignación familiar prenatal, que otorga la Caja, de acuerdo con la ley 15.966, y que seguramente el consultante recibió; la Institución previsional que agrupa a los empleados particulares concede a sus imponentes los llamados "Préstamos de Auxilio", establecidos por las leyes 7.259 y 11.506, hasta por seis meses de sueldo con un límite del 50% de los Fondos de Retiro. Para obtener el primer préstamo, el imponente necesita tener 12 meses de imposiciones efectuadas en la Caja, y en el caso de que solicite un nuevo préstamo posteriormente, deberá tener canceladas ... cuotas a lo menos del primero. Para obtener este beneficio, el interesado deberá presentar en la sucursal de la Caja donde tenga registrada su cuenta, su carnet de identidad, certificado de inscripción electoral, rol del contribuyente, comprobantes de ...retención de pago de los impuestos global complementario y a la renta; certificado de medicina preventiva; detalle hecho por el empleador respecto a las últimas seis imposiciones hechas al empleado, y, por supuesto, la correspondiente solicitud de otorgamiento de préstamo de auxilio.

## CLAUSURADO FESTIVAL CAMPESINO DE CURICO

Con elección de Reina en un local cerrado —debido a fuerte lluvia— fue clausurado el Festival Campesino de Curicó, fiesta de trabajadores agrícolas en que se dictaron charlas, cursos sobre cooperativismo, sindicación, leyes sociales, capitalización y se vio la urgente necesidad del pronto despacho del proyecto de Reforma Agraria.

Al acto asistieron más de doscientos campesinos, todos los cuales pasaron agradable velada, con la actuación de conjuntos folklóricos y la elección de Su Majestad Mónica Muñoz, representante de "La Montaña", comunidad rural de la Comuna de Tenos.

Interrogado por "La Nación" el presidente del Comité Organizador del Festival, campesino Armando Correa, expresó:

"Nosotros esperábamos contar con 3.000 campesinos para estas fiestas, pero por el mal tiempo no pudieron venir. A pesar de esto, debemos considerarlo un éxito, porque es la primera vez que se celebra una semana campesina para campesinos y hecha por nosotros mismos."

## DEVOLVERAN EXCEDENTES DE ASIGNACION FAMILIAR

El Ministro del Trabajo, William Thayer, confirmó ayer a la directiva de la Confederación de Empleados Particulares (CEPCH), que lo visitó en horas de la tarde, que le será devuelto a los imponentes el excedente del fondo de asignación acumulado durante el presente año.

Según informó posteriormente el presidente de la CEPCH, Ernesto Lennon, el Ministro se comprometió a enviar una indicación, que será incluído en el Proyecto de Presupuesto, por medio de la cual se autoriza a la Caja de Previsión de los Empleados Particulares, disponer la devolución de aquellos excedentes.

Mientras tanto, agregó Lennon, el lunes se reunirá la Comisión de Política General, de la Caja para fijar el monto a repartir por cada carga familiar. Igualmente, también se fijará el monto a invertirse en el plan de construcciones hospitalarias, que incluyen, primero la construcción del Hospital del Empleado en Santiago, y la ampliación del Hospital de Valparaíso.

También, el lunes próximo dicha Comisión de la Caja fijará el monto de la asignación familiar para 1967.

## Elecciones de director en Sindicato de Tejidos y Vestuarios

El Sindicato Profesional de Empleados de Tejidos y Vestuarios S. A., cita a reunión para elección complementaria de Director. La reunión se efectuará, a las 17.30 horas, del viernes 23 de diciembre en Gamero Nº 2547.

# EXPOSICION ANUAL DE TRABAJOS ARTESANALES REALIZARA "CENAPO"

...a Central Nacional de Pobladores de Chile realiza ... los días 12 al 19 de ...diciembre inclusive, la Exposición Anual de trabajos artesanales, ejecutados por los ...Centros de Madres afiliados a ...la Institución. Junto con ello, ...dará a conocer mediante ...programas y fotografías, una ...pequeña reseña institucional ...de CENAPO. Además, una ...información general de los organismos nacionales e internacionales a los cuales está ...afiliado CENAPO: MUTCH, Movimiento Unitario de Trabajadores de Chile; CONCORDE, Corporación Coordinadora para el Desarrollo Popular; CLASC, Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos; CISC, Confederación Internacional de Sindicalistas Cristianos, y nuestros departamentos de servicios; INAP, Instituto Nacional de Acción Poblacional e INCASIS, Instituto de Capacitación Sindical, y otras organizaciones como Promoción Popular, Universidad Católica, etc.

En la exposición se efectuará, también, un desfile de modas, infantil y de alta costura.

En esta ocasión, se otorgarán premios a las organizadoras de los mejores stands, y diplomas a los Centros que se habían distinguido durante el año, por su mejor labor gremial y de cooperación. Esto se llevó a efecto el 12 de diciembre, a las 18 horas, en el hall de la Universidad de Chile, Avda. Bernardo O'Higgins 1058.

# DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO
# DEPARTAMENTO DE PROPIEDAD INDUSTRIAL
## PATENTES DE INVENCION

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Propiedad Industrial, de la Dirección de Industria y Comercio, solicitando se les conceda patentes de invención y modelos industriales, por las materias que se indican:

899 — 66 GUILLERMO NICOLETTI STRAFALLACES, de Santiago.— "Sembradora para granos y similares, accionada por tractor."

1126 — 66 LUIS ALEJANDRO MONDACA ROCHA Y CESAR ADRIAN CASTRO, de Santiago.— "Cautín-lámpara, a batería, para automóviles."

1127 — 66 ROBERT HENRY ABPLANALP, de Norteamérica.— "Un rociador del tipo de aislación."

1128 — 66 ROLLS-ROYCE LIMITED, de Inglaterra.— "Mejoras en vehículos ferroviarios automotrices, con dos motores de tracción."

1129 — 66 ROBERT HENRY ASPLANALP, de Norteamérica.— "Un rociador del tipo de aislación."

1130 — 66 JUAM IAMPAGLIA SGUBIN, de Santiago.— "Lámina de madera reconstituida para recubrir superficies o enchapar."

1132 — 66 UNITED STATES ATOMIC ENERGY COMMISSION, de Norteamérica.— "Método para hacer una membrana repelente a la sal."

1133 — 66 ARTUR FISCHER, de Alemania.— "Pieza de construcción."

1134 — 66 ARTUR FISCHER, de Alemania.— "Instalación eléctrica de iluminación de maniobras para cajas de construcción."

1135 — 66 NISSHIN SANGYO KABUSHIKI KAISHA, MASAKAZU YAMADA Y HAYASHI KOMODA, de Japón.— "Un método para aprisionar al componente de sabor de bebidas alcohólicas."

1136 — 66 CHAS PFIZER & CO. INC., de Norteamérica.— "Un procedimiento para preparar un fármaco empleado en la obtención de una vacuna contra el cólera porcino."

1137 — 66 JULIO JENSEN FRANKE, de Santiago.— "Desagüe pileta de piso campana.

1138 — 66 SVENSKA SOCKERFABRIKS AKTIEBOLAGET, de Suecia.— "Método continuo para la conversión microbiológica de almidón, y substancias similares, a una masa celular de levadura."

1139 — 66 GENERAL ELECTRIC COMPANY, de Norteamérica.— "Sistema dieléctrico mejorado de resina sintética impregnada."

1141 — 66 DR. A. WANDER A. G., de Suiza.— "Procedimiento para la preparación de 2,6-dihalogenfenilalquilaminoguanidinas y compuesto resultante."

1142 — 66 NESTLE S. A., de Suiza.— "Procedimiento de preparación de un extracto de té."

1143 — 66 FARBENFABRIKEN BAYER AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para la preparación de ésteres de ácido ditiocarbámico."

1144 — 66 FARBWERKE HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT, VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania.— "Procedimiento y dispositivo para la fabricación de cuerpos huecos estirados biaxialmente con fondo de plástico."

1145 — 66 GESKOSLOVENSKA AKADEMIE VED, de Checoslovaquia.— "Procedimiento de preparación de lentes de contacto y prótesis oculares coloreadas."

1146 — 66 ARNO FITTERER & SOHN, de República Federal Alemana.— "Dispostivo para desintoxicar los gases de desecho de los motores de combustión interna."

1147 — 66 McGRAW-EDISON COMPANY, de Norteamérica.— "Método y aparato para la continua determinación de oxígeno durante el degasificado al vacío del acero fundido."

1148 — 66 MARATHON OIL COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento para preparar aceites de formaciones subterráneas utilizando gases licuados de petróleo e hidrocarburos más pesados."

1149 — 66 SVEIN STROMBERG & CO. A/S., de Noruega.— "Caja mejorada para almacenar pescado hecha de material plástico."

1150 — 66 AMSTED INDUSTRIES INCORPORATED, de Norteamérica.— "Sistema de corte para molde partido, para fundición a presión."

1151 — 66 GUILLERMO ACUÑA HERREROS, de Santiago.— "Elemento para encielar edificios, sin vigas ni costaneras."

1152 — 66 INTERSTABELLA AG., de Suiza.— "Botella, barril, recipiente de almacenamiento y recipiente de transporte, hechos de material sintético, y procedimiento para la fabricación de los mismos."

1153 — 66 JESUS, ANDRES, MIGUEL Y FRANCISCO NAVARRO GALLEGO, de España.— "Perfeccionamientos en máquinas deshuesadoras de frutos."

1156 — 66 TREADWELL CORPORATION, de Norteamérica.— "Procedimiento para recuperar cobre de una solución de sales de cobre."

1157 — 66 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Producción de compuestos de fenotiacina, tales como: 3-metilmercapto-10-(3-dietilamino-propionil)-fenotiacina."

1158 — 66 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Circuitos de desviación de haces de electrones."

1161 — 66 SEPERIC, de Suiza.— "Procedimiento para la preparación de nuevas sulfamidas, tales como: Cloro-4'bencenosulfonilamino-2delta-tiazolina."

1162 — 66 IRINEO ISCRA VALENTI, de Santiago.— "Soporte para jabón de tocador, que facilita el uso, impidiendo su remoción."

1163 — 66 FISONS PEST CONTROL LIMITED, de Inglaterra.— "Procedimiento para preparar nuevas composiciones fisiológicamente activas, que contienen compuestos activos, tales como: 1-fenoxicarbonil-2-trifluorometilbenzimidazol."

1165 — 66 E. MERCK AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para la preparación de derivados de 16-metilen-19-nor-progesterona."

1166 — 66 GUILLERMO TORO GONZALEZ, de Santiago.— "Panel para construcción a base de planchas de poliestireno expandido, recubierto con otros materiales."

1167 — 66 GUILLERMO TORO GONZALEZ, de Santiago.— "Panel para construcción, a base lava de vidrio."

1168 — 66 SERGIO CUBILLOS JARA, de Santiago.— "Panel de concreto vibrado de dos placas para muros o tabiques."

1170 — 66 FARBWERKE HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania.— "Procedimiento para la preparación de bencenosulfonilurea, tales como: N-( 4-(beta-2-fenoxibenzamido)-etil)-bencenosulfonil )-N-ciclohexil-urea."

1171 — 66 SOUTHWIRE COMPANY, de Norteamérica.— "Método para producir un producto a base de cobre formado en caliente a partir de metal fundido."

1172 — 66 SOUTHWIRE COMPANY, de Norteamérica.— "Método para producir un producto a base de cobre, formado en caliente."

1173 — 66 LIBBEY-OWENS-FORD GLASS COMPANY, de Norteamérica.— "Unidades de vidrio revestidas con una película óptica transparente mejorada adherida a su superficie, para modificar la transmisión de luz y radiación solar."

1174 — 66 LIETI S. A., de Uruguay.— "Procedimiento para fabricar cintas de polímeros olefínicos, de elasticidad elevada."

1176 — 66 CONZINC RIOTINTO OF AUSTRALIA LIMITED, de Australia.— "Mejoras en la fundición de menas y concentrados de cobre, en horno de reverbero."

1177 — 66 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Procedimiento para preparar una nueva composición con propiedades antidepresoras mejoradas, a base de derivados de 1,4-benzodiacepina."

1178 — 66 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Procedimiento para preparar derivados 1,4-benzodiacepina."

1179 — 66 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Procedimiento para preparar nuevos derivados de benzodiacepina, tales como: 3-etilcarboxilato de 7 cloro-1,3-dihidro-2-exo-5-fenil-2 H-1,4-benzodiacepina."

1180 — 66 ROHM & HAAS COMPANY, de Norteamérica.— "Nuevos polímeros solubles en aceite de monómeros polimerizables monoetilénicamente insaturados y composiciones que contienen dichos polímeros."

1181 — 66 CARLOS OTTO GABLER, de Santiago.— "Bebedero de plástico continuo para ser usado en jaulas con aves."

1182 — 66 E. W. BLISS COMPANY, de Norteamérica.— "Dispositivos cerámicos de memoria."

1184 — 66 ARMANDO BIRLAIN S. Y ALLAN KILROE L., de Méxio.— "Placas planográficas multimetálicas de impresión."

1186 — 66 ASTRA PHARMACEUTICAL PRODUCTS, INC., de Norteamérica.— "Dispositivo para producir anestesia local dentro de un área controlada de actividad."

1188 — 66 FARBWERKE HOECHST A. G. VORMALS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania.— "Procedimiento mejorado de elaboración de poliésteres lineales para fibras."

1189 — 66 CIBA SOCIETE ANONYME, de Suiza.— "Procedimiento para obtener nuevos péptidos con efecto A C T H."

1190 — 66 MONTECATINI EDISON S.p.A., de Italia.— "Perfeccionamiento en composiciones ensecticidas en forma de polvos, que contienen una alquilámida de ácido O,O-dialquilditiofosforilácético."

1191 — 66 RAYONIER INCORPORATED, de Norteamérica.— "Procedimiento para producir hidroxialquil celulosa fibrosa purificada."

1192 — 66 LUIS BRAVO HEITMANN, de Santiago.— "Panel para construcción, a base de volcanita, con sistema especial de sujeción."

1193 — 66 PEDRO MISSARELLI GIANNINI, de Santiago.— "Aparato manual eléctrico para aplicación de homoterapia."

1194 — 66 ABEX CORPORATION, de Norteamérica.— "Mejoras en dientes para máquinas excavadoras."

1195 — 66 CANADIAN INDUSTRIES LIMITED, de Canadá.— "Nuevas composiciones explosivas, que contienen sales inorgánicas suministradas de oxígeno."

1196 — 66 ATLANTIC RESEARCH CORPORATION, de Norteamérica.— "Medios de lanzamiento para arrojar un cuerpo desde una cubierta."

1197 — 66 XEROX CORPORATION, de Norteamérica.— "Método y aparato para un sistema de tranmisión numérica."

1198 — 66 INTERSTABELLA A. G., de Suiza.— "Un procedimiento y dispositivo para el embotellado de líquidos esterilizados, en especial bebidas carbónicas, en botellas esterilizadas de material sintético."

1199 — 66 DENNART OVE PIHL E INGEMAR OLSSON, de Suecia.— "Método para tratar madera y fibra de madera, para aumentar su resistencia a la humedad."

1200 — 66 AMERICAN CYANAMID COMPANY, de Norteamérica. — "Composición insecticida y herbicida de bajo régimen de evaporación y de viscosidad altamente estable."

1201 — 66 W. R. GRACE & CO., de Norteamérica.— "Procedimiento para preparar un producto de carne recubierto y congelada."

1202 — 66 W. R. GRACE & CO., de Norteamérica.— "Procedimiento para sazonar carne."

1203 — 66 W. R. GRACE & CO., de Norteamérica.— "Procedimiento para preparar una composición de ingredientes para sopa."

1204 — 66 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Proceso para elaborar un agente explosivo granulado, que contiene nitrato de amonio."

1206 — 66 ABDON CIFUENTES LATHAM, de Santiago.— "Máquina que sirve para levantar o reflotar buques del fondo del mar."

1207 — 66 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Obtención de un nuevo antibiótico (S L 1846)."

1208 — 66 SANDOZ PATENS LIMITED, de Canadá.— "Obtención de un nuevo antibiótico (S L 2266)."

1209 — 66 TRAIAN MACANU YORKOWSKY, de Santiago.— "Ganchos extensibles, a base de resortes, para mantener pl... chados los pantalones."

1210 — 66 WALDO VALENZUELA OLAVE, de Santiago.— "... bique protector del conductor, en vehículos de alquiler."

1211 — 66 DR. KARL THOMAE G.M.B.H.., de Alemania.— "... procedimiento para elaborar nuevas 2-amino-halo-ben... minas."

1212 — 66 SAMUEL VINCENT GRAVENS, de Norteamérica.— "... desintegrador de materiales y un método para desinteg... material cohesivo."

1213 — 66 PILKINGTON BROTHERS LIMITED, de Inglaterra.— "Mejoras en o relacionadas con la fabricación de vi... plano."

1214 — 66 ARTUR FISCHER, de Alemania.— "Cremallera para ... jas de construcciones con piezas de construcción ... interconectables mediante ranuras interiormente ... das y espigas."

1215 — 66 JAN VADSE, de Noruega.— "Dispositivo para limpiar ... casco de barcos."

1216 — 66 DYNAMIT NOBEL AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Mejoras en cartuchos para tiros de impulsión para aparatos de utilidad industrial, con cuerpo de ... terial termoplástico y fondo metálico."

1217 — 66 GERMAN DEL FIERRO MUÑOZ, de Santiago.— "... cedimiento para elaborar planchas reforzadas de gran... dimensiones."

1218 — 66 S. A. MANUFACTURERA CAUCHO, TEJIDOS Y C... ROS "CATECU" S. A., de Peñaflor.— "Plantilla de ... guridad para calzado de trabajo y botas de goma."

1219 — 66 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Nor... teamérica.— "Mejoras en composiciones explosivas ... contienen agua, y contienen una sal oxidante inorgánica..."

1220 — 66 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COM... NY, de Suiza.— "Procedimiento para preparar deriv... de benzodiacepina."

1221 — 66 COLGATE-PALMOLIVE COMPANY, de Norteamérica.— "Máquina para lavar ropa perfeccionada."

1222 — 66 MIGUEL FRIAS MORTON, de Santiago.— "Máquina ... ra lavar ropa, accionada a mano."

1223 — 66 DUISBURGER KUPFERHUTTE, de Alemania.— "... cedimiento para la deshidratación y la descloración ... oxicloruros de metales NE."

1224 — 66 DUISBURGER KUPFERHUTTE, de Alemania.— "... cedimiento para la obtención de cobre."

1226 — 66 RENATO ANZINI, de Suiza.— "Dispositivo para ... instantáneamente, sin uso de tornillos, conductores ... alambres eléctricos y lo análogo."

1227 — 66 GENERAL ELECTRIC COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento y un sistema para reducir el retardo ... tiempo en la fuerza de salida a pilas de magnesio."

1228 — 66 GOSUDARSTVENNY SOJUZNY INSTITUT PROJ... ROVANYA METALLOURGITCHESKIKH ZAVOD... U.R.S.S.— "Perfeccionamientos en las instalaciones ... colada continua de metales que comprenden un m... y un cesto receptor."

1229 — 66 SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Medios para combatir organismos dañinos, de acción ... jorada, que contienen mezclas de carbamatos y form... dinas."

1230 — 66 C. H. BOEHRINGER SOHN, de Alemania.— "Procedi... miento para la obtención de nuevos derivados de la ... ridina."

1231 — 66 GOSUDARSTVENNY SOJUZNY INSTITUT PRO... ROVANYA METALLOURGITCHESKIKH ZADO... U.R.S.S.— "Lingotera lubricada para instalación de ... lada continua de metales."

1232 — 66 ENDO LABORATORIES ING, de Norteamérica.— "Pro... cedimiento para preparar derivados de morfina."

1233 — 66 CHAS, PFIZER & CO., INC., de Norteamérica.— "Proce... dimiento para preparar nuevas amidinas y sus sales ... das de adición no tóxicas."

### MODELOS INDUSTRIALES

1131 — 66 THE GILLETTE COMPANY, de Norteamérica.— "... lla en forma aplastada."

1154 — 66 DAVIS LABORATORIOS LTDA., de Santiago.— "N... modelo de envase."

1155 — 66 ARTURO ALCAIDE BECERRA, de Santiago.— "... metálica para sustentar tarros de basura."

1159 — 66 LEONARDO GOMES MANCINI, de Santiago.— "En... en forma de huevo para shampoo."

1160 — 66 LABORATORIO LAINCO, de Santiago.— "Envase ... shampoo, en forma de frutilla."

1225 — 66 JUAN HORMAZABAL GUERRA, de Santiago.— "... vo frasco para perfumes."

### AMPLIACION DE PLAZO

Piden ampliación de plazo para las patentes que se indican ... el tiempo que se expresa.

1140 — 66 CARTER PRODUCTS, INC., de Norteamérica.— "2 ... 9 meses y 12 días, para la patente N.o 15.420, que ... concedida por: "Procedimiento para la preparación de ... carbomato de 2-metil-2-n-propil-1,3 propanodiol."

1183 — 66 ARNOLDO VIVANCO MUÑOZ, de Santiago.— "... años para la patente N.o 15.013, que fue concedida ... "Sistema mejorado de alimentación de combustible ... cocinas y demás artefactos."

---

Se da el presente aviso para los efectos de las oposiciones que dieran producirse, las cuales deben hacerse presente dentro de los ... días siguientes de esta fecha, en la Oficina de Patentes de Invención y Modelos Industriales.

**El Conservador de Patentes de Invención y Modelos Industriales**

# De Norte a SUR

### ARICA

Con una velada que se realizará hoy la Escuela Nº 35 pondrá término a las actividades del presente año. El programa que se desarrollará es el siguiente: 1.— Himno Nacional ejecutado por el coro de la escuela. 2.— Palabras del director, Luis Araya. 3.— Ronda de los Enamorados, ballet. 4.— Teatro de la Colonia. 5.— Entrega de premios a los primeros lugares y a los alumnos destacados. 6.— La Conga, baile. 7.— Actuación coral. 8.— Los payasos. 9.— Gatita ... 10.— Entrega de licencias a los niños de los 6ºs años. 11.— Palabras de despedida. 12.— Rapsodia Húngara, ...

### MEJILLONES

Funcionarios de la Oficina Zonal de Obras Públicas están inspeccionando la red de agua potable de este puerto y, al mismo tiempo, investigando las causas de las diferencias de consumo domiciliario de este elemento, pues en algunas cuentas aparecen diferencias que no se justifican.

Según denuncios llegados hasta la Oficina Zonal, en el último bimestre se produjo en algunas cuentas que arrojaron diferencias apreciables, como es el caso de Luis Navarro, que en los meses de julio y agosto pagó Eº 3.20 y en el bimestre de septiembre-octubre, su cuenta subió a Eº 62,59.

### ANTOFAGASTA

Tres edificios de departamentos construirá la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Constantino ...ulas" Ltda., que integran cuarenta trabajadores portuarios. El terreno fue donado por la Empresa Portuaria a la cooperativa y está ubicado en el sector de Playa Ancha,, en ... Blümel con la Avenida Ejército.

La construcción de estos edificios se iniciará en abril del próximo año, para lo cual se llamará a propuestas públicas el mes de marzo.

### COPIAPO

Con éxito se realizaron este año varios experimentos para producir tomates de primor en la zona. Aún cuando las heladas produjeron grandes pérdidas de las plantaciones se pudo apreciar que los cultivos de tomates pimentón y ají de primor, eran altamente remunerativos, aunque demandan fuertes inversiones.

### VALLENAR

El senador por Atacama Alejandro Noemí, está activando la pronta construcción de viviendas de erradicación de los pobladores marginales de esta ciudad. En una entrevista celebrada recientemente con el Ministro de la Vivienda y Urbanismo obtuvo que se programara la erradicación ... de cuatrocientas familias, a las cuales se les entregarán terrenos urbanizados y los materiales para que levanten sus viviendas con la asistencia técnica de la CORVI.

### LA SERENA

Con éxito se desarrollaron en esta ciudad tres jornadas organizadas por el Centro Universitario Regional, en que se analizó el alcance y método de la investigación a nivel regional con miras a la planificación nacional.

En estas jornadas participó el profesor de la Universidad de Chile de Santiago Hernán García Vidal, que es ingeniero en ciencias y graduado en EE. UU.

### VICUÑA

El ingeniero del Departamento de Agricultura, Federico ...sney Herrera, realizó estudios en el sector de los valles de Huanta con el propósito de establecer la conveniencia de instalar un control sanitario.

También en una reunión celebrada con el directorio del ... de Adelanto, se le solicitó este puesto control que es indispensable en el tráfico internacional de los productos de cuatro provincias de la República Argentina.

El puesto control estaría ubicado en el tranque La ..., que es el lugar más apropiado para desarrollar actividades fito-sanitarias.

### OVALLE

Los campesinos de las diferentes localidades del departamento de Ovalle, cuyos habitantes trabajan en los fundos, esperan con impaciencia el despacho de la Ley de Reforma Agraria, que les da las herramientas necesarias al gobierno para expropiar esos predios agrícolas que en la actualidad están explotados con criterio feudal.

La situación es más notoria en Tabalí, La Chimba, La ...arrobo, Los Cerrillos Pobres y El Trapiche, en que los dueños de fundo no se preocupan del problema social que afecta a los campesinos que elaboran en sus tierras.

### SAN ANTONIO

El próximo sábado, en la Gobernación de este puerto, se realizará una reunión del gremio hotelero, representantes de servicios de locomoción y de los Alcaldes de los balnearios de la costa para estudiar las medidas que se adoptarán para facilitar las afluencias de público a los centros de veraneo.

### RANCAGUA

El Consejo Provincial de Contadores tuvo una reunión en que contó con la asistencia del presidente nacional, ... Pinedo.

En esta oportunidad se trataron varios puntos relacionados con el desempeño de la profesión y se acordó organizar seminarios con el fin de que estos profesionales puedan reunirse todos los años. Omar Rivas, presidente del Consejo Provincial de Contadores de la Provincia de O'Higgins, calificó esta reunión provincial de provechosa para la profesión.

### PILPILCO

Bastante adelantadas se encuentran las gestiones que se están realizando por intermedio de la Intendencia de ... y la Subdelegación de Los Alamos, tendientes a lograr la instalación de un teléfono público en el Mineral de Pilpilco, faena extractiva de propiedad de la Corporación de Fomento de la Producción.

Recientemente, el Subdelegado de la Comuna, Hernán ...ueras, ha hecho presente a la Administración de la Compañía Carbonera de Pilpilco, la necesidad de contar con la autorización para ocupar, desde el lugar de Cerro ... hasta la Tenencia de Carabineros de Pilpilco, la postación de propiedad de la Compañía para hacer el tendido de las líneas telefónicas.

### LOCAL POBLACIONAL

Los socios de la Junta de Pobladores de Pilpilco, recientemente han terminado la construcción del local social y han acordado realizar la inauguración de la sede social. A este acto han sido invitados Claudio Huepe García y ..., Intendente de la provincia de Arauco, y Raúl Erazo ..., Administrador de la Compañía Carbonera de ...

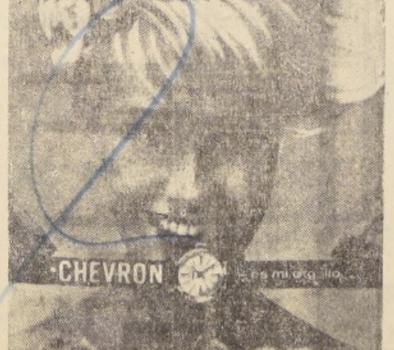
### CURACAUTIN

Gustavo Martín Montenegro, Sub-Coordinador Zonal de Promoción Campesina, invitado por la Juventud Demócrata Cristiana de esta ciudad, dictó una amena, interesante y documentada charla sobre "LEY SINDICAL". Dicha conferencia, a la que el expositor prefirió darle un poco matiz de diálogo, se realizó en la sede del Partido Demócrata Cristiano, con una asistencia muy numerosa.

Los asistentes hicieron varias consultas y expusieron en un ambiente franco, entusiasta y enaltecedor. Todos apoyaron esta iniciativa del actual Gobierno, que junto a las leyes y proyectos de ley va decididamente interpretando y respondiendo a las aspiraciones del pueblo chileno.

Gustavo Martín Montenegro declaró al corresponsal de "La Nación" que le impresionó profundamente la agilidad de la asamblea las valiosas y variadas intervenciones que en el desarrollo de la reunión se originaron.






## ESCOLARES EN BALNEARIO EL TABO



Con un paseo a la Colonia de Veraneo y un almuerzo campestre en El Tabo, finalizó su año escolar la 5ª Preparatoria "C", del Instituto Nacional. Cerca de cuarenta niños vivieron un día repleto de juegos y otras diversiones organizadas por el Centro de Padres y Apoderados, quienes en esta oportunidad también los acompañaron. Durante el desarrollo de las distintas competencias fue servido un almuerzo campestre a la chilena con jugosas empanadas, cazuela de ave y el infaltable asado a la parrilla. En el grabado, un aspecto de los escolares en El Tabo.

# EN IQUIQUE ENTREGARON 60 VIVIENDAS A COOPERATIVA

**También se hizo entrega de ellas a los jefes de hogares que las ocuparon**

IQUIQUE.— En una ceremonia con asistencia de autoridades y cooperados, se hizo entrega de la Población Carampangue, en el sector urbano de la ciudad, compuesta por 60 viviendas. La entrega la hizo el Gerente del Instituto de Viviendas Populares, Invica, Oscar González Cañas, organismo que asesoró su realización. Asistieron funcionarios de la Intendencia, el Alcalde señor Jorge Soria Quiroga; el Obispo Monseñor Pedro Aguilera Narbona; el Comandante del Regimiento, Renzo de Kanzori, y otras autoridades.

El señor González, al entregar las llaves simbólicas, expresó en su discurso:

"El nombre de Carampangue, evocando el pasado nortino, nos reune hoy día, tal vez para señalarnos un camino en el futuro de superación que todos deseamos a esta tierra: sería éste el camino de la cooperación, el del sistema cooperativo, como vía para lograr una auténtica realización humana, base única de la grandeza de un pueblo."

La Población "Carampangue", está destinada a personal del Ejército y se encuentra ubicada en la zona urbana y alojará a 60 familias. Su realización dependió directamente de la Oficina Regional, a cargo de don Carlos Villarroel Stoltze y don Juan Rodríguez Arias.

Recibieron las llaves en nombre de la Cooperativa, el Presidente don Samuel Rojo, y el directorio formado por Rafael Angulo Villalobos, Juan Reyes Durán; Alberto Dávila Arcos, Bernardo Galleguillos y el gerente, don Oscar Lobos Torres. La ceremonia finalizó con un coctel a los asistentes.

## Asociación Minera celebra 12 años de vida: Cabildo

CABILDO.— El próximo sábado, la Asociación Minera de Cabildo celebrará sus doce años de vida con una reunión de camaradería en que se dará cuenta de las actividades desarrolladas hasta la fecha y se analizarán los problemas de la pequeña minería de la zona.

A esta reunión han sido invitados el Ministro de Minería, Alejandro Hales, el Gerente General de ENAMI, el Presidente de la Asociación Nacional de Minería, Francisco Cuevas Mackenna, y los parlamentarios del PDC, de la región.— (El corresponsal).

## LA MUNICIPALIDAD TENDRA UN SUPERAVIT DE Eº 200.000

CURICO — De pláceme están los empleados y obreros municipales de esta comuna con la información proporcionada por los regidores Emiliano Rojas y Luis Palavecino, en el sentido de que en el estado financiero de la Ilustre Municipalidad de Curicó habría un superávit de más de doscientos mil escudos.

Con dicho superávit se proyectan numerosas obras de adelanto; además, la adquisición de un camión cisterna, máquinas de escribir y sumar. Por otra parte, se podrá otorgar un Aguinaldo de Pascua para todos los empleados y obreros, gracias a que esta Corporación edilicia ha mejorado en forma notable sus finanzas. Asimismo, ha sido posible asignarle una subvención extraordinaria a la Sociedad de Colonias Escolares, para que un mayor número de alumnos de ambos sexos puedan disfrutar de veraneo de cordillera o de playa.

La mayor deuda municipal es de CONAFE, por concepto de alumbrado público, pero, según lo manifestado por los mencionados regidores, a pesar de haber sido bastante subida, quedará totalmente cancelada al término de este año, o sea en pocos días más, habiendo, asimismo, en ejecución planes de modernización total del alumbrado en la ciudad, lo que constituye una obra de efectivo progreso y un novedoso golpe de vista nocturno.— MERINO BUSTOS, corresponsal.

OLMUE.—

## VECINOS SE ORGANIZAN PARA SOLUCIONAR SUS PROBLEMAS

OLMUE.— En una gran asamblea celebrada por los vecinos de Olmué y con asistencia de la diputada Graciela Lacoste y la Subdelegado, María Carvajal Figueroa, se formó la Junta de Vecinos y el Centro de Madres de esta localidad. A continuación, y por votación, se procedió a elegir a las directivas de estas organizaciones comunitarias. La Junta de Vecinos quedó integrada por las siguientes personas: Presidente, Zacarías Hidalgo Figueroa; secretario, Segundo Toledo; tesorero, Carlos Delgadillo; directores, Osvaldo Hidalgo y Alfredo Guerrero.

Por su parte, la directiva del Centro de Madres quedó así: Presidenta, Angelina López de Hidalgo; secretaria, Palmira Delgadillo; tesorera, María Cataldo de Hidalgo; directoras, Irís Olivares y Sara Delgadillo.

Finalmente, la diputada Lacoste, en compañía de los dirigentes de la Junta de Vecinos y del Centro de Madres, elaboraron un plan de trabajo para dar solución a los más urgentes problemas de Olmué, en que se encuentran la falta de buenos caminos, oficina de Correos, luz eléctrica, teléfonos, posta de primeros auxilios, escuelas, etc.

### FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO

HOY: Iris: Plaza Echaurrén; Principal: Condell 1574; Italia: Victoria 2229; Almendral: Chacabuco 2797.

MAÑANA: Londres: Esmeralda 1084; El Indio: Colón 1934; Valparaíso: Avd. Pedro Montt 2727; Bayer: Avd. Argentina 799.

EN VIÑA DEL MAR:

HOY: Inglesa: Valparaíso 560; Recreo: Portales esquina Recreo.

MAÑANA: Vilches: Valparaíso 1192; El Indio: Agua Santa 2.

### ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO:

HOY:

AVENIDA: El sable roto, y Festival de los Tres Chiflados.

BRASILIA: La calle de la aventura.

COLON: El espía que regresó del frío.

CONDELL: En busca del ídolo, y Un verano inolvidable.

IMPERIO: El signo del Zorro.

METRO: Ringo, el vengador de oro.

PACIFICO: Las ratas, y Los evadidos.

REAL: Y Dios creó a la mujer.

VALPARAISO: Aventuras de un chino en China.

VICTORIA: Muere, muere querida mía, y Arizona sangrienta.

VELARDE: Bésame.

EN VIÑA DEL MAR:

HOY:

OLIMPO: El llanero justiciero.

ORIENTE: Caballero a la medida, y Mi meta son las estrellas.

REX: Un balcón sobre el infierno.



# Por el Gran SANTIAGO

## Mejor locomoción colectiva piden pobladores: La Cisterna

**En una concentración pública acordaron designar una comisión para que colabore con las autoridades en la solución del problema**

LA CISTERNA.— El problema creado por las deficiencias de la locomoción colectiva fue abordado en una concentración pública celebrada por los vecinos de las poblaciones Biaut, Abel González, Nueva España y San Román, con asistencia del Gobernador del Departamento Presidente Aguirre Cerda, Francisco Rivera Abuin; el Alcalde de La Cisterna, Sergio Urzúa; de los regidores Ernesto Mouat, Julio Díaz, Gilberto Moreno; del presidente de la Unión de Juntas de Vecinos, Benjamín Araya; de los presidentes de las Juntas de Vecinos, Luis Muñoz, Santiago Jeldes, Enrique Muñoz, Alfredo Araneda y Fernando Saldívar, y del representante de la Dirección de Transporte y Tránsito Público, teniente de Carabineros Raúl Díaz.

Los dirigentes vecinales concordaron en que el problema se debía al crecimiento de la población, la cual en 10 años había aumentado de 100.000 a 400.000 habitantes. De que las administraciones anteriores no se habían preocupado de esta situación y tampoco de ampliar oportunamente las redes de alcantarillado, agua potable, alumbrado público y domiciliario, etc. También señalaron de que urgía una solución a la brevedad posible.

El Gobernador Rivera Buin destacó que el Gobierno del Presidente Frei está preocupado de satisfacer estas aspiraciones de los habitantes de La Cisterna y de otras comunas que se encuentran en igual situación por la imprevisión señalada por los propios pobladores. Agregó que los medios que se contaban eran reducido, por lo que se imponía de que los vecinos colaboraran en forma comunitaria en la ejecución de algunas obras, porque así se facilitaba esta tarea.

Refiriéndose específicamente al problema de la locomoción colectiva, el Gobernador Rivera Abuin expresó que el actual Gobierno estaba reparando los errores anteriores, con un reemplazo masivo de máquinas nuevas en todas las líneas de Santiago y provincias, indicando de que a medida que iban llegando los vehículos nuevos de inmediato se incorporaban a los recorridos que sirven a los sectores más densamente poblados. Finalizó diciendo que no se podía exigir a un Gobierno que ejecutara en dos años lo que otros no habían hecho en cincuenta.

Su intervención clara y precisa movió a los pobladores a tomar el acuerdo de designar una comisión permanente integrada por los presidentes de las Juntas de Vecinos, para que en compañía de las autoridades comunales y departamentales busquen una solución adecuada al problema creado por la falta de medios de locomoción colectiva.



Gobernador FCO. RIVERA ABUIN

### LA GRANJA

El Cuerpo de Bomberos de esta comuna, eligió recientemente su nuevo directorio, el cual quedó integrado así: Superintendente, Oscar Bau Díaz; vicesuperintendente, Manuel Núñez Garrido; secretario general, Hugo Morales Martínez; comandante, Mario Cerda Santander; 2.o comandante, Alejandro Vidal Morales.

Primera Cía.: Director, Leopoldo Guzmán; secretario, Erick Villanueva; tesorero, Cedry Valdivia; capitán, Héctor Flores; teniente 1.o, Carlos Orellana; Tte. 2.o: Miguel Pino; ayudante, José Fernández, y maquinista, Diego Alvarez.

Tercera Cía.: Director, Javier Ahumada; secretario Ljubimir Ruljancic; tesorero, Claudio Miranda; capitán, Nelson Miranda; Tte. 1.o, Javier Nilo; Tte. 2.o, Guillermo Vásquez; ayudante, Gonzalo Díaz, y maquinista, Luis Erazo.

Cuarta Cía.: Director, Julio Veas; secretario, Héctor Urrutia; tesorero, Julio Larenas; capitán, Mauricio Arredondo; Tte. 1.o, César Ramírez; Tte. 2.o, Demiste Saldés; ayudante, Aurelio Fuentes, y maquinista, Fernando Mondino.

### LA PINTANA

El sábado próximo se inaugura la Feria Agrícola y Artesanal de La Pintana, en la sede social de la Cooperativa Pintave, la que está ubicada en la Avenida principal de esta localidad, Los Duraznos. En ella se expenderán aves, huevos, productos de chacarería, frutas y la producción de pequeños talleres artesanales como carteras, chamantos, hilados de conejos, angora, juguetes, etcétera.

### PUENTE ALTO

Los habitantes de la población Mourgues harán una presentación al Alcalde de Puente Alto, Sergio Roubillard, solicitando que ordene una mayor fiscalización al botadero de basuras de La Cañamera con el objeto de que los desperdicios de que allí depositan los camiones de cinco comunas del sur de Santiago, no queden expuestos mucho tiempo al aire libre para evitar que se descompongan, invadiendo a los sectores vecinos con los malos olores y millones de moscas.

En los últimos días se ha notado en esta población y otras vecinas al basural un aumento considerable de las moscas, lo que ha causado preocupación al vecindario que vive presa de la inquietud de que en cualquier momento se puedan desarrollar brotes de enfermedades epidémicas que causen víctimas en la población, y en especial en los niños.

El Alcalde Roubillard, en la última reunión de alcaldes del área sur de Santiago, los notificó que procedería a la clausura en el caso de que comprobara la efectividad de las reclamaciones del vecindario de que las basuras se estaban descomponiendo al aire en vez de ser tapadas con el relleno sanitario, por lo que se estima que si cumple con su palabra, este basural deberá estar clausurado antes de la primera quincena del mes de enero.

### MOVIMIENTO DE NAVES PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO

LLEGAN:

HOY: Gloria: Iquique; Castilla: Punta Arenas; Hanse: Estocolmo.

MAÑANA: Nordanger: Long Beach.

SALEN:

MAÑANA: Gloria: Punta Arenas.

## ACTIVAN FORMACION DE COOPERATIVAS: CHILLAN

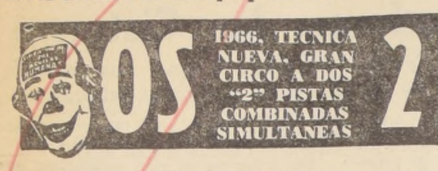
CHILLAN.— El fomento del cooperativismo entre los agricultores constituye una de las principales preocupaciones de la V Zona de Agricultura y Pesca del Ministerio de Agricultura. Cuenta con personal especializado que presta su asistencia técnica en la formación de Cooperativas Agrícolas. Por su parte, INDAP se dedica a colaborar en la formación de Cooperativas Campesinas, en las que se agrupan los obreros rurales y los inquilinos o simples tenedores de la tierra.

Al Ministerio mencionado le correspondió colaborar en la formación de la Cooperativa Agrícola Cerealera y de Maquinaria Agrícola de Pinto Limitada, la que reanudó sus actividades con pleno éxito.

Esta Cooperativa cuenta con personalidad jurídica y está operando en gran escala en beneficio de sus asociados.

Recientemente celebró una asamblea general de socios, en la cual se adoptaron importantes acuerdos. Se tomó conocimiento de una nota enviada por el gerente del Servicio de Cooperación Técnica, Luis Felipe Ramírez, sobre una encuesta que se realizará entre todas las cooperativas de la localidad de Pinto.

**Directamente del Teatro Caupolicán de Santiago... Nuevo Circo dimensional a dos pistas simultáneas combinadas... Chimpancés, fieras africanas, hermosos caballos árabes y nuevos artistas de Europa y EE. UU.**




## NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966, HOY EN CORONEL; MAÑANA JUEVES 15 EN CONCEPCION

Bajo Carpa Impermeable, con la GRAN ORQUESTA "SONORA CUBA" y la MARIMBA SALVADOREÑA. A DOS PISTAS SIMULTANEAS, con el notable ACTO ECUESTRE ALEMAN "LOS 8 CABALLOS ARABES" y el famoso CIRCO DE DIEZ (10) CHIMPANCES del domador alemán Capitan Scharmann, se presentará

**MAÑANA JUEVES 15 DEBUT EN CONCEPCION**



**EN CORONEL:** Hoy miércoles 14, vermut y noche, despedidas de Coronel.

**EN CONCEPCION:** Mañana jueves 15 de diciembre noche debut penquista. Por patriótica colaboración Regimiento Guías, en Avenida Collao-Plaza Acevedo; 4 únicos días desde el jueves 15 al domingo 18 de diciembre.

EN LOTA: lunes 19 de diciembre, debut lotino. El martes 20, vermut y noche, despedidas de Lota.

EN CHIGUAYANTE: el miércoles 21, única noche en Chiguayante.

EN PENCO: el jueves 22 de diciembre, única noche en Penco.

**ESPERE LA LLEGADA A SU CIUDAD DEL CIRCO MOTORIZADO Nº 1 DE CHILE, CON EL FAMOSO ACTO ECUESTRE ALEMAN "LOS 8 CABALLOS NEGROS EN LIBERTAD"**



## TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 19 horas, Instituto de Teatro de la Universidad de Chile, presenta: Marat-Sade, de Peter Weiss.

MARU, Huérfanos 786 (397907). — 19.15 y 22.15 horas: Cía. de Olvido Leguía y Lucho Córdoba, presenta: "Cuatro para una cama".

MONEDA, Estado 82 (31477). 19 horas: Compañía de Américo Vargas y Pury Durante. Presenta: "Los últimos días", de Rivas y Cuadra.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144) — 19 horas: Compañía de Comedias de Susana Bouquet, presenta: "Piti Pérez y familia".

CLUB DE TEATRO EL CALLEJON, Mac Iver 273.— 19.30 horas, presenta: Me muero de amor por tus palancas, de Miguel Littin.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— Descanso.

LA COMEDIA, Merced 349 (Fono 391523).— 19 horas, ICTUS presenta: El cepillo de dientes, de Jorge Díaz.

## REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19 y 23 horas: Compañía de Revistas Humoresque.

OPERA Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Musicales Bim Bam Bum, presenta: "La Chica del Cuerpo de Oro".

PICARESQUE, Recoleta N.o 348 (372606).— 19 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip-Tease

## CINES (horario fijo)

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801).— 15, 18.30 y 22 horas. La Leyenda de Matabobos. Not. y agregados, mayores de 18 años).

CENTRAL, Huérfanos 930 (3555) 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: — Cómo robar un millón de dólares. (Inglesa, comedia, cómica, menores).

-GANA, Los Guindos 3368 (Fono 71026) — 19 y 21.30 horas: Arabesque. EE. UU., suspenso, policial. Mayores de 14 años.

ESPAÑA, Estado con Huérfanos (398438).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: La revoltosa. Española, comedia, musical. Mayores de 14 años.

EL GOLF, Apoquindo N.o 614 (480046).— 18.30 y 21.30 hrs.: Cómo robar un millón de dólares. Inglesa, comedia, cómica, menores.

# GUIA DEL ESPECTADOR

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 13, 16.45 y 21 horas: Doctor Zhivago. Not. y agregados. Mayores de 18 años.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (335553).— 13, 15.45, 18.30 y 21.30 horas: Festival de cortos de Walt Disney. Dibujos animados, colores. Mayores y menores.

EXTRA: El perro que se creyó mapache.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 15, 19 y 22.15 horas: Amor y besos. EE. UU., comedia, musical. Menores.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.30 y 22 horas: Arabesque. EE. UU., suspenso, policial. Mayores de 14 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 21.45 horas: Un caso fortuito. Italiana, colores. Mayores de 14 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (431981).— 18.45 y 21.45 horas: La leyenda de Matabobos. EE. UU., aventuras. Mayores de 18 años.

METRO, Bandera 137 (83361).— 13, 16, 19 y 21.30 horas: La leyenda del matabobos. Mayores de 18 años.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 15.30, 18.30 y 22 horas: Amor y besos. EE. UU., comedia, musical. Menores.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 15, 18.30 y 21.30 horas: Festival de cortos de Walt Disney. Dibujos animados, colores. Menores.

EXTRA: El perro que se creyó mapache. Mayores y menores.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: El Oscar al desnudo. EE. UU., drama. Mayores de 18 años.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.30 y 21.30 horas: Duelo en el cañón del diablo. EE. UU., aventuras. Menores.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 15, 18.30 y 21.30 horas: Te veré en mis brazos. Mayores y menores.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.30 y 22 horas: Khartoum (EE. UU., aventuras, menores).

## ROTATIVOS

ASTOR, Estado 257 (392112).— Rotativo desde las 13 horas: Piel de banana. Suspenso. Mayores de 18 años.

ALAMEDA Av. Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 12.30 horas: Madame X. Bandidos de la sierra. Un favor muy especial.

ALCAZAR Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 11 horas: Carrousel del amor. La pantera rosa. El premio.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: El matasanos. Comedia, cómica. Menores.

ALHUE, Población Dávila (581427). — Rotativo desde las 14 horas: Duelo de pistoleros. Un padre a toda máquina. Los novios de mis hijas.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 13 horas: La venganza del forajido. Cuando la tierra se abre. Kid Rodelo.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: La caída del Imperio Romano. El hijo del capitán Blood. Festival de Popeye.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Cuando la tierra se abre. Kid Rodelo. La venganza del forajido.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: La tigreza del oeste. Hazme cosquillas. Not. y agregados.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Ronda de los diamantes. Agente diabólico. A punta de pistolas.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 10.30 horas: Copacabana Palace. Italiana, comedia. Mayores de 21 años.

CARRERA, Av. Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Lucha sin cuartel. La espada invencible. La flecha y la cruz.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rot. desde las 10.15 horas: Cómo robar un millón de dólares. Inglesa; comedia; cómica;

CINELANDIA, Puente 540 (Fono (67532).— Rotativo desde las 13.30 horas: Dos palomas alborotadas. Las vengadoras enmascaradas. Not. y agregados.

CITY Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: El llanero justiciero. EE. UU., acción, colores, menores.

COLON, San Pablo 3001 (90577) — Rotativo desde las 14 horas: Rostros olvidados. Duelo de pistoleros. La historia de Bienvenido.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 13 horas: Abajo el telón (Cantinflas). Not. y agregados.

CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Rotativo desde las 14 horas: La venganza del resucitado. Tales por cuales. Vuelven los Argomedos.

DUCAL, Agustinas 777 (35375). — Rotativo desde las 11 horas: Sandra (Italiana, pasional, mayores de 21 años).

DANTE, J. Washington 26 (Fono 494359). - Rotativo desde las 16 horas: Vuelan las cigueñas. Festival soviético.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: El agente diabólico. Lucha sin cuartel. La espada invencible.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 10.30 horas: El crepúsculo de las águilas. Inglesa, aventuras, acción. Mayores de 21 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Darling. Inglesa drama, mayores de 21 años.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Loca juventud. Cri Cri. Los dos apóstoles.

HUELEN Huérfanos 979 (31603). — Rotativo desde las 11 horas: Cómo robar un millón de dólares. Inglesa, comedia, cómica. Menores.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4111 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Flint, peligro supremo. Drácula, el príncipe de las tinieblas. Fantomas.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Rotativo desde las 14 horas: Kid Rodelo. La venganza del forajido. Cuando la tierra se abre.

IMPERIO Estado 235 (397960). — Rotativo desde las 10 horas: Duelo en el cañón del diablo. EE. UU., aventuras. Mayores de 14 años.

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10 horas: A la Sombra de un Colt. EE. UU., cow-boy. Mayores de 14 años.

LAUTARO Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: A merced del odio. Zorba, el griego. Código de ladrones.

LIBERTAD Vivaceta 1564 (Fono 361627).— Rotativo desde las 13 horas: La vuelta al mundo bajo el mar. Hércules, Sansón y Ulises. O. S. 117 se desenfrena.

MADRID, Chacabuco 32-C (Fono 93657).— Rotativo desde las 14 horas: La casa de madame. Los Insaciables. Diez horas de terror.

MAIPO San Pablo 4251 (95050) — Rotativo desde las 14 horas: El león de San Marcos. Lord Jim. Caballero a la medida.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: El bufón del rey. EE. UU., comedia. Menores.

MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Rotativo desde las 13 horas: Pregúntale a ella. La última lucha del apache. La gata sobre el te-

MINERVA, San Pablo 3230 (Fono 73342).— Rotativo desde las 12.30 horas: Pregúntale a ella. La última lucha del apache. La gata sobre el tejado caliente.

MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— Rotativo desde las 15 horas. Festival soviético: El 41.

MODERNO Gran Avda. 6544 (582782).— Rotativo desde las 14 horas: Loca juventud. Los dos apóstoles. Cri-Cri.

MONACO, Arturo Prat 715 (Fono 382845).— Rotativo desde las 14 horas: La diligencia del oeste. Banco en Bangkok.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3493 (91555).— Rotativo desde las 13 horas: Quo Vadis. Las luchadoras contra el médico asesino. El mundo de los vampiros.

NACIONAL, Independencia 801 370594).— Rotativo desde las 14 horas: Hazme cosquillas. La tigresa del oeste.

NAVIA, Samuel Izquierdo 1628 (731720).— Rotativo desde las 14 horas: La venganza del resucitado. Los tales por cuales. Vuelven los Argomedos.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 10 horas: Asesino a sueldo. EE. UU., suspenso. Mayores de 18 años.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 13 horas: Amor y besos. EE. UU., comedia, musical. Menores.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (Fono 86929).— Rotativo desde las 14 horas: Caballero a la medida. Lord Jim. Selección de dibujos animados.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— Rotativo desde las 10 horas: El hombre que ríe. EE. UU., aventuras, mayores de 18 años.

PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Rotativo desde las 14 horas: Ay, qué bonitas piernas. Diario de una camarera. Un disparo en la sombra.

PACIFICO, Huérfanos 1141 Fono 62921.— Rotativo desde las 10.30 horas: La pimienta de la vida. Francesa, drama, mayores de 21 años.

PALMILLA Pedro Fontova 5021. — Descanso del personal.

PORTUGAL Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: La primera victoria. Esver.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas Subasta de almas. Not. y agregados.

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativo desde las 13 horas: Un padre a toda máquina. Los novios de mis hijas. Duelo de pistoleros.

RECOLETA, Recoleta 597 (733133) — En reparaciones.

REPUBLICA, República 239 (93613).— Descanso del personal.

RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 11 horas: La muchacha fácil. (Inglesa, drama, mayores de 18 años).

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Un amor espera. Segunda luna de miel.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: La primera victoria. Espuelas negras. La voz del revólver.

R O X Y, Huérfanos 1055 (80309).— Rotativo desde las 10 horas: El niño y el puma (EE. UU. aventuras, menores).

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Abajo el telón. Not. y agregados, menores.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: El niño y el puma. (EE. UU., aventuras, menores).

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: El hombre que ríe. Noticiarios y agregados.

SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 13 horas: El bufón del rey. Noticiarios y agregados.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: La diligencia del oeste. Banco en Bangkok. Not. y agregados.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Rotativo desde las 11 horas: Los charros de San Martín de Porres. Escuela del odio. La mujer perdida.

SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 655—9 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Aventuras en el centro de la tierra. El tigre de Guanajuato. Diablos en el aire.

SANTIAGO, Merced 829 (32838) — Rotativo desde las 11 horas: Siete tras un botín. Mayores de 14 años.

SAO PAULO, Merced 772 (397946).— Rotativo desde las 10.00 horas: A la sombra de un Colt. EE. UU., aventuras, mayores de 14 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Los insaciables. Diez horas de terror. La casa de Madame.

SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 12.30 horas: Madame X. Bandidos de la sierra. Un favor muy especial.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). — Rotativo desde las 10.30 horas: Placeres conyugales. Noticiarios y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (Fono 711562).— Rotativo desde las 1 horas: Duelo en el cañón del diablo. EE. UU., aventuras. Mayores de 14 años.

VICTORIA, Huérfanos N.o 82. (20C71).— Rotativo desde las 1 horas: La muchacha en la vitrina. Mayores de 21 años.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Enséñame a querer. Comedia, mayores y menores.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761 — Rotativo desde las 11 horas: Viaje fantástico. EE. UU., ciencia ficción, menores.

## COMUNALES

MAIPU, Avenida 5 de Abril es-




SERGIO ZULETA ex bailarín del Opera está por actuando en diferentes boites, La Sirena y Americano le cuentan entre los preferidos por el popular bailarín que reedita aquí sus bailes con gran capacidad rítmica.

— — — — — —

ANA MARIA ASUNCION que acaba de grabar primer disco para el sello Impac, estuvo por aquí promoviendo su tema. El programa Noches Limeñas de Ramón Cohon, la está apoyando por tratarse de dos sendas páginas del cancionero peruano.

— — — — — —

DANTE SALINAS anda tratando de conseguir músicos para formar un sexteto típico, pero ello le está resultando más difícil que encontrar una aguja en un pajar.

— — — — — —

CONNY CAROL en gran romance gran con Johnny el de la trompeta mágica... parece que la cosa va en serio ahora... ¿verdad Johnny?

— — — — — —

GIANINA con Rubén Isla nos escribieron desde Arica y ahora lo volvieron a hacer desde Antofagasta. Dicen que fueron gran suceso en el casino ariqueño y en ... en Tacna. Esperamos verles por estos lados ya que su número es de primera categoría. Buen dato para los pestados directores artísticos del Casino de Viña, que saben a quién contratar y cuando lo hacen no le ... una.

## A DOS PISTAS SIMULTANEAS, N... CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS ... HOY DESPEDIDAS EN CORONEL; ...ÑANA JUEVES 15 DEBUT CONCEP...

Un salto adelante en el progreso artístico chileno constituye la renovación que la Empresa Chilena "Cóndor" del Teatro Caupolicán acaba de aplicar a su gran espectáculo móvil, el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1966 que hoy en **CORONEL** y demás ciudades sucesivas de esa zona, trabajará a dos (2) pistas simultáneas combinadas.

Como dicho Circo es el único en Chile que dispone de menageries de fieras africanas, ponies, caballos árabes, camellos, dromedarios y elefantes, en consecuencia el gran espectáculo de "Las Aguilas Humanas" 1966 es el único que efectivamente puede presentar un doble espectáculo dimensional a dos pistas.

En **CORONEL** hoy miércoles 14 en el Estadio Carbonífero dos despedidas, vermut y noche, actuando la gran atracción darwiniana del domador alemán Capitán Wilhalm Scharmann, con su pintoresco conjunto de diez chimpancés amaestrados en libertad... chimpancés ... listas, motociclistas ... acróbatas.

El Nuevo Circo Las ... Humanas 1966 a ... presenta hoy en CO... la escultural acrobista ... leña Lina Lee, la ... musical alemana Eri... el magnífico trío ita... ño "Los Fabris", e... de cabeza abajo, la ... troupe acrobática "Los 5 Hnos. Gómez" ... bra Trío, gimnastas ... en la espectacular ... oriental "Las Serpie... manas", conjunto de ... tas voladores "Los ... veiras", con Mara, ... de los trapecios, Erik... dúo de mágicos ilusio... pañoles, Elvira Milla... da solista del trape... te, acompañamiento ... les por la Sonora C... rige José Santos C... famosa "Marimba ... ña" y las notas có... tonies efectivos, Za... maco, Pituto, ... Chocolate y el gracio... to Don Pepe.

Mañana jueves ... gran debut penquista ... trico terreno Avenida ... Plaza Acevedo, por ... del Regimiento Gu... Concepción cuatro ... mañana jueves 15 no... nes 16 vermut y noche ... 17 triples penúltimas ... tas en matiné infantil ...



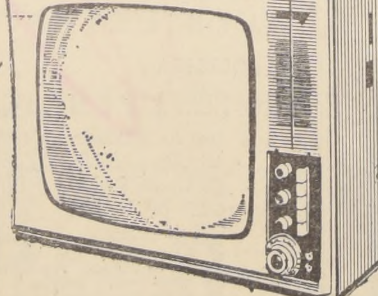


## TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

| | |
|---|---|
| 17.02 | JARDIN TV |
| 17.20 | DIBUJOS ANIMADOS |
| 17.30 | HISTORIA PARA NIÑOS |
| 17.43 | VIAJEMOS |
| 18.00 | LASSIE |
| 18.27 | FLASH INFANTIL |
| 18.34 | SIR FRANCES DRAKE |
| 18.59 | EL ENSEÑA COSAS |
| 19.35 | U 66 |
| 19.57 | UN PASO AL MAS ALLA |
| 20.25 | HOROSCOPO |
| 20.30 | PANTALLA NOTICIOSA |
| 20.45 | SOLO PARA CABALLEROS |
| 20.47 | VOZ PARA EL CAMINO |
| 21.11 | FLASH NOTICIOSO |
| 21.14 | SILENCIO, POR FAVOR |
| 21.40 | ¿CUANTO SABE USTED? |
| 21.45 | LA CALDERA DEL DIABLO |
| 22.12 | FLASH NOTICIOSO |
| 22.16 | NEGRO EN EL BLANCO |
| 22.52 | CLUB DE LA GUITARRA |
| 23.12 | FLASH NOTICIOSO |
| 23.15 | CIERRE |







## TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

| | |
|---|---|
| 13.56 | ALMANAQUE |
| 14.00 | SERVICIO NOTICIOSO |
| 14.15 | MIENTRAS OTROS DUERMEN SIESTA |
| 14.46 | TELETEATRO POND'S |
| 15.16 | BEN CASEY |
| 15.28 | LOS HOMBRES ALTOS |
| 16.06 | SINFONICA DE BOSTON O FESTIVAL DE ARTES |
| 16.58 | TELEKINDER |
| 17.28 | COLORIN COLORADO |
| 17.58 | EL PAJARO CARPINTERO |
| 18.23 | CLASES ALEGRES |
| 18.48 | RITMO Y CANCION |
| 18.59 | PANORAMA ITALIANO |
| 19.09 | FORMA Y ESPACIO O VISIONES DEL PASADO |
| 19.39 | LA HECHIZADA |
| 20.00 | TELENOVELA HISTORICA |
| 20.30 | EL TIEMPO |
| 20.37 | RIASE CON AMBROSOLI |
| 20.43 | LOS DEFENSORES |
| 21.37 | JUNTOS SE PASA MEJOR (El Anónimo) |
| 22.00 | EL REPORTER ESSO |
| 22.17 | SUPER AGENTE 86 |
| 22.47 | JOHNNY STACCATO |
| 23.08 | RECUENTO NOTICIOSO |
| 23.13 | CIERRE DE TRANSMISION |

## ...ILE RIE Y CANTA, TRES DIAS DE ...MPETENCIAS FOLKLORICAS, VIER-...ES 16, 17 Y 18, TEATRO CAUPOLICAN

...jo la dirección de René ...o Farías, conocido hombre ...radio, precursor del resur-...ento del arte folklórico ...nal en el amplio escena-... del TEATRO CAUPOLI-... se efectuará el Festival ...Competencias entre laurea-... de las provincias del país ...además con participación ...de los conjuntos consa-... de Santiago.

...te evento folklórico se ...ará en tres días conse-...os, viernes 16 noche 9.40 ...do 17 noche 9.40 y el do-... 18, dos últimos espec-... finales en vermut ...noche en el "Caupolicán".

...en a Santiago expresa-... invitados, los núcleos ...acionales "Los Jairas" ... Bolivia, conjunto instru-... de gran clase; el gran ...uruguayo Daniel Viglie-... primeras figuras de ...video y de Buenos Ai-... renombrado folklorista ...ino Hernán Figueroa ...

...tres mil quinientos es-... de premios para los me-... conjuntos folklóricos de ...cias y de Santiago. ...tirán "Los Sin Nombre" ...ica, Grupo Pukara de ...gasta, Los Nortinos de Coquimbo, Quilapayún de Viña del Mar, Los Huasos de Algarrobal, Los Chimberos, Los del Anochecer, y Los Grillos de Santiago, Voces de Tradición de Puente Alto, Los Rinconeros de Rancagua, Hermanos Guzmán de San Fernando, Los Martinos de Chillán, Los Cumpas de Villarrica, Los del Maule de Valdivia y Los de la Cruz del Punta Arenas.

Entre los elementos consagrados que actuarán en el "Caupolicán" en las fechas indicadas, se destacan Margot Loyola, Los Pampinitos, Los Cuatro Cuartos, Voces Andinas, Patricio Mans, Dúo Rey-Silva, Rolando Alarcón, el Padre Fernando Ugarte, de la Parroquia Población Joao Goulart, Los Huasos Quincheros, Silvia Infantas y Los Cóndores, Isabel y Angel Parra, Conjunto Pascuence, Víctor Jara, Margarita Alarcón, Los Cantores del Camino, Los Cantares de Chile del Huaso Humberto Maldonado, el ballet folklórico Pucará de Ricardo Palma, el grupo de bailes Kuru-Vun de Tito Livio Villablanca, el afamado Grupo Chagual y el tradicional Conjunto Cuncumén.

...ritmos coléricos tienen su ... La Nueva Ola Argenti-... y la Chilena... Mañana ...es 15 en el "Caupolicán", el Rey... el Rey de la Can-... Ye Ye y Go Go...

## ...o Monti, única presentación ...sonal mañana noche Teatro ...aupolicán". ¡Gran sensación pública!




## ...N de PAT HENRY, mañana, con YACO, el REY de la Nueva Ola Argentina

...rá mañana más, mu-...o más alboroto que los de ...land" la presencia de ...MONTI, el REY DE LA ...A OLA ARGENTINA en ...ro Chileno Cóndor, de ... San Diego.

...e entre los "fangs" los ...eah y admiradores del ... go go, nuestra juven-... general, reina extra-...o interés y nerviosidad ... oír y conocer de cer-...nombrado JACO MON-... hoy llegará a Los Ce-...itado por César Mar-... y cumplirá primera y ...esentación personal ... "Caupolicán", MAÑA-...EVES 15 en noche 9.40 ...o festivalazo).

...a un encuentro estelar ...edentes.

...O MONTI nos hará oír ...mas composiciones que ... tocan todas las ra-... Sud América... "Ma-...amá", "Siempre te re-...", "Lágrimas para un ...".

...l "Caupolicán" mañana jueves 15, noche 9.40 actuará con el CLAN DE PAT HENRY, que lo constituyen la linda "gotita" GLORIA BENAVIDES, los estridentes coléricos instrumentalistas LOS DIABLOS AZULES, el espigado ALAN Y SUS BATES, los notables cantantes favoritos LARRY WILSON y JUAN CARLOS, la emotiva baladista MAITE MONTENEGRO, el cantor gitano HUGO MATUS y el gracioso humorista CARLOS HELO... todos con la conducción del magnífico HUGO PEREIRA, creador del "Malón 666 de Radio Chilena".

¿Y el público?

La interrogante está demás. Nuestro público que gusta de la Nueva Ola tiene interés visible por JACO MONTI... las plateas numeradas E° 6 —seis escudos— tienden a agotarse y E° 3 —tres escudos— balcones generales del segundo piso.

JACO MONTI es un "Caupolicanazo" fijo... Mañana, mañana.





"Actualmente es posible hablar de las relaciones humanas con un lenguaje y una franqueza que antes hubieran sido considerados tabú", declaró Irene Worth. Esta actriz norteamericana mostró energía y versatilidad expresiva en la conferencia de prensa y en sus interpretaciones en el programa "Hombres y Mujeres" de Shakespeare, presentado ayer junto al actor británico Sir John Gielgud.



# "EL FUGITIVO", DE ALVARADO, FILMARA CINE EXPERIMENTAL

**Ruda narración de hombres del sur se proyecta filmar este verano. Esta es una de las actividades elaboradas este año por Cine Experimental de la U. de Chile**

"Cine Experimental de la Universidad de Chile realiza una tarea de creación de obras libres de imposiciones extra artísticas y ayuda a formar nuevos profesionales del cine. Cuenta con recursos limitados, pero eso no ha impedido —nos declara Pedro Chaskel, director de este organismo— realizar una labor que ha sido ampliamente reconocida".

Pedro Chaskel se refiere a las menciones y premios obtenidos este año por tres de las cinco películas producidas en 1965: 1) Por la Tierra Ajena, de M. Littin, Mención Honrosa en el Festival de Viña del Mar; 2) Erase una vez, de P. Chaskel, Mención Honrosa en el Festival de Cine Independiente de Montevideo, en el VIII Festival de Leipzig y en el de Viña; 4) Aborto, de P. Chaskel, Primer Premio del Festival de Viña y Premio de la Crítica de Santiago.

Las películas no premiadas fueron **Ana y "El Analfabeto,** ambas de Helvio Soto.

### BALANCE DE 1966: FILMS

Conversamos con Pedro Chaskel para informarnos de la labor realizada y proyectada por Cine Experimental.

—¿Cuáles fueron las principales realizaciones de este año?

—Después de la experiencia de 1965, percibimos algunos dólares que nos permitieron comprarnos una moviola, aparato de montaje de imagen y sonido. Hasta ahora hacíamos ese trabajo en un aparato de Chile Films. Esta compra limitó nuestra capacidad económica.

A pesar de esto, se realizaron algunos proyectos de gente nueva:

1) Se filmó un documental de Jorge Leiva, en 16 mm., sobre un rito religioso, en San Fernando.
2) Se está terminando de compaginar y sonorizar el documental en 16 mm. de Enrique Rodríguez, "Un Viaje en Tren".
3) Se terminó "El Angelito", corto argumental en 35 mm. de Luis Cornejo.
4) Debe concluirse "La Meleta", cortometraje de Raúl Ruiz.

### TRABAJOS DE ENCARGO

"Cine experimental —indica Chaskel—, realiza además trabajos para otras organismos. Así tenemos:

1°) Una labor continua papara los teleteatros y los telenoticiosos del Canal 9.

2°) Una sección de animación destinada al Canal 9.

3°) Un film científico para la Escuela de Medicina. Es un documental en 16 mm. sobre el Método de Colocación del Anillo Intrauterino.

4°) Se participó en la filmación del Mundial de Esquí, para una producción de PROTEL."

### AUTOFINANCIAMIENTO: CINE PUBLICITARIO

Otra de las metas de próxima realización para Cine Experimental, es la sección de Cine Publicitario que puede aumentar sus ingresos y permitir tener una continuidad de trabajo. Además de poder conseguir trabajo dentro de la Universidad, hay posibilidades de prestaciones de servicios.

Los Canales de Televisión son otras fuentes de trabajo. El cine publicitario permite un amplio campo a la experimentación de técnicas y formales y no tiene las limitaciones del cine argumental. Además usa un lenguaje de síntesis, en películas muy cortas.

### PROYECTO AMBICIOSO "EL FUGITIVO"

Cine Experimental tiene en preparación en este momento el que tal vez sea el proyecto más ambicioso de este organismo: la filmación de "El Fugitivo", mediano o largometraje basado en el cuento de Edesio Alvarado, que dio origen a la novela corta "La Captura".

Dice Chaskel:

"Para nosotros es el proyecto de mayor envergadura que hemos emprendido. Tenemos probabilidades de realizarlo en co-producción con el Cine Club de Viña del Mar. Se filmaría en enero y febrero.

"La Historia tiene en sí interés anecdótico que permite por un lado dar una visión de ciertas condiciones geográficas, sociales y económicas en una zona muy vigorosa y, por otro, permite la elaboración de personajes estrechamente ligados a una realidad y que tienen riqueza psicológica. Uno de los problemas arduos por resolver son las características físicas de los personajes, difíciles de encontrar en nuestros actores. Son personajes rudos. El protagonista tiene 20 años; hay también un adulto de 50 años más o menos."

El guión ha sido preparado por José Luis Villalba y Pedro Chaskel. La dirección estaría a cargo de éste último.

J. V.



Edesio Alvarado, autor del cuento "El Fugitivo" que sirve de base argumental para el film proyectado por Cine Experimental de la U. de Chile.





# CHILE RIE Y CANTA

GRAN EVENTO DE ARTE FOLKLORICO NACIONAL E INTERNACIONAL... TRES DIAS DE COMPETENCIAS EN EL TEATRO CAUPOLICAN... VIERNES 16, noche... SABADO 17, noche, y DOMINGO 18, en vermut y noche... ¡RUIDO DE ESPUELAS y DESFILE DE GUITARRAS CRIOLLAS... Es nuestro Chile que ríe y canta!



Isla de Pascua... Exótico y magnífico conjunto "Los Pascuenses", cuyas actuaciones en el escenario del "Caupolicán", aportarán colorido extraordinario a las justas de "CHILE RIE Y CANTA".

De Arica al sur austral, de Magallanes y hasta de la pintoresca Isla de Pascua se están movilizando los cultores del folklore chileno para participar en las competencias entre los conjuntos seleccionados de las provincias y los "consagrados", que constituyen el festival de los festivales. CHILE RIE Y CANTA, del "pionero" precursor del resurgimiento del arte nativo, René Largo Farías.

Y las competencias se desarrollarán así: Viernes 16 noche, sábado 17 noche y domingo 18 en vermut 6.40 y noche 9.40, en el Teatro Caupolicán, que con plausible gesto patriótico impuso un "paréntesis" de auténtica chilenidad entre el oleaje de los ritmos extranjerizantes coléricos.

Intervendrán en tan hermoso evento folklórico, conjuntos representativos de Arica, Antofagasta, Coquimbo, Viña del Mar, Valparaíso, Santiago, Puente Alto, Rancagua, San Fernando, Chillán, Villarrica, Valdivia y Magallanes.

Se acordaron tres mil quinientos escudos para tres (3) que resulten premiados en las competencias finales del domingo 18.

En aviones Panagra viajaron a Santiago los conjuntos invitados, Los Jairas, de La Paz, Bolivia; de Daniel Viglietti, de Montevideo, Uruguay, y de Hernán Figueroa Reyes, de Buenos Aires, Argentina.

Y entre los consagrados que actuarán en el Caupolicán el 16, 17 y 18, se destacan los favoritos:

Pedro Messone y Los Pampanitos, Los Cantares de Chile, Violeta Parra, Las Voces Andinas, Patricio Manss, Conjunto Kuru-Vun, Dúo Rey Silva, Rolando Alarcón, El Curita que Canta, Padre Fernando Ugarte, de la Parroquia Población Joao Goulart; Los Huasos Quincheros (primera presentación pública de su regreso triunfal a la Unión Soviética; Margot Loyola, Isabel y Angel Parra, el gran Ballet Pucará, Hermógenes Méndez (Hermógenes será condecorado con Medalla de Oro por la I. Municipalidad de Santiago en reconocimiento a su labor folklórica en Chile y en el extranjero), Conjunto de la Isla de Pascua, Grupo Chagual, Víctor Jara, Silvia Infantas y los Cóndores, Los Cuatro Cuartos, Conjunto Cuncumén, Jorge Infantas, Margarita Alarcón y Los Cantores del Camino.

Los precios son corrientes y acostumbrados en el Caupolicán: E° 5 (cinco) platea numerada y E° 2 (dos) balcones generales.




● **Los Presidentes de las Repúblicas americanas deberán fijar las metas de un gran Mercado Común Latinoamericano, y poner a funcionar, enseguida, el mecanismo operativo para llevarlo a la práctica, señaló Felipe Herrera, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, al referirse en Washington a los objetivos de la próxima cita cumbre americana.**

● Desde otro punto, en París, los más altos jefes militares de la Alianza Atlántica previnieron al mundo que la amenaza soviética en Europa sigue siendo potencialmente la misma, al tiempo que comenzaban a reunirse los miembros del Consejo de Ministros de la OTAN, que iniciarán hoy su última conferencia del año.

● En la capital soviética, el Partido Comunista ruso —por su parte— se comprometió públicamente a incrementar la lucha contra China de Mao Tse-tung, y dar su total respaldo a la lucha de Vietnam del Norte, según reza el comunicado oficial entregado por la Agencia TASS.

● Al mismo tiempo, el Kremlin afirmaba, por primera vez, que los bombardeos norteamericanos se habían centrado en Hanoi, la capital del Vietnam del Norte, donde se habrían causado numerosas bajas civiles.

● **Desle Estambul, las autoridades turcas denunciaban anoche las nuevas tensiones surgidas entre ese Gobierno y el de Chipre, previniendo su disposición de usar la fuerza para impedir que llegue a esa isla del Mediterráneo un cargamento de armas checoslovacas.**

## Choque aéreo en Océano Atlántico

NUEVA YORK, 13 (UPI).— Dos aviones a reacción de la Fuerza Aérea norteamericana chocaron hoy sobre el Atlántico. El Servicio de Guardacostas informó que tres hombres fueron rescatados y que un cuarto ha desaparecido.

La colisión se produjo a unas 35 millas náuticas al sur de Montauk Point (Nueva York).

Un vocero de la Fuerza Aérea dijo que los dos aparatos levantaron vuelo de la Base en le condado de Suffolk a las 4.55 de la mañana en una misión de adiestramiento.

Cuando ocurrió el accidente, los aparatos volaban en estrecha formación a unos 7.000 metros de altura.

# VENEZUELA BAJO EL ESTADO DE SITIO: ATENTADOS

CARACAS, 13. (UPI).— El Presidente, Raúl Leoni, suspendió esta noche las garantías constitucionales en todo el país para combatir con mayor eficacia la creciente ola de terrorismo comunista.

Leoni anunció la medida en transmisión nacional de radio, después de haberse producido en la capital, con una hora de diferencias, dos atentados con ametralladoras; en el primero resultó muerto el mayor Francisco Astudillo; en el 2°, resultó herido el general Roberto Morean.

Los ataques, efectuados a plena luz del día, ocurrieron unas once horas antes del anuncio de Leoni.

Las agresiones de hoy fueron culminacion de una renovada ola de actividad terrorista, presuntamente inspirada por elementos castristas, que en las últimas cuatro semanas costó cuatro vidas y millones de dólares en daños, principalmente a propiedades mercantiles estadounidenses.

### BROTE DE TERRORISMO

El Mandatario manifestó haber resuelto "poner fin a este brote de terrorismo, con el objeto de preservar la paz en Venezuela".

### GARANTIAS SUSPENDIDAS

Especificamente, el decreto suspende por tiempo indeterminado las garantías de libertad de reunión, de tránsito, y contra registro y confiscación sin mandamiento judicial, así como la libertad de prensa, la inviolabilidad de la correspondencia y la libertad de palabra en cuanto a sus relaciones con actos de terrorismo y actividades mili[illegible]res. E indicó que la suspensión de las garantías de la prensa no se aplican a los corresponsales y agencias noticiosas extranjeras en la nación.

La suspensión de la inviolabilidad de la correspondencia implica el establecimiento de la censura postal.

La policía y demás autoridades habrán de interpretar y aplicar las suspensiones de acuerdo con las circunstancias.

### OTRAS MEDIDAS

Al mismo tiempo, el Ministerio de Educación determinó que las vacaciones de Navidad, que debían comenzar el próximo jueves para terminar el 8 de enero, entren en vigor mañana mismo.

El mayor Astudillo, de 45 años, fue ametralló desde un automóvil cuando se dirigía a pie a una esquina cerca de su casa para comprar un periódico. Recibió 14 balazos en la espalda, y murió instantáneamente.

Una hora después, el automóvil en que viajaba el general Morean por un sector este de la ciudad distrito residencial en el fue tiroteado por dos grupos. Aunque herido en el brazo izquierdo, Morean disparó con su revólver contra los agresores, hiriendo a uno en el estómago. Los demás huyeron en automóviles.

El asaltante lesionado, identificado como Jesse Muñoz, fue llevado a un hospital militar, donde se dijo que su estado era sumamente grave. Por su parte, Morean, se hallaba en condición satisfactoria.

## PRESO BRUTAL ESTRANGULADOR

CINCINNATI, 13 (UPI).— Desde el brutal asesinato de la señora Emogene Harrington, estrangulada el año pasado, la población de esta ciudad vive presa de la angustia y el temor.

Ambos sentimientos fueron creciendo con el transcurso del tiempo y la noticia reiterada de nuevos asesinatos similares al que inició la serie.

El viernes pasado, una sexta víctima —algunos dicen que la septima—, una anciana de 81 años de edad, fue hallada en el ascensor de su casa, estrangulada con una de sus propias medias.

"El estrangulador de Cincinnati sigue suelto en la ciudad", es una frase que se repiten unos a otros, desde hace un año, los habitantes de esta población.

La policía, sin embargo, se inclina a creer que el crimen del viernes es el último de la tragica serie.

Ese mismo día, en efecto, sus agentes detuvieron a un sospechoso, empleado en una fábrica de colchones, llamado Posteal Laskey, al que sometieron a intenso interrogatorio.

Las autoridades policiales, que habían detenido a Laskey por violación de su libertad condicional y por un ataque ocurrido el mismo viernes, poco antes de que la señora Lulu Herrick fuera estrangulada al volver de misa, decidieron hoy acusarlo formalmente del asesinato de Bárbara Bowman, de 31 años, ocurrido el 14 de agosto último.

## RHODESIA: DURO BLOQUEO

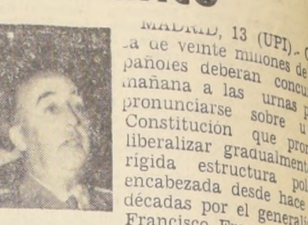
NACIONES UNIDAS, 13 (UPI).— Las naciones de Africa negra, 38 en total, gestionan un embargo que abarque la exportación de petróleo y todos los productos de exportación de Rhodesia para dar mayor fuerza a las sanciones que Gran Bretaña ha pedido a las Naciones Unidas para su ex colonia.

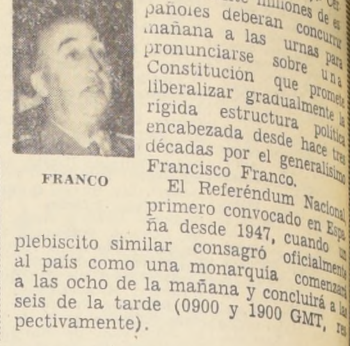
Es probable que los Estados Unidos se unan a Gran Bretaña en su oposición al bloque africano, que finalmente unido en un curso de acción enérgica contra Rhodesia, pedirá al Consejo de Seguridad, a las 11 de la mañana de hoy, que amplíe las sanciones solicitadas por el Gobierno británico a un embargo total que aisle económicamente al régimen blanco de Salisbury.

Los africanos creen que Gran Bretaña está tratando a Rhodesia con guantes blancos.

El Embajador norteamericano, Arthur Goldberg, prometió ayer el completo apoyo de su país a las sanciones limitadas propuestas por los británicos. Estas privarían a la economía norteamericana de aproximadamente ocho millones de dólares anuales que importa de Rhodesia —particularmente lingotes de hierro y cromo— para la industria automovilista estadounidense.

## España da hoy respuesta a Franco







FRANCO

MADRID, 13 (UPI).- Cerca de veinte millones de españoles deberán concurrir mañana a las urnas para pronunciarse sobre una Constitución que promete liberalizar gradualmente la rígida estructura política encabezada desde hace tres décadas por el generalísimo Francisco Franco.

El Referéndum Nacional, primero convocado en España desde 1947, cuando un plebiscito similar consagró oficialmente al país como una monarquía comenzará a las ocho de la mañana y concluirá a las seis de la tarde (0900 y 1900 GMT, respectivamente).

● Más de 27.000 mesas electorales están listas a lo largo y ancho del país, para que 19.600.000 hombres y mujeres, mayores de 21 años de edad, sobre una población que supera los 30 millones de habitantes, puedan ejercer durante esas diez horas su derecho y deber del sufragio.

### SI o NO

● **Cada ciudadano puede votar "sí" o "no" en una papeleta secreta. Una vieja ley de principios de siglo, desenterrada oportunamente para esta ocasión, impone el deber de votar en uno u otro sentido. La abstención se considera sinónimo de desaprobación e implícitamente quienes se atengan a tal recurso arriesgan ulteriores sanciones.**

### PLAN DE FRANCO

El Referéndum tiene por objeto consagrar el plan de Franco para institucionalizar el régimen que surgió de la sangrienta guerra civil española, delineando el curso de la transición a la era postfranquista y modernizando el sistema para la eventual sucesión en la jefatura del Estado.

La principal innovación de la Ley Orgánica, como se la denomina, consiste en desdoblar los poderes del Jefe del Estado y del Gobierno, ejercidos personalmente por Franco desde hace 30 años. El Jefe de Gobierno o Presidente del Consejo será nombrado por el "Caudillo" entre una terna elevada a su consideración por el Consejo del Reino. Franco retiene la jefatura de Estado y la de los ejércitos de tierra, mar y aire.

## CGT vs. Onganía

# Inquietudes políticas en la Argentina

BUENOS AIRES, 13 (Inter Press Service).— (Por Joaquín Rezava).— Mañana se cumplirá aquí el paro general dispuesto por la Confederación General del Trabajo (CGT), en apoyo de los gremios en conflicto (azucareros, portuarios, ferroviarios), y también para expresar su protesta por los lineamientos de la política económico-social del Gobierno. Cabe señalar dos aspectos fundamentales vinculados con esta medida: 1) La adhesión con que cuenta el paro es unánime, ya que sindicatos autónomos y hasta antagónicos de la CGT han resuelto paralizar sus actividades: tal el caso del Sindicato de Plomeros, Cloaquistas, Hidraúlicos y Anexos, uno de los supervivientes del movimiento anarquista de Argentina; 2) Dos corrientes internas de la CGT —las "62 organizaciones de pie", que orienta el peronista ortodoxo José Alonso y el Movimiento de Unidad y Coordinación Sindical (MUCS), controlado por los comunistas—, han manifestado sus discrepancias en torno a la declaración emitida el jueves último por la Central Obrera, en la que fijaba su posición ante la actualidad nacional. Es decir, se mantienen divergencias en cuanto a métodos y medios a que debe apelar el movimiento sindical para asumir la defensa de los intereses de sus representados.

ONGANIA

■ **Desde hace algunas semanas se hizo evidente la existencia de un entendimiento entre la conducción de la CGT y el Gobierno. El pivote de esta política está levantado sobre dos personajes de primer cartel en la actualidad periodística gremial: el enigmático Augusto Vandor, peronista disidente, que orienta a las "62 organizaciones", y el Secretario de Trabajo, Rubens San Sebastián. Desde la realización del Congreso de la CGT, que le permitió al primero mantener el amenazado control que ejerce sobre la Central Obrera, se acentuó el estrecho vínculo existente entre la Organización Sindical y la Secretaría de Trabajo. Sin embargo, la acción desarrollada por el Gobierno en relación con el gremio portuario y las medidas tomadas respecto del problema ferroviario introdujeron una cuna que obstaculiza la actividad realizada por San Sebastián, para acercar el movimiento obrero al Gobierno y marchar hacia la materialización de un ansiado "pacto social". Mientras subsista en los círculos oficiales la dualidad de concepción de la política económico-social que requiere la realidad nacional, será inútil que se pretenda comprometer a los dirigentes obreros en el apoyo al Gobierno. Lo único que se logrará será quemarlos" como tales y facilitar su desplazamiento por los que representan corrientes más extremistas que tienen fijados como objetivos permanentes de su acción política, los que contribuyan a la lucha de clases.**

■ De ahí que el sector peronista de los "De Pie" se mantenga en dura crítica ante las evoluciones "oficialistas" del sector "62 Organizaciones", también peronista que controla la CGT. De ahí que haya cuestionado la declaración, afirmando que ella "no interpreta el sentir de los trabajadores ni de la inmensa mayoría de los miembros del Comité Central Confederal, como puede comprobarse leyendo las actas de la reunión del 30 de noviembre".

■ **Por su parte, los comunistas del MUCS sostienen que la declaración "no refleja el estado de lucha de los trabajadores. No constituye un eco fiel de las expresiones del Comité Central Confederal, condenando la política oficial. Sigue alentando esperanzas en el Gobierno en momentos en que los últimos cambios revelan que se acentúa la línea antipopular. No destaca la necesidad de la lucha obrera y que sólo a través de ella los trabajadores pueden esperar la satisfacción de sus demandas".**

■ Los hechos han colocado al vandorismo más cerca del Gobierno y a los "62 de Pie" en una posición de antagonismo con toda política de colaboración. Las dificultades vandoristas emergen de varios hechos: 1) El movimiento obrero advierte que el Gobierno adopta medidas que favorecen al agro, en desmedro de la industria, gran creadora de fuentes de trabajo, con lo cual aumenta el espectro de la desocupación. 2) El movimiento obrero advierte que aumentan los impuestos que gravitan sobre el consumo. 3) No hay indicios de que se esté por crear el impuesto a la renta potencial de la tierra, para castigar grandes predios de baja productividad. 4) No se los llama a participar en la conducción de empresas oficiales y mixtas, que por ley deben contar con representaciones gremiales.

■ **Descuidar estos sectores, significa para el vandorismo "quemarse" y tarde o temprano, entregar la conducción de la GCT o al comunismo, o a los "62 de Pie", con ninguno de los cuales el Gobierno podrá negociar. Dejando de lado los primeros, por su poca consistencia numérica, sólo los segundos, seguramente, serán quienes intentarán capitalizar el paro de mañana.**

■ Mientras tanto, y a título de ejemplo de cómo se mueven las instancias internas y marginales, se señala que el vandorismo, en las reuniones preparatorias del paro, ha hecho correr la voz, por el interior del país, de que el Gobierno se apresta a intervenir la CGT. Por su parte, la Agrupación Democrática Argentina, una entidad no sindical discretamente fantasmagórica y de un liberalismo de extrema derecha, se ha dirigido a los poderes públicos solicitando que se declare en estado de asamblea a los gremios "a los efectos de lograr su recuperación y organización". Agregan, con respecto al paro de mañana, que "los adictos al tirano (léase Perón) y maron las directivas de subversión existentes y están dispuestos a crear el peor momento gremial en el orden nacional, todo en perjuicio del pueblo trabajador y de los intereses de la nación".

## Enfoques latinoamericanos:

# Más pena que gloria fue el balance ALALC

Con más pena que glorio clausuró sus deliberaciones en Montevideo la reunión del Consejo de Ministros de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC). En su última sesión plenaria aprobó el proyecto de protocolo para la solución de las controversias, y otro proyecto para la aplicación de las cláusulas de salvaguardia a los países de menor desarrollo económico relativo, que no figuraba en la Agenda, y que fue propuesto por el Canciller del Paraguay.

■ **En resumen, a través de una semana de actuaciones, el Consejo de Ministros aprobó tres protocolos y ocho proyectos, pero, según las expresiones de las propios Cancilleres concurrentes, se dio forma tangible a la desilusión que advirtieran las autoridades de ALALC, sin denotar por ello que exista una crisis seria o definitiva dentro del organismo regional.**

**ARGENTINA**

■ Argentina se prepara para recibir la próxima visita del Presidente boliviano, general René Barrientos. En relación con esta visita, en la que juegan intereses muy importantes, se encuentra ya en Buenos Aires el Comandante en Jefe de la Fuerza Naval boliviana, contralmirante Horacio Ugarteche, quien, según se informa, estaría gestionando la concesión de bases reales de sustentación para la flota boliviana, sea ella militar o mercante. Pero estas conversaciones no serían más que coberturas de otras providencias, caratuladas "Documentos relacionados con programas de asistencia técnica, sanitaria y educativa".

■ **Mientras tanto, se concluyen en Buenos Aires las negociaciones de Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF) con empresas nacionales, a fin de cooperar en la formación de una nueva industria petroquímica.**

**BOLIVIA**

■ Se informa desde La Paz que una inversión de 30 millones de dólares en prospección y perforación de pozos petroleros en el Altiplano, realizarán conjuntamente el ente estatal Yacimientos Petrolíferos Bolivianos y la empresa norteamericana Bolivian Gulf Co., para desarrollar un programa de exploraciones y explotaciones.

**ECUADOR**

■ **Mientras tanto, en Ecuador la Asamblea Constituyente, que acaba de concluir la primera discusión de la nueva Carta Política del Estado, ha revelado, según los observadores, su inclinación conservadora, al aceptar la Constitución de 1946, dictada por derechistas y partidarios del ex Presidente José María Velasco Ibarra, como instrumento básico de trabajo.**

**PERU**

■ El Gobierno del Presidente Belaúnde Terry considera la congelación de salarios y sueldos del personal civil de la Administración Pública para el año 1967, con el fin de mantener el equilibrio del próximo ejercicio financiero, que asciende a 33 mil 54 millones de soles.

■ **Por otra parte, el Gobierno peruano solicitó del Congreso autorización para contratar empréstitos destinados a impulsar obras de saneamiento y desarrollo en el país.**

■ Simultáneamente, en fuentes oficiales del Gobierno de Lima se desmintieron las versiones de que Perú hubiera sido invitado por Chile para instalar una gran refinería de plomo y zinc para la fabricación de aluminio en forma conjunta entre Chile, Colombia, Perú y Ecuador.

**COLOMBIA**

■ El Presidente Lleras Restrepo, de Colombia, acusó hoy a la oposición de impedir la marcha ordenada de la economía nacional, y dispuso la adopción de las medidas exigidas por los problemas sociales, económicos y fiscales.

## Le restituyen brazo amputado

LUCERNA (Suiza), 13 (UPI).— El doctor Joot, médico suizo que unió un brazo que había sido cercenado cerca del hombro, y cosió cuidadosamente los tejidos, luego de colocar los huesos en la articulación del hombro de su paciente, declaró hoy que las probabilidades de que la operación sea un éxito "son excelentes".

Si la intervención quirúrgica, realizada hace una semana, logra el éxito que se espera, el Hospital del Canton, de Lucerna, será el tercero del mundo —los anteriores son uno norteamericano y otro chino—, que ha logrado salvar a sus pacientes de la pérdida total de un brazo.

El doctor Bruno Voot, jefe de la Sala de Cirugía del Hospital, declaró que el enfermo, Herbert Nalflin, que perdió el brazo izquierdo, cerca del hombro, al caer por accidente sobre una sierra eléctrica, fue llevado inmediatamente al Hospital de Lucerna. El doctor Voot examinó la herida, y al advertir que era neta y precisa, y que no presentaba desgarradura alguna, pidió inmediatamente que se llevara el brazo amputado.

Se envió una ambulancia a buscarlo, y ésta llegó de vuelta al Hospital con el miembro, alrededor de una hora y media después del accidente.

# ALEMANIA CONTRA CARRERA ARMAMENTISTA

BONN, 13 (UPI).— El nuevo Canciller alemán, Kurt George Kiesinger, prometió hoy que su Gobierno de "gran coalición" luchará por imponer una política efectiva de paz, para eliminar la tensión entre el Este y el Oeste y poner freno a la carrera armamentista.

### DISCURSO SIN SORPRESA

En el discurso que duró alrededor de una hora, pronunciado ante el Bundestag (Cámara Baja del Parlamento) el Canciller que llegó al cargo a los 62 años de edad, hizo la declaración de política de su Gobierno. Esta no encerraba sorpresa alguna.

La mayor parte del discurso fue dedicada a asuntos fiscales incluso cuestiones de economía, que últimamente ha comenzado a mostrar cierta debilidad. No obstante, al referirse a la política exterior, Kiesinger no dejó lugar a dudas de que Bonn está dispuesto a establecer relaciones con los regímenes comunistas.

### TENDENCIA POLITICA.

Kiesinger fue elegido hace dos semanas por el Parlamento alemán para suceder al Canciller Ludwig Erhard, que perdió su cargo debido a una disputa por una serie de aumentos en las tasas impositivas, que había presentado al Parlamento. La Unión de los Demócrata Cristianos y los Social Demócrtas, en una "gran coalición" terminó la crisis de Gobierno, que llevaba aproximadamente un mes.

En su discurso, Kiesinger indicó también que su Gobierno trataría de lograr relaciones más estrechas con F r a n c i a. El régimen de Erhard era abiertamente pronorteamericano y se mostraba frío con el Presidente francés General Charles de Gaulle. Pero muchos miembros del Gabinete de Kiesinger son partidarios de De Gaulle y tratan de lograr una disminución de la influecia estadounidense en Alemania occidental.

## Loco se balea con la Policía

MONTEVIDEO, 13 (E.F.E).— Durante dos horas, un loco mantuvo a raya en la puerta de una casa a un plantel del Cuerpo de Policía, efectuando durante ese lapso por lo menos cuarenta disparos.

Este demente, internado desde tiempo atrás en el Hospital Vilardebo, fugó ayer presa de intensa crisis y se dirigió a casa de su mujer con el propósito de matarla, junto con una hija. Afortunadamente, ésta no se encontraba en la casa en ese momento.

La relativa seguridad, y el inmenso caos que reina en el hospital, y que ya han sido causantes de varias fugas, fue el principal causante de esta nueva huida, en la que este demente, como todos los otros que se escapan de allí, buscaba arrancar, más que nada, de una vida de pesadillas, que es la que viven estas gentes en ese nosocomio.

**Varias son las huidas registradas en ese manicomio, y muchas de ellas causaron daños irreparables. Recordamos como las más cercanas, la del joven apodado "El Canguro", que lo primero que hizo al fugar del hospital fue balear a su mejor amigo. Otro individuo, escapado poco tiempo antes, se dirigió a su casa y mató a su madre, con terrible saña. Afortunadamente, Centilo Zoilo Plada, el loco fugado ayer, no pudo consumar sus intenciones. Pero esto se debió simplemente a una causa fortuita. No halló a sus presuntas víctimas cuando fue a buscarlas.**

**Centilo Zoilo Plada fugó ayer del nosocomio, se cree que en horas de la mañana y a primeras horas de la tarde se hallaba en casa de su esposa, muy bebido y gritando a todo pulmón que mataría a sus familiares.**

# JACK RUBY CONDENADO A MUERTE

## Dos semanas o cinco años de vida





Jack Ruby

DALLAS (Texas), (UPI.— Ruby, que los médicos supone dría vivir "de dos semanas a años", será sometido hoy a una de exámenes para determinar si rándolo, podría salvársele la vi cáncer que sufre.

### PENA CAPITAL

Ruby fue condenado a la pe pital por la muerte de Lee Harvey Oswald, pr asesino del Presidente John F. Kennedy. Un tri superior anuló la sentencia, siéndole señalado u vo juicio.

Los minuciosos exámenes que se le practica el Hospital Parkland Memorial, durarán pr mente hasta fines de la semana entrante.

### MAL NO FATAL

El mal de Ruby no es desesperado, dijo el Dr. Sanford, jefe del grupo médico que atiende ciente. Por su parte, el médico cirujano Dr. Webb, declaró que Ruby pudiera vivir "de d manas a cinco años".

Una alta fuente médica del hospital, emp jo que es dudoso que Ruby "salga vivo del hos

### NUEVO JUICIO

El Dr. Sanford indicó que Ruby no estará e diciones físicas para asistir a juicio hasta de dos meses, por lo menos.

Ruby, de 55 años, está acusado de dar m tiros a Oswald en el sótano de la estación de p de Dallas, el 24 de noviembre de 1963. Un jur Dallas lo declaró culpable el 14 de marzo de 19 sentenció a muerte.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE MIERCOLES 14 DE DICIEMBRE 1966

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

# Con Cuecas y Tonadas Recibieron a la Selección

## Alegría sin desbordes en Los Cerrillos.– Todos los cracks se mostraron satisfechos con el resultado de Bogotá.– Ignacio Prieto, que había llegado el lunes, dio la bienvenida a sus compañeros.

Para el cronista que está habituado al trajín del aeropuerto, a la espera de deportistas de las distintas disciplinas es halagador recibir a una delegación que vuelve tras un triunfo o al menos después de cumplir una actuación decorosa.

Las delegaciones futbolísticas, selecciones, pocas veces dan para escribir con gusto unas líneas. Aún fresco el recuerdo de esas dos visitas a Los Cerrillos para conversar con los jugadores que volvían del Mundial de Inglaterra, llegamos con otro ánimo hasta nuestro primer aeropuerto a entrevistar a los muchachos que consiguieron la clasificación para el Sudamericano de Montevideo.

En todos los rostros había alegría, satisfacción por el resultado. Los jugadores fueron prácticamente asaltados por personas ajenas a la gente de prensa, que dificultaron nuestra labor. Logramos conversar con Pedro Araya, el primero en descender del Jet de Panagra: "estoy conforme con el resultado, pudimos ganar, pero ellos también hicieron méritos. El empate se justifica".

...o Gallardo, con un montón de regalos y varios sombreros de pita que le imposibilitaban el andar, nos dijo: ...un partido disputado de principio a fin. Ellos mejoraron con relación al encuentro de Santiago. Tuvimos varias oportunidades de anotar, si hubiéramos aprovechado una de ellas, el triunfo nos habría pertenecido. En cuanto a mi actuación, no estoy conforme. ...en una nueva oportunidad rendir más. Ojalá esta oportunidad se me presente".

...de los craks que no jugó, Carlos Campos, con su ...habitual nos respondió: "esta selección no tiene, ...varios conceptos, ningún ...o con la de Inglaterra. ...re oportunidad de jugar, créame, sufrí mas que si hubiera estado en la cancha. ...compañeros se comportaron admirablemente y el empate en blanco fue un buen re... Los colombianos se ...ron en su reducto y fueron adversarios difíciles".

...la losa llegaron Exequiel Bolumburu, Ernesto Al... dirigentes de la Asociación Central de Fútbol, Fran... Molina y Luis Vidal, en... ...res de Unión Española ...ersidad Católica y, entre ...Ignacio Prieto, en tenida ... Este hecho llamó la atención de todos, ya que mu... ...te no sabía que el po... "Tribilín" había llegado antes que sus compañeros de selección. Ante las ...as de periodistas, Ignacio dijo: "Bajé en para...

...Adriazola, uno de los valores del cuadro nacional en Colombia estaba preocupado, porque no sabía si su señora e hijo irían a esperarlo. Cuando Ignacio Prieto le comunicó que estaban en el hall del aeropuerto, le cambió la cara y volvió a su tranquilidad habitual. Aprovechamos para hacerle algunas preguntas relacionadas con su actuación. "Fue un match difícil para los dos equipos, pero en grado más alto para nuestros adversarios, que se jugaban una carta casi imposible, cual era remontar el marcador de Santiago para obligarnos por lo menos a un partido extra en cancha neutral. Seguimos al pie de la letra las instrucciones de la dirección técnica y el resultado es justo. Nos creamos algunas oportunidades para conseguir goles, pero no hay que desconocer que ellos también estuvieron a punto de conseguir más de una cifra."

Juan Olivares, el arquero titular que cumplió excelente actuación fue parco en sus declaraciones a la prensa: "Creo que estaba en deuda con los hinchas y el fútbol nacional y en esta oportunidad traté de rehabilitarme. No soy yo el encargado de responder a si cumplí o no con lo ofrecido."

Cuando los jugadores enfrentaban las rejas que quedan al frente de las oficinas del Aeropuerto, se encontraron con la sorpresa de que el Coro de Vicente Bianchi los recibía con un esquinazo bien chileno. Fue un encuentro emocionante, que conmovió a los cracks. Cuando ya se encontraban en las oficinas de la policía internacional, el mismo coro les gritó un sonoro Ceachei.



Alejandro Scopelli, encabeza la fila de integrantes de la Selección Nacional de Fútbol que regresó desde Colombia en la tarde de ayer, luego de su satisfactoria actuación en la capital de ese país. Tras el "Conejo", bajan Roberto Hodge, Osvaldo Castro, el Dr. Jacob, Patricio Meckis y Leoncio Provoste.

Desde la llegada del equipo chileno que consiguió su clasificación para el Torneo Mundial de Inglaterra en octubre de 1965 que un team nacional de fútbol no era recibido tan cordialmente como lo fue la Selección que empató el domingo con Colombia. En Los Cerrillos, familiares y aficionados dieron triunfal bienvenida a los cracks. En la nota gráfica de Rolando Daza, el pequeño puntero de la "U", Pedro Araya, recibe los parabienes de una simpática hincha.



Julio Gallardo, piloto del cuadro chileno y debutante en la Selección, es saludado por su señora madre al llegar a la losa de Los Cerrillos. Todos los jugadores portaban llamativos sombreros que compraron en Panamá en el día que tuvieron de descanso en ese país.



La familia de "Chita" Cruz, esposa e hijo dan cariñoso recibimiento al "papi", que jugó un gran encuentro en Bogotá. El mediovolante de Colo Colo traía una hermosa muñeca que llamó la atención de los asistentes a Los Cerrillos.

# Presidente Frei recibirá una distinción de Peñarol

## "Un homenaje sencillo pero muy sincero del pueblo deportivo de Uruguay, traemos para el Excmo. Dr. Frei", dijo el presidente del club Campeón Mundial al anunciar este gesto.

El anuncio de una distinción de parte del club Peñarol a Su Excelencia el Presidente de la República, señor Eduardo Frei, fue hecho en la tarde de ayer por el presidente del club uruguayo, Gastón ...elfi, en una conferencia de prensa realizada en los salones del Hotel Carlos V.

En presencia del presidente de Colo Colo, Guillermo Herrera; del presidente de Independiente de Buenos Aires, Pedro Iso, y de la totalidad de los jugadores de ambos equipos visitantes, el presidente del ...co oriental manifestó:

"Hemos querido hacer presente el afecto que el pueblo deportivo uruguayo siente por sus hermanos chilenos, entregando una distinción al doctor Frei, que le exprese el agradecimiento y el afecto que sienten los uruguayos por sus hermanos chilenos. El siempre ha estado en el estadio junto al deportista chileno cuando juega Peñarol, y el aliento de nuestros hermanos de Chile fue importantísimo para la consecución de la Copa de América, lograda en el Estadio Nacional".

Manifestó el dirigente uruguayo que el Presidente Frei los recibirá hoy en la mañana, ocasión en la cual le entregarán una insignia de Peñarol laborada en oro y brillantes, como testimonio de la admiración que sienten por él y del agradecimiento a los deportistas chilenos.

Previamente al anuncio del presidente de Peñarol, cuya realización era el motivo central de la conferencia de prensa, dio la bienvenida a las delegaciones visitantes el presidente de Colo Colo, Guillermo Herrera, quien expresó palabras de amistad y solidaridad con el deporte uruguayo y argentino, y les invitó a sentirse una vez más como en su casa.



...ero peruano Juan Joya y el goleador Pedro Rocha, dos de los más rutilantes astros de Peñarol, estarán ...mente esta noche en la ofensiva oriental enfrentando a Colo Colo en el doble en el Estadio Nacional.

# Peñarol jerarquiza la velada internacional de esta noche

## La reunión doble se inicia a las 20 horas con el encuentro entre Independiente, de Buenos Aires, y Universidad de Chile.– De fondo, Peñarol, flamante campeón mundial de clubes, con Colo Colo, a las 22 horas.

A las 20 horas de esta noche deben iniciar su match los equipos de Independiente, de Buenos Aires, campeón de América de 1964 y 1965, con Universidad de Chile, campeón del fútbol profesional chileno del último año, que animarán el encuentro preliminar de la reunión doble internacional a efectuarse en el Estadio Nacional, en la que participarán además el Campeón Mundial de Clubes, Peñarol, con Colo Colo de nuestro país.

Será el de esta noche, entonces, un programa de real jerarquía, en el que participarán cracks no sólo de sus respectivos países, sino del ambiente internacional de todo el mundo.

Independiente de Buenos Aires, que es dirigido por el brasileño Brandao, cuenta entre sus figuras al uruguayo Pavoni, al arquero Santoro y a elementos tan conocidos como Pastoriza, Rolán, Bernao, Mura, Artime y Savoy, los que le prestan al cuadro una potencialidad que ya viene siendo tradicional en los últimos años

Por su parte, Universidad de Chile, a pesar de que probablemente no contará con el concurso de sus cracks seleccionados, que quedaron concentrados en el Hotel Emperador, incluirá sí a Rubén Marcos en su ofensiva. La novedad más importante es la reaparición de Carlos Contreras en la defensa universitaria. En el resto de la alineación, Universidad de Chile no presentara cambios con respecto a su último partido.

**COLO COLO-PEÑAROL**

El encuentro de fondo, que se iniciará a las 22 horas, se enfrentarán Colo Colo y Peñarol, que viene de empatar a un tanto con el líder actual del fútbol uruguayo, su tradicional rival: Nacional.

Peñarol, actual campeón mundial de clubes, es prácticamente la sensación del programa doble de hoy, ya que ha anunciado la misma alineación que presentó en Chamartín con ocasión de la disputa del título con Real Madrid, entre la que figuran Mazurkiewick, Forlán, Lezcano, Varela, Caetano, Goncalvez, Tabare González, Abadie, Cortés, Rocha, Silva y los extranjeros Joya y Spencer.

Por su parte, Colo Colo se ha reforzado con algunos jugadores de otros cuadros, a fin de otorgarle mayor potencialidad. Es así cómo en la oncena popular se anuncian las inclusiones de Griguol, Barrales y Desiderio.

Luis Artime, el goleador máximo del fútbol argentino en la temporada que recién terminó, conversa en Los Cerrillos con Néstor Isella, a su llegada a Santiago. La tarde de ayer fue para el fútbol en nuestro aeropuerto, con el arribo de la Selección, Peñarol e Independiente.



## 3) Aves, animales y pájaros

**VENDO CANARIOS FLAUTA, MACHOS,** hembras, cobre. Avda. Portales 3185. A-21-XII-3

**VENDO PERROS (AS) OVEJERO ALEMÁN.** Tomás Moro 6054 Gran Avenida Paradero 16. A 15—3

## 4) Automóviles, garajes y vehículos

**¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENTREGUE** a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367. C. 4.4

**JORSACOR NECESITA URGENTE** automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367. C. 4.4

**¿QUIERE VENDER SU COCHE O COMPRAR** otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367. C. 4.4.

## Bicicletas

**BICICLETAS "TOUR DE FRANCE",** diferentes medidas, triciclos, reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. "Cycles Victoria", San Diego 1312. Matucana 26 D. C. 12.31.66

## 9) Compraventas varias

**SOQUETES Y CALCETINES BLANCOS** strech, dos pares 3.000, 4.000, 5.000. García Reyes 428. C-31-9

## 10) Construcción y sus Materiales

**CORTINAS METALICAS "FACORMET"** presupuestos reparaciones atención domicilio y provincias. Precios fuera competencia. Créditos, Franklin 1409, Casilla 7132, fono 51096, Santiago. A-18-10

## 14) Estatutos y legales

**QUIEBRA SERGIO SILVA GATICA.** Resolución de 5 diciembre 1966 del Primer Juzgado Civil de San Miguel tuvo por aprobada cuenta general administración. ASESORA DELEGACIONES. C 12 al 14—14

**POR RESOLUCION DEL TREINTA** de noviembre de 1966, Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don Juan Eduardo Sanhueza Silva a sus hijos legítimos Juan Edmundo, Ronaldo Adolfo, Amalia Isabel, Nancy Patricia, Myrta Myriam y Jorge Ricardo Sanhueza Valdés sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente doña Isabel Valdés Petersen.— Secretaría. Z 14—14

**CUARTO JUZGADO CONCEDIO POSESIÓN** efectiva de Nicolás Morales Villalón a Ana Clotilde y Luis Humberto Morales Sanhueza, sin perjuicio derechos cónyuge Clotilde Sanhueza Piña. A. 14—14

**CUARTO JUZGADO CONCEDIO POSESIÓN** efectiva de Marta Luz Inés Detmer Vidal a Roberto Emilio Alberto y Luis Eduardo Campusano Detmer, sin perjuicio derechos cónyuge Roberto Edgardo Campusano Koester. Practicaré inventario solemne quince actual, once horas.— Secretairo. A. 14—14

**CHEQUE SERIE B. Z. 1 N.o 114099,** Banco del Trabajo, cuenta 29685, queda nulo por extravío. A. 15—14

**AUTO DE 11 SEPTIEMBRE DE 1964,** Juzgado de Maipo concedió posesión efectiva de Emiliano, fallecido 2 enero 1929; Elvira, fallecida 16 junio 1935; Domitila, fallecida 4 de marzo 1941; Alberto, fallecido 15 noviembre 1944, todos Illanes Tamayo, y de Jesús Tamayo Santibáñez, fallecido 13 julio 1940, a Rita y Benito Illanes Tamayo, en calidad hermanos legítimos.— La secretaria. A. 15—14

**CUARTO JUZGADO CONCEDIO POSESIÓN** efectiva de Juan Germán Salazar Díaz a Magaly del Carmen Salazar Sandoval, sin perjuicio derechos cónyuge Hortensia del Carmen Sandoval Sepúlveda. Practicaré inventario solemne dieciséis actual, diez horas.— Secretario. A. 14—14



## 14) Estatutos y legales

**TERCER JUZGADO CIVIL, SANTIAGO.** Quiebra Lagunas Harold. Resolución ocho noviembre 1966, túvose por verificado crédito por Eº 7.000,61, de Viña Tarapacá, ex Zavala, proveniente letras protestadas.— Secretario. A. 14—14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ** posesión efectiva herencias Margarita y Zoraida del Carmen Roco Girón a Mario Méndez Iglesias.— Secretario. A. 14—14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ** posesión efectiva herencia Domitila María del Carmen Salas Coccio a Rosa Angélica del Carmen y Feliciano Acuña Salas. Inventario solemne practicaré 15 actual, 10 horas.— Secretario. A. 14—14

**PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR** Cuantía concedió la posesión efectiva Francisco Muñoz Alvarez a su cónyuge doña María Raquel Leyton Lizana. Z. 15—14

**ANTE SEGUNDO JUZGADO CIVIL.** Santiago, presentóse Pedro Escobar Cádiz, solicitando se inscriba a su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, predio ubicado comuna de Conchalí, con los siguientes deslindes: al Norte 20 mts. calle Coronel Alvarado 2666-90; al Sur, 20 mts. Mercedes Sánchez y Amanda Aguilera; Oriente, 55 mts. Cándido Martínez; y Poniente, 54 mts. Alfredo Rando Navarro. Expresa que ha poseído ese predio por más de cuarenta años ininterrumpidos, que lo edificó, que paga a su nombre contribuciones fiscales rol 2089-43 y así le consta al Depositario Fiscal según documento acompañado a los autos respectivos. Se hace la presente publicación conforme al art. 58 del Reglamento del Conservador.— Secretario.— A 15—14

**PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR** Cuantía San Miguel, resolución 9 diciembre 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada de Eugenia Pulgar Gallardo a hijos legítimos Olga Isabel, Alicia, Zunilda, Luis Enrique y María Eugenia Quinteros Pulgar.— Secretaria.— A 16—14

**PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR** Cuantía San Miguel, resolución 9 diciembre 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada de Lidia Escobar Quezada a hijos legítimos Juan Alberto, Manuel Ignacio, Lidia Hortensia Escobar Garrido; a nietos Carlos Magules y Julio Fernando Garrido Muñoz quienes heredan en representación su padre Julio Garrido Escobar; a Matilde del Carmen y Fernando de la Cruz Garrido Miranda, quienes heredan en representación su padre Honorio Garrido Escobar, sin perjuicio derechos cónyugue sobreviviente Julio Garrido Mena.— Secretaria.— A 16—14

**CITACION.— EL COMITE ORGANIZADOR** del Colegio de Profesoras de Alimentación y Educación para el Hogar cita a todas las profesionales del ramo egresadas de las Universidades de Chile, Católica y Técnica del Estado, a una asamblea general que se realizará el día 16 de diciembre a las 18.30, en Huérfanos 1117, tercer piso, sala Valentín Letelier. La asamblea tiende a: 1.o confirmar en sus cargos al Directorio Provisorio del Comité Organizador; y 2.o Dar la aprobación a los estatutos de la asociación.— El Comité.— A 16—14

**POR EXTRAVIO QUEDA NULO TITULO** N.o 4028 por 9.000 acciones "B" de Sedylan S. A. C. perteneciente a Sapag y Hno. A 16—14

# GUIA PROFESIONAL

## MEDICOS

**ESPECIALISTA VEJEZ DR. JOSE FROIMOVICH**
Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176.

**URGENCIAS A DOMICILIO**
Medicina General. Adultos y niños. Teléfonos: 66739 y 86924. GP.-7-1-67

**DOCTORA NAVARRETE**
Señoras, Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs. GP. C. H—O

**DR. VITERBO PARRA BARAHONA**
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

**DR. ABRAHAM WAISSBLUTH**
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas: República Nº 68, Santiago. Teléfonos 94092—465451. Atención, de 6 a 19 horas. GP. 10—III—67

**DR. HERNAN DEL PINO**
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2.o piso, Oficina 204, Fono 393601. Lunes miércoles y viernes. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

## MEDICOS

**SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE**
Atiende todas las especialidades médico-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiología, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas.
TARIFAS MINIMAS
Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica). Teléfono: 382112. GP 8—X—66

**DR. GASTON RAMIREZ**
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. H—O C. GP.

## EDUCACION

—MATEMATICAS
—FISICA
—BIO-QUIMICA
Avenida Bustamante 120. 88315 — 711415. GP. 6—II—67

## OCULISTA

**DRA. TOBAR**
Moneda 1040 — Oficina 1204. TELEFONO 64837. CONSULTAS: 6—7.30 P. M. — SABADOS: 12—1 P. M. A. GP. 2—I—67

## ABOGADOS

**SANCHEZ DEL POZO**
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Cobranzas, cheques. Moneda Nº 1137, oficina 78. Teléfono 80813. H—O C. GP.

**RAQUEL KOGAN B.**
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20

**ELIAS NEGHME RODRIGUEZ**
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88287. GP. 6—XII—66

**ADRIAN MOLINA.**
Huérfanos 1294 — Oficina 42. Familia, nulidades matrimoniales. GP.-10-1-67.

## PEDICURO

**AVILES**
Pedicuro - Practicante. Av. Cumming 662 — Fonos 65842 — 89061. Indoloro. También domicilios. GP. 31—XII—66

## MATRONA

**SEÑORA PHERINY**
Lord Cochrane 114. H. O. C. GP.

## DENTISTAS

**ESPECIALISTA: PLACAS**
Reajustes. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. Libertad 11. FONO 92768. GP. 12—XI—66

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas:
**CLINICA DENTAL EDWARDS**
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378. GP 31—11

**RESTAURACIONES URGENTES**
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 — Fono 85702. GP. 31—11

**DENTISTA FRUMM**
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378. GP. 31—11

**SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS**
Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90546; sábados abierto todo el día. C. 29—XII—66

## PRACTICANTE

**LUIS ALDUNATE PRACTICANTE**
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

**SERON JIROGA**
Agustinas 853 — Oficina 533. GP. 28—I—67



## 36.—Ocupaciones Buscan

**JOVEN SE OFRECE, COMO GARZON** o sandwichero en hotel o fuente de soda fuera de Santiago. Escribir Altamirano 7045 Cisterna. Puertas adentro. Z 16—36

## 37) Ocupaciones ofrecen

**NECESITO OPERARIAS PARA MODAS** finas. Santa Mónica 2167 (por Brasil). Z. 22—37

**MODISTAS AYUDANTAS Y BORDADORA** a máquina, competente, necesito. Cueto 615. A. 18—37

## 38.—Peinados, belleza modas.

**PESTAÑAS, PELUCAS, POSTIZAS, MAQUILLAJE.** Horas: 86081, Ejército 102, departamento 15. A. 30—38

## 40) Propiedades venden

**VENDO POR VIAJE, URGENTE,** casaquinta 18 por 70 metros, Radio urbano construcción sólida, portón Vehículos, galpón especial industria o taller. Títulos saneados. Entrega inmediata. Sólo Eº 45.000. Calle Francisco Moreno 456, Curicó.

**VENDO EN MALLOCO QUINTA AVÍCOLA** e industrial. Eº 90.000. San Isidro 91, tercer piso, Depto. C. A. 19—40

## 47.—Radios y Discos

**COMPRO RADIOS, TELEVISORES TOCADISCOS,** grabadoras. Panamtur, Agustinas 943. A-21-XII-47

## 48) Remates y Citaciones.

**REMATE CASIMIRES.— ORDEN** José Jorratt, San Diego 205, 12 al 16 diciembre, 18 horas. Germán Geell, Martillero. A 14—48

**REMATE CASIMIRES.— ORDEN** Patricio Rámila, Alameda 3125, 12 al 17 diciembre, 11 y 16 horas. Germán Gaell, Martillero. A 14—48

**REMATE JUDICIAL.— ANTE** Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, tercer piso, se rematará á10 enero 1967, diez horas, propiedad ubicada en calle Armando Moock N.o 3608, Comuna Ñuñoa, este departamento, inscrita fs. 3829, N.o 6770, Conservador Bienes Raíces año 1949. Mínimum subasta: Eº 33.617. Tomar parte subasta deberá acompañarse boleta bancaria, cheque autorizado por Banco de la plaza esta ciudad o dinero efectivo por Eº 3.362.— Forma de pago: al contado dentro tres días siguientes fecha remate. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes expediente N.o 2259-66 caratulado "BRITO NORA con GUTIERREZ EUGENIO" Ejecutivo.— Secretario. A 11—12—13—14—48

**RESOLUCION PRIMER JUZGADO DEL** Trabajo, juicio Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas con Jorquera Ortiz, Hugo, rol N.o 54.442, el Martillero Miguel Herrera López, rematará 16 de diciembre de 1966, 11 horas, en Santa Filomena N.o 179: Guillotina "Krause", 1/2 mercurio, N.o 109302; prensa de 1/4 mercurio, N.o 2331, con motor eléctrico "Asea"; cosedora de alambre "Brehmen", a pedal.— La secretaria. C. 15—48

# SANTIAGO PAPERCHASE CLUB

## Asamblea General Ordinaria de Socios

De conformidad con nuestros Estatutos, el jueves 15 de diciembre, a las 18 horas en primera citación y a las 18.30 horas en segunda citación, se realizará la Asamblea General Ordinaria de Socios en nuestra sede social.

En esta asamblea se tratará la siguiente

**TABLA**

1. Lectura del Acta de la Asamblea de 3 de diciembre de 1965.
2. Presentación de la Memoria del presente año.
3. Balance General al 15 de noviembre de 1966.
4. Presupuesto de entradas y gastos para 1967.
5. Incidentes.
6. Nombramiento de socios honorarios.
7. Elección de Presidente y Secretario.
8. Elección de 3 Directores.
9. Designación de la Comisión Revisora de Cuentas.

EL DIRECTORIO

## 14) Estatutos y legales

**CUARTO JUZGADO CONCEDIO POSESIÓN** efectiva de Teresa Valdés Echeverría a herederos testamentarios Alfonso, Teresa, Ramón, Fernando y Matilde Salas Valdés. Practicaré inventario solemne diecinueve actual, quince horas.— Secretario.— A 14-16

**SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO** posesión efectiva Elena Jiménez Salinas a Ena Jiménez Vargas. Tramítase artículos 33-35 Ley 16271. A 15—14

**SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS** y obreros de "Empart" Seguros Generales y Vida y "La Metropolitana".— Con fecha 12 de diciembre de 1966, en calle Los Serenos 326, 2.o piso, ante la Inspectora del Trabajo Srta. Nancy Olivares M., se efectuó la constitución de este sindicato, eligiéndose el siguiente Directorio: Presidente Mario Mantilla Ottone, Secretario Elvin Ormazábal Rojas, Tesorero Miguel Pérez Valdés, Directores: Sergio Escudero Serrano y Abraham Cuéllar Núñez. Se hace esta publicación conforme al Art. 378 del Código del Trabajo.— El Secretario.— A 16—14

**NOTIFICACION.— NOTIFICO A UD.** que por resolución 9 noviembre año curso, Juzgado Letras San Bernardo recibió causa a prueba número 48.311, caratulado Campos Soto, Luis Armando con Valenzuela Sepúlveda, Jenny Mafalda Isabel, nulidad matrimonio, señalando audiencia de prueba dos últimas (dos últimas) audiencias probatorios 10 horas ó 14 si fuere lunes. Fijó punto de prueba siguiente: Donde contrayentes tenían domicilio y residencia de tres meses anteriores a la fecha celebración matrimonio.— San Bernardo, 10 de diciembre de 1966.— El Secretario.— A 16-14

**EXPROPIACION.— POR RESOLUCION** Juez Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago recaído expediente "Corporación de Servicios Habitacionales con Fundación de Beneficencia Hogar de Cristo y otros" se ha ordenado publicar avisos notificando que Corporación de Servicios Habitacionales ha expropiado inmueble ubicado en Santiago Avenida Bernardo O'Higgins N.o 552 al 554 de propiedad Fundación Hogar de Cristo, Universidad Católica de Chile y Seminario Pontificio de Santiago, inscrito en el Conservador de Bienes Raíces este Depto. fs. 8341, N.o 9135 de 1965, cuyos deslindes son: Norte: Avenida Bernardo O'Higgins, en la parte de la misma propiedad que fue expropiada por la I. Municipalidad de Santiago, para el ensanche de esa vía pública; Sur, José M. Grez Hermanos; Oriente, Leonor Carvallo de Peró, y al Poniente, José Pedro Alessandri, hoy su sucesión, y tiene también según sus títulos —una superficie aproximada de 431,33 metros cuadrados. Valor expropiación fue fijado de común acuerdo en 900.000 escudos. Dentro plazo legal terceros que pretendan derechos pueden ejercitarlos sobre valor consignado.— El secretario. C-78-14

## 14) Estatutos y legales

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ** posesión efectiva herencia José Samuel Palma Alarcón a cónyuge Elena del Carmen Olea Herrera, sin perjuicio sus derechos. Beneficios Ley 16271.— Secretario. A. 14—15

**QUINTO JUZGADO CIVL CONCEDIO** posesión efectiva herencia Luis Alberto Núñez Lobo a Sofía de las Mercedes, Olga Rosa y Lidia Agustina Núñez Vásquez. Beneficios Ley 16.271.— Secretario.— A 14—15

## 14) Estatutos y legales

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ** posesión efectiva herencia María Mercedes Aravena Sepúlveda a Odilia de las Mercedes y Ana Rosa Alvarado Aravena.— Secretario. A 14-16

**PRIMER JUZGADO CIVIL CONCEDIO** posesión efectiva herencia Rosa Albina Salinas Salinas a Víctor, Jorge, Rosa, Juan, Luis Cruz Salinas, sin perjuicio derechos cónyuge Luis Cruz Vásquez. Tramítase conforme Ley 16271.— Secretario.— Z 16—14

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

# CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

SUB-DEPTO. DE AUTOCONSTRUCCION Y ASISTENCIA TECNICA

## Propuestas Públicas

para la provisión de 200 locales para reunión; por cuenta del Departamento de Desarrollo Social.— Destinados a diferentes localidades.

Se solicitan Propuestas Públicas para la provisión de 200 (doscientos) locales para reuniones.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el 13 de diciembre de 1966, en las Oficinas de Estudios y Propuestas del Subdepartamento de Autoconstrucción y Asistencia Técnica de la Corporación de Servicios Habitacionales, calle Arturo Prat Nº 80, 2º piso, Santiago.

APERTURA DE PROPUESTAS: El 16 de diciembre del año en curso, a las 16.30 horas, en las Oficinas de Estudios y Propuestas del Subdepartamento de Autoconstrucción y Asistencia Técnica, calle Arturo Prat Nº 80, 2º piso, Santiago.

Vicepresidente Ejecutivo

## 14) Estatutos y legales

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ** posesión efectiva herencia Oscar Chamorro Flores e Irma Mercedes Chamorro Araya, sin perjuicio derechos cónyuge Berta Elena Araya Pereira.— Secretario.— A 14-16

**QUINTO JUZGADO CIVIL.— 17 ACTUAL** 10 horas practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia José Rodríguez Pérez.— Secretario. A 14-16

**SE EXTRAVIO TIMBRE DE CONTADOR,** registro N.o 7551 del Colegio de Contadores. A 16—14

## 15) Fábricas diversas

**NOVIOS, COMPREN SUS ARGOLLAS** en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostín, Nueva York 66. Ind.-15

## 18) Instrucción y educación

**"SUPERSECRETARIA". NECESITAMOS** señoritas para preparar como secretarias. Empleo garantizado. "Supersecretaria" Santiago: Alameda 406; Rancagua, Pasaje Rex, tercer piso. C-21-14

**CURSOS DE VERANO: INTENSIVOS** de Dactilografía, Contabilidad y Taquigrafía. Instituto Alonso Figueroa, Catedral 1257 y Compañía 3167. A. 22—18

**MATRICULA ABIERTA AÑO 1967,** 1.o y 3er. año de Comercio. Instituto Alonso Figueroa, Catedral 1257 y Compañía 3167. A. 22—18

## 31) Música, piano e Instrumentos

**VENDO ACORDEON "HOHNER", 72** bajos, nueva, Eº 850. Providencia 199, 5.o piso. Z. 31—22

## 30) Muebles y Utiles Varias

**COMEDORES FINOS ENCINA LINDOS** dibujos compre sin intermediarios. Facilidades Santa Inés 1765, fono 731937. A 18—30

## 35) Optica, Fotografía y Similares

**COMPRO PRISMATICOS, CAMARAS FOTOGRÁFICAS,** proyectoras, filmadoras. Panamtur, Agustinas 943. A—21—XII—35

MINISTERIO de la VIVIENDA Y URBANISMO

# CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

SUBDEPTO. DE AUTOCONSTRUCCION Y ASISTENCIA TECNICA

POR CUENTA DEL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO SOCIAL

**PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA PROVISION DE MATERIALES DESTINADOS AL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO SOCIAL DE LA CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES**

Se solicita Propuestas Públicas para la provisión de materiales destinados al Departamento de Desarrollo Social de la Corporación de Servicios Habitacionales, según el siguiente detalle y puestos en obras Maipú calle Cuatro Alamos s/n.

**PINO**

5.000" en 3/4" x 4" machihembrado
10.000" en 1" x 5" tinglado

**ROBLE**

4.500" en 2" x 3" x 2.40 en bruto
900 hojas Puertas Standard 0.70 x 2.00 Norma Inditecnor 53-30 esp. 32 mm.
1.500 m2. Ventana Tipo Inditecnor 53-31 B 6 de (2 de 0.555x1.10 m. con palillo central)
90.000 Kg. planchas FGA 2.000, 2.500 y 3.000 x 851 x 0.5 mm.
7.500 sacos de Cemento corriente
30.000 ladrillos espesor 0.15
30.000 Bloques 0.20 x 0.20 x 0.40
30.000 " 0.15 x 0.20 x 0.40 Obra Maipú
1.500 galones de pintura al óleo
1.500 galones de pintura al latex, tipo CORVI
9.000 Kg. Fierro Red. de 12 mm. diámetro
3.000 Kg. Fierro Red. de 6 mm. diámetro
300 Kg. Clavos 1 1/2"
1.200 Kg. Clavos 2"
2.500 Kg. Clavos 2 1/2"
1.000 Kg. Clavos 3"
8.000 Mt. cañería cobre 1/2" tipo K

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 13 de diciembre del año en curso, en las Oficinas de Estudios y Propuestas del Subdepartamento de Autoconstrucción y Asistencia Técnica de la Corporación de Servicios Habitacionales, Calle Arturo Prat Nº 80, segundo piso, Santiago.

**APERTURA DE PROPUESTAS:** El día 16 de diciembre del presente año, a las 16 horas, en las Oficinas de Estudios y Propuestas del Subdepartamento de Autoconstrucción y Asistencia Técnica, Calle Arturo Prat Nº 80, segundo piso, Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



## 48) Remates y Citaciones.

## 53) Varios no clasificados

## 55) Citaciones Cuerpo de Bomberos

DAPROV
DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO
PROPUESTA PRIVADA
"Máquinas de Escribir Eléctricas"
DESTINADAS A LA DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO — STOCK ALMACEN MONEDA
20 de Dicbre. de 1966, hasta las 12 horas
EL DIRECTOR

Ruby Bonder, la que fuera gran estrella de la natación chilena, produjo esta vez una dolorosa noticia, la del trágico accidente que le costó la vida a ella y a su esposo, Leopoldo Gottfried.

# Hablando con Franqueza

**por JUAN CARLOS FRANCO**

El fin de semana que pasó fue pródigo en emociones de todo tipo. Satisfacciones como las proporcionadas por la Selección, Universidad Católica y por Héctor Pérez, con su sensacional victoria en la prueba final del Campeonato Americano de Ciclismo realizado en Mar del Plata.

Pero no podía faltar la noticia dolorosa para un deporte que, como el chileno, jamás sabe de muchas horas de alegría. El domingo, las redacciones de todos los órganos de publicidad fueron duramente golpeadas por la noticia del trágico accidente que costó la vida de Ruby Bonder y su espos oLeopodlo Gottfried, destrozando a una familia.

Conocí a Ruby Bonder y a su hermana Carmen, figuras destacadas de la natación chilena, especialmente la primera, en el Club Israelita Maccabi, al cual pertenecimos en una misma época y apreciamos de cerca esas virtudes que nuestro colega Julio Moreno destaca en recuerdo emocionado de quien fuera su aventajada pupila. Sus registros, que la convirtieron durante una década en la gran estrella de la natación nacional, fueron noticia diaria para los periodistas deportivos. Record tras record acumuló en su muy generosa hoja de servicios. Su jerarquía como deportista y sus dotes personales hicieron que en la cúspide de su carrera fuera ungida en 1965 como la Mejor Deportista de la Natación, en la elección anual que realiza en Círculo de Periodistas Deportivos.

Hoy no podemos sino que rendir nuestro dolorido y emocionado homenaje a la gran deportista, fallecida junto a su esposo en una tragedia de la que es difícil conformarse.

**Lo reiteramos en esta columna y en notas de Suplemento con nuestra firma: si lo que la afición quería eran buenos resultados, Alejandro Scopelli les daría buenos resultados. También dijimos que, sin coincidir con el fútbol que él hace practicar a sus equipos, estimábamos que el técnico era garantía de sensatez, seriedad, experiencia y oficio. Los hechos nos han dado la razón. Incluso luego del 5 a 2 de Santiago que a muchos les pareció negro presagio de problemas futuros, especialmente en defensa.**

El resultado de Bogotá es un excelente resultado. No estamos haciendo los tropicales, ni estimamos que los jugadores y el técnico son "héroes", pero resulta que de las informaciones venidas de Colombia de los periodistas chilenos y de los propios colegas colombianos, se colige con absoluta claridad que nuestro equipo salió al campo en busca de un resultado, y lo consiguió. Ese resultado buscado no era otro que ganar por la vía del contraataque o en último término impedir que la escuadra rival hiciera un gol. Y el resultado se consiguió en forma clara y rotunda.

**Ni la altura ni el calor, ni la humedad ni los 35.000 enfervorizados hinchas locales, ni en definitiva el equipo de Colombia, fueron obstáculos para que los objetivos se cumplieran y eso para nuestro fútbol es un excelente resultado. Y si todo ello se consiguió jugando buen fútbol, el elogio debe ser tributado sin mezquindad, aunque con sentido de las proporciones.**

**No queremos terminar nuestros recuerdos de hoy, sin poner en su lugar lo que indudablemente constituyó un triunfo para el juvenil equipo de Universidad Catolica, frente a la llamada Selección Joven de Argentina.**

El empate resultó un triunfo porque perfectamente pudo haber terminado con ventaja el elenco local a no mediar factores tanto ajenos al juego mismo. Universidad Católica jugó con un equipo más novato que su rival. Esta afirmación es fácilmente demostrable. En primer término, todos, absolutamente todos los jugadores que actuaron por Argentina son titulares de sus equipos en Primera División, y varios de ellos, a despecho de su juventud y de nuestra opinión sobre sus condiciones, grandes precios en el fútbol trasandino. Biasutto, el arquero; Rosl el Nº 5, Pignan y el Nº 7 (sino que lo diga Laube a quien le dio una linda lección de humildad y calidad).

**Rabbito el puntero izquierdo, Salomone, uno de los goleadores del certamen, y que van a producir noticia con contrataciones fabulosas.**

**En U. Catolica en cambio podemos anotar a Anabalón, Hormazábal, Gómez (que reemplazó a un Barrales irreconocible, sin espíritu de lucha, sobrador, y que parece dispuesto a desperdiciar sus notables condiciones con actitudes como las del sábado); Díaz y Carvallo, que de ninguna manera son titulares de su equipo. Si, hay que decirlo con claridad, la actuación de U C, con ese equipo, ausentes piezas fundamentales en su trabajo, fue valiosísima y debe ser destacada en lo que vale.**

# ULTIMO CONCURSO ECUESTRE DE TEMPORADA EN CAZADORES

**Binomios de todos los clubes de Santiago, Quillota y Viña del Mar estarán presentes en las jornadas que cierran las actividades de 1966**

En jornadas de mañana, tarde y noche se cumplirá el Concurso Hípico Oficial del Club Cazadores, que pondrá término a la temporada ecuestre en Santiago. Como ya es tradicional, este evento ecuestre tiene el atractivo especial de las programaciones nocturnas, que lógicamente atraen un mayor número de espectadores.

En la jornada de apertura, viernes, se realizarán las cuatro pruebas de adiestramiento, para proseguir el sábado y domingo las competencias de saltos.

Desde ya se pueden anticipar luchas cerradas tras las escarapelas de Honor en todas las pruebas programadas, ya que estarán nuevamente en un Jardín de Saltos, representantes de todos los clubes de Santiago, Quillota y Viña del Mar.

Todos los clubes querrán cerrar sus actuaciones del año con buenos resultados y para conseguirlo, han intensificado los entrenamientos de los binomios.

En esta oportunidad reaparecerán los jinetes y amazona que representaron a Chile en los Torneos Internacionales de Harrisburg, Nueva York, Washington y Toronto: René Varas, Guido Larrondo, Fernando Mena y Bárbara Barone.



Heinz Loewe, destacada figura del Santiago Paperchase y animador de las competencias ecuestres, volverá a intervenir este fin de semana en defensa de las levitas rojas en el Concurso Hípico del Club Cazadores.

# SUDAMERICANO INFANTIL DE NATACION SE HARA EN PERU

Chile deberá eliminarse previamente con Paraguay y Bolivia. Importantes acuerdos tomó la ACHITECNA.— Torneo benéfico realiza este sábado la U. C., en la Piscina Escolar

ACHITECNA, Agrupación Chilena de Técnicos de Natación, elaboró recientemente un plan de trabajo y llegó a algunas importantes conclusiones, que fueron aceptadas por la Federación Chilena de Natación y por la Asociación Santiago y que serán puestas en práctica durante la presente temporada acuática.

La más importante de estas medidas es la relacionada con la categoría infantil, la que fue dividida en dos grupos: se le llamará infantil a los nadadores que tengan entre 11 y 12 años y menores a los competidores de hasta 10 años. Esta nueva disposición se pondría en práctica por primera vez en un torneo abierto que se realizará el sábado en la piscina Escolar, organizado por Universidad Católica y que será a beneficio de los empleados de ese escenario acuático.

Lo importante de esta medida, la división de los infantiles, es que de ahora en adelante estarán obligados los competidores infantiles a nadar 100 metros en cualquiera de las especialidades que se programen, dejando las distancias menores solamente para los competidores de hasta 10 años.

Este acuerdo tiene vital importancia, debido a que la Federación Peruana de Natación realizará en marzo próximo el Primer Campeonato Sudamericano Infantil, y a los nuestros les corresponderá eliminarse con Paraguay y Bolivia. Antes del Sudamericano, las tres Federaciones deberán realizar un torneo en el que se considerarán las marcas y el país que tenga mejor rendimiento iría al torneo de Lima. Este torneo se deberá realizar entre el 23 y 25 de enero.

La ACHITECNA, que preside José Villarroel, trabaja sin pausas en pos del progreso de la natación competitiva, para sacarla de la postración en que se encuentra desde hace algo más de una década. Todas las recientes conclusiones tomadas, se basan en el rendimiento observado por los nadadores en el último campeonato de Chile, punto de partida, a un sacudón que tratan de darle a la natación y que nosotros somos los primeros en celebrar. Es de esperar que los organismos rectores, Federación y Asociación, colaboren para que estas medidas no queden solamente en el papel.

Un grupo de 20 nadadores de la Universidad Católica competirá los días 14 y 15 de enero en Córdoba, Argentina, accediendo a una invitación cursada por el Club Paz Juniors de esa ciudad trasandina. Entre los nadadores que la U. C. mandará a Córdoba figuran Angel Rodríguez, Jaime Escanilla, Danilo Zavidich, Enrique Colzani, Ximena Aceituno, Carmen Rosa Cox, Patricia Cáceres, Margarita Sahli, Erika Ibacache, y otros de tanta o mayor capacidad que los nombrados.

De vuelta a Santiago los nadadores cruzados recibirán la visita de un contingente seleccionado de Córdoba, ocasión en que el club universitario organizará un torneo abierto de invitación, en el cual tomarán parte destacadas figuras nacionales.

En el torneo de este sábado en la Piscina Escolar participarán nadadores de los clubes Stade Francais, Palestino, Estadio Español, Estadio Israelita, Estadio Manquehue, Universidad Católica y la Asociación Universitaria. Este evento acuático comenzará a las 18 horas.



Angel Rodríguez, destacado pechista, campeón de Chile, intervendrá en el torneo abierto de este sábado en la Piscina Temperada.

# SE REINICIA TORNEO ALONSO URRUTIA

Se reinicia este fin de semana el torneo de básquetbol provincial que tiene como estímulo la copa Alonso Urrutia, instituida por la Federación de Básquetbol en homenaje al dirigente desaparecido.

El programa fijado para el día sábado 17 es el siguiente: 20 horas, San Miguel con La Granja; Melipilla con Quinta Normal; Talagante con La Cisterna y Puente Alto con San Antonio.

El domingo, a las 19 horas, se enfrentarán los quintetos de Curacaví con Buin. Los equipos nombrados en primer término hacen de locales. Los árbitros serán nominados por la directiva de la Asociación Santiago.

Hasta el momento encabeza la tabla de posiciones el cuadro de Quinta Normal con 11 encuentros jugados, sumando 21 puntos, resultado de diez partidos ganados y uno perdido. Lo sigue Melipilla, con 20 puntos, 9 victorias y dos derrotas.

El goleador hasta el momento es Nelson Morales, del equipo de Talagante, quien suma 259 puntos, anotados en once partidos. Bruno Romanini, de Melipilla, ocupa el 2º lugar, con 252. Ramón Yáñez, de San Miguel, con 195 puntos.

# 1ª EXPOSICION CHILENA DE ENVASES DE CELOFAN

Con un cocktail al que asistirán ejecutivos y representantes de las más importantes firmas convertidoras y usuarios de Celofán en Chile, se inaugurará en el Salón de los Embajadores del Hotel Carrera, la primera exposición chilena de envases de Celofán.

Rayón Said Industrias Químicas S. A., organizador de la muestra y fabricante en Chile del tipo de película transparente usada en los envases exhibidos, da así un paso importante en la difusión de los diversos usos y aplicaciones que tiene el papel celofán en los más variados e insospechados campos.

Industriales, comerciantes, técnicos y un público numeroso, comenzarán desde el primer momento a desfilar frente a los stands expositores, y desde ya se augura un gran éxito para los auspiciadores de la Exposición, que permanecerá abierta hasta el viernes 16 de diciembre, a las 21.30 horas.

# CONCEPCION Y ANTOFAGASTA LUCHARAN INGRESO A 1ra.

Dirigentes de los clubes Deportes Concepción y Antofagasta Portuario han estado en conversaciones para presentar en conjunto una solicitud a la Asociación Central de Fútbol de Chile, en la que pedirán su incorporación al fútbol de 1ª división.

Los citados dirigentes ponen como motivo central de esta petición, los favorables borderós conseguidos en ambas plazas durante el campeonato de ascenso, y la seguridad de aumentar estos ingresos al ser considerados en el círculo grande del balompié profesional.

Los últimos detalles de esta presentación saldrán de una reunión comida que sostendrán dirigentes de ambos clubes, este sábado, en Concepción. Opinan los dirigentes que la única manera de subsistir es ingresando a primera división.

## ACUARIOS

EL PEZ TROPICAL. EXTENSO SURTIDO en peces. Implementos nacionales e importados. Rancagua 020. GC. 9—IV—67

## ART. METALICOS

"ARTICULOS DE BRONCE" ESMALTADO. Regalos finos decorativos. Fábrica, Alonso Ovalle 713. GC.-30-IV-67

"MANUFACTURAS NOLLI". ROMANAS. Cortines metálicas. Cerrajería. Arturo Prat 1464 — 51995. GC. 30—IX—66

FABRICA DE MUEBLES FIERRO MIMBRE. Madera. Plástico. Avenida Matta 1357 — 713082. GC. 14—IV—67

## AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 182". CONTADO compro automóviles, camionetas buen estado. Consignaciones, permutas. GC. 19—XI—66

"ADOLFO SANVILEVICH". COMPRAVENTA, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 — 383454. GC. 20—IX—67

"AUTO STOP". CONSIGNACIONES. Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 340. GC. 4—III—67

ACOLCHADOS ELECTRONICOS PARA automóviles. Tapicerías de lujo. Líneas europeas. Tapicería San José. Copiapó 370. GC. 17—III—67

RE ORZAMOS ASIENTOS CAMIONES camionetas. Tapicería Automóviles San José. Copiapó 370. GC. 17—III—67

ENCENDIDO DELCO REMY, EN FERnando Ltda. Amunátegui 18. fono 713258. GC. 10—I—67

"CATALAN & MENESES LTDA.". Repuestos automóviles, camiones Bedford. Vauxhall. Santa Rosa 90. fono 392479. GC. 12-XII-66

FABRICA. RETENES. GOMAS EN GEneral. San Pablo 1911 — 60296. GC. 28-XI-66

DE TODO PARA SU FORD REPUESTOS accesorios, desarmadurías. Motores. Importación directa. Alameda 2221 teléfono 84458. GC. 2-III-67

SEÑOR AUTOMOVILISTA. BUSCANDO repuestos de goma llegará a "Gomatex". Alameda 2129. Teléfono 712780. GC. 22-III-67

## BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO". FREnos, embragues Autos, camiones, tractores, maquinarias, industriales. Avenida B. O'Higgins 2395. Teléfono 96825. GC. 4—III—67

FRENOS BASSI. DISTRIBUIDORES BAlatas. Bendix. Shyrbestos. Embragues, repuestos frenos. Alameda 4050, Riquelme 6. GC. 22—III—67

## BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS ITALSport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago. GC. 11—II—67

CICLISTAS BICICLETAS REPUESTOS Casa Mena. Arturo Prat 1802, esquina Ñuble. GC. 2—II—67

CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS ITALSport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781. GC. 11—II—67

## BALDOSAS

FABRICA DE BALDOSAS, TUBOS, TEJas. San Isidro 1722 — 51561. GP. 21—IV—67

## CAMISERIAS

CAMISAS SOBRE MEDIDA, REPARAciones. Cuellos, puños. Arreglamos corbatas. Merced 638. GC. 1—V—67

## CASAS DE REMATE

EN SUS TRES GRANDES LOCALES remates todos los lunes de automóviles, camiones, camionetas, motos, de diez de junio de mil novecientos motonetas, maquinarias; industria agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones anticipos. Informes: Arturo Prat 544, fono 392250. Oscar Zárate Ovarzún. Martillero Público. GC. 30—III—67

CASA VICTOR ARAYA. REMATES. Ventas privadas. Consignaciones. Tasaciones. Compañía 1520. GC. 8—I—67

## COCINAS

TECNICAS TRANSFORME SU COCINA a gas licuado. Repuestos. Morandé 642 — 84971. GC. 11—III—67

TECNICAS TRANSFORMACIONES COcinas gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085. San Pablo 1444. GC. 11—III—67

## COLCHONERIAS

ALMACENES ALAMEDA: CATRES COLchones somieres, coches para guagua. Hernando Hermanos. Alameda 2340, Teléfono 91738. GC. 2—III—67

"EL FERROCARRIL". FABRICA COLchones, ropa de cama. Ventas mayor y menor. Meiggs 66. GC 30—5—67

"LA FAMILIA". CATRES COLCHONES ropa de cama, coches sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2698. 2—III—67

"SAN PEDRO" FABRICA DE COLchones. Ropa de cama. Ventas por mayor y menor. Meiggs 79. teléfono 95022. GC. 30—X—66

"HIDALGO". FABRICA DE COLCHOnes. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183. GP. 30|V|67

COLCHONES LANA ALGODON, SOmieres finos. Unicamente en la fábrica El Sur. San Diego 1852. GC. 24—XI—66

PALOMO HERMANOS. SOMIERES colchones, catres, fundas, medidas especiales. Artículos terraza, playa. Alameda 173, teléfono 31721. GC 22—III—67

## CONFECCIONES

ALMACENES RODILES S. A.— CAsacas, overoles, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945. 2—III—67

"EIFEL".— FABRICA CONFECCIONES señoras. Venta mayor y menor. Irarrázaval 2308. GC. 31—XII—66

TEJIDOS PATITO, VENTAS POR MAyor. Todo para comerciantes. Patronato 282. GC. 30—X—66

## CARPAS

"BUSTOS" LA FABRICA MAS ANTIgua de Chile. Ofrece: Carpas para camiones y toldos camionetas. Lonas impermeables. Rosas 2010. Teléfono 83677. GC. 16—X—66

## CARPAS

CARPAS EN GENERAL, TELONES TErrazas. Rapidez. Seriedad. San Diego 1605. Fono 50264. GC. 9—IV—67

FABRICA CARPAS H. GARCIA. SAN Diego 1379. Teléfono 50361. Gran Avenida 2559. Teléfono 55227. Carpas Camiones, Camionetas, Quitasoles, Carpas de Playa, Campaña. Reparaciones. Artículos Lona. Facilidades. GC. 9—IV—67

"LAUTARO". TELONES PARA TERRAza con armazón de cañería. Carpas para camiones, Nataniel 2001, teléfono N.o 52273. GP. 31|V|67

FABRICA - PARASOLES— PARAGUAS. Ventas detalle. Cambios de tela. Reparaciones, repuestos. Compañía 2697. GC. IV—67

## CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL". PRECIOS para comerciantes. Tres direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43 y San Alfonso 45, Estación Central; Andrés Bello 659, costado Vega Central. GC. 30—X—66

"COLO COLO". FABRICA CONFITES, dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales: Pan de Pascua. Reparto a domicilio. Esperanza 9 — 94287. GC. 31—XI—66

## CROMADOS Y NIQUELADOS

ESPECIALIDAD PARACHOQUES IMplementos motonetas, bronceados, cobrizados; plateados; vajillas. Rosas 1858. GC. 8—XII—66

## SOMBREROS

CLINICA DE SOMBREROS MAC-IVER 379 — 35106 composturas — Hechuras finas. Pitas — Texanas — Vaqueros. GC. 20—I—67

## JUGUERAS

ENCERADORAS BATIDORAS, LAVAdoras, estufas, cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 — 711337.

## CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ" COMPAÑIA 1853, especialidad muebles cocina, closets. Reparaciones generales. GC. 23—IX—66

## CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL. MENAJE — Plásticos — Regalos. Morandé esq. General Mackenna.

## CARTERAS

GABY, CARTERAS, MALETAS, BILLEteras. Artículos cuero. Precios mayor y menor. Avenida Matta 1107. GC. 1.o—III—67

## CONSTRUCCION METALICA

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS ante-jardín, cobertizo automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557 — Teléfono 567692. GP. 25—IV—67

## DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767. Fono 81715. GP. 30|V|67

## DINAMOS

RECAMBIAMOS DINAMOS COMPLEtos, Eº 69 todas marcas. Irarrázaval 2400 — 251066. GC. 2—II—67

## ELECTRICIDAD

"CASA AMERICA". ELECTRICIDAD, reparaciones. Ventas artefactos, Pedro de Valdivia 3403. GC. 30—XII—66

"TRANSFORMADORES GAMMA". REgulador voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386. GC. 24—XI—66

SERVICIO TECNICO. REPARACIONES artefactos eléctricos. bobinados. Enrique Quintanilla. Carmen 1443. GC. 27—IV—67

ELECTRICIDAD. SERVICIO DE ALTERnadores. Reparación de bobinados, repuestos dínamos motores de partida. Instalaciones. Especialidad en Cav Boch - Lucas. Mapocho 2084. GC. 1—V—67

## ENCENDEDORES

REPARACIONES ENCENDEDORES ELECtricos, corriente, gas licuado. Santa Rosa 92 — 392096. GC. 28—XII—66

## ENCERADORA

REPUESTOS, REPARACIONES. DOMIcilio, aspiradoras, lavadoras, jugueras. San Martín 295 — 62956. GC. 10—I—67

## ROPA INTERIOR

"OSO". POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352. GC 30—4—67

"TEXTIL LIBERTAD". ANTIGUA FAbrica. Ropa interior. Venta, por kilos. Rosas 1367. GC.-9-V-67

## FCAS. VARIAS

CALZADOS

DEPOSITO DE FABRICA. VENTA DIrecta público. Reparado. Gran Avenida 2572. GC. 11—IV—67

SOMIERES

VENTAS MAYOR Y MENOR, MEDIDAS especiales. Reparaciones. Avenida Matta 1127 — 61040. GC. 5—I—67

MANCINI, SAN PABLO 1538 - 69872. Moldes para pastelería en general. GC. 1º|XI|66

## FERRETERIAS

"O'HIGGINS" VILLAR HERMANOS Limitada. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avenida B. O'Higgins 2102. 2—III—67

## FOTOGRAFIAS

RAPIDOS, INDUSTRIALES, RETRATOS. Reproducciones. Revelados. Copias. Ampliaciones. San Pablo 1483. GC. 30—XII—66

RAMIREZ. FIESTAS SOCIALES. ALBUmes de matrimonio. Ampliaciones. Reproducciones. Teléfono 393160. GC. 20-IV-67

## FUNERARIAS

"SANTA CECILIA" BRASIL 896. TEléfono 85829. Atención asegurados. Con su cuota, servicio con urnas. Atención diurna y nocturna. GC. 30—X—66

EMPRESA LOURDES FUNERALES. MAtucana 578 — 95622. Alameda 3547. Carlos Fernández Zavala e Hijos. GC. 15—IV—67

FUNERALES VICTOR: FRANKLIN 570 — 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche. GP. 21—IV—67

# ★ SU ALMANAQUE COMERCIAL ★

RAMONA — POR LINO PALACIO










## FILATELIA

COMPRO SELLOS, COLECCIONES Y cartas antiguas. Huérfanos 1378, local 19. GC. 10—I—67

## GARAJES

JUNGMANN Y WINKLER, ALINEACION Optica. Tren delantero. Mecánica. Coquimbo 777. Teléfono 392274. GC. 9—IV—67

DESABOLLADURAS MECANICA, ALIneación óptica. Tren delantero. Balanceo. Ruedas. Lux Autos. Nueva de Valdés 935 — 31471. GC. 14-VI-67

ARAVENA & VIDAL LTDA. TECNICOS especializados. Ajustes motores. Tapicería - desabolladura - pintura. Victoria 530. GC. 1—V—67

MANUEL CASTILLO, TECNICO ESPEcializado. Citronetas. Trabajos garantidos. Manuel Rodríguez 754. Teléfono 714362. GC. 9—IV—67

## GRABADOS

TIMBRES DE GOMA "BOLTON". SOmos fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52980. Casilla 7100. Nataniel 2129 altos. Depto. 2144. GC. 14—XI—66

PRENDEDORES DE IDENTIFICACION grabados en plástico, con nombre personal, fuerzas armadas, hospitales, etc. Fábrica Huérfanos 1373, local 18. Fono 712172. GC. 10—I—67

## GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ — Guitarras finas. Tizona. Arpas. Reparaciones. San Francisco 398. Fono 392330. GC. 29—XII—66

FABRICA OFRECE GUITARRAS FINAS, desde Eº 190. Reparaciones. Arturo Prat 910. GC. 10—I—67

GIRARD GUITARE. GUITARRAS EStudio y concierto. Garantía, perpetuidad. Diseños exclusivos. Reparaciones. Matta 346 — Teléfono 52709. GP. 25—IV—67

## JUGUETERIAS

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JUguetes, menajes. Meiggs 40. teléfono 92271.

"JUGUETES GAYMER", SANTA VICtoria 18. Teléfono 393534. Ventas mayor y menor. Sr. Gaymer e Hijos. GC. 4—III—67

## LANAS

"EL ROSAL". SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio. GC. 17—III—67

## LETREROS

PIZARRO: LETREROS, AFICHES, SILKScreen. Dibujos. Lienzos. Carteles. Irarrázaval 263 — Teléfono 44676. GP. 25—I—67

LETREROS, LIENZOS, CARTELES, SILK Screen. Todo tipo medida. San Francisco 1138. GC. 1—V—67

## LAVADORAS

SERVICIO HOOVER. AUTORIZADO. Repuestos, estacionamiento, frente negocio. Vicuña Mackenna 342. GC. 10—I—67

SERVICIO TECNICO HOOVER. REpuestos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398. GC. 2—II—67

## LAVANDERIAS

"ANDES": TINTORERIA Y LAVANDEría. Grajales 1887, esquina Vergara. Dry Cleanning. Atención internados, restaurantes, hoteles, etc. Especialidad ropa blanca de hombre y de mujer. Limpiados al seco y al vapor. Entrega rápida. Apuros en 48 horas, seriedad, rapidez, economía. ¡No olvide! Andes, su Tintorería, en Grajales 1887 esquina Vergara. Presentado este aviso obtendrá un 15 por ciento de descuento. GC. 18—XI—67

"RIVET". ROSAS 2123. TELEFONO 65082. Especialidad en lavados de Hoteles, Restaurantes, Hospitales. Recepciones. Entrega en 24 horas. GC. 18—XII—66

## MAQUINARIAS

"ORNAVEN" REFRIGERACION BAlanzas, bombas, aceiteras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119. GC. 2—XI—66

ESTABLECIMIENTO TECNICO MAquinas coser, escribir, reparaciones. San Pablo 1776 — 86659. GC. 7—XI—66

COMPRO-VENDO MAQUINAS ESCRIbir, sumar, calcular. Catedral 1396, teléfono 711640. GC. 28—XII—66

## MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL". ESTUCHES guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Cóndor 1060 — 81605. GC. 15—XI—66

MALETERIA BANDERA. GRAN SURTIdo portadocumentos, bolsones para colegiales. Toda clase artículos para deportes. Bandera 735. GC. 6—XI—66

REPARADORA DE MALETAS Y CARteras "Sylvia". Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo, Alameda 980, local 41. GC. 24—XI—66

## MALETERIAS

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA.— Alameda 299. teléfono 30956. Maletas, carteras, bolsos, billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes. GC. 10.o—IV—67

## MODAS

| | |
|---|---|
| NOVIAS, TRAJES . . . . | Eº 99.00 |
| TOCAS ... ... ... ... | 16.90 |
| RAMOS .. ... ... ... | 2.90 |

MAC-IVER 432 — MERCED 872. GP. 25—IV—67

## MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS DE escribir, sumar. Reparaciones, compraventa. San Martín 91, teléfono 66969.

## MECANICA

ELECTROEROSION - JAPAX - MATRIces repuestos precisión. Hileras trefilación carburo tungsteno - cavidades - entemplados - rectificación, San Francisco 1181 - 55581. GC. 1—V—67

## MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS, CALIfont. Muebles cocina, lavadoras Mademsa. Arturo Prat 754. GC. 30-XI-66

"CASA HIDALGO". ARTEFACTOS PAra el hogar. Fensa; Sindelen; Hoover; Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento). GP. 4|V|67

"HIDALGO" CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas. San Alfonso 42. GP. 4|V|67

"LA REGALONA", LOZA CRISTALERIA, aluminio Fantuzzi, Cuchillería, plástico. Artículos para regalos, Alameda 2907. GC. 13|VIII|66

## MUEBLERIAS

"VALMOY". DEPOSITO FABRICA Dormitorios, comedores, livings. Precios sin competencia. Arturo Prat 480. GC. 30|XI|66

"FABRICA MUEBLES MINOND", ESTIlos y modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos. Carmen 25. GC. 20|XII|66

INCREIBLE PERO CIERTO: LIVING Eº 155; Rinconera, Eº 275. Gran surtido en muebles. San Pablo 1455. GC. 18|XII|66

Eº 148.— LIVING, COMPRELOS AL fabricante. La Frontera, San Pablo 1517. GC. 19|XI|66

## MUEBLERIAS

MUEBLES CENTRAL, OFRECE. LIVINGS, dormitorios, comedores modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia, Alameda 2536. GC. 11|I|67

BRICEÑO, COMEDORES, DORMITORIOS Estilo actualidad. Living. Piezas sueltas. Lord Cochrane 1134. GC. 25|X|66

## MUEBLES

BRISTOL, LIVING, COMEDORES, DORmitorios, estilos modernos, muebles cocinas. Independencia 869. GP. 30|V|67

## FCA. DE MUEBLES

FAMEX, CARMEN 127. EXCLUSIVAmente; comedores enchapados maño. Buffet, 6 sillas chenille de lana, Eº 600. Créditos. GC. 25|XI|66

CARMEN 12, EXCLUSIVAMENTE; LIving anatómicos, sofá, 2 sillones, tapiz lana, chenille, tevinil, Eº 280. Créditos.

CARMEN 127, EXCLUSIVAMENTE. Dormitorio maño, cómoda, toilette, 2 veladores, 2 marquesas. Eº 780. Créditos. GC. 25|XI|66

FABRICA DE LIVING-HALL "KING". El dominador de calidad y elegancia. Invita a Ud. a la exposición de livings en sus lujosos modelos ingleses, franceses, americanos, modernos. ¡Exclusivamente primera calidad! ¡Plan de crédito para cada presupuesto! ¡Antes que decida su compra, visítenos! Despachos a provincias. Exposición: San Isidro 53. GC. 27—IV—67

CERRAJERIA ARTISTICA, MUEBLES funcionales, comerciales a medida. Amunátegui 6 — 60905. GC. 10|I|67

## NEUMATICOS

ECONOMIA GARANTIA NEUMATIcos, llantas todo tipo. Avenida España 72. GC. 17|III|67

NEUMATICOS, CAMARAS, BATERIAS General Insa, en todas las medidas, sucesión Jorge Castillo Bascur, J. M. de Barra 451. Fono 31396, Estación de Servicio, Maturana 1298. Fono 65744. GC. 20-V.-67

## OLLAS A PRESION

"CASA DE LA OLLA A PRESION". Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, teléfono 392494. No tiene sucursal. GC. 1.o|IV|67

# GUIA DEL VERANEANTE

## EL TABO

HOTEL "BILBAO". AVENIDA SAN Marcos 802. Confortables dormitorios, departamento baño exclusivo. Mariscos, excelente comida.

## ISLA NEGRA

HOSTERIA "ISLA NEGRA", MARISCOS. Departamentos para familias. Frente a Playa. Micros a la puerta. GV.-20-V-67

## SAN SEBASTIAN

HOTEL "RIVIERA". OFRECE COMO ES sabido confortables cabinas, habitaciones, baño exclusivo. Excelente comida. Variados mariscos. Teléfono 1. GC.-20-V-67.

## LLOLLEO

HOTEL "ORIENTE". DEPARTAMENTO, baño exclusivo. Comida diética Eº 15 diarios por persona. Teléfono 32108, casilla 52. Inmaculada Concepción 50. GC.-20-V-67.

HOTEL "BRISTOL". ESMERADA HIGIEne. Excelente cocina. Providencia 68. Teléfono 31269. Abierto todo el año.

HOTEL "ALHAMBRA". GOTTSCHALK e hijo. Providencia 80. Teléfono 32310. Baño exclusivo. Especialidad para el corazón. GC.-20-V-67.

## EL QUISCO

HOTEL PLAYA. AVENIDA ITALIA 102. Teléfono 1. Comedores vista al mar. Comida familiar. Precios módicos. GC.-20-V-67

## CARTAGENA

RESIDENCIAL CALIFORNIA. OLEA 412. Piezas asoleadas. Precios especiales Instituciones. Restaurant. Servicio Carta. GC.-20-V-67

## CARTAGENA

"BOITE DIANA". BAILABLES DE AMAnecida. Amenizado por Regias Orquestas. Playa Chica 140. GC.-20-V-67

"BOITE SAVOY", BAILABLES DE AMAnecida, Regias Orquestas. Especialidad mariscos. Playa Chica 62. GC.-20-V-67

HOSTERIA DON NANO. BAILABLES DE amanecida. Show artístico, mariscos. Playa Grande. GV. 24|I|67

HOTEL PLAYA. Playa Chica 98. COMEdores Vista al Mar. Mariscos diariamente. Piezas asoleadas. Precios módicos. Ordenes para banquetes. Excelente Atención. GC.-20-V-67

HOTEL "CONTINENTAL". SUSPIROS 305, teléfono 31824. Abierto permanentemente. Mariscos. Vista al mar. GC.-20-V-67

HOTEL "PAMELA". RUIZ TAGLE 76. Cómodas piezas. Comida abundante, sana. Mariscos. GC.-20-V-67.

GRILL CYTY.— TERRAZA PLAYA CHIca 89. Teléfono 31308, Serrano 44. Residencial Serrano. GV. 24|I|67

HOTEL ANGELINA. OFRECE ALOJAmiento, pensión. Regia comida. Precios módicos. Chacabuco 81.

## VIÑA DEL MAR

HOTEL CERVANTES - RESIDENCIAL Alvarez 562 - Teléfono 85382. Pleno centro una cuadra de la Estación. Comida española. GV. 1-2-67

HOTEL ESPAÑOL

Sigue atendiendo como siempre a su distinguida clientela. Teléfonos 85145-46 Plaza Vergara 141. GV. 1-2-67

HOTEL CHALET SUISSE

Restaurant, salón de té. Acogedor, confortable. Teléfono 80535 Villanelo 395 por Alvarez. GV. 1-2-67

MOTEL VON SCHROEDERS

Acogedor, con reconocida cocina, 50 habitaciones, 50 baños. Teléfonos Von Schroeders 392 Teléfono 80086. GV. 1-2-67

RESIDENCIAL MONTAÑA

Alvarez 884 teléfono 80388 piezas confortables, baño exclusivo, comida de primera. Precios convencionales. GV. 1-2-67

## VIÑA DEL MAR

RESIDENCIAL LUCY

Atendido por sus propios dueños, ofrece piezas amobladas con-sin pensión, matrimonios o personas solas. Valparaíso 92. GV. 1-2-67

RESTAURANT TURISMO

Rinconcito criollo, especialidad en curantos, comida típicamente criolla, el mejor vino chileno. Valparaíso 83. GV. 1-2-67

HOTEL "ROLFS"

Familiar, confortable, económico, agua caliente, fría, todas las habitaciones ubicación céntrica, Serrano 520. Teléfonos 3614-4681. GV. 1-2-67

## VALPARAISO

HOTEL ESLAVO

Habitaciones con vista al mar precios módicos menú familiar. Blanco 375, Errázuriz 370, Teléfono 4673. GV. 1-2-67

LANCASTER HOTEL

Habitaciones con baño privado y teléfono. Chacabuco 2362. Teléfono 7391_2. GV. 1-2-67

HOTEL CECIL

Atención esmerada. Serrano 591 esquina plaza Sotomayor. Teléfono 3746 Casilla 1578. GV. 1-2-67

## VENTANA

RESTURANT "LA FRONTERA"

Mariscos frescos, empanadas, pan amasado. Se preparan comidas. Precios módicos.

RESIDENCIAL "EL PROGRESO"

Atendido por su dueño, buena atención, especialidad empanadas mariscos. Precios módicos. GV. 1-2-67

## VENTANA

RESIDENCIAL "PLAYA"

Mariscos surtidos. Excelente comida, confortables habitaciones, esmerada atención. Precios módicos. GV. 1-2-67

ALMACEN

DEPOSITO DE LICORES SANTA MARTA Principal sin número. Frente a la playa. GV. 1-2-67

## QUINTERO

GRAN HOTEL

Habitaciones vista al mar. Excelente comida, precios económicos. General Baquedano 1690. GV. 1-2-67

HOTEL QUINTERO BOITE LE CAVE Viveros propios, 21 de Mayo 1883, teléfono 127. GV. 1-2-67

## EXCURSIONES

EXCURSIONES TURISCOVAL

Balnearios vecinos. Circuitos recreativos en Valparaíso, Viña, Playas. Errázuriz 780, teléfono 57587. Frente Estación Puerto. GV. 1-2-67

## PAPUDO

HOTEL PITE

Buenas habitaciones, excelente comida, precios módicos. Fernández Concha 450. GV. 1-2-67

## MAITENCILLO

HOSTERIA RUCAMAY — MAITENCILLO Departamento baño exclusivo, vista al mar. La mejor ubicación del balneario, mariscos. GV. 1-2-67

HOTEL LAS ROCAS

Construido sobre rocas. Abierto todo el año. Fono 1, Puchuncaví. GV. 1-2-67

I T I

HOTEL LAGUNA MAITENCILLO Veraneo sin problemas, escriba Maitencillo, Puchuncaví. GV. 1-2-67

GRAN HOTEL
P O C I T O S
UBICADO SOBRE LA PLAYA
1-11-67



DIRECCION DE PAVIMENTACION

**Municipalidad de Santiago**

Llámase a propuesta pública para la adquisición del siguiente material pétreo:

3.000 m3. de ripio

3.000 m3. de arena para concreto.

LAS PROPUESTAS SE PRESENTARAN Y ABRIRAN EL VIERNES 23 DE DICIEMBRE DE 1966, A LAS 11 HORAS, EN EL SALON ROJO DE LA I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, PLAZA DE ARMAS, 2º PISO. BASES Y ANTECEDENTES PUEDEN ADQUIRIRSE EN LA OFICINA DE PARTES DE LA DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO, VALENTIN LETELIER Nº 13.

TESORERO MUNICIPAL SANTIAGO

## OPTICAS

"TALLER PRAT". CAMBIO CRISTALES. Toda clase composturas. Repuestos. Arturo Prat 829. GC. 24|XI|66

## PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS", POR kilos. San Alfonso 33. Santiago Estación Central. GC. 24|XI|66

"EL AGUILA", MAYORISTAS EN JUguetes. Menajes. Meiggs 40, teléfono 92271. GC. 5|I|67

## PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI", SURTIDO COMpleto para cazadores, pescadores. Reparaciones generales. Arturo Prat 265. GC. 30|XII|66

## PERFUMERIAS

"CHIPRE", OFRECE POLVOS, EXTRACtos, colonias, laca sueltas. Surtido completo del ramo. Recoleta 143. No confunda. GC. 2º|XI|66

## PINTURAS

CARMEN 48 ESQ. MARCOLETA, LAtex Eº 12,50; Oleos, Esmaltes, Tierras, Brochas. A. 27|XII|66

PINTE SU CASA, MAESTROS ESPECIAlizados. Somos distribuidores. Carmen 48. — 31547. GC. 2|II|67

## PISCINAS

FABRICAMOS PISCINAS ECONOMICAS con facilidades, Huérfanos 1147 - oficina 643 - teléfono 68031. GC. 1—II—67

## PANTALONES

"LUCKY". VENTAS MAYOR Y MENOR. Se hacen medidas. Hechuras. Mac-Iver 430. GC. 20-IV-67

HIT ROPA SPORT VENTAS POR MAyor y menor. Argomedo 302 - 397598. GC. 1—V—67

## PERNOS Y TUERCAS

TUPERAC LTDA. LA CASA MAS Surtida. 10 de Julio 641. GP. 25—IV—67

## CUADROS Y MARCOS

SUTTER Y VARAS — PINTURAS, Oleos, Acuarelas. Reproducciones. Marcos. Providencia 2309. GC. 30|III|67

JUAN SUTTER.— PINTURAS, OLEOS. Acuarelas. Reproducciones. Moneda 723, fono 39341.

## RADIO Y T. V.

TRANSFORMACIONES GAMMA, REguladores voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386. GC. 24—XII—66

CENTRAL TV.— SERVICIO TECNICO, televisores "Geloso". Instalaciones de antenas. TELEFONO 51209. GC. 30—IV—67

REPARACIONES DE RADIO Y TELEVIsores. Enceradoras. Lavadoras. Artefactos eléctricos en general. San Ignacio 1498.

GRAN AVENIDA 2748. 55330 — 569796. Contado compro televisores. Reparaciones generales. A 6-GC.

ELECTRONICA A. S. M. REPARAMOS Televisores. Equipos Alta Fidelidad. Instalamos Antenas. Santiago, Provincias. Antonio Varas 46. Teléfono GC-11-III-67

MESAS TELEVISORES, METALICAS Y maderas. Todas medidas, San Francisco 466.

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos, fono 51614. San Diego 1099. GC. 17-I-67

"TELERRADIO" SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stereo. Providencia 1622, local 13. — 256577.

KEIM, VENTAS TUBOS REPUESTOS. Radios. Taller reparaciones. Teléfono 713501. San Pablo 1664. GC. 7-XI-66

TRANSFORMADORES GAMMA, TRANSformadores todos tipo. Descuentos. San Pablo 1665 — 68386. GC. 24-XI-66

REPARACIONES RADIO-TELEVISION. Amplificadores, Instalaciones, reparaciones eléctricas. San Pablo 1741-2834. Fonos 712695 - 734848. GC 28-XI-66

"RADIO SERVICIO", STANDARD ELECtric. Reparaciones en general. Irarrázaval 2062-253898. GC. 2-II-67

TELESERVICE, REPARAMOS TELEVISOres, domicilio. Técnico 25 años práctica. Rapidez, economía. Teléfono 34632. GC. 2-II-67

"AUTO RADIO", TELEVISION SERVIcio. Reparaciones. Radios alemanas. Stereo F. M. Irarrázaval 2400. GC. 2-II-67

RADIO Y TELEVISION. CONFECCION muebles. Alta calidad. Precios módicos. Bustamante 468. GC. 6-II-67

"CASA R. SEPULVEDA". REPARACIOnes a domicilio. Trabajos garantidos. Santa Isabel 0200 — 495703. GC. 6-II-67

VENTAS REPARACIONES DE RADIOS automóviles. Recambios. Santa Isabel 0149 — 252784. GC. 6-II-66

RADIO AMERICA LTDA. ANTENAS PAra TV — F. M. Automóviles. Repuestos. San Diego 624, teléfono 85101. GC. 11-III-67

REPARACIONES TELEVISORES. TRANsistores. F. M. Amplificadores. Enceradoras. Rogelio Ugarte 1179. teléfono 52801. GC. 11-III-67

REPARACIONES TELEVISORES, F. M., grabadoras, instalaciones antenas. Nataniel 2029. Teléfono 568802. GC. 15-VI-67

SOCHITEL. SERVICIO COMPLETO TElevisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Lira 112, teléfono 380344. GC. 20-IV-67

REPARACIONES ARMADO DE RADIOS y Amplificadores. Transformadores. Llamar teléfono 53437. GC.-20-V-67.

"REAL HNOS.", FABRICA DE MUEbles para radio electrolas y muebles para su televisor. Enchapado y barnizado al duco, con puertas y llaves. Precios sin competencias. San Diego 919. GC. 14-VI-67

MESAS TELEVISION DESDE Eº 45. Avenida Matta 103. GC. 2|I|67

## RELOJERIAS Y JOYERIAS

"JOYERIA - RELOJERIA". REPARAciones, ventas permutas, consignaciones. San Francisco 407 - 383598. GC. 27-XI-66

TRANSFORMACIONES JOYAS. COMposturas relojes. Cambio joyas viejas por nuevas. Mac Iver 731. GC. 1—V—67

## CAJAS REGISTRADORAS

REGISTRADORAS NATIONAL, BALANzas. Básculas, Cortadoras. Compraventas. Reparaciones "Raga". Amunátegui 419. GC. 24-XII-66

REPARACIONES COMPRAVENTAS, MAquinas escribir, sumadoras, calculadoras. San Martín 115 — 97775. GC. 27-XI-66

## MOTORES

RECTIFICACION MOTORES, AJUSTES. Recambios Motores todas marcas. Repuestos Fiat, Topolino. Carmen 947. Fono 391215. GC. 9-VI-67

REBOBINADOS MOTORES INDUSTRIAles, garantizados, rápidos, económicos. Irarrázaval 2400, fono 251066. GC. 2-II-67

## REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA" CALZADO CABALLEros. Cosido sólo Eº 25.—, y para damas, Eº 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229. GC. 1.o-VI-67

BULNES. REPARACIONES: CARTERAS. portadocumentos. Teñidos. Renovaciones. Tarapacá 1286, teléfono 713418. GC. 27-XII-66

## RESORTES

ESPIRALES, RESORTES CUALQUIER automóvil, industrias en general. Riquelme 2, fono 63908. GC. 17-XII-66

## SALONES BELLEZA

"ESCUELA DEL EXITO ... Academia de Peluquería ... sos completos por 90 días ... y caballeros. Matrícula ... el año, incluso domingos ... Bascuñán 273 y 117.

## SANITARIOS

REFRIGERADORES, COCINAS, ... fonts, muebles cocina, lavadoras ... demsa. Arturo Prat 764.

## SASTRERIAS

CONFECCIONES "NAPOTEX" ... Diego 590. Ropa fina para ... y niños. Gran surtido pantalones ... nos y abrigos. Se conceden ...

## SOSTENES

FAJAS, SOSTENES. PRECIOS ... ciales comerciantes. Especialidad ... dida. Arturo Prat 165.

## TALABARTERIAS

CASA ORDINE. FABRICACION ... en artículos cuero chancho ... lidad zapatos - carteras ... Huérfanos 713. Local 20 ...

## TALLADOS

IMAGENES, LAMPARAS, MARCOS ... sas, arrimos. Ernesto Pascual ... paña 1431 — 66743.

## TAPICERIA AUTOMOVILES

"INTAP", NUEVAS INDUSTRIAS ... piceras Electrónicas. Tapices ... tos en el día, capotas, reparaciones ... Retiramos domicilio. Mejores ... Modelos exclusivos. Diez ... 374 — 30712.

## TEJIDOS FINOS

FABRICA "LA FAMA". MEJORES ... jidos en lana hilo mercerizado ... cios especiales para comerciantes ... San Diego 1220.

"SALKI" M. R. FABRICA DE ... de algodón. Salomón Pichara ... Filomena 253.

## TINTORERIAS

"LAS NOVEDADES", SAN FRANCISCO 425 — 362651. Especialidad ... dos, cortinajes, lutos, limpiados ...

LIMPIADOS QUIMICOS, EXCELENTES ... dad colores. Lutos 4 horas ... 1970. Amunátegui 483. 713629.

"MY LADY" EYZAGUIRRE ... pieza, seco, vapor. Zurcidos ... Teñidos.

## TIENDAS

NOVIAS — BAUTIZOS "LA Blanca". Novias: Especialidad ... jes, tocados, bouquets, azahares ... tes de matrimonio. Extensos ... en tarjetas para bautizos ... para guaguitas. Gran stock ... tículos de primera comunión ... sito de medias. En sus dos ... locaels, Puente 742 y 746.

"KHALILIEH". FABRICA DE CONFECCIONES. Damas, caballeros ... camisas, faldas, blusas ... toras banlón, todos tipos ... Ventas mayor y menor. Precios mayoristas, Santa Filomena 54 ...

"COMERCIANTES", VENTAS POR MAYOR. Perfumes, enaguas ... das, etc. San Alfonso 11 ...

## TRANSPORTES

"LA RAPIDA", MUDANZAS ... y fuera de Santiago. Especialidad ... mobiliario fino. Cajas ... da Matta 365, fono 34664.

AMUNATEGUI 844 — ... Mudanzas Santiago. Toda ... Puerto Montt.

ARICA, SANTIAGO, CONCEPCION ... Transportes José Quintero ... go, Cumming 856, fono ... 62533. Antofagasta ... fono 21621.

TRANSPORTES PUGIN ... Concepción e Intermedios ... 738. Teléfono 97776.

LA NEW YORK, RIVAS ... fonos 50704 - 569582 ... danza con anticipación ... con puntualidad. Mudanzas ... Santiago.

"MARZAN", TELEFONO ... ga pesada dentro Santiago ... ras fierros hasta 12 metros.

CONDELL CIA. LTDA. ... Arica, Chiloé. Blanco Encalada ... 93353.

## TRANSFORMADORES

"TRANSFORMADORES GAMMA" ... do tipo transformadores ... San Pablo 1566. — 68386.

## TEJ. ALAMBRES

CONDOR M. R. TODA CLASE ... Canastillos. Gran surtido ... 81319.

## TORNERIA

GRAN TORNERIA MODELO ... nacio 1572 — 52283. Trabajos ... -Typl- Huinchas, Calados ... duras.

SAN FRANCISCO 985 ... torno, mesas televisión ... pedido.

## VIDRIERIAS

"ALORA" AHORA ALMIRANTE ... tene 15. Colocaciones vidrios ... cilio, teléfono 62523.

## VIRADOS

ZURCIDOS INVISIBLES ... ras, Huérfanos 886, departamento ... altos cine Astor, fono ...

## VOLANTINES

FABRICA PAPEL ESTAMPADO ... y por hacer. Bascuñán ...

## ZAPATERIAS

"CALCIPLAS", VENTAS POR ... y menor. Precios especiales ... merciantes. San Alfonso ...

"EL POPULAR". CAMISERIA ... tería. Camisas, pantalones ... para señoras, caballeros ... cios especiales a comerciantes ... Alfonso 68.

## ZAPATILLAS

LA LEGITIMA ZAPATILLA ... M. C. R. Solamente en ... rrázaval 3267, fono 256...

# CAMPEONATO PESISTA DE CLAUSURA DEL AÑO 1966

El sábado 17 del presente a las 18 horas, en el Gimnasio "Fuerza y Salud" de San Antonio Nº 31, se llevará a efecto la competencia de clausura del año pesístico nacional, para todo competidor debidamente clasificado. Esto obedece al gran entusiasmo que reina entre los cultores que ya participaron en el Nacional, pero que desean superar marcas ya establecidas. La Federación no podía defraudar en esta oportunidad la justa ambición y sentido de superación de los atletas, por lo cual agregó a su calendario la competencia extraordinaria, que reunirá a los más destacados levantadores en una justa oficial sin precedentes. Se han enviado invitaciones a todas las Asociaciones para que si así lo desean inscriban a algún representante, lo que dará al certamen un nivel nacional. Por de pronto estarán presentes los destacados pesos gallo Manuel Durán y mediano Eduardo Cavieres, ambos de Melipilla y el peso Santiago Vidal de Antofagasta, en representación de sus respectivas Asociaciones. Además Santiago hará intervenir al campeón de Chile, peso pluma, Eduardo Pérez, quien tratará de establecer un nuevo record en el estilo fuerza, que conserva actualmente Santiago Vidal con 85 kilos. También se considera la posibilidad que participe el recordman nacional y campeón de Chile categoría mediano, Luis Muraro, para mejorar sus propias marcas que actualmente están a nivel sudamericano. Lo aqueja una lesión a la rodilla que de mejorar y con el visto bueno del médico que lo atiende, también será de la partida. Todos estos antecedentes contribuyen poderosamente al brillante espectáculo que será esta clausura, ya que mejor broche de oro no podía darse a la actividad pesística del año. Después habrá un merecido descanso hasta marzo venidero, en que se reanudarán los preparativos y se intensificarán los entrenamientos para seleccionar al equipo representativo en el Torneo Sudamericano de Lima, en agosto de 1967.

...TA NOCHE:

# ...ANGERS-EVERTON SE COTEJAN EN SAUSALITO

...el match entre Ran... y Everton a jugarse es... noche en el Estadio Sausa... Viña del Mar, finalizan ...cuentros de la décimo... fecha de la Rueda de ...ranchas del fútbol pro... en División de Honor. ...a el único encuentro ...taba de esta fecha que ...ó el miércoles pasado con el clásico de la "U" con Colo Colo.

El match de esta noche está fijado para las 21.30 horas.



El cuadro chileno de básquetbol masculino cumplió una baja actuación en el S. A. de Mendoza. Para ello influyeron varios aspectos, como el problema referil. Frente a Colombia se ganó por la cuenta de 82-79. En la nota gráfica, Juan Lichnovsky en medio de dos defensores colombianos brinca para encestar. Más atrás, Valenzuela y Manuel Torres.

# ...ortivo Fermín ...aceta cita a jugadores

...Deportivo Fermín Viva... ...a los integrantes de ...s equipos adultos para ...rtante compromiso que ...sostener el próximo ..., a las 13 horas, en ...Alto, con el Deportivo ...e Tocornal de esa lo... La delegación saldrá ...su secretaría, ubicada ...ceta esquina Monterrey, ...o especial.

# ...o aflige a ex ...dor profesional ...Moscoso A.

...s de una prolongada ...ad, falleció la señora ...ex jugador profesio... ...tbol Luis Moscoso, ...da viuda de Mos... ...rales se efectua... ...jueves en el Ce... ...eral por Avenida ...pués de una misa ...ará en la Parroquia ... de Lo Prado. ...oso jugó en los clu... ...lanes, Wanderers, ...Unión Calera y ...lchagua, actuando ...alidad como jugador ...dor del Club Trope... ...la Selección de Ba...

# ..."Pumitas" ...peones de ...-Fútbol

...po de "Los Pumitas", ...antes de la Sección ...M." de la Compañía de ... Santiago, se clasificó ... invicto del torneo ...anual de Baby-Fútbol ...a el Club de Emplea... ...e esa institución en el "Gasco".

...mpeones alinearon con ...entes hombres: Calvo, ..., Davidson, Herrera, ..., López y Rodríguez.

SUDAMERICANO DE BASQUETBOL:

# ARGENTINA, NUEVO CAMPEON

**El conjunto trasandino venció a Brasil 54—52 en el último encuentro del certamen.— Chile remató quinto**

MENDOZA, Argentina, 13 (EFE).— Al vencer a Brasil por cincuenta y cuatro tantos a cincuenta y dos, Argentina obtuvo anoche el título sudamericano de básquetbol.

Aunque Argentina tuvo en la clasificación el mismo puntaje que Brasil, se hizo acreedor al título hemisférico porque de acuerdo a la reglamentación, en caso de empate, el ganador del torneo es el que resulte ganador en el partido definitorio.

Las posiciones finales del Campeonato Sudamericano de Básquetbol fueron éstas:

| | PAIS | J | G | P | Pts. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1º | ARGENTINA | 7 | 6 | 1 | 13 |
| 2º | BRASIL | 7 | 6 | 1 | 13 |
| 3º | PERU | 7 | 5 | 2 | 12 |
| 4º | URUGUAY | 7 | 4 | 3 | 11 |
| 5º | COLOMBIA | 7 | 2 | 5 | 9 |
| 5º | CHILE | 7 | 2 | 5 | 9 |
| 5º | ECUADOR | 7 | 2 | 5 | 9 |
| 8º | PARAGUAY | 7 | 1 | 6 | 8 |

FUTBOLERIAS

# SCANDOLI Y LUIS H. ALVAREZ INTERESAN A AUDAX ITALIANO

A cinco fechas del término del Campeonato de 1ª División, ya se habla de contrataciones, trueques y transferencias sonadas. La que ha levantado más comentarios es la noticia de la posible ida de Scandolli y Luis Hernán Alvarez a Audax Italiano. Dirigentes itálicos dan por hecha esta transacción, la misma que no sería muy bien recibida por talquinos y carabeleros ya que ambos cracks son piezas vitales en las escuadras de Rangers y Magallanes.

**RHODIS NO SIGUE**

Deportes Concepción, uno de los equipos que aún puede descender, se quedó sin entrenador para hacer frente a las dos fechas finales del Ascenso. Los dirigentes penquistas consideraron que el técnico no estaba desempeñándose bien y procedieron sin más trámites a rescindirle el contrato. Las dificultades se agravaron cuando Concepción igualó en la última fecha con Luis Cruz.

**FECHA PARA EL CLASICO**

Definitivamente el Clásico Nocturno, correspondiente a la 2ª Rueda del Campeonato Oficial se realizaría el 11 de enero. Así lo determinó el Directorio de la Asociación Central de Fútbol. Con este acuerdo de la Central, el torneo para los planteles universitarios finalizará tres días antes que para los demás cuadros de la División de Honor.

**INCIERTO EL CUADRANGULAR**

Peligra la realización del cuadrangular internacional que los clubes Everton y La Calera realizarían en Sausalito, con la intervención de los equipos mendocinos de Argentinos Juniors y Huracán. Los dirigentes viñamarinos y caleranos no han pedido autorización para esta programación del 21 y 22 del presente, en Viña del Mar.

**RECLAMO DE MAGALLANES**

El directorio de Magallanes acordó, en reunión especial, presentar un reclamo en contra del árbitro Mario Lira, que controló el match de los carabeleros con Unión Española, el jueves en el Estadio Santa Laura. En Magallanes aseguran que el cometido del juez conspiró contra las posibilidades de su equipo. Dicen en la tienda albiceleste que no es posible aceptar que para partidos de 1ª división se nominen árbitros sin la suficiente capacidad.

**NUEVA FECHA PARA U. ESPAÑOLA-RANGERS**

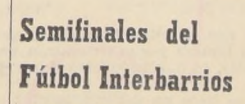
Si no llueve nuevamente, el miércoles 21 se realizará en Talca el match pendiente de la primera rueda entre Unión Española y Rangers. Este match ya fue programado en dos oportunidades anteriores y en ambas la lluvia impidió su realización.

**PROGRAMA INTERNACIONAL**

El próximo jueves en el Estadio Nacional se realizará una programación doble internacional que tendrá por protagonistas a los equipos de Bayern-Munich, de Alemania que enfrentará a Colo Colo y Racing, de B. Aires que se medirá con Universidad de Chile por la transferencia de Juan Carlos Oleniak. Ese mismo día en el Estadio Sausalito, Santiago Wanderers recibirá a Nacional, de Montevideo.

**BETTA EN LA UC.**

Rómulo Betta que ha estado ausente en la escuadra del puntero, Universidad Católica, reaparece en Viña del Mar, ante Wanderers. El rubio puntero internacional estuvo aquejado de un desgarro y ya obtuvo la autorización médica para reaparecer. La UC. viajará a Viña del Mar el jueves, luego de un último entrenamiento en Independencia.



LUIS HERNAN ALVAREZ figura, junto a otro goleador, en los planes de Audax Italiano para reforzar su delantera para la temporada 1967. Uno y otro jugador quedan con el pase en sus manos al término de esta temporada. Alvarez, por acuerdo con Colo Colo, ya lo tiene en su poder.

# Semifinales del Fútbol Interbarrios

Con señalado éxito ha proseguido el Campeonato Nacional Interbarrios de Fútbol, que auspicia la Dirección de Deportes del Estado. En la jornada disputada el pasado domingo quedaron clasificados siete nuevos equipos, que son: Quillota, Olmué, Yerbas Buenas, Cobquecura, La Granja, San Miguel y Cabildo.

Los resultados de la fecha, fueron los siguientes: Quillota 9, La Cruz 1; Olmué 2, Villa Alemana 2; Yerbas Buenas 2, Chanco 1; Cobquecura 1, Quirihue 1; La Granja 2, El Monte 1; San Miguel 3, Renca 1; Cabildo 2, Los Andes 0.

Cabildo-Los Andes y La Granja-El Monte jugaron tiempo adicional para desempatar, ya que antes habían ganado un partido cada uno.

LLEGO SELECCION CESTERA:

# Juicio unánime: los árbitros nos perjudicaron abiertamente

**A media tarde de ayer arribó el plantel chileno de básquetbol masculino que obtuvo el quinto lugar en el 21º Torneo Sudamericano de Mendoza**

El aeropuerto de Los Cerrillos fue testigo ayer en la tarde de dos arribos diferentes. Por un lado, la euforia y el entusiasmo por recibir al plantel chileno de fútbol que logró clasificarse para el Torneo Sudamericano de Montevideo, al empatar con Colombia a cero, jugando bien; y, por el otro, la llegada silenciosa del cuadro chileno de básquetbol que actuó en el Torneo Sudamericano de Mendoza y que sólo consiguió clasificarse en el 5º lugar, superando a Ecuador y Paraguay y empatando ese lugar con el representativo de Colombia.

Cerca de las 16,45 horas, vía Aerolíneas Argentinas, y junto con la delegación del Club Independiente de Buenos Aires, lo hizo el plantel que dirige Stephan Spandarian.

LA NACION conversó con el jugador Manuel Torres, quien en primer término se refirió a la mala suerte que habían tenido en cuanto a los arbitrajes: "Siempre creí que eran excusas cuando una delegación regresaba declarando que los arbitrajes la habían perjudicado, señaló Torres, pero ahora me pude dar cuenta que esto es totalmente verídico. En Mendoza a nuestro cuadro lo "persiguieron" los árbitros, nos cargaron la mano a tanto que hasta hubo expulsiones sin haber razón y motivo para ello. Ahora si agregamos la mala suerte que tuvimos en varios partidos que debimos ganar, está el panorama completo".

¿Cuál fue el mejor equipo?

—No hubo un equipo que sobresaliera del resto. Brasil llevó mucha gente nueva. Mosquito fue el único veterano y, a mi jucio, el mejor de todos. Perú empezó igual que nosotros, a trastabillones, para luego ir mejorando y llegar a ubicarse en el tercer lugar. Argentina tiene un plantel renovado, además que fue favorecido por los arbitrajes, especialmente en la final contra Brasil. Para mí ese resultado fue anormal, debió haber ganado Brasil.

Carlos Díaz, presidente de la delegación, coincidió con las declaraciones de Manuel Torres, pero agregó algunos antecedentes interesantes: "Tuvimos que conversar con el Comité de Arbitros para señalarles que estaban equivocados en cuanto al juicio que tenían del equipo chileno, que era prepotente. Les aclaré que la actitud descontrolada y de mucho nerviosismo se debía a la ausencia del técnico Spandarian en la banca que conspiró notablemente para que el equipo no actuara en la forma debida. Los árbitros fueron muy severos, terminamos con cuatro jugadores en un match y en otro con tres. Los árbitros nos perjudicaron abiertamente, con arbitrajes que nuestros jugadores no están acostumbrados. Todo cambió más tarde cuando llegó Spandarian. El match contra Brasil fue el mejor que realizamos. Se jugó bien, con tranquilidad. Si hubiera que buscar un factor positivo, está este cotejo que nos muestra que se ha iniciado una etapa que puede dar frutos en el futuro".



LAMENTANDO LOS MALOS ARBITRAJES que perjudicaron al joven plantel chileno de básquetbol que actuó en Mendoza, regresaron ayer a la capital los jugadores que dirige Spadarian. En Los Cerrillos se puede apreciar el rostro serio de Pando, Lichnovsky, Tobar, el intérprete Mijaens y el coach Spadarian, que no estuvo presente en los dos primeros encuentros, produciendo trastornos importantes en el rendimiento del equipo.

# CURSOS DE PERFECCIONAMIENTO PARA PROFESORES DE ED. FISICA

**Lo organizará en febrero el Departamento de Educación Física de la U. de Chile de Valparaíso. Estará a cargo de profesores alemanes y un argentino**

En Valparaíso, durante los días 20 al 26 de febrero próximo se desarrollará un Curso de Perfeccionamiento para Profesores de Educación Física y técnicos deportivos, ciclo que es organizado por el Departamento de Educación Física de la Universidad de Chile de Valparaíso y con el auspicio de la Dirección de Deportes del Estado.

Estos cursos estarán a cargo de profesores de Educación Física de Alemania y Argentina. Los profesores alemanes son: Dithinde Tilli, Elke Reichert, Klaus Ritter y Klaus Niedzinski. El profesor argentino es Juan Carlos Bird.

**LIDERES DEPORTIVOS**

Ciento veintidós líderes deportivos se graduaron recientemente en los cursos dictados por profesores de Educación Física de la Dirección de Deportes del Estado en Viña del Mar y Valparaíso.

Estos nuevos líderes deportivos serán distribuidos en clubes de barrios, juntas de vecinos, ligas deportivas y otras agrupaciones, para inculcar la actividad física, deportiva y recreacional.

En los cursos de Valparaíso y Viña del Mar, fuera de las especialidades ya conocidas, se agregaron las de natación y primeros auxilios. Los profesores encargados de estos cursos fueron María Eugenia Rodríguez, Adolfo Kunz, Críspulo Ortiz y José Rivero.



Dos figuras popularísimas en el deporte uruguayo, son el entrenador y el preparador físico de Peñarol, Roque Máspoli y Alberto Langlade, por largos años a cargo del cuadro de honor del equipo bi-campeón mundial. El coach hizo interesantes declaraciones a "La Nación" sobre la actuación del cuadro uruguayo que enfrenta esta noche a Colo Colo.

ROQUE MASPOLI:

# JUGARA EL MISMO EQUIPO QUE GANO A REAL MADRID

**El cuadro de Peñarol viene con todas sus mejores figuras. Entrenó anoche en el Estadio Nacional. Habló el coach del equipo bicampeón del Mundo**

A las 14 horas arribó al aeropuerto Internacional de Los Cerrillos la delegación de Peñarol, de Montevideo, que esta noche se mide con Colo Colo en el cotejo principal de la reunión doble internacional en la gramilla del Estadio Nacional.

A cargo del conjunto uruguayo viene toda la plana mayor del club, compuesta por su presidente, Gastón Güelfi; secretario, Washington Cataldi; tesorero, Luis Crovetto; doctor Homero Benavides. En la dirección técnica la conocida figura de Roque Máspoli, que tiene a su cargo el plantel peñarolense desde 1963. Junto al entrenador otro hombre bastante conocido en nuestro medio, el preparador físico Alberto Langlade.

Peñarol presentará ante Colo Colo el mismo equipo que jugó en Chamartín frente al Real Madrid en la última Copa de Clubes Campeones, en cuyo encuentro logró el título mundial.

En conversación sostenida con el coach oriental, nos comunicó que el cuadro había llegado en perfectas condiciones, con las demoras propias de todos los itinerarios. "El equipo viene sin problemas, incluso esta noche reaparecerá un buen valor, que es Varela, lesionado en el partido con Real. Entraremos jugando con Mazurkiewicz; Lezcano, Varela y Tabaré González; Gonçálvez y Gaetano; Abadie, Cortés, Spencer, Rocha y Joya".

Ayer mismo en la tarde entrenó el cuadro uruguayo en la cancha principal del Estadio Nacional, viéndose a sus integrantes en perfectas condiciones y exhibiendo sus características que ya le conocemos, esperándose que el match que sostendrán con el elenco albo será una buena revancha del primer encuentro realizado en Montevideo, donde el cuadro nacional cayó dos a uno, cumpliendo una meritoria actuación ante su encumbrado rival.

# Hipódromo Chile

## SABADO, 17 DE DICIEMBRE DE 1966

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 12.15 horas.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 1 | Gran Pinta | 54 | 10 | M. Alquinta | M. Araneda |
| 3 | 2 | Medaillo | 53 | 5 | O. P. Castillo | P. Medina |
| 12—14c | 3 | Playa Blanca | 53 | 13 | N. N. | L. Santos |
| 9 | 4 | Azoparda | 52 | 14 | L. García | N. Peralta |
| 12—10 | 5 | Le Pavois | 52 | 7 | A. Herrera | R. Quiroz |
| 3—10—6 | 6 | Mi Sultana | 50 | 9 | L. Hevia | R. Quiroz |
| 13—14 | 7 | Trueno | 52 | 2 | N. N. | E. Barticevic |
| Reaparece | 8 | Canarita | 51 | 6 | N. N. | R. Villa |
| 11 | 9 | Casco de Oro | 51 | 15 | B. García | A. Donatl |
| 87—2 | 10 | Fresca | 51 | 1 | N. N. | J. Melero B. |
| 8 | 11 | Loa | 51 | 11 | D. Basoalto | A. López |
| 15—4 | 12 | Malandrín | 51 | 13 | N. N. | D. Miranda |
| 5—3 | 13 | Salteo | 51 | 3 | H. Obregón | E. Bécar |
| 11—7 | 14 | Agudo | 49 | 4 | H. Olguín | J. H. Medina |
| Reaparece | 15 | Dorogoy | 48 | 8 | N. N. | C. Miranda |

Corral: 5 con 6

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. ser. "B".— A las 12.45 horas.— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 12—4—1 | 1 | Acertijo | 54 | 11 | N. N. | F. Gazmuri |
| Reaparece | 2 | Caliche | 54 | 3 | E. González | L. A. Orellana |
| 5—5 | 3 | Entrerriano | 54 | 14 | J. Amestelly | H. Cisternas |
| 3—5 | 4 | Tanteado | 54 | 15 | D. Muñoz | J. Troya |
| 8—6 | 5 | Curazao | 53 | 7 | G. Meneses | G. Avila |
| Reaparece | 6 | London Smog | 53 | 4 | S. Pradenas | V. Contreras |
| 5—4 | 7 | Guacha | 52 | 7 | N. N. | A. Valenzuela |
| 3v—4v—11c | 8 | Tucán | 52 | 10 | N. N. | J. Bernal |
| 11—14—9 | 9 | Bleopar | 51 | 8 | J. García | M. Araneda |
| 12c | 10 | El Panul | 51 | 1 | L. Hevia | E. Beuzenberg |
| 4—9 | 11 | Dardanelos | 50 | 6 | C. Sepúlveda | D. Torres |
| 10—7 | 12 | Magistral | 50 | 5 | N. N. | O. Jara |
| 15 | 13 | Lombita | 49 | 2 | H. Olguín | J. H. Medina |
| 5—4 | 14 | Zeferina | 49 | 13 | N. N. | E. Barticevic |
| 6—5 | 15 | Prensada | 48 | 12 | P. Rojas | J. Santos |

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 13.15 horas.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4c | 1 | Anchoveta | 54 | 4 | C. Ocampo | A. Bullezú |
| 5 | 2 | Birikina | 54 | 14 | J. Martínez | H. Gazmuri |
| 3 | 3 | Cachuela | 54 | 18 | N. N. | P. Briones |
| 2 | 4 | La Soledad | 54 | 3 | N. N. | P. Briones |
| 4c | 5 | Desinteresada | 54 | 5 | M. Ramírez | J. Zúñiga |
| 12—2 | 6 | Empire View | 54 | 10 | N. N. | R. López |
| 8c—5 | 7 | Maquehua | 54 | 12 | N. N. | R. López |
| 5 | 8 | Ellie | 54 | 2 | P. Castillo | F. Castro |
| 10 | 9 | Garrula | 54 | 17 | N. N. | H. Inda |
| Reaparece | 10 | Gerpa | 54 | 8 | N. N. | R. Castillo J. |
| 6 | 11 | Hachuela | 54 | 9 | N. N. | O. Orellana |
| 12 | 12 | Jigger Girl | 54 | 11 | N. N. | E. Inda G. |
| 4v—2v—5v | 13 | Miss Anita | 54 | 1 | N. N. | L. Santos |
| 6 | 14 | Osarina | 54 | 7 | L. Caroca | M. Rendic |
| 7 | 15 | Papoiana | 54 | 6 | N. González | L. López |
| Reaparece | 16 | Temporada | 54 | 16 | N. N. | J. Castro R. |
| 4—2 | 17 | Trixie | 65 | 15 | E. López | E. Cáceres |
| Reaparece | 18 | Venokora | 54 | 13 | N. N. | J. Posadas |

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie "A".— Ind: 14 al 18.— 13.45 horas.— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 1 | Quijotesco | 54 | 3 | J. Barrios | A. Luna |
| 8—4—8 | 2 | Coladera | 53 | 2 | L. Yáñez | H. Galaz |
| 8c—4 | 3 | Impulsivo | 53 | 13 | C. Sepúlveda | J. Salas |
| Reaparece | 4 | Morrito | 53 | 5 | N. N. | P. Fuentes |
| Reaparece | 5 | Remembrancer | 53 | 6 | N. N. | S. González |
| 11 | 6 | Sonny Liston | 53 | 11 | R. Rojas | M. Norambuena |
| Reaparece | 7 | El Ganó | 53 | 14 | E. Soto | G. Pérez |
| 15c—10 | 8 | Buena Compra | 51 | 1 | C. González | G. Pérez |
| 2—7 | 9 | El Patrón | 52 | 4 | N. N. | E. Inda G. |
| 13—7 | 10 | Lola Sal | 52 | 12 | H. Olguín | H. Cisternas |
| 1—10 | 11 | Mariebelle | 52 | 10 | N. N. | J. Melero |
| 6—10—3 | 12 | Polaris | 51 | 7 | N. N. | A. Abarca |
| Reaparece | 13 | Zas | 51 | 8 | G. Meneses | G. Avila |
| 2—5 | 14 | Borward | 50 | 9 | O. P. Castillo | R. Maggi |

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.— Ind: 17 al 22.— 14.15 horas.— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE CENTRAL.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 18c—2 | 1 | Bobar | 54 | 10 | L. García | E. Núñez |
| 4 | 2 | Diablaza | 54 | 4 | N. N. | O. Jara |
| 2—1—2 | 3 | Martine | 54 | 14 | E. Soto | E. Cáceres |
| 3—2 | 4 | Merilupo | 54 | 1 | J. Duarte | J. Salas |
| 12—1 | 5 | Beldad | 53 | 11 | F. Venegas | L. G. Alvarez |
| 8 | 6 | Dolly Pen | 52 | 3 | R. Rojas | M. Norambuena |
| Reaparece | 7 | Evadne | 52 | 2 | N. González | O. Lizama |
| 5—6—10 | 8 | Morelia | 52 | 15 | D. Basoalto | O. Lizama |
| 3c | 9 | Black Night | 51 | 7 | N. N. | L. Contreras A. |
| 1—5 | 10 | Baronesa Sa. | 50 | 8 | J. Martínez | M. Rendic |
| 12 | 11 | Citula | 50 | 6 | N. N. | L. Toledo |
| 11 | 12 | Don Ernesto | 50 | 16 | L. Caroca | R. Villa |
| 13 | 13 | Murton | 50 | 13 | O. P. Castillo | J. Zúñiga |
| 4—3 | 14 | Pituquín | 50 | 12 | J. Latorre | E. Bécar |
| 8 | 15 | Ciba | 49 | 9 | A. Salas | E. Pinochet |
| Reaparece | 16 | Engañoso | 49 | 5 | N. N. | A. Valenzuela |

SEXTA CARRERA.— 1.900 metros.— Indice: 32 en inferiores.— 14.45 horas.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 12—12 | 1 | Aprobado | 54 | 6 | I. Sandoval | L. Toledo |
| 14c | 2 | Lagartijo | 54 | 7 | N. N. | V. Ramírez |
| 16—7 | 3 | Polémica | 53 | 8 | E. Soto | L. H. Sorrel |
| Reaparece | 4 | Clementina | 52 | 9 | C. Sepúlveda | D. Torres |
| 1—1—1 | 5 | Luz Clara | 51 | 10 | N. N. | F. Castro |
| 4—9 | 6 | Perdida | 50 | 3 | C. Ocampo | A. Bullezú |
| 11—5—0 | 7 | Espuela | 49 | 11 | N. N. | J. Melero |
| 8—11 | 8 | Varieté | 48 | 4 | N. N. | J. Melero B. |
| 10—13—11c | 9 | Panvirol | 47 | 2 | A. Salas | S. Gajardo |
| 0—5 | 10 | Durazno | 46 | 5 | O. P. Castillo | E. Bécar |
| 2—15 | 11 | El Camaleón | 46 | 5 | N. N. | A. Muñoz |

SEPTIMA CARRERA.— 2.000 metros.— Carrera Especial.— A las 15.15 horas.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE CENTRAL.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 1 | Bell Boy | 53 | 3 | E. Soto | L. Toledo |
| 1—2 | 2 | Quite | 52 | 2 | J. Toro | J. Zúñiga |
| 3c—3c | 3 | Señuelo | 52 | 4 | N. N. | J. B. Argagnon |
| 2 | 4 | Mark Time | 51 | 6 | J. Amestelly | A. Vodanovic |
| 6c—2c—6c | 5 | Moliné | 48 | 5 | N. N. | P. Briones |
| Reaparece | 6 | New Lord | 48 | 7 | N. N. | J. Cavieres A. |
| 3—4 | 7 | Diorissimo | 45 | 1 | N. N. | F. Gazmuri |

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. serie.— A las 15.50 horas. "Tercera válida para la Triple Central". "DV....

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Reaparece | 1 | El Solitario | 59 | 6 | J. Pacheco | E. Rodríguez |
| 5—8—6 | 2 | Cuentapasos | 58 | 11 | C. Ojeda | A. Ramírez |
| 6 | 3 | Corzana | 57 | 1 | E. Camus | O. Orellana |
| 8 | 4 | B. Norton | 55 | 8 | N.N. | P. Bagú |
| 11c—4 | 5 | Burda | 52 | 7 | C. Sepúlveda | L. Navarro |
| 5—3—5 | 6 | Gingris | 52 | 9 | G. Meneses | D. Torres |
| 11 | 7 | Tunecino | 51 | 4 | R. Clavería | H. Jara |
| 11—1 | 8 | Irex | 50 | 3 | D. Muñoz | S. Micell |
| 3 | 9 | Osado | 50 | 12 | E. Soto | L. Toledo |
| 3c—1—5 | 10 | Piero | 49 | 5 | A. Salas | A. Abarca |
| 7 | 11 | Q. Fontane | 48 | 2 | C. Ocampo | J. Castro R. |
| 1—1 | 12 | Nicea | 47 | 10 | P. Castillo | A. Vodanovic |
| 1—1 | 13 | Ovación | 46 | 13 | J. Salinas | N. Peralta |

CORRAL: 2 con 3 y 7 con 8.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie.— A las 16.30 horas. Primera válida para la Triple Final, con dividendo al 1.o y 2.o

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Reaparece | 1 | Que Rabia | 55 | 4 | C. Astorga | J. Melero |
| 14 | 2 | Tiltil | 55 | 9 | E. Soto | E. Inda G |
| 9c | 3 | Fango | 54 | 5 | V. Ramírez | E. Inda G |
| Reaparece | 4 | Júpiter | 54 | 12 | D. Cerda | G. Avila |
| 9 | 5 | Novice | 54 | 7 | J. Amestelly | A. Vodanovic |
| 1 | 6 | Bombera | 53 | 14 | S. Azócar | R. Bernal |
| 11c | 7 | Don Daniel | 51 | 2 | V. Barra | L. Contreras |
| Reaparece | 8 | Oro Turco | 50 | 3 | D. López | L. Contreras |
| 8—5—8—4 | 9 | Sabrá | 50 | 10 | L. Caroca | J. Castro R. |
| 7 | 10 | Factura | 49 | 8 | C. Sepúlveda | E. Beuzenberg |
| 7c | 11 | Lama | 49 | 11 | V. Ubilla | C. Tapia |
| 10c—5—1 | 12 | Chinola | 48 | 13 | J. Salina | P. Briones |
| Reaparece | 13 | D. Fuerte | 48 | 1 | H. Olguín | A. Luna |
| 13—1 | 14 | Cash | 47 | 6 | A. Salas | D. Torres |

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 17.10 horas.—

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Reaparece | 1 | Cologne | 54 | 7 | J. Amestelly | P. Briones |
| 3c—1 | 2 | Chicodiablo | 40 | 5 | J. Salinas | P. Briones |
| 1—10 | 3 | Tres Amores | 54 | 14 | M. Ramírez | J. Melero |
| 11—8 | 4 | Daino | 52 | 2 | N. González | O. Lizama |
| 9—9 | 5 | Pelayo | 52 | 8 | S. Alcaide | V Contreras |
| 1 | 6 | Celestial | 51 | 3 | B. García | D. Torres |
| 8—2—7 | 7 | Oportuno | 51 | 11 | V. Barra | A. Donatl |
| 18c | 8 | Rodelillo | 51 | 13 | J. Pecheco | A. Henríquez |
| 6 | 9 | Sapirita | 51 | 1 | O.P. Castillo | J. Vial V |
| 7—9—11 | 10 | Scorpius | 51 | 6 | L. García | O. López |
| — | 11 | Tinto | 51 | 5 | J. Pacheco | E. Rodríguez |
| Reaparece | 12 | Cantinero | 48 | 12 | L. Caroca | E. Rodríguez |
| 15—10—8 | 13 | Skybolt | 50 | 4 | R. Rojas | M. Norambuena |
| 12c | 14 | La Pasiega | 49 | 16 | H. Olguín | M. Norambuena |
| — | 15 | Saleroso | 49 | 10 | J. Eguren | R. Bernal |
| 9—3 | 16 | Auditora | 48 | 9 | C. Ocampo | J. Posadas |

CORRAL: 1 con 2, 11 con 12, y 13 con 14.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 17.50 horas. Segunda válida para la Triple Final con dividendo al 1.o y 2.o

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Reaparece | 1 | Cuyano | 54 | 14 | C. González | G. Pérez |
| Reaparece | 2 | M. Julio | 54 | 2 | E. Naranjo | O. Orellana |
| 5—5—2 | 3 | Monumento | 54 | 16 | C. Ojeda | E. Becar |
| 7c—6 | 4 | Serenera | 54 | 10 | J Amestelly | A. Vodanovic |
| 15—9 | 5 | Alabastro | 53 | 3 | S. Pradenas | H. González |
| 12 | 6 | M. Clara | 53 | 13 | H. Olguín | R. López |
| 9c | 7 | S. Tropez | 53 | 15 | J. Toro | J. Zúñiga |
| 10—7—3 | 8 | Santoña | 53 | 12 | D. Muñoz | M Norambuena |
| 2—3 | 9 | El Sarao | 52 | 8 | B. García | D. Torres |
| 3c—1—6 | 10 | Aguanahí | 51 | 4 | C. Sepúlveda | D. Torres |
| 11c—1 | 11 | Rustavi | 51 | 1 | J. Pacheco | D. Miranda |
| 8—10 | 12 | Tiranito | 52 | 6 | L. García | A. Valenzuela |
| 4—2 | 13 | Cidra | 51 | 9 | G. Meneses | F. Castro C. |
| Reaparece | 14 | Trágica | 51 | 11 | L. Caroca | R. Quiroz |
| 2—16c—1 | 15 | Murena | 50 | 7 | E. González | A. Lab |
| 4—1 | 16 | Redoblona | 50 | 5 | D. Cerda | E. Rodríguez |

Corral: 9 con 10

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 18.30 horas. Tercera válida para la Triple Final con dividendo al 1.o y 2.o

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 13—8 | 1 | Dov | 54 | 12 | R. Rojas | M. Norambuena |
| 1—12—10 | 2 | Belesa | 53 | 3 | D. Cerda | D. Torres |
| 9 | 3 | Ahita | 52 | 5 | J. Barrios | A. Luna |
| 8—12c | 4 | Emu | 52 | 10 | E. Naranjo | J. Salas |
| 5 | 5 | Pilla | 52 | 14 | L. Yáñez | H. Galaz |
| 2—4—1 | 6 | Violetera | 52 | 2 | J. Amestelly | J. Castro R. |
| 5—2 | 7 | Alcino | 51 | 4 | C. Sepúlveda | R. Bernal G. |
| 2—0 | 8 | Bisiesto | 51 | 13 | O. Muñoz | R. López |
| 4—11—7 | 9 | Disculpa | 51 | 1 | J. Salinas | A. Ramírez |
| 11—7 | 10 | La Nena | 51 | 6 | L. Caroca | E Beuzenberg |
| 3—2—9 | 11 | Malhumorada | 51 | 8 | R. García | J. B. Castro |
| 3—6 | 12 | Rayero | 51 | 15 | G. Meneses | A. Amaro |
| 13 | 13 | Robertino | 51 | 11 | N. González | D. Miranda |
| 10 | 14 | Silvestre | 51 | 7 | C. Paredes | A. Vodanovic |
| 12c—4 | 15 | Sunderland | 51 | 9 | N.N. | A. Abarca |
| 10—14c | 16 | Tarotaro | 51 | 6 | E González | A. Lab |



HERNAN MIRANDA, el eficiente entrenador palmeño, presentará esta tarde a sus pupilos Ojos Negros y Angelola, con quienes espera conseguir una bonita doblona.



CARLOS OCAMPO completó más de sesenta triunfos, cambiando de categoría. Ahora es de 1ª. Para el fin de semana que se avecina, ha seleccionado excelentes montas.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 19.10 horas

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 1 | Artificioso | 54 | 4 | J. Duarte | P. Fuentes |
| 9—8 | 2 | Griterío | 54 | 14 | S. Pradenas | E. Beuzenberg |
| 12—8—0 | 3 | Sorrentino | 54 | 6 | V. Bravo | L. Contreras A. |
| Reaparece | 4 | Torrelavega | 54 | 1 | J. Pacheco | A. Henríquez |
| 7—9 | 5 | Belmondo | 53 | 10 | C. González | G. Avila |
| 12c—1 | 6 | Federal | 53 | 7 | D. Muñoz | M. Norambuena |
| Reaparece | 7 | Tranquita | 53 | 2 | M. Alquinta | J. Vial |
| Reaparece | 8 | Vanigre | 53 | 12 | J. García | M. Martínez |
| 10—5 | 9 | Better Not | 52 | 3 | L. Caroca | L. Toledo |
| 6—4—3 | 10 | J. James | 52 | 15 | J. Amestelly | H. Miranda |
| Reaparece | 11 | Peteco | 52 | 16 | E. Soto | H. Miranda |
| 4—12—13c | 12 | Las Tordas | 52 | 9 | J. Toro | J H. Medina |
| 7 | 13 | Nucio | 52 | 11 | C. Paredes | A. Vodanovic |
| 10 | 14 | Doctrina | 51 | 3 | L. Yáñez | R. López |
| 13c—8 | 15 | Latiguillo | 51 | 5 | N.N. | E. Inda G. |
| 3—1 | 16 | Smolenska | 51 | 13 | N.N. | J. Melero |

CORRAL: 10 con 11.

# SPORTING CLUB

## DOMINGO 18 DE DICIEMBRE DE 1966

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0—0 | 1 | Presidente | 57 | 1 | C. González | E. Vidal |
| 0—5 | 2 | Pappone | 56 | 8 | G. Saavedra | R. Pérez |
| 0 | 3 | Achitabla | 54 | 2 | R. Araya | J. Santos |
| Reaparece | 4 | Toffanita | 54 | 12 | J. Manríquez | J. Arenas |
| 0—6 | 5 | Parcelita | 53 | 4 | S. Arellano | L. Alvarez |
| 5—2—3—0 | 6 | Perjuro | 53 | 9 | F. Catafau | U. Bravo |
| 3—2 | 7 | Quilmay | 52 | 5 | I. Saavedra | N. Ramírez |
| 0—3—6 | 8 | Tati | 52 | 7 | C. Jorquera | D. Alvarez |
| 5—6—0—0 | 9 | Mondragón | 50 | 6 | J. Miranda | H. Alcántara |
| 0—6—4—2 | 10 | Totoralillo | 50 | 3 | O. Leiva | O. Leiva |
| 0—3 | 11 | Defensiva | 49 | 11 | R. Clavería | G. Sarmiento |
| 0—0 | 12 | Gorrioncita | 47 | 10 | J. Bórquez | R. Carvajal |
| 4—2—8 | 13 | Miss Anita | 47 | 13 | L. Arquero | E. Bravo |
| | 14 | Good Honey | 48 | 14 | J. Parra | A. Martínez |

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros. (Ganador Solamente).

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 1 | El Bombo | 60 | 5 | C. Silva | G. Mancilla |
| 0—2—1 | 2 | Cirta | 59 | 3 | E. Romero | O. Urbina |
| 2—8—4 | 3 | Marignan | 56 | 6 | O. Saavedra | R. Carvajal |
| Reaparece | 4 | Jacko | 53 | 4 | R. Clavería | E. Vidal |
| 4—2—2 | 5 | Cimarrero | 49 | 2 | E. Vásquez | A. Martínez |
| 0—0—0 | 6 | Velerito | 46 | 1 | H. Bassay | R. Bernal |

TECERA CARRERA.— Premio Yoga. 1.400 metros.— (Primera Válida para la triple inicial).

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—2—2 | 1 | Congelación | 60 | 5 | G. Saavedra | L. E. Vásquez |
| 3—4—6 | 2 | Zafarino | 58 | 13 | J. Farías | L. Valle |
| 5—3—1—0 | 3 | Diola | 57 | 10 | N. Bravo | U. Bravo |
| 0 | 4 | Natty | 57 | 11 | J. Manríquez | M. Valenzuela |
| 3—4—4 | 5 | Ninell | 57 | 3 | C. González | G. Avila |
| 4—0—1—1 | 6 | Escorpión | 56 | 6 | E. Romero | O. Leiva |
| 3—0 | 7 | Buena Vista | 54 | 4 | R. Arredondo | O. Leiva |
| 5—2—1 | 8 | Rauli | 55 | 7 | L. Mejías | I. Saavedra |
| 0—1—0 | 9 | Bohemio | 54 | 9 | L. Yáñez | L. Bernal |
| 0—0—4 | 10 | Westbrook | 54 | 12 | R. Clavería | H. Jara |
| | 11 | Ragunda | 52 | 2 | C. Jorquera | G. Mancilla |
| 0—0—1 | 12 | Chagual | 48 | 8 | O. Cerda | D. Bernal |
| 0 | 13 | Higo | 45 | 1 | L. Arquero | R. Saavedra |

Corrales: 6 con 7.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 10-20.— (Segunda válida para la Triple inicial.)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0—6—0 | 1 | Nipotina | 55 | 1 | L. Yáñez | H. Navarro |
| 0—0 | 2 | Rumor | 55 | 12 | E. Romero | R. Bernal |
| 0—0—5—3 | 3 | Cumparsita | 54 | 3 | I. Saavedra | R. Saavedra |
| 5—5—0 | 4 | Aylin | 53 | 10 | E. Wastavino | R. Saavedra |
| 6—0—2 | 5 | Patate | 53 | 9 | G. Cortés | R. Saavedra |
| 0—0 | 6 | Carayaca | 53 | 11 | F. Parisi | F. Parisi |
| 5—5—3 | 7 | Chumilla | 53 | 4 | N. Bravo | U. Bravo |
| 5—0—3—2 | 8 | Tomyris | 53 | 6 | R. Clavería | H. Alcántara |
| 0 | 9 | Veridiana | 53 | 7 | E. Vásquez | A. Padovani |
| 0—4 | 10 | Sureñita | 52 | 8 | J. Parra | O. Aliaga |
| 5—4—0 | 11 | Samoural | 48 | 5 | H. Bassay | M. Maira |
| 4—4—4—0 | 12 | Paul Tudor | 47 | 2 | C. Jorquera | D. Alvarez |
| 4—5—0 | D.A. | Charahuilla | 50 | 13 | L. Vásquez | O. Castillo |

CORRAL: 3, 4 y 5.

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 48—64.— (Tercera válida para la Triple inicial.)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 1 | Mocambo | 61 | 3 | G. Saavedra | E. Vidal |
| 0 | 2 | Callin | 54 | 4 | L. Yáñez | A. Padovani |
| 0 | 3 | Sweet Boy | 54 | 6 | R. Arredondo | O. Leiva |
| 4—5—2—5 | 4 | Lipingue | 53 | 7 | J. Bórquez | E. Bravo |
| 6—0—4—3 | 5 | Coronada | 51 | 8 | H. Bassay | R. Bernal |
| 6—6—0 | 6 | West Ham | 51 | 5 | R. Clavería | L. Alvarez |
| 5—0 | 7 | Estallido | 49 | 2 | J. Miranda | H. Jara |
| 0—0—0—0 | 8 | P. Fina | 46 | 1 | J. Parra | E. Bravo |
| 5 | 9 | A. Ivonne | 49 | 9 | L. Vásquez | R. Carvajal |

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 43—58.— (Primera válida para la Triple Final).

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| —2—6—4 | 1 | Aromático | 58 | 2 | R. Saavedra | O. Saavedra |
| —5—3—0 | 2 | Neveri | 56 | 3 | G. Mancilla | C. Silva |
| —0—3—1 | 3 | Obscuridad | 55 | 7 | L. Valle | J. Farías |
| 5—1—1—3 | 4 | Responsable | 54 | 4 | R. Pérez | L. Yáñez |
| — —0—0 | 5 | Roana | 54 | 8 | A. Martínez | E. Vásquez |
| 0—3—1—2 | 6 | Bussy Bird | 51 | 6 | L. Alvarez | R. Clavería |
| 4—4—4—1 | 7 | Bochecito | 50 | 5 | A. Padovani | C. Jorquera |
| —0—3—3 | 8 | Jujuy | 46 | 1 | O. Leiva | O. Leiva |

SEPTIMA CARRERA.— RELACION TELEFONICA.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 30—42.— (Segunda válida para la Triple Final).

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2—0—5—2 | 1 | Bosquelina | 57 | 1 | O. Saavedra | R. Carvajal |
| —1—4—2 | 2 | Lumaco | 48 | 9 | L. Vásquez | R. Carvajal |
| 5—4—1—3 | 3 | La Viroca | 57 | 6 | G. Saavedra | E. Vidal |
| —2—1—2 | 4 | Animoso | 56 | 13 | E. Romero | O. Urbina |
| —1—0—5 | 5 | Feliz Lady | 54 | 5 | L. Mejías | L. E. Vásquez |
| —5—6—6 | 6 | La Breva | 53 | 12 | I. Saavedra | R. Saavedra |
| 3—4—5—2 | 7 | Revoltoso | 53 | 4 | C. Jorquera | D. Alvarez |
| 1—2—1—5 | 8 | Jupin D | 52 | 14 | O. Leiva | O. Leiva |
| —1—0—0 | 9 | Velocidad | [illegible] | 7 | D. Ahumada | J. Arenas |
| — — —4 | 10 | Carmen Rita | 49 | 11 | N. N. | G. Mancilla |
| —0—0—0 | 11 | Lidia | 49 | 3 | R. Clavería | H. Jara |
| 5—3—0—5 | 12 | Ñamito | 48 | 2 | H. Bassay | U. Bravo |
| —0—2—1 | 13 | Tangerine | 48 | 8 | J. Bórquez | L. Valle |
| — — — | 14 | Complotada | 45 | 10 | L. Arquero | O. Aliaga |

CORRAL: 1 con 2.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Indíce: 20—31.— (Segunda válida para la Triple Final).

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| — —6—0 | 1 | Rifeño | 56 | 13 | E. Romero | L. E. Vásquez |
| —6—0—4 | 2 | Sendero | 56 | 6 | F. Parisi | F. Parisi |
| —0—4—0 | 3 | Zun Zum | 56 | 5 | G. Saavedra | E. Vidal |
| — — —0 | 4 | Naparis | 54 | 9 | S. Arellano | L. Alvarez |
| — — —3 | 5 | Oidora | 53 | 1 | J. Santos | L. Valle |
| 0—4—3—0 | 6 | Reforma | 53 | 12 | C. Jorquera | A. Padovani |
| 6—4—4—6 | 7 | El Valiente | 52 | 11 | L. Yáñez | L. Bernal |
| — — —0 | 8 | Joan Bard | 52 | 4 | H. Bassay | M. Maira |
| —6—4—3 | 9 | Atocongo | 51 | 8 | R. Clavería | H. Jara |
| 3—4—4—0 | 10 | Vidarol | 51 | 3 | E. Vásquez | H. Jara |
| 0—5—2—6 | 11 | Casi Gana | 51 | 2 | E. Frías | O. Leiva |
| 0—0—5—6 | 12 | Versada | 49 | 7 | N. N. | D. Alvarez |
| —0—0—0 | 13 | Pacaho Sup | 46 | 10 | I. Parra | U. Bravo |

CORRAL: 9 con 10.

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indíce: 3—44.— (Tercera válida paar ta Triple Final).

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0—6—0—4 | 1 | [illegible] | 55 | 9 | N. Bravo | U. Bravo |
| — —0—0 | 2 | Copetín | 5 | 12 | S. Arellano | R. Chilew |
| — — —0 | 3 | Curandera | 54 | 2 | E. Romero | L. E. Vásquez |
| —4—0—4 | 4 | Llamadora | 53 | 1 | J. Miranda | G. Sarmiento |
| 0—3—6—0 | 5 | Barrica | 52 | 6 | L. Yáñez | A. Padovani |
| 0—3—3—0 | 6 | Racional | 52 | 3 | C. Jorquera | D. Alvarez |
| 3—0—2—0 | 7 | Primay | 46 | 10 | J. Parra | D. Alvarez |
| 3—2—2—3 | 8 | El Torero | 51 | 5 | R. Clavería | G. Pérez |
| — — —0 | 9 | Superfina | 51 | 4 | L. Vásquez | F. Parisi |
| — —0—0 | 10 | Temporalito | 51 | 8 | L. Vásquez | O. Jara |
| — —0—0 | 11 | Tibante | 49 | 17 | L. Arquero | O. Jara |
| — —0—0 | 12 | Coquea | 46 | 11 | J. Bórquez | D. Araya |

CORRAL: 6 con 7.





JOSE M. BAEZA, preparador de la potranca Panfilia, tiene plena confianza en el desempeño de ésta en el Clásico "Las Oaks".



PEDRO ULLOA tendrá a cargo la dirección de L... mark, en una de las pr... centrales del Club H... elemento que es tenido bueno en su caball...

# CLUB HIPICO

## DOMINGO 18 DE DICIEMBRE DE 1966

PRIMERA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 2.200 metros.— Cond... (Primera válida de la Apuesta Triple Inicial).— Habrá juego a la ... Esta carrera se disputará por la pista N.o 2.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1—5—7—5 | 1 | Demoroso | 55 | 4 | P. Muñoz |
| 4—1—5—6 | 2 | Pronto | 55 | 5 | O. Muñoz |
| 9—13h—2 | 3 | Caucasiano | 54 | 2 | R. Jaque |
| 4—2—1—1 | 4 | New Song | 53 | 3 | C. Astorga |
| 2—7—1—2 | 5 | Arriesgón | 52 | 1 | J. Aliaga |

SEGUNDA CARRERA.— A las 14.15 horas.— 1.300 metros.— Cond... (Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial).— Esta carrera se ... por la pista N.o 2.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 9—6h—6h | 1 | Arveláez | 55 | 5 | A. Núñez |
| 12—13—9 | 2 | Pitonero * | 55 | 13 | J. Baeza |
| 6h—10h—4h | 3 | Chivateado | 55 | 11 | J. Martínez |
| 9h—9h—13h | 4 | Detroit | 55 | 4 | J. Duarte |
| 2—6—4 | 5 | Fachoso | 55 | 9 | P. Ulloa |
| 14—2—2 | 6 | Farnesio | 55 | 3 | Pab. Castillo |
| 13—13 | 7 | Flotador | 55 | 10 | O. Muñoz |
| 11h—6h—10h | 8 | Hampón | 55 | 2 | J. Castillo |
| 13h—15—7h | 9 | Indirecto * | 55 | 8 | C. Astorga |
| 10—4h—7h | 10 | Lejano | 55 | 12 | R. Jaque |
| 14h—7 | 11 | Pillán | 55 | 6 | E. Guzmán |
| 6—12—8 | 12 | Terciado | 55 | 1 | E. Suárez |
| 5h—5h—10h | 13 | Treco | 55 | 7 | J. Toro |

TERCERA CARRERA.— A las 14.40 horas.— 1.300 metros.— Cond... (Tercera válida de la Apuesta Triple inicial).— Esta carrera se ... por la pista N.o 2.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 13—14 | 1 | Absoluto | 55 | 4 | L. Albornoz |
| 10h—10h—9h | 2 | Abuelito | 55 | 5 | N. N. |
| 13—12h—5 | 3 | Albert | 55 | 7 | A. Núñez |
| 12h—18—10 | 4 | Neo Latino | 55 | 10 | A. Salas |
| 16h—3h—6h | 5 | Andante | 55 | 3 | E. Guzmán |
| 4—4—9 | 6 | Angol | 55 | 12 | N. N. |
| 7—10h—6 | 7 | Bacalao | 55 | 2 | E. Guajardo |
| 18—18—11 | 8 | Dineral | 55 | 8 | R. Montoya |
| 5—6—12 | 9 | Don Diego * | 55 | 17 | O. Muñoz |
| 4—4—9 | 10 | Gamo | 55 | 6 | E. Naranjo |
| 9h—10—5h | 11 | Padirac | 55 | 1 | J. Duarte |
| 15—10—15 | 12 | Río Zanga | 55 | 14 | N. N |
| 4—3h—7 | 13 | Triguero * | 55 | 11 | N. N. |
| 10h—9h—2 | 14 | Vavá * | 55 | 9 | A. Parra |

CUARTA CARRERA.— A las 15.20 horas.— 1.100 metros.— 7a. serie.— ...ra válida de la Apuesta Triple central.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1—6—6 | 1 | Enfermera | 56 | 11 | P. Ulloa |
| 15h—5—22 | 2 | Caraqueo | 55 | 3 | R. Hermosilla |
| 14h—11—6 | 3 | Azul Celeste * | 54 | 6 | J. M. Aravena |
| 7—5—4 | 4 | Shimanequa | 54 | 4 | A. Salas |
| 6—12—0h | 5 | Alza * | 53 | 10 | R. Valenzuela |
| 10—4—1 | 6 | Luristán | 53 | 5 | J. Sepúlveda |
| 11h—9h—13h | 7 | Siete Triunfos | 51 | 7 | E. Guzmán |
| 11h—6h—15h | 8 | Colegiala | 51 | 12 | D. Muñoz |
| 5v—10v—5 | 9 | Asustado | 50 | 2 | O. P. Castillo |
| 12v—6v—6v | 10 | Licaonte | 48 | 9 | S. Alcaide |
| 2—8—16h | 11 | Naranjada * | 47 | 1 | A. Parra |
| 0—8h—13h | 12 | Dramática | 45 | 8 | J. Castillo |

QUINTA CARRERA.— A las 15,50. 1.100 metros. 4ª serie. (... de la Apuesta Triple Central).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 9h—10h—11h | 1 | Maverick | 55 | 8 | E. Naranjo |
| 6—6—1—3 | 2 | Nota Buena | 52 | 4 | C. Astorga |
| 1—4—6—5 | 3 | Tirano | 52 | 1 | D. Muñoz |
| 1h—10h—8 | 4 | Alpechín | 50 | 7 | J. Martínez |
| 13—16—5—1 | 5 | Don Carlos | 50 | 1 | J. Duarte |
| 7—12—12 | 6 | Plástico | 48 | 2 | J. Sepúlveda |
| 10h—12h—12h | 7 | Sardana | 48 | 9 | C. Ocampo |
| 1—3—7—6 | 8 | Fulgurante | 47 | 3 | F. Meneses |
| 13—12—4 | 9 | Tulala* | 47 | 4 | O. P. Castillo |

SEXTA CARRERA.— A las 16.15 horas.— 1.600 metros.— ... (3ª Válida de la Apuesta Central). Se correrá por la ...

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 7—8—3—4 | 1 | Parietal | 55 | 3 | C. Pezoa |
| 4—5—2—3 | 2 | [illegible] | 53 | 2 | G. Jorquera |
| 1—9 | 3 | Hacendado | 52 | 8 | C. Astorga |
| 3—6—2—8 | 4 | Artico* | 50 | 5 | J. Aliaga |
| 17—7—7 | 5 | Diálogo | 50 | 1 | J. Sepúlveda |
| 12—9—8 | 6 | El Alamo | 50 | 5 | C. Ocampo |
| 9—6—7 | 7 | Michimalongo | 50 | 4 | F. Meneses |
| 3—5—4—4 | 8 | G. Poupée | 48 | 6 | O. P. Castillo |
| 6—6—8 | 9 | Puntal | 48 | 7 | E. Suárez |

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.45 horas, 1.100 metros.— ... PREMIO FUERZAS ARMADAS.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1h—7h—5h | 1 | Amiel | 56 | 4 | J. Martínez |
| 4h—4h—4h | 2 | Boricuá | 56 | 14 | A. Núñez |
| 8—2—5—4 | 3 | D. Alighieri | 56 | 3 | J. Amestelly |
| 2h—10—6h—3h | 4 | Diguillín | 56 | 12 | D. Muñoz |
| 1—2—3—4 | 5 | Teutón* | 56 | 7 | C. Ocampo |
| 1—3h | 6 | Landmark | 56 | 6 | P. Ulloa |
| 5h—10h—5 | 7 | Pagamás | 56 | 13 | J. Atala |
| 1—1—9—9 | 8 | Quiquico | 56 | 9 | R. Parodi |
| 1—6—2—5 | 9 | Solitario * | 56 | 2 | J. Duarte |
| 3—3—1—2 | 10 | Yoga | 56 | 11 | J. Aliaga |
| 5—6h—1h | 11 | Banda Azul | 53 | 3 | M. Ramírez |
| 2—3—3—2 | 12 | Eddy | 53 | 1 | C. Astorga |
| 1—3—4—7 | 13 | Gallineta* | 53 | 10 | C. Pezoa |
| 8—2h—1h | 14 | Mandorla | 53 | 8 | E. Guajardo |
| 8—2—4—1 | 15 | Mareadora | 53 | 15 | J. Toro |

OCTAVA CARRERA.— A las 17,20 horas.— 2.400 metros.— ... LAS OAKS. (1ª Válida de la Apuesta Triple Final).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 4—5—6—3h | 1 | Adamita | 53 | 11 | A. Núñez |
| 5—12—1—4 | 2 | Alibella * | 53 | 7 | E. Guajardo |
| 3—1h—3—4 | 3 | Baby Jane | 53 | 5 | G. Farfán |
| 8—3—2—3 | 4 | B. Fallada * | 53 | 4 | G. Jorquera |
| 1—4—3—1 | 5 | Jenny Lind | 53 | 2 | C. Astorga |
| 2—1—6—1 | 6 | Panfilia * | 53 | 3 | C. Pezoa |
| 15—5—3—6 | 7 | Polinésica | 53 | 6 | J. Aliaga |

NOVENA CARRERA.— A las 18 horas.— 1.600 metros.— ... (Segunda válida de la Apuesta Triple final.) Se correrá por la pista ...

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 5h-3h-1h-3h | 1 | Macarincho | 57 | 9 | P. Ulloa |
| 2h—4h—5h | 2 | Oribel | 57 | 3 | C. Astorga |
| 2h—12—6h | 3 | Azucarado | 56 | 8 | C. Pezoa |
| 9—1—11—8 | 4 | Cueto | 55 | 10 | O. Muñoz |
| 1—15—9 | 5 | Gustador | 55 | 2 | E. Naranjo |
| 10—6—11h | 6 | Asturias | 54 | 7 | J. Amestelly |
| 20—6—3 | 7 | Monina * | 51 | 4 | P. Muñoz |
| 12h—15—12h | 8 | Setter * | 50 | 11 | A. Salas |
| 12h—12—2 | 9 | Acida | 47 | 1 | E. Suárez |
| 8—4—20 | 10 | Urania * | 47 | 5 | O. P. Castillo |
| 10h—8h—11h | 11 | Telúrica | 45 | 6 | J. Castillo |

DECIMA CARRERA.— A las 18.30 horas.— 1.100 metros.— ... (Tercera válida de la Apuesta Triple final.)

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2—1—13—3 | 1 | El Ferrol | 55 | 6 | J. Amestelly |
| 14h—8—1 | 2 | Nublado | 55 | 13 | P. Ulloa |
| 4—13—6 | 3 | Codegua | 54 | 2 | G. Jorquera |
| 1h—5h—3h | 4 | Cuarteada * | 54 | 7 | J. Duarte |
| 7—2—3—6 | 5 | Debis | 54 | 5 | C. Pezoa |
| 9—3—6—2 | 6 | Mesopotamia | 53 | 9 | J. Aliaga |
| 4—2—7—5 | 7 | Chiripera | 52 | 10 | A. Salas |
| 12h-10h-1-4 | 8 | Expresso * | 52 | 1 | J. Toro |
| 4—12h—8 | 9 | Pelluca * | 52 | 14 | P. Cardoza |
| 14—2—6 | 10 | Bicharada | 51 | 11 | C. Astorga |
| 7h—1—8 | 11 | M. Elegante * | 51 | 4 | A. Núñez |
| 7h—10h—14 | 12 | Malvona | 50 | 8 | J. M. Aravena |
| 4—17—2 | 13 | Nube Gris | 49 | 3 | F. Meneses |
| 13—11—4 | 14 | Aquilonia | 48 | 15 | O. P. Castillo |
| 7—4—2—6 | 15 | P. de León | 48 | 12 | E. Suárez |

UNDECIMA CARRERA.— A las 19.10 horas.— 1.100 metros.— ...

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 9—13—13 | 1 | Fidelio | 57 | 1 | R. Hermosilla |
| 9h—6h—8 | 2 | Shalom | 55 | 7 | P. Ulloa |
| 1h—10h—8h | 3 | Carebuena | 54 | 12 | D. Cerda |
| 1h—13h | 4 | Catenaria | 54 | 6 | U. Gaete |
| 3—4—4h | 5 | Pituquita | 54 | 14 | C. Sepúlveda |
| 2v—2v—6v | 6 | M. Negro | 53 | 5 | J. Aliaga |
| 13—11—2 | 7 | Progreso | 53 | 10 | E. Naranjo |
| 14—11—12 | 8 | Promovido | 53 | 8 | M. Yáñez |
| 16—10—13 | 9 | Apuesta | 52 | 2 | J. Duarte |
| 2—3—7 | 10 | D. Cristián | 51 | 13 | A. Núñez |
| 8h—7h—9h | 11 | Extrañeza | 51 | 16 | J. Toro |
| 5—11—3 | 12 | Wedding | 51 | 3 | A. Salas |
| 1—17—9 | 13 | Buenona | 50 | 15 | E. Suárez |
| 3h—13h—9h | 14 | Dominguita | 50 | 9 | V. N. |
| 9—3h—2 | 15 | El Parásito | 50 | 4 | I. Sepúlveda |
| 13—9v—10 | 16 | Mozambique | 50 | 11 | J. M. Aravena |

# CLUB HIPICO

## MIERCOLES 14 DE DICIEMBRE DE 1966

**PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.— A las 13.45 horas.— Primera válida de la Apuesta Triple Inicial.—**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Audina | 58 | 1 | P. Ulloa | F. Jacial |
| 2 | Dafne | 58 | 7 | E. Muñoz | G. Urquidi |
| 3 | Chicalena | 55 | 10 | E. Baeza | H. Inda |
| 4 | Lady Sally | 55 | 6 | M. Ruiz | G. Pinochet |
| 5 | Lady Sulime | 55 | 11 | E. Guzmán | M. Velarde |
| 6 | Memoria | 55 | 2 | N.N. | J. Bernal |
| 7 | Kelina | 50 | 12 | N.N. | J. Bernal |
| 8 | Santolina | 55 | 3 | R. Valenzuela | T. Herrera |
| 9 | Barulla | 50 | 5 | N.N. | R. Lopez |
| 10 | Blufeadora | 50 | 8 | R. Romero | L. A. García |
| 11 | Luana | 50 | 4 | R. Albornoz | E. Rodriguez |
| 12 | Servia | 50 | 9 | N.N. | P. Briones |

**SEGUNDA CARRERA.— 1.600 metros.— Condicional.— A las 14.15 horas.— Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial.—**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Albert | 56 | 4 | C. Astorga | P. Bagú |
| 2 | Bracelet * | 56 | 7 | J. Escobar | A. Castro |
| 3 | Carnavalito | 56 | 10 | E. Guzmán | A. Breque V. |
| 4 | Huichahue | 56 | 5 | P. Ulloa | A. Breque V. |
| 5 | Cuarteado | 56 | 2 | E. Guajardo | C. Muñoz |
| 6 | Pilmayquén | 56 | 8 | C. Ojeda | José Melero B. |
| 7 | Supulento | 56 | 3 | R. Romero | M. Velarde |
| 8 | Chupada | 53 | 9 | P. Castillo | P. Medina |
| 9 | Keeler | 53 | 1 | L. Chávez | A. Carreño |
| 10 | Sulfúrica | 53 | 6 | J. Salinas | F. Gazmuri |

**TERCERA CARRERA.— 1.600 metros.— Condicional.— A las 14.40 horas.— Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial.—**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Angol | 56 | 9 | M. Ramírez | E. Inda |
| 2 | Desanche | 56 | 7 | . Naranjo | A. Abarca |
| 3 | Edredón | 56 | 1 | G. Meneses | F. Castro |
| 4 | Jaque | 56 | 10 | C. Astorga | C. Muñoz G. |
| 5 | Mercedario | 56 | 6 | P. Ulloa | A. Breque V. |
| 6 | Pastelito | 56 | 3 | E. Guzmán | A. Breque V. |
| 7 | Rumoroso * | 56 | 2 | L. Albornoz | J. Fuentes |
| 8 | Velero * | 56 | 8 | E. Guajardo | Juan Melero |
| 9 | Marilú | 53 | 11 | C. Sepúlveda | L. Espinoza |
| 10 | Ojos Negros | 53 | 4 | V. Ubilla | D. Miranda |
| 11 | Parejada | 53 | 5 | NO CORRE | G. Urquidi |

**CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— 2ª serie.— A las 15.20 horas.— Primera válida de la Apuesa Triple Central.— Habrá juego a DUPLA.—**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Milanés | 57 | 6 | M. Ramírez | Juan Melero |
| 2 | Heraldo | 56 | 1 | E. Guajardo | P. Valderrama |
| 3 | Guaruya | 54 | 5 | C. Astorga | P. Bagú |
| 4 | El Neptuno | 51 | 4 | C. Ocampo | H. Inda |
| 5 | Le Touquet | 50 | 2 | E. Suárez | A. Breque V. |
| 6 | Canto Jondo | 48 | 3 | J. Torres | P. Inda |

**QUINTA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— A las 15.50 horas.— Segunda válida de la Apuesta Triple Central.—**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Aníbal | 55 | 4 | R. Romero | M. Velarde |
| 2 | Balafuego | 55 | 16 | E. Baeza | E. Inda S. |
| 3 | Casanova | 55 | 18 | C. Ocampo | H. González |
| 4 | Chicodiablo | 55 | 15 | NO CORRE | P. Briones |
| 5 | Estambul | 55 | 3 | L. Fuentes | P. Bagú |
| 6 | Gamo | 55 | 2 | P. Castillo | C. Tapia |
| 7 | Hill Red | 55 | 14 | D. Muñoz | M. Norambuena |
| 8 | Lord Nasser | 55 | 5 | J. Castillo | J. Vial |
| 9 | Lvov | 55 | 1 | J. Toro | J. Salas |
| 10 | Morral | 55 | 12 | P. Ulloa | J. Cavieres A. |
| 11 | Nóbel | 55 | 6 | B. García | R. Maggi |
| 12 | Oriental King | 55 | 11 | R. Hermosilla | S. Miceli |
| 13 | Poncho | 55 | 13 | L. Chávez | P. Inda |
| 14 | Star Quality | 55 | 10 | N.N. | A. Sepúlveda |
| 15 | Tarjetero | 55 | 7 | . Guajardo | L. E. Toledo |
| 16 | Terciado | 55 | 9 | E. Suárez | A. Breque V. |
| 17 | Triángulo | 55 | 17 | NO CORRE | G. Urquidi |
| 18 | Tver | 55 | 8 | L. Albornoz | H. Godoy |

**SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— 7ª serie.— A las 16.20 horas.— Tercera válida de la Apuesta Triple Central.— Con dividendo al primero y segundo.—**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Nicobar * | 56 | 9 | C. Pezoa | A. Abarca |
| 2 | Sócrates | 55 | 13 | A. Núñez | J. Freire |
| 3 | Court Secret | 54 | 1 | C. Astorga | J. Salas |
| 4 | Charada | 54 | 14 | E. Guajardo | S. Gajardo |
| 5 | Calivorano | 53 | 8 | N.N. | R. Villa |
| 6 | Diablaza | 53 | 10 | J. Martínez | O. Jara |
| 7 | El Cuatrero | 53 | 2 | E. Soto | I. Duque |
| 8 | Fantasio | 53 | 7 | J. Duarte | P. Inda |
| 9 | Kriss | 52 | 3 | S. Azócar | J. Zúñiga |
| 10 | Curiosilla | 51 | 11 | M. Ramírez | P. Medina |
| 11 | Citroneta | 50 | 6 | E. Suárez | D. Sandoval |
| 12 | Dagorba | 50 | 15 | R. Romero | P. Valderrama |
| 13 | Llancanao | 50 | 4 | E. Meneses | P. Valderrama |
| 14 | Ocelote | 49 | 12 | R. Montoya | V. Ramírez |
| 15 | Lunario | 48 | 16 | .. Toro | V. Ramírez |
| 16 | Toyopet | 46 | 5 | I. Castillo | R. Castillo |

**SEPTIMA CARRERA.— 1.600 metros.— Carrera Especial.— A las 16.45 hrs. Habrá juego a DUPLA.—**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Academista | 57 | 5 | NO CORRE | J. Inda |
| 2 | Paradilla | 54 | 2 | C. Pezoa | A. Bullezú |
| 3 | Faimito | 53 | 4 | J. Toro | F. Jacial |
| 4 | Caracal | 47 | 3 | C. Ocampo | F. León |
| 5 | Thunderbird | 47 | 6 | A. González | H. Gazmuri |
| 6 | Don Goyo | 45 | 1 | NO CORRE | J. Cavieres A. |
| 7 | T. Sargentos | 45 | 7 | R. Gatica | J. Freire |

**OCTAVA CARRERA.— 2.000 metros.— 1ª serie.— A las 17.20 horas.— Primera válida de la Apuesta Triple Final.—**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Montbazón * | 55 | 5 | G. Jorquera | J. B. Argagnon |
| 2 | Clown * | 53 | 8 | C. Pezoa | J. M. Baeza |
| 3 | Don Ciro | 52 | 1 | J. Toro | M. Araneda |
| 4 | Candor | 49 | 4 | J. Sepúlveda | J. Castro R. |
| 5 | Lustro | 49 | 7 | J. Salinas | H. González |
| 6 | Pronto | 49 | 3 | A. González | A. Proschle |
| 7 | Tela | 48 | 2 | C. Ocampo | J. Zúñiga |
| 8 | Más Ratito | 45 | 6 | R. Romero | M. Rodríguez |

**NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— 3ª serie.— A las 18.00 horas.— Segunda válida de la Apuesta Triple Final.—**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Amiel | 57 | 3 | J. Martínez | D. Torres |
| 2 | Grand Prince | 54 | 11 | L. Chávez | O. González |
| 3 | Veril | 54 | 2 | E. Guajardo | P. Inda |
| 4 | James Bond | 53 | 10 | E. Guzmán | J. Castro R. |
| 5 | Murciélago | 52 | 4 | R. Romero | M. Velarde |
| 6 | M. Alegre * | 50 | 8 | D. Muñoz | S. Miceli |
| 7 | Bow Man | 49 | 5 | S. Azócar | J. Zúñiga |
| 8 | Tempranito | 49 | 9 | C. Ocampo | J. Inda |
| 9 | Malluca | 48 | 6 | J. Duarte | A. Breque V. |
| 10 | Clío | 47 | 7 | O. P. Castillo | A. Abarca |
| 11 | Parmalita | 46 | 1 | R. Gatica | A. Bullezú |

**DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 4ª serie.— A las 18.30 horas.— Tercera válida de la Apuesta Triple Final.—**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Geraldina | 56 | 12 | E. Naranjo | A. Abarca |
| 2 | Apolista * | 55 | 8 | R. Valenzuela | T. Herrera |
| 3 | Embauco | 55 | 13 | P. Ulloa | J. Inda |
| 4 | Cucaracha | 54 | 1 | G. Jorquera | C. Tapia |
| 5 | Dyna | 54 | 11 | C. Pezoa | E. Inda |
| 6 | Nova Stella | 54 | 7 | C. Astorga | A. Breque V. |
| 7 | Alegrador | 53 | 2 | NO CORRE | A. Gutiérrez |
| 8 | Angelola | 53 | 14 | A. Núñez | H. Miranda |
| 9 | Magelona * | 53 | 10 | C. Ocampo | J. Castro R. |
| 10 | Chabel | 51 | 3 | L. Fuentes | F. Jacial |
| 11 | Afianzada | 50 | 4 | J. Toro | A. Castro |
| 12 | Chatonada | 50 | 6 | R. Romero | M. Velarde |
| 13 | Stanford * | 50 | 9 | L. Chávez | O. González |
| 14 | Mireille * | 48 | 5 | A. González | J. B. Castro |

**UNDECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 6ª serie.— A las 19.10 horas.—**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Don Federico | 56 | 10 | A. Salas | P. Bagú |
| 2 | Reposo | 54 | 3 | E. Guajardo | J. Zúñiga |
| 3 | Néctar | 56 | 5 | E. Naranjo | P. Bagú |
| 4 | Gran Rival | 55 | 11 | J. Martínez | D. Torres |
| 5 | Camilo | 54 | 4 | J. Aliaga | A. Abarca |
| 6 | Carnavalada | 54 | 6 | M. Ramírez | E. Inda S. |
| 7 | Cayo Hueso * | 54 | 12 | E. Guzmán | C. Pfau |
| 8 | Don Tavi | 53 | 13 | J. Sepúlveda | D. Sandoval |
| 9 | Miraflores | 53 | 7 | A. González | E. Inda |
| 10 | María Blanca * | 53 | 14 | C. Pezoa | J. Maldonado |
| 11 | Somebody | 51 | 2 | D. Muñoz | M. Norambuena |
| 12 | Abelardo | 50 | 15 | J. Duarte | P. Valderrama |
| 13 | Gigimalén | 49 | 8 | O. P. Castillo | L. A. Orellana |
| 14 | T. Master * | 49 | 9 | J. Salinas | H. Gazmuri |
| 15 | Repaso * | 48 | 1 | L. Toro | J. Salas |



# PRONOSTICOS DE PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

| | 1ª CARRERA | 2ª CARERA | 3ª CARRERA | 4ª CARRERA | 5ª CARRERA | 6ª CARRERA | 7ª CARRERA | 8ª CARRERA | 9ª CARRERA | 10ª CARRERA | 11ª CARRERA |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA NACION | Audina<br>Santolina<br>Dafne | Cuarteado<br>Huichahue<br>Chupada | Rumoroso<br>Jaque<br>Mercedario | Guaruya<br>El Neptuno | Casanova<br>Morral<br>Lvov | Kriss<br>Nicobar<br>Citroneta | Paradilla<br>Tres Sargentos | Clown<br>Tela<br>Candor | Malluca<br>Tempranito<br>Murciélago | Magelona<br>Nova Stella<br>Afianzada | Gran Rival<br>María Blanca<br>La Miraflores |
| LA TARDE | Dafne<br>Santolina<br>Audina | Huachahue<br>Cuarteado<br>Keeler | Jaque<br>Angol<br>Desanche | Guaruya<br>El Neptuno | Casanova<br>Morral<br>Balafuego | Kriss<br>Nicobar<br>Citroneta | Paradilla<br>3 Sargentos | Tela<br>Candor<br>Clown | Malluca<br>Bowman<br>Tempranito | Afianzada<br>Geraldina<br>Magelona | Gran Rival<br>Cayo Hueso<br>Néctar |
| EL ENSAYO | Dafné<br>Santolina<br>Servia | Bracelet<br>Huichahue<br>Cuarteado | Edredón<br>Pastelito<br>Mercedario | Guaruya<br>Herald<br>Le Touquet | Casanova<br>Morral<br>Lvov | Kriss<br>Citroneta<br>Nicobar | 3 Sargentos<br>Paradilla<br>Thunderbird | Clown<br>Tela<br>Lustro | Bowman<br>Clío<br>Murciélago | Magelona<br>Mireille<br>N. Stella | Gran Rival<br>Gingimalén<br>María Blanca |
| LA HIPICA | Audina<br>Lady Sally<br>Blufeadora | Cuarteado<br>Pilmayquén<br>Albert | Jaque<br>Angol<br>Marilú | El Neptuno<br>Heraldo<br>Cante Jondo | Casanova<br>Lvov<br>Estambul | Kriss<br>Nicobar<br>Dogorba | Paradilla<br>3 Sargentos<br>Caracal | Candor<br>Tela<br>Montbazón | Malluca<br>Clío<br>Parmalita | Embauco<br>Apolista<br>Angelola | María Blanca<br>Somebody<br>Cayo Hueso |
| EL CLUB | Audina<br>Dafné<br>Santolina | Cuarteado<br>Albert<br>Chupada | Marilú<br>Jaque<br>Rumoroso | El Neptuno<br>Heraldo<br>Le Touquet | Casanova<br>Estambul<br>Terciado | Kriss<br>Nicobar<br>Llancanao | 3 Sargentos<br>Paradilla<br>Thunderbird | Candor<br>Tela<br>Clown | Malluca<br>Bowman<br>Veril | Magelona<br>Embauco<br>Afianzada | María Blanca<br>Cayo Hueso<br>Gran Rival |
| NOTICIAS LAS ULTIMAS | Chicalena<br>Santolina<br>Audina | Huichahue<br>Cuarteado<br>Chupada | Rumoroso<br>Marilú<br>Jaque | Heraldo<br>Guaruya<br>Milanés | Morral<br>Casanova<br>Oriental King | Nicobar<br>Kriss<br>Llancanao | Paradilla<br>Thunderbird<br>3 Sargentos | Candor<br>Lustro<br>Clown | Malluca<br>Bowman<br>Murciélago | Nova Stella<br>Magelona<br>Afianzada | Gran Rival<br>Néctar<br>Reposo |
| LA SEGUNDA | Audina<br>Chicalena<br>Dafne | Huichahue<br>Cuarteado<br>Albert | Rumoroso<br>Jaque<br>Marilú | Milanés<br>Heraldo<br>Guaruya | Casanova<br>Morral<br>Tarjetero | Kriss<br>Nicobar<br>Sócrates | Paradilla<br>Thuderbird<br>Faimito | Clown<br>Candor<br>Más Ratito | Murciélago<br>Bowman<br>Malluca | Magelona<br>N. Stella<br>Afianzada | Néctar<br>Gran Rival<br>Reposo |
| LA TERCERA | Luana<br>Audina<br>Chicalena | Huichahue<br>Cuarteado<br>Chupada | Rumoroso<br>Marilú<br>Ojos Negros | Guaruya<br>El Neptuno<br>Cante Jondo | Balafuego<br>Casanova<br>Tarjetero | Citroneta<br>Nicobar<br>Kriss | 3 Sargentos<br>Faimito<br>Paradilla | Tela<br>Más Ratito<br>Pronto | Tempranito<br>Murciélago<br>Malluca | Magelona<br>Dyna<br>Embauco | Track Master<br>Cayo Hueso<br>Néctar |
| ULT. HORA | Santolina<br>Barulla<br>Memoria | Chupada<br>Cuarteado<br>Bracelet | Parejada<br>Jaque<br>Mercedario | Guaruya<br>Cante Jondo | Lvov<br>Casanova<br>Poncho | Toyopet<br>C. Secret<br>Llancanao | 3 Sargentos<br>Paradilla | Tela<br>M. Ratito<br>Clown | Clío<br>Veril<br>Bowman | Nova Stella<br>Embauco<br>Stanford | Cayo Hueso<br>La Miraflores<br>M. Blanca |
| RADIO PORTALES | Santolina<br>Audina<br>Dafné | Cuarteado<br>Huichaue<br>Bracelet | Rumoroso<br>Parejada<br>Marilú | Guaruya<br>Heraldo | Casanova<br>Lvov<br>Balafuego | Kriss<br>Nicobar<br>Court Secret | Academista<br>Caracal | Candor<br>Más Ratito<br>Tela | Malluca<br>Murciélago<br>Tempranito | Magelona<br>Nova Stella<br>Embauco | Gran Rival<br>Néctar<br>María Blanca |

Raúl Gatica, jinete liviano y de muchas condiciones para dirigir caballos punteros, será el jinete de Tres Sargentos en la mejor prueba de esta tarde. El pupilo de Jacial actúa precisamente en la delantera.



AURELIO NUÑEZ, con muy buenos desempeños en la pista del Club Hípico, ha contratado para ese hipódromo una serie de compromisos, que muy bien pueden proporcionarle un serio avance en la estadística de jinetes.

## Todo el programa por la pista Nº 1

Todo el programa de esta tarde en el Club Hípico se disputará por la pista Nº 1.

En cambio, el domingo próximo habrá cinco competencias por la pista Nº 2. En esa cancha se correrán la 1ª carrera sobre 2.200 metros la 2ª y 3ª sobre 1.300, y la 6ª y 9ª carreras sobre 1.600 metros.

# PARADILLA EN LA MEJOR PRUEBA DE ESTA TARDE

## Reunión extraordinaria en el Club Hípico

Runión extraordinaria tenemos esta tarde en la pista del Club Hípico. Una jornada compuesta por once competencias y a beneficio de las Obras Sociales de la Provincia de Magallanes.

La jornada se inicia a las 13.45 horas, para finalizar a las 19.10, si todo marcha a la hora.

La prueba central en la que habían siete rivales y hasta ayer sólo quedaban cinco, se disputará sobre una milla. Dos veteranos (Faimito y Caracal) de seis años; dos (Paradilla y Thunderbird) de cuatro años y uno (Tres Sargentos) de tres. Los animadores de la carrera son:

**PARADILLA**, 54 (Carlos Pezoa).— Cumple esta tarde su vigésima presentación. El año pasado obtuvo dos triunfos en los recorridos de 1.200 y 1.300 metros. Este año, tres victorias en los trayectos de 1.100, 1.300 y 1.500 metros. Es la primera vez que corre esta distancia. Ha probado en tiros superiores (1.700 y 1.800 metros), pero sin fortuna. La última vez tuvo muchos contratiempos.

**FAIMITO**, 53 (Juan Toro).— Bastante ha corrido este último tiempo. Este año le hemos visto en 20 ocasiones. Anota tres triunfos, pero en uno fue distanciado. Ganó en 1.700 y en 1.600 metros, la distancia que esta tarde le corresponde enfrentar. En sus últimas seis presentaciones no ha estado fuera del marcador.

**CARACAL**, 47 (Carlos Ocampo).— Sólo una victoria en esta temporada, que la inició en el mes de junio. Ganó por ventaja mínima a Don Leonoro, en 1.500 metros, cargando 45 kilos. El año pasado ganó esta distancia, con un peso de 54 kilos. Una cubierta peligrosa.

**THUNDERBIRD**. 47 (N. N.).— En 1966 ha corrido en diecinueve oportunidades. Tres de ellas son triunfos, en 1.700 (en dos ocasiones) y 2.200 metros. Cinco segundos lugares logrados en 1.400 (su última actuación), 1.500, 1.800 y milla, la distancia que hoy enfrenta, también en dos oportunidades.

**TRES SARGENTOS**, 45 (Raúl Gatica).— Es su 13ª actuación. Ha ganado una carrera y fue su cambio de categoría en 1.600 metros. A New Song derrotó en esa oportunidad, que después ha ganado en dos ocasiones. Su última presentación es un segundo puesto, pero en pista barrosa y ante Don Juan, que es un "as" para esa cancha.

## NO CORREN

Los retiros para la reunión de esta tarde en el Club Hípico son los siguientes:

3ª CARRERA: (11) Parejada
5ª CARRERA: (4) Chicodiablo y (17) Triángulo.
7ª CARRERA: (1) Academista y (6) Don Goyo.
10ª CARRERA: (7) Alegrador.

## RECARGO DE PESO

Toyopet, el Nº 16 de la sexta carrera de esta tarde en el Club Hípico, deberá recargar cuatro kilos en el peso, por su triunfo conseguido el sábado pasado en el Hipódromo Chile. Subirá de 46 a 50 kilos.



ALBINO SALAS reapareció la semana recién pasada, después de cumplir una sanción impuesta por los Comisarios del Club Hípico, y demostrando que no perdió sus estimables condiciones logró un buen triunfo en esa cancha.









# Cámara de Diputados

## SESION 22ª EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 30 DE NOVIEMBRE DE 1966

(De 14.30 a 18.57 horas)

### PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BALLESTEROS E ISLA Y SRTA. LACOSTE

Secretario, el señor Cañas Ibáñez; Prosecretario, el señor Kaempfe

(Versión Oficial)

V. TEXTO DEL DEBATE.

—Se abrió la sesión a las 14 horas 30 minutos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1º.— Dos oficios de S.E el Presidente de la República, con los cuales retira las observaciones formuladas a los siguientes proyectos de ley, despachados por el Congreso Nacional:

El que autoriza a las Municipalidades de San Antonio, Cartagena, Navidad y El Tabo para contratar empréstitos; y

El que otorga igual autorización a las Municipalidades de San Carlos, San Fabián, Ñiquén, San Nicolás, Ninhue, Portezuelo, Quirihue y Cobquecura.

3º.— Un oficio del Senado por el cual comunica los acuerdos adoptados respecto a las observaciones del Ejecutivo al proyecto de ley que concede amnistía a don Elidio Soto Soto.

4º.— Un oficio del señor Ministro de Hacienda, con el que contesta el que se le envió, en nombre del señor Iglesias, sobre el rendimiento del impuesto establecido en la ley 12.120 a las convenciones relativas a transacciones de ganado, aves, trigo, arroz, harina de cereales y de legumbres, antibióticos y alimentos para lactantes, durante los años 1964 y 1965.

5º.— Un oficio del señor Contralor General de la República, con el que da respuesta al que se le dirigió, en nombre del señor Millas, relativo a las conexiones domiciliarias de agua potable de la Población Mendoza, de la ciudad de Santiago.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.— RETIRO DE OBSERVACIONES POR EL EJECUTIVO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Su Excelencia el Presidente de la República ha solicitado el retiro de las observaciones formuladas a los proyectos de ley aprobados por el Congreso Nacional, que autorizan, por una parte, a las Municipalidades de San Carlos, San Fabián, Ñiquén, San Nicolás, Ninhue, Portezuelo, Quirihue y Cobquecura, y, por otra, a las Municipalidades de San Antonio, Cartagena, Navidad y El Tabo, para contratar empréstitos.

Si le parece a la Cámara se accederá a esta petición.

Acordado.

2.— REAJUSTE DE REMUNERACIONES DE LOS FUNCIONARIOS DEL SECTOR PUBLICO Y DE LAS MUNICIPALIDADES.— OFICIOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Corresponde iniciar la discusión y votación de los artículos nuevos propuestos al texto del proyecto de reajuste, impreso en el boletín Nº 10.650.

La Mesa advierte que la indicación 149 es prácticamente similar a la 105, que fue rechazada por la Corporación. Por lo tanto, ya ha habido pronunciamiento sobre ella, al votarse el artículo 60 del proyecto.

En discusión, por lo tanto, la indicación 150.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobada.

La indicación 151 se declara improcedente por ser incompatible con lo acordado.

En discusión la indicación 152.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 32 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

En discusión la indicación 153, conjuntamente con la 154, que es similar.

El señor VALENTE.— ¿Se puede leer el artículo?

El señor ZEPEDA COLL.— ¿De qué artículo se trata?

El señor SILVA ULLOA.— Del que grava las pensiones.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Habría acuerdo para leer la disposición?

Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la indicación 153, conjuntamente con la 154.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos; por la negativa, 34 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

En discusión la indicación 155.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—Durante la votación:

El señor NAUDON.— Se refiere al sector privado y Sus Señorías la rechazan.

El señor LORCA (don Alfredo).— El año pasado, Diputados de esos bancos encontraron muy malo el artículo.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 34 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

En discusión la indicación 156, conjuntamente con la 157, que es similar.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la indicación 156, conjuntamente con la 157.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 32 votos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

En discusión la indicación 158.

El señor FUENTES (don Samuel).— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FUENTES (don Samuel).— Señor Presidente, quiero hacer un llamado a los Honorables colegas de la Democracia Cristiana, en relación con la actitud que mantienen frente al sector privado. Y voy a tomar las palabras del Honorable señor Escorza. Dice que como el sector privado está organizado en sindicatos, puede plantear la solución de sus problemas a través de pliegos de peticiones. Pero nosotros sabemos que con la intervención de parlamentarios de la Democracia Cristiana se quebró un movimiento de los empleados del Banco de Chile, que tienen una poderosa federación bancaria, sin que se lograra solución alguna para sus problemas. Creo que este sólo ejemplo, y para guardar armonía con todas las leyes que se han dictado sobre esta materia desde 1956 adelante, basta para que el partido de gobierno ponga a cubierto al sector de empleados particulares, cuya situación es muy distinta de la que tienen funcionarios de la Administración Pública y de otros sectores importantes.

Por esta razón, los Diputados del Frente de Acción Popular, del Partido Radical y de los sectores que realmente se interesan por la solución de los problemas de la clase trabajadora, no queremos dejar en descubierto las justas aspiraciones de los empleados particulares. Hacerlo sería demostrar que los Diputados de Gobierno están actuando con una falta de criterio que no me atrevo a calificar, porque ellos saben perfectamente bien que ésta sería la primera vez que este sector no estaría considerado en la ley de reajustes. Por eso, la excusa que planteaba el Honorable colega señor Escorza no tiene validez alguna ante las aspiraciones del sector privado.

—Hablan varios señores DIPUTADOS a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Honorables Diputados!

El señor FUENTES (don Samuel).— Hago este último llamado, aunque creo que es en vano frente a la frialdad con que los Diputados de la Democracia Cristiana están enfocando el problema del sector privado.

Oyeron en la Comisión el clamor de este sector, escucharon el planteamiento de todos los Diputados, pero no han logrado conmoverse hasta el momento. De ahí que formulo un nuevo llamado para que esta disposición sea aprobada, a fin de que el sector privado tenga el reajuste que le corresponde en derecho y justicia, porque para ellos también ha subido el costo de la vida.

El señor PALESTRO.— ¡Muy bien!

El señor ESCORZA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ESCORZA.— Señor Presidente, la intervención de mi Honorable colega don Samuel Fuentes me obliga a aclarar un poco esta situación.

He dicho y reiterado en mis intervenciones que el sector privado está resguardado en dos aspectos; primero, como bien lo expresaba el Honorable colega, en la organización de los sindicatos, en los que tengo fe, porque he trabajado mucho junto a ellos. Sé que en el actual Gobierno —y recalco esto, porque es cuestión de informarse en las oficinas de la Inspección del Trabajo— se están formando nuevas organizaciones sindicales de trabajadores que laboran libremente en el campo y en las industrias, y como todos lo saben, al Gobierno y a la Democracia Cristiana les interesa que exista libertad sindical y que haya un amplio trato democrático. Por eso luchamos, porque tenemos fe en los trabajadores. Me explico que el Honorable señor Samuel Fuentes no tenga esa misma fe, porque, como lleva muchos años en la Cámara, sabe que en otros Gobiernos todo esto eran falsas promesas.

Los trabajadores están resguardados por el Gobierno de la Democracia Cristiana. Así lo ha reiterado el Presidente Frei cientos de veces.

El señor ROSALES.— Mejor es que no los resguarde tanto.

El señor ESCORZA.— No es cuestión de decirlo por decirlo; es cuestión de hecho. Si sus Señorías lo desean, puedo pedir al señor Presidente de la Cámara que solicite al Ministerio del Trabajo un informe sobre cuántos sindicatos se organizaron al amparo de las antiguas leyes y cuántos con las dictadas por este Gobierno.

Los podemos "chequear". Los desafío. Estoy seguro de que los sindicatos organizados en estos últimos dos años superan la cantidad de los organizados durante los diez años anteriores. Solicito el acuerdo de la Cámara para que se pida el informe al respecto.

Para finalizar mi intervención, quiero hacer presente que los trabajadores saben perfectamente dónde están sus defensores. No están en los bancos del Partido Radical. Están en la Democracia Cristiana, que ha estado siempre al frente de ellos, al frente de los perseguidos.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Honorable señor Fuentes, don Samuel!

El señor ESCORZA.— Quiero decirle a don Samuel Fuentes que, por muchos esfuerzos que hace, no convence a nadie...

El señor FUENTES (don Samuel).— A obcecados como ustedes, ¿quién los convence?

El señor ESCORZA.— ...y que yo estoy muy tranquilo, sabiendo que los trabajadores ya han elegido a sus defensores y que día a día irán acrecentando su confianza en nosotros.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Ruego a los señores Diputados guardar silencio!

El señor ESCORZA.— Reitero que, si se cometen abusos contra los trabajadores, el Gobierno de la Democracia Cristiana, el Gobierno de los trabajadores, saldrá en defensa de ellos. Por eso, los temores del señor Fuentes son infundados y a mi juicio, un poco ligeros.

Muchas gracias.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Naudon.

El señor NAUDON.— Señor Presidente, el Honorable señor Escorza no nos ha dicho algo que es elemental para comprender su argumentación. ¿Cuántos son los obreros y empleados sindicalizados en relación al total de los trabajadores de Chile? Según una nota estadística que leía días atrás, me parece que no suben del 15%. Esto está demostrando la falacia de su afirmación.

Dejar el reajuste a la libre negociación de los empresarios y de los trabajadores es, simplemente, dejarlo entregado al capricho de los empresarios.

Nunca nos hemos negado, como partido, a legislar sobre reajuste para los obreros y empleados del sector privado. Podrá haber sido más o menos, pero hemos legislado para fijar siquiera una base.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor NAUDON.— Ahora, la mejor prueba de que es un error lo dicho por el colega Escorza, la da el hecho de que está apoyado, precisamente, por El Mercurio, por la expresión pública de las empresas capitalistas de Chile. Así es que está muy bien acompañado el señor Escorza cuando lo apoya El Mercurio. ¡Hasta el propio Clarín, que ha estado haciendo la apología de este Gobierno, critica este proyecto, porque no contiene disposiciones sobre el sector privado!

Nada más.

El señor PALESTRO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, la verdad es que lo que han planteado los Diputados de la Democracia Cristiana no es más que una cortina de humo para tratar de engañar al sector privado, que ya está prácticamente con los brazos amarrados, impedido para defenderse de sus patrones.

En días pasados, el Diputado señor Valenzuela, don Héctor, hacía una apología que la Democracia Cristiana pomposamente llamó y llama Ley de Propiedad del Empleo. De acuerdo con esta ley la solución de los conflictos suscitados por despidos arbitrarios se entrega a los Juzgados de Policía Local. Puedo decirles a los Diputados de la Democracia Cristiana que hasta ahora no ha habido un solo patrón que haya respetado los dictámenes o las resoluciones judiciales favorables a los trabajadores despedidos por presentación de pliegos o echados arbitrariamente de sus ocupaciones. Es decir, no sólo se burlan las leyes del Trabajo, sino también las resoluciones judiciales.

Y ahora, los Diputados democratacristianos nos vienen con que se va a propender a la formación de un mayor número de sindicatos y a consolidar los que existen, para que los trabajadores enfrenten en mejores condiciones al capital. Eso no es más que una mentira más, una propaganda más de la Democracia Cristiana para encubrir una postura 100% derechista. Como el colega Naudon lo ha dicho, el diario El Mercurio coincide con el Diputado señor Escorza en una posición totalmente antiobrera. Esto quiere decir, simplemente, que los capitalistas del sector privado y algunos elementos de la Democracia Cristiana se han puesto de acuerdo para darle en la cabeza al pueblo.

Nada más, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Melo; a continuación, el Honorable señor Osorio.

Restan dos minutos al Comité Comunista.

El señor MELO.— Señor Presidente, es una verdadera vergüenza que parlamentarios de la Democracia Cristiana, que han pasado por las filas de diferentes federaciones y sindicatos y que incluso han sido encargados sindicales, vengan a contarnos el cuento de que los patrones, de buena voluntad, y porque así se lo ha pedido el Gobierno les van a aumentar los sueldos o los salarios a los trabajadores.

El señor ESCORZA.— ¡No he dicho eso! ¡No me suponga intenciones! ¡No se lo acepto! ¡Su Señoría sabe que lo respeto y lo aprecio!

El señor MELO.— El colega Escorza es viejo dirigente sindical; pero, desde que llegó aquí, al Parlamento, ha defendido toda una serie de ideas que están en contradicción con una justa política de remuneraciones.

El señor ESCORZA.— ¡No le acepto lo que está diciendo!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Honorable señor Escorza!

El señor MELO.— El sabe mejor que nadie que el señor Alessandri, cuando planteó también la congelación de los sueldos y salarios, manifestó que los patrones, de buena voluntad, les aumentarían las remuneraciones a sus trabajadores y que los reajustes incluso podrían ser superiores, si las empresas obtenían mayores utilidades. Esto es falso. No les dan nada. No les pagan ni siquiera los sueldos y salarios básicos. ¡Para qué hablar de regalías o asignaciones!

Al obrero que tenga un poco más que el salario mínimo, no le van a dar ningún aumento los patrones. Esto lo sabe El Mercurio. Los obreros que trabajan en los diferentes establecimientos de Santiago, Valparaíso y Concepción, no van a recibir ningún reajuste.

Nosotros hemos planteado que a los campesinos se les pague el 100% del salario en dinero, y no el 75%. Con eso, les damos poder consumidor a los campesinos...

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

El señor MELO.— ¡Qué lástima!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Osorio; a continuación, el Honorable señor Fuentes, don Samuel.

El señor OSORIO.— Señor Presidente, creo que ha llegado el momento de que —y perdónenme la expresión los colegas— no nos veamos la suerte entre gitanos.

El señor Frei y sus Ministros han manifestado reiteradamente que en este país no hay más de un 10% de trabajadores sindicados o sindicalizados.

De acuerdo con esta teoría, nos encontramos con que no más de un 10% de quienes viven de un sueldo o de un salario tendrán posibilidades de luchar en contra de sus patrones para obtener un reajuste como corresponde.

Digo esto, porque últimamente las leyes se han estado burlando, a vista y paciencia del propio Gobierno de la República.

La firma Devés, Del Río y Torretti —todos sabemos cuál es la filiación política de algunos de estos elementos...

El señor PALESTRO.— Son democratacristianos.

El señor OSORIO.— ...tenía 255 obreros trabajando en el túnel de Chacabuco. El 26 de julio, desahució a 145, sin decreto del Ministerio de Economía ni del Ministerio del Trabajo. El 6 de octubre despidió a 64 nuevos obreros. El Inspector Provincial del Trabajo, delante del propio Diputado Ernesto Iglesias, de la Democracia Cristiana, les manifestó a los representantes de la empresa que esto era ilegal. Mientras conversábamos sobre esto el 14 de octubre, o sea, a la semana siguiente, despidió a otros 24 obreros también sin decreto. Y ahora, el 24 de noviembre, despidió a la directiva y a todos los demás obreros.

¿Podemos creer que el Gobierno está en la razón cuando nos afirma que el sector privado tendrá una posibilidad para mejorar sus rentas? Creo que eso es imposible.

Y puedo dar un ejemplo más. Los obreros de la mina "Los dos amigos" hace 95 días que están en huelga. La solución de este conflicto está en manos del Ministerio del Trabajo, prácticamente del Subsecretario del Trabajo, hace ya más de 80 días.

Pues bien, si a éstos, que son sindicatos organizados, no los ampararon ni las leyes ni las autoridades de Gobierno, con mayor razón todo aquel sector de asalariados que hoy día no está sindicalizado no tendrá ninguna posibilidad.

De ahí que nosotros, los socialistas, vamos a votar favorablemente esta indicación. Creemos que los Diputados de la Democracia Cristiana, que se consideran hombres de trabajo, que se consideran defensores del pueblo, tendrán que encontrarnos la razón, porque a través de los números, de las estadísticas entregadas por sus propios personeros, desde el Presidente de la República para abajo, se reconoce que no hay más de un 10% de obreros sindicalizados a lo largo de Chile. Por lo tanto, este sector sería el único que tendría una pequeña posibilidad para luchar por sus reajustes, y el 90% de los demás obreros no tendrá ninguna posibilidad. Yo hago un llamado, a ver si ahora se escucha una voz siquiera de la Democracia Cristiana en defensa de este inmenso sector de asalariados del sector privado.

Nada más, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Fuentes.

El señor FUENTES (don Samuel).— Señor Presidente sobre esta materia, quiero recordar que, desde que se dictó la ley Nº 12.006, la cual terminó con las disposiciones de la Nº 7.295, que había creado los comités provinciales para fijar los sueldos de los empleados particulares, en todas las leyes posteriores de reajuste se ha considerado un porcentaje para el sector privado. Porque, aunque existan sindicatos, todos los motivos de paro sólo traen corte de las buenas relaciones entre los empleados y los patrones.

La prueba evidente de esto es que parlamentarios de la Democracia Cristiana de períodos pasados, entre los cuales se cuenta el señor Presidente, en muchas oportunidades, se preocuparon de presentar proyectos tendientes a dar reajuste de sueldos al sector privado, en lo cual tiene iniciativa el Congreso Nacional. Muchas veces pude comprobar esta iniciativa de los parlamentarios democratacristianos.

De ahí que me sorprenda que ahora, cuando ellos son Gobierno, vengan a borrar con el codo lo que escribieron con la mano: su idea de dar reajuste al sector privado. Muchas veces se anticiparon a los gobiernos, pidiendo reajuste para el sector privado, como una manera de obligarlos a legislar también a favor del sector público.

Sin embargo, en esta oportunidad, lo que yo llamaría la "vieja guardia" de la Democracia Cristiana —sentada en estos bancos, y también en los del Senado de la República— privará de un derecho a este sector. Porque a los empleados particulares, por leyes de la República se les han otorgado siempre reajustes, tal como se les conceden a otros sectores. Resulta un sarcasmo, una ironía del destino, que acá, en el informe, aparezca que la Comisión de Hacienda oyó a los señores Ernesto Lennon, Fedrico Mujica y Daniel Reyes, dirigentes de la Confederación de Empleados Particulares. ¿A qué fueron a la Comisión? ¿Qué planteamientos hicieron? ¿Fueron a saludar a la Comisión o fueron a reclamar sus justos derechos?

Por eso, veo con asombro el planteamiento del Honorable colega señor Escorza. El, como integrante de sindicatos, sabe lo que se ha dicho en esta Sala: que en el sector privado ni siquiera se respeta el derecho a petición. Está tan fresca la etapa vivida por los empleados del Banco de Chile, que no tiene uno para qué hacer historia sobre esta materia. Cuando el Honorable señor Escorza planteaba este asunto, un colega de la Democracia Cristiana, cercano a mí, decía: "Pero si hay tan pocos empleados y obreros sindicalizados! ¿cómo van a reclamar?"

En consecuencia, creo que es una grave omisión la que se comete con este sector. Puede que el porcentaje que hemos señalado no le agrade a la Democracia Cristiana. Pero lo real es que esto lo podrían modificar en el Senado, si lo estiman conveniente. En todo caso, un 40% de reajuste aún no permite llegar a lo que un Diputado de la Democracia Cristiana, el señor Gumucio, nos decía que debía ser el sueldo vital para 1964.

Por eso, tal vez sabiendo que no vamos a tener eco, señor Presidente, tenemos que insistir para dejarlo establecido, a fin de que así desaparezca este "volador de luces" planteado por el Honorable señor Escorza...

—Hablan varios señores Diputado sa la vez.

El señor FUENTES (don Samuel).— ¡Sus Señorías saben dónde están los defensores del pueblo!

Creo que el sector privado es una agrupación interesante e importante de hombres a quienes siempre se atropella. El Honorable señor Escorza y otros colegas de la Democracia Cristiana deben saber positivamente que en Santiago, Concepción, Puerto Montt, en todos los puntos de la República, no se paga a los empleados particulares el sueldo vital fijado por la ley; se les entrega un cheque por ese valor, se les obliga a cambiarlo y, al día siguiente, deben devolver una parte. Incluso firmas de Santiago pertenecientes a democratacristianos, obran de esta manera. Esto ocurre en todas partes.

El señor PALESTRO.— Así es.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Honorable señor Garay!

El señor FUENTES (don Samuel).— ¡Esto hay que aclararlo para que no me vengan a decir los Diputados democratacristianos que son cuentos!

Esta es la realidad. En el sector privado no se pagan los sueldos vitales establecidos, sino que se burlan en la gran mayoría de los casos.

Por estas razones, nosotros tenemos que poner a cubierto a este sector de empleados, especialmente a los que trabajan a la entrada de la temporada de verano, quienes no reciben el sueldo vital. Son explotados... en la gran mayoría de las firmas de todo el país. Esto no ocurre sólo en Santiago.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don Samuel).— Yo sólo estoy narrando los hechos, para que de esta manera los Honorables colegas puedan establecer la verdad esta tarde.

El señor SOTOMAYOR.— Pido la palabra.

El señor GARAY.— Pido la palabra.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Sotomayor; a continuación, los Honorables señores Garay y Silva Ulloa.

El señor SOTOMAYOR.— Señor Presidente, quiero refutar los argumentos dados por el Honorable señor Melo, referentes a la indicación que formuló junto con los Honorables señores Valente y Cademartori, para establecer que desde el 1º de enero de 1967 deberá pagarse en dinero efectivo el 100% del salario mínimo de los obreros agrícolas, y no el 75%, como actualmente.

Desgraciadamente, el Honorable colega, que estuvo en Colchagua con motivo de la huelga que afectó a 50 fundos de la provincia, olvida que todos los campesinos, sin excepción alguna, prefirieron el 75% en dinero efectivo y el 25% restante en regalías. Incluso, en los pliegos de peticiones, tanto en el de la Unión de Campesinos Cristianos como en el de la Federación de Campesinos Indígenas, pidieron que los valores asignados fueran a elección de los campesinos, entre dinero efectivo y regalías. Ninguno eligió lo primero.

Por eso, los Honorables colegas patrocinantes de la indicación debieron consultar a los campesinos antes de formularla, porque es contraria a lo acordado y ratificado en el movimiento sindical de Colchagua.

En cuanto a lo dicho por el Honorable señor Samuel Fuentes, en el sentido de que ciertas empresas no pagan el sueldo vital a sus empleados me parece que él, como Diputado, debería hacer pública la denuncia, señalando casos concretos, y no limitarse a decir, simplemente, que no se está pagando el sueldo vital.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SOTOMAYOR.— Ahora, en cuanto a lo que manifestó respecto al reajuste de los empleados y obreros del sector privado, estoy completamente seguro de que recibirán un porcentaje por lo menos igual al propuesto para la Administración Pública. Más aún, en muchos casos será superior, porque si las utilidades de una empresa o industria son buenas y el exceso está limitado y regulado por ley, lógicamente preferirán repartir ese exceso entre quienes trabajan en ellas, en vez de pagar tributos por él.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SOTOMAYOR.— Eso es lo más cuerdo. Estoy seguro de que así sucederá.

Eso es cuanto tenía que decir.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Garay.

El señor GARAY.— Señor Presidente, desde hace tiempo, he escuchado lo que dijo, hace un momento, el Honorable señor Samuel Fuentes.

Declaro, solemnemente, que tengo el mayor interés en poner fin a un abuso que, como he dicho, vengo oyendo desde hace muchos años y que se refiere al hecho de que algunas firmas, aparentemente, pagan el sueldo vital a su personal, el que en la práctica percibe mucho menos.

Apelo a la hombría y al valor moral y humano de mis Honorables colegas para que nos digan los nombres de aquellos patrones que están eludiendo el pago del sueldo vital...

El señor PALESTRO.— ¡Seguramente los van a echar a la calle!

El señor GARAY.— No es posible que en una institución seria como la Cámara de Diputados se sigan lanzando, a voleo, estas acusaciones que, hasta el momento, no han sido ratificadas con cargos concretos...

—Hablan vario sseñores Diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Ruego a los señores Diputados guardar silencio!

¡Honorable señor Palestro!

El señor GARAY.— Por este motivo, yo les pido...

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Garay, ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa.

El señor GARAY.— Señor Presidente, mis Honorables colegas tienen la garantía de mis palabras, que son profundas, sinceras y respetables. Por eso les pido a los colegas del FRAP que me escuchen porque, junto con mis colegas de la Democracia Cristiana, estoy dispuesto a poner fin a estos abusos.

Tenemos que terminar con el mal patrón, pero para ello necesitamos cargos concretos.

Pido al Honorable señor Samuel Fuentes y a quien lo desee, que formemos un frente para establecer, por ley, una pena de presidio, si fuere necesario, para aquellos patrones que están abusando en esta forma.

Hasta el momento no he podido saber de cargos concretos, pero el día que sepa de alguno prometo lanzarme en contra de esos malos patrones que están abusando.

El señor FUENTES (don Samuel).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para que pase a presidir la sesión la Honorable señorita Lacoste.

Acordado.

Tiene la palabra el Honorable señor Silva Ulloa.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, debo intervenir en la discusión de este artículo nuevo para fijar la posición de los Diputados socialistas respecto de los trabajadores del sector privado.

Nosotros creemos, y así lo sostuvimos en el debate general de este proyecto, que existe una obligación ineludible del Congreso y del Poder Ejecutivo de fijar remuneraciones mínimas, compatibles con las necesidades de todos los trabajadores. Nosotros hemos estimado tales remuneraciones mínimas en relación al sueldo de los empleados particulares en Eº 450 mensuales, y en relación al salario mínimo de los obreros industriales y agrícolas en Eº 1,5 la hora, o sea Eº 8.40 diario.

Para justificar esta proposición nuestra, debemos remontarnos no a los años 1964 ó 1965, sino a una fecha anterior. Si tomamos el sueldo vital de 1953, que era de 7,55 escudos, y lo ponderamos para darle a los 7.55 escudos el valor real que correspondería ahora en 1966, llegaríamos a la conclusión de que el sueldo vital para 1966 debe ser del orden de los 396 escudos. De tal manera que fijar en 450 escudos el sueldo vital para el año 1967 no es ninguna exageración.

En relación con el salario mínimo, tenemos los antecedentes de lo ocurrido precisamente en la provincia de Colchagua y que señalara el Honorable señor Sotomayor. Allí el salario de los obreros agrícolas se ha fijado en Eº 8 diarios, antecedente fidedigno de que se ha estimado que el mínimo para subsistir es de ese orden para el trabajador agrícola. De tal manera que fijar el salario obrero para 1967 en 8,40 diarios no tiene nada de exagerado.

Ahora, en materia de reajustes, tenemos que atenernos a lo dicho en el debate. Por ejemplo, se ha sostenido por los Diputados de la Democracia Cristiana, con insistencia, que el sector privado estaría garantizado con una libertad de negociación. Creo que en esto no se es sincero, porque, por una parte, se ha aprobado ya un artículo mediante el cual se da derecho a voto a los presidentes de las Juntas de Conciliación y Arbitraje, lo que determina que los informes que deben elaborar estos Tribunales van a sufrir la influencia de la política de remuneraciones del Gobierno, la cual, naturalmente, va a ser un antecedente en contra de los trabajadores.

En seguida, al hablar de libertad de negociación, reconocemos que, efectivamente, se han organizado numerosos nuevos sindicatos en los últimos años, pero no podemos dejar de ponderar la real situación de que no más del 85% de los trabajadores del sector privado está organizado. Entonces, resulta que decir que tienen libertad en negociación es una incongruencia. Y yo no hallo cómo explicarme la política de la Democracia Cristiana.

Quisiera encontrar en los hechos, porque las palabras no tienen valor alguno, si no están respaldadas por los hechos, los antecedentes que permitieran formarse un juicio definitivo. El 21 de mayo pasado, en el Mensaje leído en el Congreso Pleno, Su Excelencia el Presidente de la República, sostuvo que "la política actual del Gobierno ha sido reajustar las remuneraciones con un alza equivalente a un 100% del alza del costo de la vida, lo que asegura a todos los trabajadores de Chile una base uniforme".

Refiriéndose a la de períodos pasados, dijo: "Esta política de remuneraciones se caracterizó por el hecho de que ciertos grupos minoritarios de más alta organización, que son, a su vez, los de mejores condiciones de trabajo, lograban defenderse mientras la inmensa masa de trabajadores estaba inerme frente a esta situación".

O sea, el Primer Mandatario, al inaugurar el 21 de mayo la legislatura ordinaria de sesiones, reconocía lo que nosotros estamos sosteniendo en este instante: que la inmensa mayoría de los trabajadores no está organizada, y que, al no haber una ley que les determine una salario mínimo o un reajuste mínimo para afrontar los gastos esenciales, se les deja inermes frente a un problema de tan extraordinaria gravedad.

Pero hay más, en el proyecto sobre reajuste que llegó al Congreso Nacional venía un artículo que establecía el arbitraje obligatorio. Este artículo fue rechazado por la Comisión de Hacienda, porque estaba también en abierta contradicción con lo que han señalado los colegas de la Democracia Cristiana, de que existe y va a existir libertad de negociación.

¿Y qué ha ocurrido? La prensa de hoy informa de declaraciones de Diputados democratacristianos, que estiman que el rechazo de este artículo por la Comisión de Hacienda se debió a que es innecesario, por existir el artículo 142 de la ley Nº 16.464, que estableció, el año pasado, un sistema de arbitraje obligatorio.

Yo tengo que dejar constancia, para la historia fidedigna de la ley, primero, de los antecedentes que tuvo la Comisión de Hacienda para rechazar este artículo; y, segundo, de que, en realidad, el artículo 142 de la ley Nº 16.464 pierde su vigencia tan pronto sea publicada esta ley de reajustes de remuneraciones. Porque ése es su tenor literal; porque ése es su espíritu, y porque eso es lo que nosotros, todos los parlamentarios, hemos sostenido respecto de una política de remuneraciones. Concluyo reiterando que nuestra posición es la de que la ley debe garantizar a los trabajadores del sector privado: 1º remuneraciones mínimas compatibles con las necesidades de la civilización contemporánea, y 2º un reajuste mínimo para el total de sus remuneraciones. Y también, como lo hemos demostrado en una indicación que hemos presentado, apoyados por colegas de todos los sectores, a excepción de la Democracia Cristiana, debe garantizarse una remuneración mínima para las empleadas domésticas, que desarrollan un trabajo verdaderamente esclavizado y no tienen una remuneración compatible con sus necesidades. En suma, nosotros tenemos un concepto claro, preciso, definitivo, de lo que debe entenderse por una sana política de remuneraciones. Y nosotros la defendemos, aquí, en la Honorable Cámara, sabiendo que tenemos muy pocas posibilidades de triunfar; pero la defenderemos en el Senado y, también, en la tribuna pública, diciendo que hemos ... junto con los Honorables colegas de la Oposición, lo que hemos planteado este ... ma en sus justos términos.

Nada más, y muchas gracias.

El señor LAVANDERO.— Pido la palabra, señor Presidente.

La señorita LACOSTE (Presidenta accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, yo creo que la impaciencia es el enemigo más grande de cualquier objetivo...

El señor MELO.— ¡Se ... Aristóteles!

El señor LAVANDERO.— Justamente...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LAVANDERO.— ... voy a leer la declaración de un Aristóteles. Dice: "Hay que reconocer que, al elaborar el plan septenal, debido a un enfoque subjetivista, se incurrió en algunas faltas, ... quiso avanzar demasiado ... prisa. La ampliación proyectada de la producción de algunas ramas no siempre ... día a las posibilidades reales".

Señorita Presidenta, ... dar más antecedentes ...: "El crecimiento de los ingresos monetarios de la población ha hecho aumentar considerablemente en los últimos años la demanda de artículos industriales.

"Los trabajadores se ... seriamente, y con razón, ... trabajo de la industria ... ra y de otras ramas productoras de artículos de consumo popular. El mercado no ... be todavía la cantidad suficiente de artículos indispensables. En las tiendas no siempre se pueden adquirir ... das bonitas para los niños ... vestido, el traje o el ... que necesitan, o elegir ... do a gusto del consumidor.

"Los ingresos reales por habitante aumentarán durante el quinquenio en el ... ciento, aproximadamente".

Estas son las declaraciones contenidas en un folleto ... lado: "Por la senda de la construcción del Comunismo". "Informe presentado al ... Congreso del Partido Comunista, por el camarada Leonid Brezhnev."

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Ah!

El señor LAVANDERO.— ¡Lo que en la Unión de Repúblicas Soviéticas Socialistas se ha hecho en un quinquenio, nosotros lo hemos hecho en dos años!

En efecto, en estos dos ... nosotros hemos aumentado el ingreso real de los trabajadores en un 35%, en términos monetarios. Esto significa que nosotros no hemos entregado a los sectores de trabajadores solamente papeles. Tenemos una política de remuneraciones real y justa. Nadie ... desconocer el hecho de que hemos dado a 600 mil campesinos ingresos extraordinarios que nunca antes otro gobierno les había otorgado, ni el Frente Popular en 1938. ... manera que aquellos que quieren acelerar la realización de nuestra política de remuneraciones más allá de las posibilidades reales del país ... pretenden quebrar la política de precios y los planes de este Gobierno.

Nosotros, al igual que hacen los países socialistas comunistas, también ... camos nuestra política económica. Y no podemos entregarle al pueblo papeles que ... una mentira y que no representen ingresos reales.

Nada más, señorita Presidenta.

La señorita LACOSTE (Presidenta accidental).— ... la palabra.

El señor FUENTES (don Samuel).— Pido la palabra, señorita Presidenta.

La señorita LACOSTE (Presidenta accidental).— ... la palabra Su Señoría.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

La señorita LACOSTE (Presidenta accidental).— ... guardar silencio a los señores Diputados.

Tiene la palabra el Honorable señor Samuel Fuentes.

El señor FUENTES (don Samuel).— Quiero tomar algunas de las palabras del Honorable colega señor Lavandero, que sostiene que no es posible dar un reajuste más allá de las posibilidades reales del país.

El señor JARAMILLO.— ¿Cuánto fue el reajuste que Sus Señorías dieron en años anteriores?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don Samuel).— Pero ocurre ... el Estado —lo hemos ... el financiamiento de este ... comprendiendo que el alza del costo de la vida ha ... una variación considerable ... ha tenido que hacer toda ... se de "sacrificios" para conceder un reajuste para los funcionarios de la Administración Pública y de otros servicios relacionados con ella. ... ro olvidamos a ese otro ... que tiene una defensa ... ral en las actividades que ... arrolla, fuera de todo control. Porque sabido es que organismos del Estado ... controlar los precios y las actividades del sector privado, tienen que hacer grandes esfuerzos a fin de ... contener las demasías de ese sector, en su afán de obtener ganancias que corresponden a los capitales invertidos. ... tonces, yo me pregunto: ¿por qué se cree que este ... privado, como sueña el Honorable señor Sotomayor, ... sible que dé un reajuste ... yor que el que se está dando al sector público, y si ... él —otro sueño más— tiene muchas utilidades ... repartirlas?

Aunque conozco muy ... firmas, sé que no todas ... grandes sociedades ... Presidenta. Y Su ... también las conoce ... conocemos todos nosotros ... firmas que se "barajan" ... defienden, y éstas son ... mente las que no pagan ... sueldos vitales. Como ... norable colega señor ... me invitaba a precisar ... puedo citarle el caso ... mas donde se paga ...

plos reafirman la fe y confianza que tenemos en nuestros trabajadores y nos demuestran que en el futuro van a pelear y a trabajar por un salario decente.

Y hay más todavía. ¿Quién no sabe que en los conflictos colectivos hay grupos de trabajadores que muchas veces no salen a la calle a defender sus conquistas, porque saben que otros están trabajando por ellos? Los vamos a agrupar, los haremos trabajar y los tendremos en un puño, para que luchen contra quienes los están explotando permanentemente.

—**Hablan varios señores Diputados a la vez.**

La señorita LACOSTE (Presidenta accidental).— ¡Honorable señor Guajardo!

El señor CARDEMIL.— Y nosotros sabemos quiénes son aquéllos que los han explotado permanentemente.

El señor FIERRO.— ¡Está el caso del ex Ministro de Obras Públicas!

La señorita LACOSTE (Presidenta accidental).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la indicación N.º 158.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 32 votos.**

La señorita LACOSTE (Presidenta accidental).— Rechazada la indicación.

En discusión las indicaciones números 159 y 160.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 35 votos.**

La señorita LACOSTE (Presidenta accidental).— Rechazadas las indicaciones.

En discusión la indicación número 161.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 32 votos.**

La señorita LACOSTE (Presidenta accidental).— Rechazada la indicación.

El señor Presidente va a hacerse cargo, en este momento, de su puesto.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En discusión las indicaciones números 162 y 163.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 28 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazadas las indicaciones.

En discusión conjunta las indicaciones números 164 y 165.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos; por la negativa, 30 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazadas las indicaciones.

En discusión la indicación 166.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 37 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

En discusión la indicación 167.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, los Honorables colegas Silva Ulloa, Isla y Osorio, junto con el Diputado que habla, hemos presentado una indicación para que los empleados particulares chilenos de las empresas de la gran minería del cobre, cuyas remuneraciones se pagan en moneda extranjera, gocen de una indemnización por años de servicio en las mismas condiciones de la que disfruta el personal remunerado en moneda corriente nacional de las respectivas empresas.

Esta indicación la hemos venido presentando en varios proyectos de ley. Desgraciadamente, hasta este momento, no hemos tenido la suerte de conseguir su aprobación, pese a que es tan justa.

Hoy día, tenemos el agrado de manifestar que el colega Isla, Diputado por la provincia de O'Higgins, nos ha acompañado en esta indicación.

Deseo dar algunos datos al respecto para ilustración de la Cámara. En estas empresas, actualmente, hay dos clases de personal que percibe sus remuneraciones en el rol de moneda americana. Los contratados en Nueva York son, por lo general, norteamericanos o de otras nacionalidades, y muy pocos son chilenos. Hay otra clase: la de los contratados en Chile. Los empleados contratados en Nueva York tienen derecho, cada dos años, a dos meses de vacaciones en el extranjero, con sus familiares, pagando las compañías donde trabajan el viaje de ida y el de regreso. Además, las empresas les financian la educación de sus hijos en el extranjero o en el lugar que ellos deseen. Asimismo, a este personal, las compañías les pagan la mayor parte del impuesto global complementario.

En cambio, los empleados contratados en Chile con sueldos en moneda extranjera no tienen otra garantía que la de percibir sus remuneraciones en dólares.

Hay empleados que tienen entre 25 y 30 años de servicios en estas empresas, pero al dejar de trabajar en ellas no reciben nada como indemnización. El personal chileno, al que se le paga en moneda nacional, en cambio, gracias a las conquistas obtenidas por intermedio de sus sindicatos, recibe una indemnización por los años servidos.

Como podrá apreciarse, señor Presidente, no hay ninguna diferencia entre el personal pagado en moneda nacional y el que percibe sus remuneraciones en moneda extranjera. Muy por el contrario, este último tiene por esta razón menos facilidades y franquicias que el primero. Por eso, creo que la Cámara debe aceptar esta justa petición hecha por estos empleados por intermedio del parlamentario que habla.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Me permite, señor Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité de Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, esta indicación pretende resolver un antiguo problema que afecta a empleados particulares chilenos que trabajan en las empresas de la gran minería del cobre. Generalmente, principian como obreros de las compañías, llegando después a ser empleados particulares y, por último, jefes de sección. Cuando pasan a desempeñar este cargo, los contratan las compañías con sueldos de 300 a 350 dólares.

¿Qué ocurre? Tal como lo señaló el Honorable señor Clavel, estos empleados tienen exclusivamente su sueldo; no perciben ninguna otra remuneración en circunstancias que el personal pagado en moneda corriente nacional goza de indemnización por años de servicios, como está convenido en las actas de avenimiento, equivalente a un mes de sueldo de la última remuneración, a la cual se agregan el sobretiempo y todos los pagos adicionales a que tienen derecho los empleados de la gran minería del cobre.

¿Qué significa esto en pesos, para precisar la justicia de la petición? Quiere decir que un empleado u obrero que ha trabajado 30 años en las empresas de la gran minería del cobre recibe como indemnización basada ésta en su conquistas sociales y económicas, una suma que oscila entre los Eº 40.000 y Eº 60.000 en la actualidad.

Este empleado, que en un principio, indudablemente, fue privilegiado, queda al margen de toda protección y pasa a ser postergado, porque tampoco tiene, por ejemplo en la Anaconda, el beneficio de compensación por carga familiar ni goza de los precios bajos y fijos que existían en el año 1932, lo cual, en el hecho, significa una asignación familiar adicional superior a los Eº 120 por carga.

En estas condiciones, este personal tiene una remuneración media inferior a la remuneración media que perciben los empleados pagados en moneda corriente y no goza de los otros beneficios.

¿Qué ocurre? Cómo la jubilación de los empleados particulares está limitada, de acuerdo con la ley Nº 10.475, a sólo 6 sueldos vitales imponibles y se calcula por el término medio de los últimos 5 años de imposiciones, resulta que este personal obtiene jubilaciones similares a las del personal pagado en moneda corriente, o sea, no tiene ninguna garantía; y cuando se retira, se le crea a él y a su familia un problema extraordinariamente grave, porque se ve obligado a cambiar todo su sistema de vida sin contar con recursos de ninguna naturaleza para afrontar esta situación. Conocemos el problema, porque muchas veces hemos conversado con ellos y lo hemos comentado entre nosotros.

Tal como señaló el Honorable señor Clavel, esta indicación fue presentada en otros proyectos de ley, con una diferencia, cual es la de que la indemnización no estaba limitada. Ahora se le pone un tope por cada año de servicio, y, en consecuencia, es perfectamente justa.

No olvidemos que se trata de un grupo de chilenos que ha hecho esfuerzos por trabajar en empresas de esta naturaleza, y que, indudablemente, tiene el mismo derecho que el resto de los trabajadores de ellas de retirarse con cierta tranquilidad.

Agradezco a los Honorables colegas señores Osorio, Clavel e Isla que nos hayan apoyado en esta indicación, porque demuestra que su espíritu lo comparten todos los sectores de la Honorable Cámara.

Nada más, señor Presidente.

El señor ARGANDOÑA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ARGANDOÑA.— Señor Presidente, la redacción de esta indicación, que se refiere al pago de una indemnización por años de servicios al personal de las empresas de la gran minería del cobre que percibe remuneraciones en moneda extranjera, es mucho mejor que la que tenía aquélla que se presentó hace algún tiempo.

He solicitado al jefe de mi Comité que votemos favorablemente esta indicación, y así lo haremos, porque no cabe duda de que, como lo expresé en oportunidad anterior, encierra justicia, sobre todo para aquellas personas que se iniciaron en estas empresas en los cargos modestos, que por sus condiciones llegaron a ser jefes, y que, sin embargo, no pueden gozar de la indemnización a que tenían derecho cuando eran obreros o empleados.

No obstante, a nuestro juicio, esta indicación encierra una discriminación y esperamos que se modifique por la vía del veto sustitutivo. Ella se refiere solamente a los empleados particulares chilenos de las empresas de la gran minería del cobre.

O sea, se hace un claro distingo entre empleados contratados en el país y los contratados en el extranjero. Sin embargo, hay muchos empleados de otras nacionalidades que fueron contratados en el país. Nos parece absolutamente injusto que este personal extranjero, contratado en el país, que trabaja exactamente en las mismas condiciones en que lo hacen los empleados chilenos y que no tienen las regalías de los contratados en Nueva York, queden al margen de esta indicación. En este asecto, me parece necesario que se introduzca una modificación. En todo caso, votaremos favorablemente la indicación.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara y en vista del acuerdo que se habría producido, podría aprobarse la indicación suprimiendo la palabra "chilenos", después de "empleados particulares"...

La indicación quedaría así: "Artículo ....— Los empleados particulares de las Empresas de la Gran Minería del Cobre... etcétera".

Si le parece a la Cámara, se aprobará la indicación sin la palabra "chilenos". Se puede acordar por asentimiento unánime da la Cámara.

**Acordado.**

En discusión la indicación signada con el Nº 168.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos; por la negativa, 35 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

En discusión la indicación número 169.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 40 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

En discusión la indicación número 170.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos por la negativa, 34 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

En discusión la indicación número 171.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos por la negativa, 36 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

En discusión la indicación Nº 172.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 39 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

Ei discusión la indicación número 137.

El señor MUGA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MUGA.— Señor Presidente, los Diputados de estas bancas votaremos favorablemente esta indicación, que era muy necesaria para aclarar las dudas a que han dado lugar las disposiciones del artículo 107 de la Ley Nº 15.575, que, especialmente en la zona norte, se habían prestado a muchas interpretaciones. Con este artículo nuevo se aclara especialmente el inciso segundo del artículo 107 de la ley mencionada. También se establecen sanciones para quienes no le den cumplimiento.

Los trabajadores de mi provincia habían estado pidiendo, hace mucho tiempo, a los parlamentarios de la zona que formulará indicación en tal sentido.

En la Comisión de Hacienda presentamos indicación, junto con el colega Valente, que, por uno u otro motivo, no fue considerada. Pero aquí en la Sala, nosotros, los Diputados democratacristianos, vamos a darle nuestra aprobación.

Nada más.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, junto con los Honorables colegas del Partido Comunista, presentamos esta indicación con el propósito de hacer efectiva la disposición contenida en el artículo 107 de la ley Número 15.575. Ya el Honorable colega Muga ha explicado el criterio de la Democracia Cristiana respecto a ella y nos alegramos de que vaya a ser aprobada.

Quiero aprovechar la oportunidad para recabar, por su intermedio, el asentimiento unánime de la Honorable Cámara a fin de enviar oficio a los señores Ministros del Trabajo y Previsión Social y de Hacienda, para que informen a esta Corporación sobre qué empresas han disfrutado de estas garantías y cuáles no han pagado las participaciones señaladas en el artículo 107 de la ley Nº 15.575.

El señor LORCA (don Alfredo).— No hay acuerdo.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, he concedido una interrupción al Honorable señor Valente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Valente.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, esta indicación viene a aclarar las disposiciones contenidas en el inciso segundo del artículo 107 de la ley Nº 15.575, que dispuso el pago de una bonificación del 10% de las utilidades de las empresas, al personal de obreros y empleados de las mismas.

Dicha disposición fue aprobada en el año 1964 y, hasta el momento, no ha sido cumplida por muchos industriales en la zona donde rige esta ley. Algunos de ellos han manifestado su oposición a pagar este beneficio a sus empleados y obreros, amparados en el hecho de que el artículo primitivo no contiene ninguna sanción para aquellos industriales inescrupulosos que, no obstante haber obtenido no sólo utilidades, fabulosas, sino también regalías por exportaciones y préstamos cuantiosos por parte de la Corporación de Fomento de la Producción, se han negado sistemáticamente a pagar esta bonificación.

La proposición en debate regulariza esta situación, garantiza a los empleados y obreros su participación en los beneficios de este impuesto y precisa el verdadero alcance que tiene el inciso segundo del artículo 107 de la ley Nº 15.575.

Por estas consideraciones, los Diputados comunistas votaremos favorablemente la indicación en debate.

El señor CORVALAN.— Pido la palabra, señor Presidente.

EL señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORVALAN.— Señor Presidente, el problema de la participación de los trabajadores en las utilidades de las empresas, tiene también otra dificultad. Ella se refiere a la imposibilidad existente hasta ahora, de que los sindicatos y los parlamentarios podamos conocer las utilidades efectivas que obtienen los empresarios.

Al respecto, yo quiero declarar, aquí que ni la Oficina de Informaciones de la Honorable Cámara pudo obtener copia de los balances de algunas empresas de mi provincia que, a mi juicio, están en mora con la obligación que taxativamente les impone la ley Nº 15.575.

Entonces, quisiera pedir que, aparte de oficiar a los señores Ministros de Economía y de Trabajo y Previsión Social, también se envíe comunicación al señor Superintendente de Sociedades Anónimas, con el objeto de que la Oficina de Informaciones de la Honorable Cámara pueda disponer de los documentos a que se refiere la ley mencionada, a fin de que los Diputados podamos tener acceso a ellos y conocerlos.

Nada más, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Recabo el asentimiento de la Sala, a fin de enviar oficios a los señores Ministros del Trabajo y de Hacienda, solicitando la remisión a esta Honorable Cámara de los documentos y los antecedentes a que se ha hecho referencia.

**Acordado.**

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Corporación, se aprobará la indicación.

**Aprobada.**

En discusión la indicación Nº 174.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 32 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

En discusión la indicación Nº 175.

La señora LAZO.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señora LAZO.— Concedo una interrupción al Honorable señor Cademártori.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, puede hacer uso de la palabra el Honorable señor Cademártori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, la indicación número 175, en realidad, debió ser firmada por muchos otros colegas que participaron en conversaciones con los huelguistas y conocieron el desarrollo del conflicto de los empleados del Banco de Chile, entre los cuales están el Honorable señor Carlos Morales, la señora Carmen Lazo y varios Diputados de la Democracia Cristiana. Sabemos que este conflicto fue declarado ilegal por el Banco de Chile, como consecuencia de una maniobra que esta institución realizó a través de sus representantes patronales, en la Junta Permanente de Conciliación, que consistió en no realizar la votación para designar al Delegado o Representante de la Junta, que debía dejar constancia de la votación de la huelga. A raíz de esta situación, la empresa demandó a los dirigentes de todos los sindicatos tanto de Santiago como de algunas provincias, los cuales se encuentran procesados, en virtud de esta declaratoria de ilegalidad de la huelga del personal de ese Banco.

La indicación que vamos a votar tiene por objeto declarar cuál es el alcance del artículo 627 del Código del Trabajo, estableciendo que el hecho de no haber comprobación del cumplimiento de todas las solemnidades y circunstancias exigidas por este Código para realizar la huelga no basta para que ella sea declarada ilegal. De esta manera, se salvaría la situación producida con motivo del procesamiento de estos dirigentes.

La indicación en debate redactada por el abogado del sindicato y que ha sido presentada por acuerdo de todos sus dirigentes a raíz de otro acuerdo adoptado unánimemente por las asambleas, tiene por objeto, además, salvar cualquier inconveniente que pudiera presentarse en el futuro por el hecho de producirse nuevos empates en la votación de Delegado de la Junta Permanente de Conciliación. Aún cuando en virtud de la modificación aprobada por esta Honorable Cámara en el proyecto en debate para dar derecho a voto al Presidente de la Junta de Conciliación hará que la posibilidad de producirse el empate sea más lejana, en ningún caso puede decirse que no volverá a producirse esta situación.

La posición de la Dirección General del Trabajo y la del propio señor Ministro, en esta materia, ha sido que la declaratoria de ilegalidad de estos conflictos, por los tribunales, en realidad, constituye una interpretación que, si bien está ajustada a la letra, no lo está al espíritu de la legislación del Trabajo.

Nosotros creemos, que es necesario poner término a estas irregularidades.

El artículo propuesto en esta indicación va a salvar, como digo, la situación producida en el conflicto a que he hecho referencia; y para el futuro, va a complementar la legislación que se ha aprobado en este proyecto de reajustes.

Por lo tanto, esperamos que la Honorable Cámara prestará su aprobación a este artículo nuevo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede continuar la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO.— Señor Presidente, como ha afirmado el Honorable Diputado Cademártori, esta indicación ha sido redactada por el abogado del personal del Banco de Chile; pero, por la forma en que se está despachando esta ley e, incluso, a juzgar por las propias palabras dichas ayer por un colega de la Democracia Cristiana en el sentido de que los trabajadores del sector privado podrían defenderse, a través de sus movimientos para obtener mayores beneficios, resulta que, con una artimaña del patrón, perfectamente se puede declarar ilegal una huelga y pueden producirse situaciones como la que conocemos a raíz del movimiento del Banco de Chile.

En consecuencia, nosotros apoyamos la indicación, por una parte, porque fue presentada de común acuerdo por los que estuvimos actuando en ese conflicto y, por otra, porque creemos que el espíritu de la Cámara es dar las mayores posibilidades para que los trabajadores del sector privado puedan, en el futuro, defender sus derechos, amparados, en el propio Código del Trabajo, porque sabemos que, actualmente, este cuerpo legal, establece que se puede declarar ilegal un movimiento, si no se reúne la Junta Permanente de Conciliación para designar delegado o representante.

Por estas razones, solicitamos a la Cámara que despache favorablemente la indicación Nº 175, presentada por los Honorables colegas señores Silva Ulloa, Cademártori y Cantero y que, en realidad, representa el sentir de todos los que estuvimos actuando durante 40 días en la huelga del personal del Banco de Chile.

Nada más.

El señor PARRA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PARRA.— Señor Presidente, apoyo esta indicación, porque, además del efecto que se ha hecho notar, persigue otros de carácter general. La Cámara aprobó, hace un tiempo, un artículo en virtud del cual los Presidente de las Juntas de Conciliación tienen derecho a voto. Por esto, resultará poco frecuente un empate en la votación y seguramente éste no será un suceso de ordinaria ocurrencia, pero, sí, posible. Luego, si se produjeran empates y no existiera esta disposición, los obreros y empleados no estarían en situación de legalizar un conflicto colectivo en la etapa de huelga. El artículo propuesto en la indicación aunque con deficiencias de redacción, que tendrán que ser mejoradas por la vía reglamentaria, subsana este inconveniente.

El Diputado que habla hace, sí, presente, que el alcance de este artículo debería ser el que, de todas maneras, subsistiera la obligación de probar por medios directos, por inspección ocular podríamos decir del Delegado o de un miembro de la Junta, la efectividad de la concurrencia de los requisitos que establece el artículo 627 del Código del Trabajo, y entre ellos, fundamentalmente, la existencia de determinado quórum en la asamblea, el secreto de la votación y los votos favorables de la mayoría absoluta para que se declare la huelga.

Efectivamente, en cuanto esta indicación, pone fin a una situación irregular que durante mucho tiempo afectó al movimiento sindical, representa, a mi juicio, un paso positivo.

He dicho.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Lorenzini.

El señor LORENZINI.— Señor Presidente, veo con satisfacción este artículo del proyecto, por cuanto, durante muchos años, fue una pesadilla para quienes estamos en la lucha sindical, precisamente, este embotellamiento sin salida que se nos producía.

Con el sistema que se va a aplicar, en virtud de este artículo, los trabajadores del sector privado tendrán que convenir y negociar directamente con sus patrones los salarios que éstos les pagarán. Y es indudable que habrá de encontrarse una fórmula que permita llevar los conflictos a un término razonable.

Desgraciadamente, tengo en general pésima opinión de los patrones, salvo algunas excepciones. Nunca los he visto ceder, sino, invariablemente, cuando están con la pistola al cuello.

Es indudable que la huelga es necesaria, en la mayoría de los casos...

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Me permite, señor Diputado? Me informa el señor Secretario que el tiempo del Comité Demócrata Cristiano está agotado.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). —Le concedo una interrupción al Honorable señor Lorenzini.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — Con la venia de Su Señoría, puede continuar el Honorable señor Lorenzini.

El señor LORENZINI.— Como decía, la huelga es la única herramienta práctica que tienen los trabajadores para exigir al patrón que les conceda un mejoramiento.

Un doble procedimiento debe aplicarse, en este proceso de acceso de los trabajadores al dominio de las empresas, mediante una reforma total. Uno en la acción que se realiza a través del Parlamento, por medio de las leyes que nosotros hemos dictado y con las cuales les hemos facilitado y entregado las herramientas necesarias. El otro es la lucha directa de los trabajadores, dentro de la ley, en este caso, a través de la huelga; pero a través de huelgas que son declaradas ilegales no va a ser posible que obtengan sus objetivos.

Que yo sepa, en el campo no ha habido jamás una huelga legal, desde hace muchos años. En tiempos del Presidente Pedro Aguirre Cerda, hubo algunos inconvenientes de carácter legal, pero la huelga se ha producido cada vez que la unidad de los trabajadores la ha hecho posible y las necesidades reales de ellos la han hecho indispensable.

Creo que dictar este estatuto legal, dar una posibilidad para que, dentro del marco de la constitucionalidad y de la legalidad, los trabajadores puedan alcanzar sus aspiraciones, —y esto es lo que la Democracia Cristiana quiere hacer una realidad durante este Gobierno—, es la única manera de llegar a un trato armónico, mediante el respecto al trabajador.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 52 votos; por la negativa, 3 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente). — Aprobada la indicación.

En discusión la indicación número 176.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

La Mesa advierte que respecto de esta indicación hay un acuerdo de la Cámara para aprobarla.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

**Aprobada.**

En discusión la indicación número 177.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, si no estoy equivocado, el artículo 6º de la ley Nº 16.250, que se cita en esta indicación no tiene inciso 16.

El señor NAUDON.— Debe referirse indudablemente, al artículo 7º, Honorable Diputado. Y el inciso tampoco es el 16, sino el 15.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, la indicación está mal hecha, porque lo que se desea es beneficiar a los trabajadores portuarios.

El artículo 6º de la ley Nº 16.250, se refiere a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, y demás instituciones semifiscales.

El señor PALESTRO. — ¿Quién es el autor? No está hecha en forma seria esta indicación.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se dejará pendiente hasta confirmar los datos.

**Acordado.**

En discusión la indicación número 178.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

**Aprobado.**

Respecto de la indicación número 179 la Mesa tiene dudas, por cuanto una planta de grados, cuya determinación es de iniciativa privativa del Ejecutivo, empezaría a tener vigencia desde una fecha determinada.

En todo caso, como fue aceptada someterla a votación por la Mesa, se pondrá en votación su procedencia, para que sea la Sala la que decida al respecto.

En votación.

**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 34 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Se declara improcedente la indicación.

En discusión la indicación signada con el número 180.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 34 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente). — Rechazada la indicación.

En cuanto a la indicación número 177, que había quedado pendiente, la Mesa advierte que la referencia es al artículo 7º de la ley N.o 16.250, y no al 6º.

El señor SILVA ULLOA. — De acuerdo, pero el inciso es el décimoquinto.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— El inciso está bien; es el décimosexto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la indicación número 177, con este alcance.

El señor ACEVEDO. — Es decir, que se trata del artículo 7º de la ley Nº 16.250.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Exacto.

**Acordado.**

En discusión la indicación número 180-bis, conjuntamente con la indicación número 181 por ser sus textos idénticos.

El señor SILVA ULLOA. — Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, el artículo 26 de la ley Nº 16.250 autorizó a las Municipalidades que se hubieren excedido en los gastos referentes a sus personales, para encuadrarse a ellos en un plazo de siete años, a contar del 1º de enero de 1960. Como el plazo vence el 1º de enero de 1967, se trata de ampliar el guarismo "7" por "10", a fin de que el plazo antes señalado se prorrogue hasta 1970. La verdad es que es indispensable esta modificación, a fin de no crear cesantía entre los empleados municipales.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— El alcance de la disposición es el siguiente: el artículo 26 de la ley Nº 16.250 establece un plazo de 7 años para que las Municipalidades encuadren sus presupuestos. La indicación consiste en ampliarlo a 10.

El señor SILVA ULLOA.— Porque los 7 años vencen el 1º de enero próximo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Cámara, se aprobará la indicación.

**Aprobada.**

En discusión la indicación 182.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 12 votos; por la negativa, 38 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

En discusión la indicación Nº 183.

El señor SILVA ULLOA. — Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, esta indicación tiene por objeto prorrogar la vigencia del artículo 87 de la ley Nº 16.250, a fin de que las personas con silicosis igual o superior al 50%, que no gozan de ningún beneficio, puedan tener derecho a una pensión.

Como el plazo está próximo a expirar, creemos indispensable ampliarlo. Se trata de gente muy modesta, que está distribuida a lo largo de todo el país.

El señor FIERRO. — Sin trabajo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la indicación Nº 183.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

**Aprobada.**

En discusión la indicación Nº 184.

El señor FIERRO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FIERRO.— Señor Presidente, las indicaciones 184 y 185 son similares. La primera la ha presentado el colega Melo, y la otra, el que habla. Voy a explicar el porqué de ambas.

El artículo 89 de la ley 16.250 declaró que los obreros que trabajan en aserraderos y plantas de explotación de maderas son industriales.

Los sectores patronales han reclamado contra las calificaciones que han hecho los Inspectores del Trabajo, y en las propias Inspecciones del Trabajo se han producido contradicciones.

Voy a señalar un caso concreto. En el fundo Cruz de Ciprés, en la localidad de Campanario, de la provincia de Concepción, la Inspección del Trabajo de Yumbel, clasificó como industriales a los obreros que trabajan en bosques, y en el fundo Colicheo, de la comuna de Cabrero, los clasificó como agrícolas. La Dirección del Servicio de Seguro Social estima que son agrícolas los que trabajan en bosques, y la Dirección General del Trabajo opina que son industriales.

Cuando se aprobó el artículo 89 de la ley Nº 16.250, se dejó establecido que era para beneficiar a los obreros que trabajan tanto en el corte de madera, en bosques, como en los aserraderos. Por eso, para evitar los perjuicios que se ocasionan a este sector, al que la Cámara, por unanimidad, pretendió beneficiar, sería conveniente que, en esta oportunidad, le diéramos a este artículo 89 sus exactos alcances.

El Honorable colega señor Melo hizo su indicación sin saber que nosotros habíamos presentado otra; pero, en el fondo, ambas son similares y tienen el mismo objetivo.

Ruego a los colegas de la Democracia Cristiana que, con la misma buena intención con que la otra vez nos apoyaron en el artículo 89 de la ley Nº 16.250, y para guardar uniformidad de criterio, también colaboren con nosotros ahora, aprobando estas dos indicaciones y facultando a la Mesa para refundirlas en una sola.

La señora LAZO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

La señora LAZO.— Señor Presidente, hace más o menos un mes, fui invitada al pueblo de Campanario, donde los vecinos tenían la intención de hacer un cabildo abierto. Desgraciadamente, no asistieron otros señores Diputados, según entiendo, porque llovía mucho. El caso es que, entre las muchas peticiones que plantearon los pobladores, ésta era una de las más importantes.

Los Diputados de la zona, que conocen este problema, saben que estas indicaciones vienen a terminar con una injusticia que comete contra los obreros madereros.

Nada más, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Cámara, se votarán conjuntamente las indicaciones 184 y 185 y se facultará a la Mesa para refundirlas, en el evento de que sean aprobadas.

**Acordado.**

En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 26 votos; por la negativa, 34 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazadas las indicaciones.

En discusión la indicación Nº 186.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 23 votos; por la negativa, 36 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

En discusión la indicación Nº 187.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 35 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 188.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos; por la negativa, 38 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 189.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.
Si le parece a la Cámara, se aprobará.

**Aprobado.**

En discusión la indicación Nº 190.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.
Si le parece a la Sala, se aprobará.

**Aprobada.**

En discusión la indicación Nº 191.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 23 votos; por la negativa, 30 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
Corresponde discutir y votar la indicación Nº 192.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.
Si le parece a la Cámara, se rechazará.
El señor SOTA.— ¡Por unanimidad!
El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada.
En discusión la indicación Nº 193.
El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra, señor Presidente.
El señor CARDEMIL.— Pido la palabra.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Silva Ulloa; a continuación, el Honorable señor Cardemil, don Gustavo.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente,...
El señor ISLA (Vicepresidente).— Advierto a Su Señoría que resta un minuto al Comité Socialista.
El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, la ley Nº 14.139 determina que la Caja de Previsión de los Empleados Particulares pagará directamente la asignación familiar a los choferes de la locomoción colectiva particular. Estimamos que esta práctica, de resultados saludables en la provincia de Santiago, debe extenderse al resto del país.
Nada más.
Varios señores DIPUTADOS. — ¡Muy bien!
El señor CARDEMIL.— Señor Presidente, yo quiero hacer presente que esta indicación del Honorable señor Silva Ulloa y de la Honorable señora Allende, no tiene objeto, por cuanto la ley Nº 14.139, fue modificada por la ley N.o 16.575 —originada en una moción que tuve el honor de presentar en la Honorable Cámara. La ley fue publicada en el "Diario Oficial" de fecha 9 del presente. En virtud de la ley modificatoria se suprimen las palabras "de Santiago", y se hace extensivo el pago de la asignación familiar a los choferes de la locomoción colectiva particular, de todo Chile, a partir de esa fecha.
Varios señores DIPUTADOS. — ¡Muy bien!
El señor ISLA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En discusión la indicación Nº 193.
Si le parece a la Cámara, se rechazará.

**Rechazada.**

En discusión la indicación Nº 194.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.
Si le parece a la Cámara, se aprobará.

**Aprobada.**

En discusión la indicación Nº 195.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 23 votos; por la negativa, 38 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación No.196.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 25 votos; por la negativa, 30 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidennte).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación N.o 197.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 25 votos; por la negativa, 36 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 198.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 25 votos; por la negativa, 38 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 199.
El señor GUAJARDO (don Ernesto).— Pido la palabra, señor Presidente.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable Diputado, me informa el señor Secretario que se ha extinguido el tiempo del Comité de Su Señoría.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos; por la negativa, 34 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 200.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, la Mesa tuvo dudas sobre su resultado.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— La Mesa tiene dudas sobre el resultado de la votación.
Se va a repetir por el sistema de sentados y de pie.

**—Repetida la votación en forma económica, por el sistema de sentados y de pie, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos; por la negativa, 38 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 201.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, la Mesa tuvo dudas sobre su resultado.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— La Mesa tiene dudas sobre el resultado de la votación.
Se va a repetir por el sistema de sentados y de pie.

**—Repetida la votación en forma económica, por el sistema de sentados y de pie, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 31 votos; por la negativa, 24 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Aprobada la indicación.
**—Aplausos en la Sala.**
La señora LAZO.— Hacemos notar que la Mesa cambió de táctica. La anterior Presidencia veía lo más bien; ahora no.
El señor ISLA (Vicepresidente).— La Honorable señora Diputada no tiene derecho a poner en duda la corrección de los procedimientos de la Mesa.
En discusión la indicación Nº 202.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 25 votos; por la negativa, 43 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 203.
El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Pido la palabra, señor Presidente.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Valenzuela, don Héctor.
El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Señor Presidente, esta indicación renueva exactamente una ley que este Congreso aprobó, hace poco tiempo: la ley Nº 16.411.
Esta ley Nº 16.411 es, en términos generales, exactamente tal como está planteado en esta indicación.
Lo único que se hace en la indicación es dar un nuevo plazo de 180 días para que las personas que solicitaron su desahucio puedan desistirse, o bien, si así no lo desean, puedan cobrar el desahucio en la fecha de pago que haya fijado la Tesorería General de la República.
Creemos que muchas personas seguramente interesadas en obtener este desahucio, no tuvieron conocimiento de la ley o no pudieron juntar todos los antecedentes, en su oportunidad. Por consiguiente, consideramos que es conveniente aceptar esta iniciativa, porque va a favorecer a un sector que, probablemente, no tuvo debido conocimiento de la ley.
Por eso, anuncio los votos favorables de la Democracia Cristiana a esta indicación.
Varios señores DIPUTADOS. — Muy bien.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.
Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la indicación Nº 203.
**Acordado.**
En discusión la indicación Nº 204.
El señor SILVA ULLOA.— Es igual a la anterior.
El señor ISLA (Vicepresidente).— En realidad, como es igual a la anterior, corresponde tratar la indicación Nº 205.
En discución la indicación Nº 205.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 23 votos; por la negativa, 38 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 206.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 35 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 207.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 23 votos; por la negativa, 34 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 208.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos; por la negativa, 38 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 209.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 25 votos; por la negativa, 35 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 210.
El señor MONCKEBERG.— Pido la palabra, señor Presidente.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.
El señor MONCKEBERG.— Señor Presidente, los Diputados del Partido Nacional, conscientes de la trascendencia e importancia de esta indicación y considerando la necesidad de dar a cada cual lo que le corresponde según su condición humana, votaremos favorablemente esta indicación, aunque sea sólo simbólicamente.
**—Risas en la Sala.**
El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Pido la palabra, señor Presidente.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.
El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Señor Presidente, la verdad es que, en esta materia, debe hacerse justicia completa, lo que, evidentemente, no es posible lograr a través de una simple indicación como ésta. En apariencia, el mero hecho de rebajar el requisito de la edad para jubilar, de 65 años a 60 años, estaría beneficiando a los trabajadores. Pero ocurre que hay ciertos tipos de trabajo en los cuales incluso la edad de 60 años es demasiada exigencia para jubilar. En efecto, existen clases de labores que son mucho más pesadas que otras: no es lo mismo trabajar en el fondo del pique de una mina que sobre la superficie de un campo; ni es lo mismo trabajar en un ambiente tóxico que en uno no tóxico.
En consecuencia, esta materia debe ser abordada nuevamente mediante un proyecto completo, que plantee un tope de edad, que fluctúe entre los 55 y los 65 años de existencia, rebajándolo después hasta llegar a los 60, que es el ideal, siempre que en este tope, además del sexo, el tipo de trabajo sea también una circunstancia que se tome en consideración para rebajar la edad que se requiera para jubilar.

En el anteproyecto sobre reforma integral de la previsión está prevista la existencia de esos tipos especiales de labores que ejecutan algunos trabajadores, respecto de los cuales puede rebajarse el requisito de la edad, incluso a menos de 60 años, llegándose hasta los 55, según sea, repito, la clase de trabajo que se realiza.
De consiguiente, esta materia está en conocimiento de la opinión pública. Estamos estudiándola con el máximo de seriedad, tomando contacto para ello con los sectores interesados. No vamos a legislar al respecto —cosa que nunca hemos hecho— a espaldas del público. Consultamos su opinión, y esto lo hacemos plenamente conscientes.
Por eso, no por la justicia o injusticia que esté engloba da o encerrada en esta indicación, sino porque es necesario, ya que estamos haciendo un trabajo mucho más profundo, que pueda beneficiar, incluso más de lo que aquí se dice, a los trabajadores que actúan en tareas pesadas, en este momento rechazaremos esta indicación, pues legislaremos sobre la materia con más propiedad y seriedad, en el momento oportuno.
La señorita LACOSTE.— Pido la palabra, señor Presidente.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señorita LACOSTE.— Señor Presidente, esta inocente indicación necesita financiamiento, porque la disminución de, 5 años de edad para jubilar, significa mucha plata. Es lamentable que hoy día tengamos que rechazarla por cuanto estamos de acuerdo con ella pero no en las condiciones en que ha sido presentada.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación la indicación Nº 210.

**Efectuada la votación en forma económica dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 27 votos; por la negativa, 35 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 211.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.
Si le parece a la Cámara se rechazará con la misma votación anterior.
El señor PALESTRO.— Votemos, señor Presidente.
El señor ISLA (Vicepresidente).— En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 25 votos ;por la negativa, 33 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 212.
El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — Pido la palabra, señor Presidente.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.
El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— Señor Presidente, el Honorable señor Ballesteros presentó esta indicación que tuvimos el honor de acompañar con nuestra firma el Honorable señor Lorca don Alfredo, y el Diputado que habla.
Ella tiende a salvar una diferencia que se produce en la Sección Tripulantes de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, entre los que se llaman socios fundadores y no fundadores, en perjuicio de estos últimos.
En efecto, las pensiones de vejez, invalidez o de montepío de los no fundadores tienen una disminución notable como consecuencia del aporte que debe hacer el Servicio de Seguro Social, según lo dispone la ley Nº 10.986 sobre continuidad de la previsión.
Por medio de esta indicación se establece que aquellas pensiones tendrán derecho a ser completadas en la diferencia con el sueldo base fijado por la Caja jubiladora, mediante los aportes de la propia Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, en el ítem correspondiente a la Sección Tripulantes.
Como esta indicación es de manifiesta justicia, pedimos el asentimiento de la Cámara para aprobarla.
Pido la palabra.
El señor ZEPEDA COLL.—
El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.
El señor ZEPEDA COLL.— Concedo una interrupción al Honorable señor Silva Ulloa, señor Presidente.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, puede hacer uso de una interrupción el Honorable señor Silva Ulloa.
El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, me alegro de la intervención del Honorable señor Valenzuela, porque ha confirmado una sospecha que teníamos.
Sucede que este mismo artículo lo hemos presentado como proyecto los Diputados de estos bancos. Se encuentra en la Comisión de Trabajo y Legislación Social, y por oposición el Honorable señor Valenzuela no ha sido aprobado...

**—Hablan varios señores Diputados a la vez.**

El señor SILVA ULLOA.— Tengo que declarar que este proyecto no es propiedad intelectual del Diputado que habla ni de Diputados de estos bancos. Fue presentado a petición de los trabajadores marítimos. Nosotros lo patrocinamos hace cerca de un año y está durmiendo en la Comisión de Trabajo y Legislación Social.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Zepeda Coll.
El señor ZEPEDA COLL.— He terminado, señor Presidente.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación la indicación Nº 212.
Si le parece a la Sala, se aprobará.

**Aprobada.**

En discusión la indicación Nº 213.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Durante la votación:**

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— El Honorable señor Ballesteros dice que no es efectivo lo manifestado por el Honorable señor Silva Ulloa.
El señor BALLESTEROS. — Su Señoría sabe que la indicación es mía. Fue presentada en la Comisión por el Diputado que habla.
El señor CADEMARTORI. — Pidamos un certificado.
El señor BALLESTEROS.— ¡Qué se pida un certificado!

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos; por la negativa, 30 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 214.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 23 votos; por la negativa, 30 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión las indicaciones números 215 y 216.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos, por la negativa, 35 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazadas las indicaciones.
En discusión la indicación Nº 217.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 33 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 218.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 34 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación N 219.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.
Si le parece a la Cámara, se aprobará.

**Aprobada.**

En discusión la indicación número 220.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
Si le parece a la Cámara, se aprobará.

**Aprobada.**
En discusión la indicación número 221.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
Si le parece a la Cámara, se aprobará.

**Aprobada.**

En discusión la indicación número 222.
El señor RAMIREZ.— Pido la palabra.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.
El señor RAMIREZ.— Señor Presidente, la derogación del artículo 6º de la ley Nº 16.464 fue aprobada, hace algún tiempo, por un proyecto presentado por el Honorable señor Vega y el Diputado que habla, y actualmente es ley de la República. En consecuencia, creo que estaría solucionado el problema a que se refiere esta indicación, por lo cual sería innecesaria.
El señor VALENTE.— ¿Me permite, Honorable colega?
El señor RAMIREZ.— Con mucho gusto.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Valente.
El señor VALENTE.— Señor Presidente, el artículo 245 de la ley Nº 16.464 no ha podido ser aplicado, porque aún no se dicta el reglamento correspondiente por el Presidente de la República. La supresión en el referido artículo 245 de la frase que se menciona en la indicación permitirá que la disposición legal pueda regir de inmediato.
Se trata de otorgar una jubilación a todas las personas mayores de 65 años, indigentes, que no tienen derecho a acogerse a este beneficio por no ser imponentes de ninguna Caja de Previsión.
Habíamos presentado otra indicación para darle un mejor financiamiento a este beneficio, pero fue declarada improcedente, porque necesita el trámite de la Comisión de Hacienda.
Sin embargo, de común acuerdo con el Honorable señor Cerda, estamos tratando de conseguir que el Ejecutivo la patrocine en el Senado, con el objeto de que ese beneficio se haga realmente efectivo para esas personas.
Repito que la indicación número 222 es conveniente porque permitiría aplicar de inmediato esta disposición, sin necesidad de esperar la dictación del reglamento, que hace 8 meses debió haberse dictado.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Ramírez.
El señor RAMIREZ.— Yo me estaba refiriendo a las indicaciones números 219 y 220, no a la 222.
Decía que el artículo 6º de la ley Nº 16.464 fue derogada por otra ley posterior...
El señor ISLA (Vicepresidente).— Esas indicaciones ya fueron aprobadas, señor Diputado.
El señor RAMIREZ.— Pero quería dejar constancia del hecho.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Su Señoría tiene derecho a hacerlo.
¡Tiene la palabra el Honorable señor Cerda, don Eduardo.
El señor CERDA (don Eduardo).— Señor Presidente, en relación con la indicación número 222, a la cual se ha referido el Honorable señor Valente, debo decir que el artículo 245 de la ley Nº 16.464 fue discutido por nosotros en la Comisión de Hacienda el año pasado y se aprobó en la forma en que está actualmente vigente. En esa disposición se estableció que el Presidente de la República debía dictar un reglamento, para determinar la forma y modalidades del otorgamiento de este beneficio por cuanto no existe el financiamiento adecuado para concederlo a todas las personas que realmente lo necesitan.
Quiero aprovechar la oportunidad para agregar que una indicación presentada por el Honorable señor Valente para establecer un impuesto de quinientos pesos por contrato de trabajo, a fin de financiar ese beneficio, fue declarada improcedente. Sin embargo, ella cuenta con nuestro respaldo y lucharemos junto con él para obtener que sea aprobada en el Senado, ya que no es posible que sea tratada por la Cámara.
En cambio, deseo insistir en que no se puede prescindir del reglamento, pues de lo contrario no se podría financiar ese beneficio, el cual se transformaría en una cosa utópica.
El señor VALENTE.— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?
El señor CERDA (don Eduardo).— Con mucho gusto.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Valente.
El señor VALENTE.— Señor Presidente, ruego a Su Señoría que se sirva recabar el asentimiento de la Sala, para enviar un oficio al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, a fin de que se dicte a la brevedad posible ese reglamento, para que pueda operar la ley.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar el oficio a que se ha referido el Honorable señor Valente.
El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor).— ¿Habría financiamiento?
El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorables Diputados, el asentimiento unánime no puede ser condicionado.
El señor VALENTE.— En el Senado tendrá financiamiento.
El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo?
El señor MOSQUERA.— No, señor Presidente.
El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación la indicación Nº 222.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 23 votos; por la negativa, 30 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 223.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos; por la negativa, 27 votos.**

El señor ISLA (Vicepresidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 224.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 25 votos; por la negativa, 31 votos.**

Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 225.
El señor AYLWIN (don Andrés).— Pido la palabra, señor Presidente.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría, en el tiempo del Comité Democrático Nacional.
El señor AYLWIN (don Andrés).—Señor Presidente, nosotros votaremos en contra de esta indicación por ser totalmente inconstitucional.
Efectivamente, según se establece en el artículo 102 de la Constitución Política del Estado, los cargos de Regidores son concejiles, lo que significa que son absolutamente gratuitos. Es sabido que sólo existe una excepción con respecto a los Alcaldes, la que está establecida en el inciso tercero del artículo 101 de la Carta Fundamental.
El señor ISLA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos; por la negaitva, 34 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 226.
El señor RUIZ-ESQUIDE.— Pido la palabra.
El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.
El señor RUIZ EZQUIDE.— Señor Presidente, sólo deseo enunciar los votos favorables de la Democracia Cristiana a esta indicación.
El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.
Si le parece a la Cámara, se aprobará la indicación.

**Aprobada.**

En discusión la indicación Nº 227.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos; por la negativa, 32 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 228.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos; por la negativa, 37 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 229.
El señor RUIZ-ESQUIDE.— Pido la palabra.
El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.
El señor DUIZ-ESQUIDE.— Señor Presidente, nosotros hemos votado en contra de la indicación 228, pero vamos a aprobar la 229 como una manera de facilitar lo que habíamos sancionado en la indicación 226.
Nada más.
El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se aprobará la indicación.

**Aprobada.**

En discusión la indicación Nº 230.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos; por la negativa, 32 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 231.
El señor PALESTRO.— Aquí no se grava de ninguna manera a las Municipalidades, por si acaso, porque están incluidos los impuestos municipales.
El señor RUIZ EZQUIDE.— Pido la palabra, señor Presidente.
El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.
El señor RUIZ-ESQUIDE.— Señor Presidente, nosotros vamos a aprobar la indicación Nº 231, porque es una simple facultad que se da a las Municipalidades para que incorporen a su planta cierto personal, sin que rija para estos efectos la limitación del artículo 35 de la ley 11.469. De tal manera que es una simple facultad que tendrán las Municipalidades y nos parece perfectamente factible aprobarla.
El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
Si le parece a la Cámara, se aprobará la indicación.

**Aprobada.**

En discusión la indicación Nº 232.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.

En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos; por la negativa, 34 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 233.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 37 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación 234.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 35 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
El señor SILVA ULLOA.— Las indicaciones 235, 236 y 237 son iguales.
El señor BALLESTEROS (Presidente).— Exactamente corresponde tratarlas en conjunto.

En discusión conjunta las indicaciones 235, 236 y 237.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 23 votos; por la negativa, 32 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 238.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 23 votos; por la negativa, 34 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 239.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.

Si le parece a la Cámara, se rechazará con la misma votación anterior.
El señor ACEVEDO.— Que se vote.
El señor BALLESTEROS (Presidente).— En votación.

**—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 25 votos; por la negativa, 34 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En discusión la indicación Nº 240.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.
El señor SILVA (don Ramón).— Pido la palabra.
El señor BALLESTEROS (Presidente).— El Honorable señor Silva Ulloa ha solicitado un minuto.
Recabo el asentimiento unánime de la Sala para concederle la palabra.
No hay acuerdo.
Ofrezco la palabra.
Ofrezco la palabra.

El señor ZEPEDA COLL.— No, señor Presidente.
El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo.
En votación la indicación Nº 251.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 11 votos; por la negativa, 28 votos.**

Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 252.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 13 votos; por la negativa, 30 votos.**

Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 253.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 12 votos; por la negativa, 30 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 254.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 18 votos; por la negativa, 32 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 255.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 18 votos; por la negativa, 34 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 256.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 18 votos; por la negativa, 34 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 257.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa 18 votos; por la negativa, 32 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 258.
Si le parece a la Cámara, se aprobará.

**Aprobada.**

En votación la indicación Nº 259.
Si le parece a la Cámara, se aprobará.

**Aprobada.**

En votación la indicación Nº 260.
Si le parece a la Cámara se aprobará.

**Aprobada.**

El Honorable Diputado señor Cademártori ha formulado una indicación para agregar una frase a la Nº 261. ¿Habrá acuerdo para admitirla a discusión y votación?

El señor CASTILLA.— No.
El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo.
El señor CADEMARTORI. — Con la venia de la Sala, podría concederme la palabra.
El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para otorgarle tiempo al Honorable señor Cademártori.
El señor CASTILLA.— No, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo.
En votación la indicación Nº 261.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos; por la negativa, 34 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 262.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 35 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

En votación la indicación Nº 263.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos; por la negativa 34 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

En votación la indicación Nº 264.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 16 votos; por la negativa, 31 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 265.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 16 votos; por la negativa, 32 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 266.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa 21 votos; por la negativa, 36 votos.**
El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación conjunta las indicaciones 267 y 268, que son iguales.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 16 votos; por la negativa, 34 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazadas las indicaciones.
En votación la indicación Nº 269.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 36 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 270.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos; por la negativa, 36 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 271.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 36 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 272.

—**Efectuada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 32 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 273.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 31 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 274.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 32 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 275.
El señor CERDA (don Eduardo).— Es consecuencia de la anterior, señor Presidente.
El señor BALLESTEROS (Presidente).— Exactamente señor Diputado, ya ha recaído pronunciamiento sobre la indicación anterior.
Si le parece a la Honorable Cámara, se rechazará la indicación Nº 275 con la misma votación anterior.

**Acordado.**

El señor CLAVEL.— ¿Por qué no rechazamos todas las indicaciones señor Presidente?
El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo, señor Diputado..
En votación la indicación Nº 276.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 32 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 277.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 15 votos; por la negativa, 26 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 278.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 30 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para votar en conjunto las indicaciones números 279, 280, 281, 282, 283 y 284, que constituyen un solo todo y se refieren a una misma materia relativa al magisterio.
**Acordado.**

En votación las indicaciones mencionadas.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa 34 votos; por la negativa, 21 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Aprobadas.
En votación la indicación Nº 285.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 36 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 286.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 20 votos; por la negativa 36 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.

En votación la indicación Nº 287.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 21 votos; por la negativa, 28 votos.**
El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 288.

Si le parece a la Sala, se aprobará.

**Aprobada.**

En votación la indicación Nº 289.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 18 votos por la negativa, 34 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 290.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 23 votos, por la negativa, 38 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 291.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 38 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 292.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa 20 votos; por la negativa, 33 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 293.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 36 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación la indicación Nº 294.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 22 votos; por la negativa, 37 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
En votación las indicaciones números 295, y 296, cuyos textos son idénticos.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 23 votos; por la negativa, 36 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Pechazadas las indicaciones.
En votación la indicación Nº 297.

—**Durante la votación:**

El señor MORALES (don Carlos).— ¡Un vital mínimo para los jubilados con 35 años!
El señor CLAVEL.— Un vital para los jubilados.

—**Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos; por la negativa, 32 votos.**

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Rechazada la indicación.
Terminada la discusión del proyecto.
3.— AMNISTIA PARA DON ELIDIO SOTO SOTO. OBSERVACION DEL EJECUTIVO.
—**Por acuerdo de la Cámara, la observación del Ejecutivo, que fue votada anteriormente, aparece en esta parte de la sesión.**
El señor BALLESTEROS (Presidente).— En conformidad con un acuerdo de la corporación corresponde votar la observación de Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto de ley que concede amnistía al ex-Regidor de la Municipalidad de San Antonio, don Elidio Soto Soto.
El señor CAÑAS (Secretario).— El Ejecutivo ha vetado totalmente el proyecto de ley, aprobado por el Congreso Nacional, en virtud del cual se concede amnistía a don Elidio Soto Soto por los delitos a que fue condenado en el proceso Nº 19.847, seguido ante el Juzgado de Letras de San Antonio, por sentencia de primera instancia de 20 de febrero de 1963, modificada por sentencia de segunda instancia, pronunciada por la Corte de Apelaciones de Santiago, de fecha 2 de diciembre de 1964.

El Honorable Senado ha despachado la observación y ha insistido en el texto del proyecto.
El señor BALLESTEROS (Presidente).— En votación.
Si le parece a la Cámara, se acordará rechazar la observación e insistir.
**Acordado.**
Terminada la votación de la observación.
**4.— CAMBIOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.**
El señor BALLESTEROS (Presidente).— Recabo el asentimiento de la Sala para dar cuenta de algunos cambios de miembros de Comisiones.
**Acordado.**
El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han propuesto los siguientes cambios, en las Comisiones que se van a indicar.
En la Comisión de Gobierno Interior, se propone el reemplazo de los señores Gallegillos y Cantero, por los señores Azurto y Melo, respectivamente.
En la Comisión de Economía se propone el reemplazo del señor Ramírez por el señor Sotomayor.
El señor BALLESTEROS (Presidente).— Si le parece a la Sala, se aceptarán los reemplazos propuestos.
**Acordado**
Habiendo cumplido su objeto, se levanta la sesión.
—**Se levantó la sesión a las 18 horas 57 minutos.**
ROBERTO GUERRERO GUERRERO, Subjefe de la Redacción de Sesiones.



TRAJE DE JERSEY tipo saco, con adornos geométricos multicolores con fondo azul. Colección italiana de De Parisini para verano 1966-1967.

## En Honor del Embajador de España y señora

Hoy, a las 21,30 horas, tendrá lugar en los salones del Círculo Español, la comida que ofrece el Comité de Presidentes de Instituciones Españolas en honor del Embajador de España, señor Miguel de Lojendio Irure y señora, acto en el cual le serán impuestas las insignias de la Gran Cruz de Isabel la Católica, que le ha sido conferida por el Gobierno de España. Las adhesiones se reciben en las secretarías de las instituciones españolas, personalmente o por teléfono.

### Sociedad de Arte Lírico.—

En el Salón de Honor del Instituto de Yoga, calle Marín 411, hoy a las 19 horas, se presentarán la soprano Berta Gisin y el maestro Roberto Puelma en un gran concierto, en el cual, entre otras personas, actuarán las siguientes: más de 20 artistas en el coro, y como solistas, el tenor Néstor Figueroa, el barítono Alfonso Duhart, la mezzosoprano Carmen Marín, Ana Salas, Eliana Castellanos, Sonia Canello y Malena Quijada. Esta Sociedad artística, que tiene Personalidad Jurídica, otorgada por el Supremo Gobierno de Chile, espera la asistencia de todos los que se interesen por el arte lírico.

### A Lima.—

A Lima viajará en breve don Carlos Opazo Lavín.



### Centro Brasileño.—

El Centro Brasileño, de Alameda Nº 1650, presentará hoy, a las 19 horas, una sesión de cine con documentales brasileños. Entrada libre.

### A Estados Unidos.—

A Estados Unidos, la señora Julia Cousiño de Roberts.

### Club de Leones de Santiago.—

Hoy, a las 21.30 horas, tendrá lugar en el Club de la Unión, la sesión plenaria del Club de Leones de Santiago, presidida por el titular, León Jorge Matheits Svetits. Se ruega la asistencia y puntualidad de todos los socios.

### Misa.—

Hoy, aniversario del fallecimiento del señor Iván Pinto Pacheco, se oficiará una misa, a las 9 horas, en la parroquia del Sagrado Corazón.

### Parte de Matrimonio.—

Circula el siguiente parte:
Oscar Fuentes Martínez y Paula Enberg de Fuentes participan a Ud. el matrimonio de su hija Soledad con el señor Gabriel Gutiérrez Arteaga, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia del Sagrado Corazón, Av. El Bosque 822, el sábado 17 de diciembre, a las 17.30 horas.
—Gabriel Gutiérrez Ojeda y Lucía Arteaga de Gutiérrez participan a Ud. el matrimonio de su hijo Gabriel con la señorita María Soledad Fuentes Enberg, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia del Sagrado Corazón, Av. El Bosque 822, el sábado 17 de diciembre, a las 17.30 horas.
—Gabriel Gutiérrez Arteaga participa a Ud. su matrimonio con la señorita María Soledad Fuentes Enberg y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia del Sagrado Corazón, Av. El Bosque 822, el sábado 17 de diciembre, a las 17.30 horas.
Nota: No habrá recepción.

### Rotary Club de Santiago.—

Hoy, a las 12.45 horas, el Rotary Club de Santiago celebrará su sesión semanal, en el Club de la Unión, bajo la presidencia del 2º vicepresidente, Jorge Puelma Lara. En esta ocasión, se efectuará el sorteo para elegir los miembros del Comité de Orientación.

### Nacimiento.—

Ha nacido Claudio Armando, Hijo del mayor de Carabineros Antonio Silva Olmedo y de la señora Sonia Valdés de Silva.

### Instituto Arturo Prat.—

Con una sesión-almuerzo que tendrá lugar hoy, a las 13 horas, en el Club de la Unión, clausurará las actividades del presente año, el Instituto Arturo Prat. En esta oportunidad, se rendirá un homenaje al vicealmirante don Patricio Lynch, y al miembro del Instituto don Homero Hurtado Larraín, que obtuvo el primer premio en el reciente concurso sobre la vida y obra de este prestigioso marino. Han sido especialmente invitados al almuerzo, el Ministro de Defensa Nacional, Sr. Juan de Dios Carmona; el Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante Ramón Barros González; el Oficial de Relaciones Públicas de la Armada, Comandante, señor Atilio Rojas, y el General (R) Arturo Merino Benítez.

### Próximo matrimonio.—

En la Parroquia de Talagante será bendecido el viernes próximo, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita Soledad Balmaceda Echavarría con el señor Carlos Wolf Novoa.

### Club Zonta.—

En el Club de Carabineros se llevará a efecto hoy, a las 21 horas, la comida de Navidad del Club Zonta. Adhesiones al teléfono Nº 498028.

### Santiago College.—

La reunión comida organizada por el Santiago College Alumnae Association, en honor de la Clase de 1966, se efectuará hoy, a las 18 horas.

### Comida.—

La señorita Josefina del Villar Arce ofreció una comida a sus relaciones.

### Bautizo.—

En la Capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizada Carolina, hija del señor Máximo Honorato Cienfuegos y de la señora Nela María Célis de Honorato. Fueron sus padrinos el señor Máximo Honorato C. y la señora Nela Kúnica de Celis.

### Club de Polo y Equitación "San Cristóbal".—

La piscina del Club de Polo y Equitación "San Cristóbal" está abierta de martes a domingos.

### Residencia.—

La familia Valencia Martínez ha trasaladado su residencia a Punta Arenas.

### ALMUERZO.—

El 142º aniversario de la Convocatoria del Congreso de Panamá —hecha por Bolívar desde Lima y de la Batalla da Ayacucho— fue conmemorado por la Sociedad Bolivariana, en sesión - almuerzo efectuado en el Club de la Unión. El presidente, senador Tomás Pablo, destacó el significado de las fechas conmemoradas y la tarea que urge realizar para alcanzar la integración americana. A nombre de los Embajadores americanos usó de la palabra el Dr. Teodoro Bustamante, Embajador de Ecuador. Hablaron también las señoras Olga Ide de Valdivieso, presidenta del Colegio de Rectores, Isaura Abrigo; el presidente honorario César Guzmán Castro y el General (R) Roberto Larraín Gundián. Se entregó la insignia de la institución al ex diputado Sr. Carlos Melej, al Coronel Alfonso Granada y al Sr. Julio Toledo Moreno, ecuatoriano. Entre los adherentes: Embajador de Venezuela, Dr. José María Machín; Embajador del Perú, General Armando Revoredo; Embajador de Guatemala, Dr Rodolfo Irigoyen; Encargado da Negocios de Panamá, Dra. Luisa Aguilera de Santos; Agregado Militar venezolano, Coronel Luis Araque; señoras Cleophas Torres de Perry Amanda Brieba de Lorca María Brunet, Cristina Meneses de Baldrich, Teresa de Oros; Roberto Meza Fuentes y señora, Dr. Ramón Pineda y señora, Alberto Brain y señora, Generales (R) Aníbal Alvear, Carlos Spöerer y Petronio Alvear; Diputado José Isla, Luis Gómez Catalán, Sady Zañartu, Fernando Mayard, Carlos Barrales Escobar, Alberto Salinas, Dr. Mario Tapia Caballero, Joaquín Vera Morales, Julio Oportot. Excusaron inasistencias, el Embajador de Colombia, Dr. Antonio José Lemos; el Secretario General de la CEPAL, Dr. José Antonio Mayobre; Embajador de México, Dr. Ismael Moreno; Consejero de Colombia, Dr. Baltasar de los Ríos; Secretaria de la Embajada venezolana, señorita María Elena Hoffmann; Diputado Dr. Félix Garay y General Jorque Quiroga.

### Círculo de Profesionales de Ascendencia Yugoslava.—

El Círculo de Profesionales de Ascendencia Yugoslava pondrá término a sus actividades para el presente año, en una sesión comida- que se efectuará hoy, a las 21.30 horas, en el Club de la Unión. En esta ocasión, el miembro de esta institución, Dr. José Tomicic Karzulovic, hará una "Evocación de Antofagasta en su Centenario", como adhesión a la celebración de esa ciudad. A continuación, el Directorio entregará una reseña de la labor realizada.

### Concierto en la Basílica de La Merced.—

Mañana, a las 19 horas, se efectuará, en la Basílica de La Merced, un concierto a cargo de la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica, dirigida por Fernando Rosas, en que actuará como solista la soprano Silvia Soublette. El programa incluye obras de Albinoni, Boyce, Bach y Haendel.

### Embajada de Argentina.—

El Embajador de Argentina, don Manuel Malbrán y señora, ofrecerán hoy un almuerzo a don Eduardo Cisternas Parodi y señora, con motivo de su viaje a Buenos Aires a fin de asumir funciones en la Embajada de Chile en la República Argentina. Han sido invitadas las siguientes personas: don Mariano Fontecilla y señora, don Tobías Barros, don Carlos Videla Lira, don Tobías Barros Ortiz y señora, Ministro Consejero de la Embajada de Argentina, don Calixto de la Torre; señora Nora Feigin de Barboza, esposa del Consejero de la Embajada de Argentina, y el Agregado Aeronáutico de la Misión, Comodoro Jorge Naveiro y señora.

### Matrimonio.—

Hoy, a las 19 horas, se efectuará en la Parroquia de la Divina Providencia, el matrimonio de la señorita Elena Santa María Zañartu con el señor Luis Antonio Marchant Subercaseaux.

LA NACION



# Las nuevas naciones Americanas

# GUAYANA




Posición de Guayana en América.

La actual Guayana, es la antigua colonia británica, que obtuvo su independencia el día 26 de mayo de este año. Su población es de 640.000 habitantes, para una extensión de 215.000 kilómetros cuadrados, casi igual a la de la Gran Bretaña, que en esa superficie tiene unos cincuenta millones de habitantes. Tiene un litoral de 435 kilómetros en el Atlántico y está cruzada por grandes ríos que desembocan en amplios estuarios. Tres de ellos, el Esequibo, el Demerara y el Berbice, dan nombre a las tres divisiones territoriales del país. Su clima se caracteriza por una escasa variación de temperatura entre las estaciones y por la intensa y variable lluvia.

Los bosques se extienden por las cuatro quintas partes del territorio, menos en la faja costera, zona de tierra ondulada en la que se encuentra la mayor parte de los minerales en explotación. En el nordeste existe la llamada sábana herbosa, que aunque sólo es de un 4%, aproximadamente, de la superficie total del país, contiene el 90 por ciento de la población con sus dos ciudades más importantes, Georgetown y Nueva Amsterdam. Aquí se producen las más importantes cosechas, azúcar y arroz.

La población procede de varios orígenes étnicos. Los indo-orientales, descendientes de inmigrantes venidos de la India como trabajadores contratados, suman más de la mitad, mientras que los de origen africano, descendientes de esclavos traídos del Africa occidental por los primeros colonos europeos, constituyen una tercera parte. También hay gente de ascendencia mixta, grupos de europeos y chinos. Los verdaderos indígenas, a quienes se denomina ameri-indios para diferenciarles de los otros indios de origen asiático, son apenas unos 30.000.

El idioma más común es el inglés, aunque también se emplean varias lenguas aborígenes. Más de la mitad de la población es cristiana, pero también hay grupos importantes musulmanes e indúes.

La zona de litoral entre el Amazonas y el Orinoco fue descubierta y reconocida en los primeros viajes de exploración de los españoles. Colón la divisó en uno de sus viajes, en 1499. Las primeras tentativas de colonización sistemática fueron hechas por gente española y portuguesa pero fueron abandonadas, y durante los siglos XVI y XVII aventureros españoles, portugueses, ingleses, franceses y holandeses, volvieron a explorar la zona en busca del legendario El Dorado. Walter Raleigh, en 1595, concibió la idea de establecer un imperio inglés que se extendiera del Amazonas al Orinoco y la primera tentativa inglesa se hizo en 1604, junto al río Oyapock, que está en la actual Guayana Francesa, pero no tuvo éxito. En 1621 se fundó la Compañía Holandesa de las Indias Occidentales y se estableció una colonia de ella, que también se dedicó al cultivo de la caña de azúcar. Sin embargo, el progreso de la Guayana se inició a partir de 1769, por los ingleses.

En 1803 se organizó la colonia con una Cámara política y en 1831 quedó constituida la Guayana Británica con un Gobernador y a partir de este tiempo comenzaron a surgir anhelos de independencia. En 1928 se concedió una nueva Constitución y en 1943 se iniciaron nuevas reformas por las que se extendió el sufragio a todos los adultos que supieran leer y escribir.

Estas reformas dieron nacimiento a nuevos partidos políticos, entre ellos el PPP (Partido Progresista del Pueblo), dirigido por el Dr Jagán. Después de una época de tensas luchas políticas, el Gobierno de la Guayana pidió a la Comisión Internacional de Juristas que hiciera recomendaciones para resolver los graves problemas del país, especialmente en las cuestiones raciales. Consecuencia de este informe y después de una Conferencia de Independización, celebrada en Londres en 1965, se concedió la independencia, aunque sigue siendo Estado autónomo con la Reina Isabel como soberana. Unicamente a partir de 1969 el Parlamento podrá, si lo desea, establecer una República totalmente desligada de la Commonwealth.



Un paisaje típico de la zona costera.




—Lo único que puedo ofrecerles es el anexo

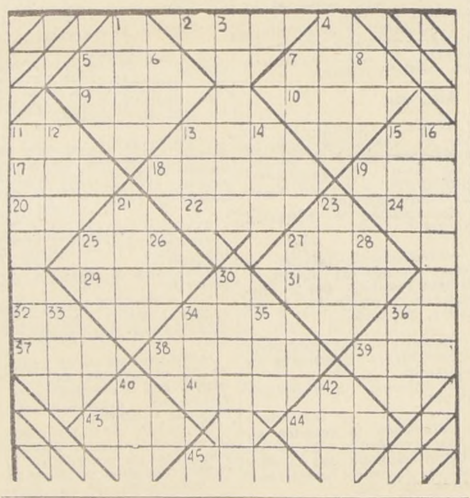


AGUA Y VIDA.— Al agitar su cabellera, haciendo que brote un raudal de perlas líquidas, esta muchacha evoca algún rito dionisíaco, mientras la alegría y el vigor juveniles se concentra en ella.

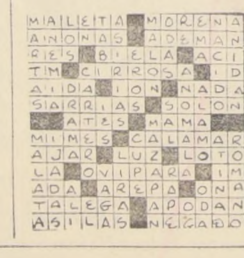
# PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:
2.— Cólera, enojo, 5.— Regalo, obsequio. 7.— Existen. 9.— Arón, planta aroidea. 10 —Orificio en que termina el tubo digestivo. 11.— Nombre de consonante. 13.— Oxido de calcio. 15.— Año de Cristo. 17.— Terminación que se añade a los números cardinales. 18.— Sala de gran tamaño. 19.— Aféresis de ahora. 20.— Nota musical. 22.— Partícula patronímica irlandesa. 24.— El 1º en su especie. 25.— Centro de nuestro sistema planetario. 27.— Infusión. Pd. 29.— Reza. 31.— Ave corredora de Australia. 32.— Punto único del dado. 34.— Oceano. 35.— Números romanos: 49. 37.— Corriente de agua que desemboca en el mar. 38. — Vaso sagrado. 39.— Punto de partida de cada cronología particular. 41.— Arbusto leguminoso parecido a la casia. 43.— Canal para tomar y conducir el agua de riego. 44.— Semejante, parecido. 45.— Apócope de santo.

VERTICALES:
1.— Animal vacuno cuya hembra es la vaca. 3.— Vuelve a salar. 4.— Hembra del mono. 5.— Regala. 6.— Negación. 7.— Soc. Anónima 8.— Negación. 11.— Molusco cefalópodo comestible. 12.— la primera mujer. 13.— Segundo hijo de Noé. 14.— Medicamento formado por una emulsión y un mucilago. 15.— Altar. 16.— Cada una de las divisiones del casillero. 21.— Fruto del moral. 23.— Siento temor. 25.— Interjección. 26. — Artículo. 27.— Infusión 28.— Pronombre posesivo. 30 — Abundancia de hierbas malas perjudiciales a los sembrados. 33.— Prep. insep. que significa unión. 34.— En mayor cantidad. 35.— Río de Europa. 36.— Se trasladara. 40.— Estado de pública tranquilidad. 42.— Porción atada de mieses.



RESULTADOS DEL PUZZLE ANTERIOR



# EFEMERIDES

EFEMERIDES 14 DE DICIEMBRE

1546.— Llegan a Santiago los primeros curas que hubo en esta ciudad.

1829.— Batalla de Ochagavía, Lastar vence a las fuerzas de Prieto.

1855.— El Presidente de la República, don Manuel Montt, promulga el Código Civil, obra del ilustre venezolano don Andrés Bello, que empezó a regir el 1º de enero de 1857.

1890.— Se funda en Chile la Sociedad de las Conferencias de San Vicente de Paul de Señoras.

1911.— Llega Amundsen al Polo Sur.

1927.— Se nombra alcalde de Ranquil a doña Emilia de Wordemann, cargo ocupado por primera vez en Chile por una mujer.

1927.— Se inaugura en Valparaíso el Hospital Naval.

# Cartas al Director

## RECLAMA LENTITUD EN EL SNS.

Señor Director: En el mes de agosto solicité un reajuste de mi jubilación a la Caja de Empl. PP., la cual me contestó que debía presentarme en el 8º piso del Ministerio de Hacienda, a pedir el Decreto por el cual se me reajustaba con la perseguidora. Allí me atendieron bien, pero me recomendaron que apurara el trámite en la Dirección del Personal de la Dirección del Servicio Nacional de Salud. Fui con fecha 16 de agosto, me contestó el empleado: vuelva dentro de quince días. Volví y no se había hecho el cálculo, y así varias veces, hasta hoy.

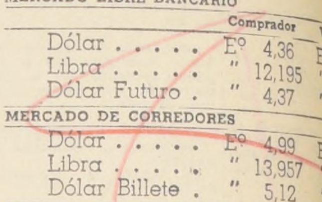
En esta oficina, al parecer no hay a quien reclamar de tanta desidia. Mi pensión es muy baja, por tanto el reajuste lo necesito urgentemente. — **Genoveva Veloso S.**, matrona jubilada del SNS.

## RECORDANDO A LOS ESCRITORES DEL SIGLO XIX

Señor Director: Es ... leer de vez en cuando ... grandes escritores ... del siglo XIX, como ... Daudet, Anatole France ... y otros más. En su ... producción literaria ... casi toda en la vida ... tumbre de su época, se ... tran siempre ejemplos ... bles a la vida contem... Hace pocos días, le... la prensa una espir... del Nabab de Alfonso ... a propósito de obras ... nacionales.

Es sorprendente cómo ... obra de estos grandes ... res se pinta al género ... no en forma tan ma...

No hay duda que ... tes de la literatura ... han descrito en sus ... das las grandezas y ... de la especie huma... cio Sánchez.



# BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

| | Comprador | |
|---|---|---|
| Dólar . . . . . | Eº 4,36 | Eº |
| Libra . . . . . | " 12,195 | " |
| Dólar Futuro . | " 4,37 | " |

MERCADO DE CORREDORES

| | | |
|---|---|---|
| Dólar . . . . . | Eº 4,99 | Eº |
| Libra . . . . . | " 13,957 | " |
| Dólar Billete . | " 5,12 | " |

SANTIAGO, 13 de Diciembre de 1966.

# Informaciones Comerciales

**Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre**

**Corredores de la Bolsa**

PRECIOS DE CIERRE A LAS 13 HORAS DE AYER

BONOS Eº NOMINALES

Deuda Interna, 7—1 84 c
Garantía F., 7—1 84 c
Pavimentación, 7—1 84 c
Municip. Stgo., 8—1 40 n
Bco. Estado, 6—3|4 61 n
Bco. Estado, 10—6 89 t
Hipot. Chile, 6—1 65 t
Hipot. Chile, 10—6 75 t

BANCARIAS

Central, 3.000 n
Concepción, 96 n
Constitución, 70 1|2 c
Continental, 7 1|2 n
Crédito, 62 n
Chile, 278 t
Ewdards, 25 1|2 n
Español, 130 OCV
Hipotecario, 115 t
Israelita, 67 n
Italiano, 6 1|2 c
Nac. del Trabajo, 13 1|2 n
O'Higgins, 65 5|8 n
Osorno, 135 n
Pacífico, 7 n
Panamericano, 70 n
Sud Americano, 14 1|4 t
Talca, 248 n

MINERAS

Andacollo, 1 3|4 n
Aucanquilcha, 28 c
Chañaral, 36 n
Cerro Grande 800 n
Del. Punitaqui 15 n
Disputada, 270 v
Espino, 12 n
Gallequillos, 14 n
Lota-Schwager, 5 1|2 n
Manganesos, 267 n
Merceditas, 2 1|4 n
Minas y Fert., 14 1|2 n
Monserrat, 8 n
Ocurí, 105 n
Oruro, 30 n
Presidenta, 5 n
Punta de Lobos, 4 1|2 n
Tamaya, 7 1|2 n
Tocopilla, 650 n
Totoral, 45 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Alsén, 800 n
Carampanque, 10 n
Cisnes, 330 c
Colcura, 22 v
Copihue, 20 n
Formio Chileno, 5 n
Gente Grande, 51 n
Laguna Blanca, 108 t
La Rosa Sofruco, 125 n
Rupanco, 48 c
Tierra del Fuego, 50 t
Viña Casa Blanca, 1 c
Viña Concha y Toro, 123 n
Viña Santa-Rita, 89 1|8 n
Wagner Stein, 11 1|2 n

SALITRERAS

Lautaro A., 3.100 c
Lautaro C., 300 t
Iquique Port., 45 v
Iquique Nom., 45 n

TEXTILES

Bellavista-Tomé, 45 n
Caupolicán, 36 n
Chiteco, 17 t
Fiap, 29 n
Hilos Cadena, 190 n
Lino, 75 c
Paños Concepción, 1 1|2 n
Oveja Tomé, 40 t
Rayonhil A., 12 t
Sedylán, 3 1|4 n
Sumar, 51 OCV
Tej. Caffarena, 19 n
Textil Progreso, 38 n
Textil Viña, 5 1|4 n
Vestex, 20 c
Victoria Pte. Alto, 4 1|2 c
Yarur XD, 89 1|2 n

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 8 1|4 c
Arrocera Ega, 12 c
Bima, 9 1|2 n
Carozzi, 15 n
Cementos Bío-Bío, 60 n
Cervecerías, 79 t
Cinzano, 20 c
Club de Golf, 85.000 t
Club Hípico, 625.000 n
Club de Polo, 26.000 n
Codina, 191 c
Coia, 170 n
Colorantes, 30 n
Cía. Industrial, 42 c
Copec, 16 1|4 c
Cristalerías Ch., 28 n
Chilectra, 33 n
Chiprodal, 100 t
Distribuidora Talca, 11 3|4 c

INDICE GENERAL DE PRECIOS ... NES ... ... ... ...

TRANSACCIONES

TRANSACCIONES STGO. ...
TRANSACCIONES CON VALPO. ...
BONOS Eº NOMINALES ...

£ POR TON. — PRECIO DEL COBRE EN LONDRES — TON...

PRIMERA RUEDA

| | | |
|---|---|---|
| 436.10.0 Comp. . . | DISPONIBLE . . . . | 435. 0.0 |
| 437. 0.0 Vend. . . | | 436.10.0 |
| 3.10.0 BAJA . . . | FLUCTUACION . . . | 0.10.0 |
| 430. 0.0 Comp. . . | A 90 DIAS . . . . . | 430. 0.0 |
| 430.10.0 Vend. . . . | | 430.10.0 |
| 3.10.0 BAJA . . . | FLUCTUACION . . . | NO VARIO |
| SOSTENIDA . . . . | TENDENCIA . . . . | SOSTENIDA |
| 3.050 Tons. largas . | VENTAS . . . . . . | 1.500 Tons. |

BEN CASEY

RECUERDO CUANDO ERA NIÑO HABER VISTO EN ACCIÓN A LOU GEHRIG EL GRAN ATLETA...

AHORA STUART GAYNOR, EN PLENA JUVENTUD, ES VICTIMA DE IGUAL ENFERMEDAD.

TENGO QUE DECIRLO A ENID... PERO, ¿QUÉ PUEDO REVELAR A GAYNOR? ÉL LO SABE TODO.

© 1966 by NEA, Inc.

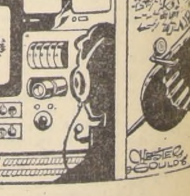
DICK TRACY





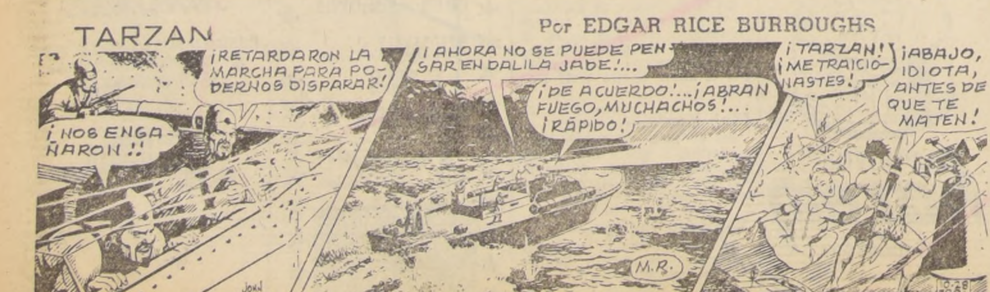




TARZAN

Por EDGAR RICE BURROUGHS




JUAN MARINO

Por LEFF y MC W...

